Budapest, 1902. Hetedik évfolyam. 88. szám. Vasárnap, március 30.

BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal: József-körut 18.

Főszerkesztő: VÉSZI JÓZSEF. Felelős szerkesztő: BRAUN SÁNDOR. Kiadja: A SZERKESZTŐSÉG.

Egész évre 28 k., (14), 1/2 évre 14 k., (7), 1/4 évre 7 k., (3.50), egy hónapra 2 k. 40 fillér, (1.20 frt).
Egyes szám Budapesten 8, vidéken 10 fillér.

Feltámadás.

Budapest, március 29.

(s.) Elmélkedésre, magunkbaszállásra késztet a nagyhét ájtatos csendje; reménykedésre biztat a husvéti harangszó. A tavasz pompája, a természet ujjászületése, rügyek fakadása, szellő muzsikája mind a feltámadást hirdeti. Feltámadásnak, reménykedésnek gyönyörüséges napja; csüggedő lelkeknek megvigasztalója; hatalmas szimbolumnak mosolygós hirdetője; komor tragédiának derült fönségü befejezése; az egész emberiség ünnepe a husvét. A kereszténység adta ezt az ünnepet az emberiségnek, de századok folyamán a hóditó Eszme ledöntötte a felekezeti korlátokat és eluralkodott mindenek lelkén. Mindenek szivéből bizakodó áhitattal tör fel az ég felé ezen a napon a hitnek, reménynek diadalmas, háladatos szózata: Halleluja!

Az Eszme feltámadását együtt ünnepelhetjük mindnyájan; ne válaszszon el bennünket emberi szertartás, holott mindnyájan hiszszük az Eszme isteni eredetét és mindnyájan valljuk, hogy föl kell támadnia, ha időnként koporsóba zárják is; diadalmaskodnia kell mindig, akárhányszor ismétlődik meg Golgotája. Ez az ünnep, amely a gondolatszabadságnak, az eszme győzedelmének, a zsarnokság és vakság legyőzésének ünnepe, egyesit mindmegannyiunkat a hitben és bizalomban. Erre az ünnepre egyaránt szükségünk van mindmegannyiunknak. Sajnos, ma inkább, mint valaha.

Az Eszme a szabadság; az Eszme a világosság; az Eszme a szeretet. Nem látjuk-e, hogy az egész világon mint támadnak, mint erősödnek mindenfelé áramlatok, amelyek a lelkiismeret szabadságára törnek s a sötétséget akarják urrá tenni a világosság fölött, a gyülölködést a szeretet fölött? Az uj század első éveiben ismétlődni látjuk azt a jelenséget, amelynek jegyében elődje megszületett: a szabadság ellenségei Európaszerte szövetkeznek, hogy visszahódítsák veszendőbe indult uralmukat. A reakció nemzetközi szervezkedése mutatkozik itt is, ott is. A jelszó más, a körülmények mások, de alaptermészete a két jelenségnek nagyon is rokon.

A jelszó ma az egyház védelme, a hitélet fejlesztése. A cél azonban ma is az, ami a tizenkilencedik század elején volt: a népek leigázása. Csakhogy az a járom, amelybe most készül a reakció belehajtani a népeket, mindennél sulyosabb rabszolgaságot jelent: a lelkiismeret rabszolgaságát. A mult századbeli szent szövetség a törvényes dinasztiák jogait restaurálta. Az a szent szövetség, amely most szervezkedik, restaurálni akarja azt a törvénytelen rémuralmat, amely a középkorban az egyház nevében zsarnokoskodott a lelkiismereten. Bitorolt cégér alatt jogtalan hatalomra törekszik a felekezeti reakció. Ezen a magasztos, szent napon valljuk és hirdetjük bizó lelkünknek sérthetetlen reménységével, hogy célját nem fogja elérni.

*

Nálunk is felütötte fejét a sötétség, hazugság és gyülölködés szelleme. A mult század végének egyházpolitikai csatái után a diadalmas szabadelvüség természetes reakciójaként lépett föl a felekezetiségnek szabadságellenes áramlata. Egyszerre kezdette meg ostromát politikai és társadalmi téren. A politikában eddig csak kudarcai voltak. Immár idestova nyolcesztendős kétségbeesett erőfeszités után, fáradhatatlan és lelkiismeretlen izgatás után, nem válogatva az eszközökben, Isten nevében cimborálva a hazaárulás ördögével is, csak éppen annyira vergődött, hogy bent ül a képviselőházban egy számra és politikai fajsulyra egyaránt jelentéktelen csoport, amelynek parlamenti szereplését váltakozva kiséri a kacagás és a megbotránkozás. Fellépése olykor nevetséges, olykor bosszantó. Ez az ellenzék nemcsak a kormányképességtől áll messze, de még parlamentképességének is erős hézagai vannak. Minden akciója — parlamentben is, parlamenten kivül is — egy-egy ujabb felsülés. Erkölcsi tönkrejutásának szánalmas bizonyitéka az a belső meghasonlás, amelyben leledzik, s amely minduntalan kipattan egy olyanféle hirben, hogy a néppárt egy része konzervativ párttá készül átvedleni.

Ettől a párttól bizony nem kell félteni egyelőre a szabadelvüséget, amely ma erősebb, mint valaha. A parlamenti többség számbeli erejének és lélekben való egységének impozáns bizonyitékait szolgáltatta ismételten. És ezt az erős, egységes többséget egy, lelkének minden porcikájában szabadelvü államférfiunak tiszta, liberális programmja tömöriti maga köré. A szabadelvü politikának határozottan emelkedő a kurzusa. *Széll* Kálmán kormányzata a szabadelvüségnek ujjászületését, megifjodását hozta meg, s az ujjászületett, megifjodott szabadelvüség törhetetlen erőben, sikerről-sikerre halad céljai felé.

*

Igy vagyunk a magyar *politikában*. De nézzünk körül a magyar *társadalomban*. Nézzünk körül nyitott szemmel, nyugodt elmével, nem ügyelve csalfa látszatokra. A reakció, amely a politikában nem birt erőre kapni, mert megtört minden próbálkozása a szabadelvüség őreinek hüségén és kitartásán, ijesztően hódit ott, ahol kevesebb ellentállásra talált: a társadalomban. A magyar társadalom gyenge, mert szervezetlen; és mert gyenge,

TÁRCA.

A gardedám.

(*Elbeszélés.*)

— A *Budapesti Napló* eredeti tárcája. —

Irta: *Jókai Mór.*

„Egyetlen garde des dames a világon, akire a hajadon leányt rá lehet bizni, a saját erénye.“

Ezt a bölcs mondást örökité meg az utókor számára nagytiszteletü és tudós Blätterhold Theofil uram, aki Nagy Frigyes korszakában a filologia professzora volt a göttingai egyetemen.

Ennek a világhirü tudományos intézetnek minden nemzetből voltak látogatói: különösen angolok, akik a tiszta latin nyelvet óhajtották megtanulni.

Blätterhold professzor uram házánál rendesen volt két angol ifju beszállásolva, akiket különös jó ajánlólevelek segitettek ez előnyhöz. Mert az előny volt. Blätterhold professzor ur kosztosai mind eminenciával végezték a kurzust. Azonkivül erkölcsi tekintetben is kitünő felügyelet alatt voltak.

Ezt a felügyeletet pedig nem valami pedáns, zsémbes, élemedett asszonyság gyakorolta a háznál, hanem a tudós tanár egyetlen leánya, Izabella kisasszony.

Igazi brünehildi alak: amilyennek a Niebelungen-ének illusztrátorai rajzolják a hősnőt.

De nemcsak a gondozása volt a kisasszonyra bizva az ottlakó diákoknak, hanem azoknak a kalligrafiába betanitása is, amiből naponkint leckét kaptak. Annálfogva a Blätterhold professzor ur egykori kosztosainak mind szakasztott olyan irásuk volt, mint Izabella kisasszonynak, ugyanolyan apró, gömbölyü gyöngyszem-sorok, hogy azokról egész világi életükben meg lehetett tudni, hogy egykor Izabella kisasszonytól tanulták a szépirást.

Vajjon mikor az embernek ilyen szép kéz irja eléje az exemplumot, lehet-e megállni, hogy ezt meg ne csókolja? Meggondolandó, hogy annak a szép kéznek párja is van, mely szintén tudja a leckéjét.

Különben Izabella kisasszony nem tartozott a rideg, örökké biráló tekintetü házi zsarnokok közé: asztal fölött ő is nevetett a diákpajtások egymás közötti dévánkodásain s vasárnapokon, amikor nem volt előadás, bor került az asztalra, még a gitárt is a nyakába akasztotta, s eldanolta húrpengetés mellett, hogy egy jó férjnek az a kötelessége az asszonya iránt „Hallgasson szavára: Ha őt tüzbe-vizbe küldi, menni kell parancsolatjára. Szépen kezet csókolni, Intésére hajolni: Ha vendége érkezik, Őtet mulatni hagyni.“ *) Amire viszont a studiózusok dalolták vissza a maguk strófáját a jó háziasszony kötelességeiről.

A leányán kivül még egy kamasz fia is volt a tudós professzornak; de az ritkán volt a társaságban látható: többnyire a lazarétumban üdült. Örökösen párbajozott s rendesen őtet szurkálták meg. Nem is hitták másképp, mint „Non-est-hic“ (Nincs itt.)

*) Ez egyike a legrégibb nótáknak, amiket egykor hallottam. *J. M.*

Legutóljára két fiatal angol lordsarjadék volt a professzori ház kosztosa: az egyik Mac Kulmick Policrat, a másik Cleithon Edvárd.

Policrat délceg dandy volt, aki sokkal több gondot forditott a nyakravalója helyes megkötésére, mint a diák prozódia szövevényes szabályaira. Egész magatartása olyan volt, mint aki meg van győződve róla, hogy ő mind nőkkel, mind férfiakkal szemben ellenállhatlan. Kiméletet nem ismert semmi tekintetben. Westminsterből azért relegálták.

A másik ifju lord ellenben vézna, szükmellü alak volt, akire nagyon ráillett a szerénység: komolyan is vette a tanulást kora hajnaltól mécsgyujtásig, hogy jól fejébe verje, micsoda privilégiumuk van az „inis“ és „ensis“ genitivusu szavaknak a többiek fölött.

Policrat urfit többször is lehetett látni a commerseken, mint a kollokviumokon. Csak a kalligrafiai leckéken jelent meg pontosan, bemutatva Izabella kisasszonynak a megirt penzumát, melynek szövegét ő maga választotta ki Ovidius Ars Amatoriájából, s nagy gyönyörüsége volt a szemérmes hajadon haragos elpirulásán, akit bántott a megértett csintalan szöveg; de azért csak belerakta a kihagyott interpunkciókat.

Mind a két ifju imádta Izabellát; de Edvárd ugy, mint egy szentet, Policrat pedig, mint egy mithószi istennőt. A szenttől malasztot várunk, az istennőtől gyönyört.

Szegény kis Edvárd olyan járatlan volt abban a tudományban, hogyan kell egy növel szerelmünket észrevétetni; annál gyakorlottabb viador volt Policrat e téren.

Lapunk mai száma ötvennyolc oldal.

tehát megvan benne a predispozició a kóros befolyások befogadására. A felekezeti reakció jól szemügyre vette és jól kihasználta ezt az igazságot és most ő szervezi a magyar társadalmat, a maga képére, a maga módja szerint. A katholikus öntudat ébresztése az uralkodó ürügy, amelyhez pótlékul egyéb cimek is járulnak. Igy éppen most alakitottak egy katholikus munkáskört, állitólag a szociáldemokraták ellen való küzdelem végett. Másutt más a jogcim, de a cél mindenütt egy: a felekezeti reakció erősitése. Alig tizesztendő alatt körülbelül ezerötszáz, mindenféle cimü katholikus felekezeti társaság alakult. Ennek a számnak a nagyobbik fele az utóbbi két-három esztendőre esik. Ez csak egy látható szimptoma. De az a veszedelmesebb, amit az ember nem lát, csak megérez, csak közvetve tapasztal, csak következményeiben észlel. Ne takarjuk, ne kendőzzük az igazságot: a gyenge magyar társadalom organizmusába be van oltva a felekezeti gyülölködés mérge és a méreg hatása lépten-nyomon jelentkezik.

Más oldalról gazdasági jelszavakkal hurcolták be a reakció dugáruját. A gazdasági tényezőket egymás ellen ingerelték; a foglalkozásokat a tisztesség szempontjából osztályozták, egész társadalmi osztályokat megbélyegeztek a foglalkozásuk miatt. És, ne tagadjuk, ez az osztályozás szintén elég közel áll a felekezet szerint való osztályozáshoz. Reakció ez is, csak a ruhája más. Amott jezsuita csuhában, itt feudális páncélban prezentálja magát. És az ut, amelyen viszi a magyar társadalmat, a visszafejlődés, az elgyengülés, a nemzeti erők megbénitásának utja...

*

A politika csendes nagyhetében magunkba szállván, ime, ilyen komor gondolatok szállották meg elménket. Am hitünket el nem veszitjük, a feltámadást reméljük, várjuk. A husvétünnep derüs áhitatában uj erőt merit hitünk, bizodalmunk. Tavasz pompája, rügyek fakadása a természet ujjászületésében mutatja meg azt a hatalmas őserőt, amely az egészséges szervezetekből uj életet vált ki. Hiszünk a magyar lélek őserejében, amely feltámadván kiszabaditja magát az ártó befolyások nyüge alól és meg fogja teremteni egyszer mégis az egységes, magyar nemzeti társadalmat. Hiszünk a feltámadásban. Halleluja!

BELFÖLD.

Igazságügyi reformok. A magyar általános polgári törvénykönyv előadói tervezetéhez szolgáló tüzetes indokolás utolsó két kötete a napokban jelenik meg nyomtatásban. A negyedik kötet a kötelmi jog indokolásának második részét, az ötödik kötet pedig az örökösödési jog indokolását tartalmazza. Ezzel az epochális törvénytervezet előkészitésének nagy munkája teljesen be lesz fejezve. Ugyancsak serényen dolgoznak az igazságügyi minisztériumban az uj *telekkönyvi rendtartáson*, melynek egyes intézkedései a polgári törvénykönyvhez vannak szabva. Az uj polgári törvénykönyv teszi különben szükségessé az uj telekkönyvi rendtartás kidolgozását, melyet *Plósz* Sándor igazságügyminiszter a polgári törvénykönyv kódexével együtt még ez év őszén be fog terjeszteni a képviselőháznak.

Az interparlamentáris konferencia. Az idén Bécsben gyülnek össze értekezletre az európai nemzetek parlamentjeinek tagjai. Az interparlamentáris konferencia magyar csoportjának tagjai a jövő hónap elején ujból értekezletet fognak tartani, amelyen *Visontai* Soma diplomáciánknak a közgazdasági kérdésekkel való foglalkozása ügyében inditványt fog előterjeszteni.

A Kossuth-párt a delegációban. Már hetek óta hire jár, hogy a függetlenségi és 48-as Kossuth-párt tagjai közül néhányan azt óhajtják, hogy a párt is vegyen részt a delegáció munkájában. Arról is beszélnek, hogy a párt némely tagja erősen kapacitálja *Kossuth* Ferencet, hogy adja föl azt az álláspontot, mely a függetlenségi pártot eddig távol tartotta a kiegyezés alapján megkonstruált delegációkba való belépéstől s amely álláspont szakadást idézett elő a függetlenségi pártban.

Ez a hir, ugylátszik, a párt igen kis töredékének az óhajtását képviseli csupán s mint értesülünk, a párt vezető férfiainál nem talált visszhangra. Azok, akik a delegáció munkájában való részvételt megokoltnak tartják, egy különben nagyon érdekes levélre hivatkoznak, melyet *Kossuth* Lajos intézett valamikor *Olay* Lajoshoz. A levélnek az a része, mely a delegációba való bemenés kérdéséről szól, igy hangzik:

> Kossuth Lajos sohasem tudta megérteni, hogy micsoda elvmentés, micsoda következetesség, vagy micsoda logika volt abban, hogy a függetlenségi párt a delegációba be nem ment. Mivel azonban, ugymond: ..a be nem menésre a hosszas gyakorlat a függetlenségi párt megkülönböztető jelének pecsétjét ütötte rá, ezt nem tanácsos a párt aranybullájáról leszakitani... Vesztene a párt tekintélyében... Én a pártprogramm e pontjának föladásában... valamely akció lehetőségének még csak árnyékát sem vagyok képes ölfedezni... Vagy azt gondolják-e, hogy ott diskreditálhatják magát a delegácionális instituciót? Növelni fogják hitelét, mert kézenfekvő a reflexió, hogy lám, minő igazán alkotmányos institució ez, ahol ily szabadon lehet szólani, s mennyire szolid, mily szépen kiállja a bombardirozást... Én nem éppen hibának tartom azt, hogy a párt a be nem menést föl vette programmjába, csak nem látom még csak elvi szempontból is hasznát, de kárát sem, ha nem mondjuk, hogy hiba volt; vannak a politikában hibák, melyeket nagyobb hiba helyrehozni akarni, mint elkövetni. Ez ilyen."

Az állami háztartás. A pénzügyminisztérium ma kimutatást tesz közzé az állami pénztáraknál október elsejétől december végéig előfordult bruttó bevételekről és egyuttal összehasonlitást ad az 1900. évi megfelelő időszak eredményeivel. A kimutatás szerint az 1901. év IV. negyedében a bevételek összege 2.831.544 koronával, a kiadások összege 33.780.295 koronával nagyobb volt, mint az előző év hasonló időszakában s igy az 1901. év IV. negyedének mérlege 30.893.751 koronával kedvezőtlenebb, mint az 1900. év IV. negyedének mérlege. Az egész évi bevételek összege 4.357.297 koronával, az egész évi kiadásoké pedig 76.659.374 koronával kedvezőtlenebb, mint az 1900. év mérlege. Erre az eredményre vonatkozólag azonban megjegyzendő, hogy közösügyi kiadásoknál, államadósságok összes nemeinél és a sójövedéknél mutatkozó visszamaradás — összesen 46.490.000 korona eltérés — csak látszólagos s ezt figyelembe véve, a bruttómérleg kereken 25.800.000 koronára száll alá.

Megtámadott mandátumok. A kápolnai kerületben megválasztott *Samassa* János országgyülési képviselő ellen tudvalevőleg Baráz Mihály és társai peticiót adtak be, melyet a Kuria tárgyalt is és elrendelte benne a vizsgálatot. A kérvényezők most kérvényüket szabályszerüen visszavonták, minek következtében a Kuria az eljárást *megszüntette* s megkereste a budapesti királyi itélőtáblát a bizonyitási eljárás foganatositásának abbanhagyására. A Kuria ugy a *Hámori* László vizaknai, mint az *Egry* Dezső pécsváradi választása ellen beadott peticiók dolgában is elrendelte a vizsgálatot. Mindkét helyen a vizsgálat immár befejezést nyert és a Kuria a vizaknai petició folytatólagos tárgyalását május 5-ére, a pécsváradiét április 21-ére tüzte ki. Az előbbinek *Beck* Hugó, az utóbbinak *Fittler* Imre kuriai biró az előadója.

A józsefvárosiak Horánszkynál.

Budapest, március 29.

Hordubszky Nándor kereskedelmi miniszter, mint régi józsefvárosi polgár, mindig tevékeny részt vett a városrész közérdekü mozgalmaiban. Igy aztán benső viszony szövődött Horánszky és a józsefvárosiak közt, kivált a nemzeti párt beolvadása óta. A józsefvárosi választók tehát külön is ki akarták mutatni örömüket,

---

A hizelgések, hazudozások nem vezettek célhoz. A könyörgés — egy kis alamizsnáért — egy alázatos rabszolga számára: „csak egy csókot!" — mi ez egy mesebeli kinestárból? — Nem adták meg. Játszotta az elbusultat; főbelövéssel fenyegetőzött. Kinevették vele. Aztán erősebb módszerekhez folyamodott, amik sikerrel hatnak a női szivekre. Tüntetett a bőkezüségével, fitogtatta a gazdagságát: lakomákat rendezett imádottja ünneplésére, kirándulásokat vizen és szárazon. A lány megközelithetlen maradt.

Egyszer aztán Izabella születésnapjára (ez volt a tizennyolcadik) egy drága szép gyémántos gyürüt hozott neki hódolata jeléül. — A gyémánt a legveszedelmesebb démon. Ennek ritka nő áll ellen.

Hát ilyen ritkaság volt Izabella. Visszautasitá a szivárványszikrázó karbunkulust, azt mondva, hogy a gyémántos gyürü lehull a leány ujjáról, ha azt nem egy karikagyürü szoritja hozzá.

A karikagyürü az eljegyzése jelvénye.

Ezt meg Policrat urfi drágállotta.

Máskor is találkozott ő már ilyen makacs ellenállással. Aki Ovidius Liber metamorphozeoját tanulta, ismeri belőle a varázsló Pelis nimfa történetét, aki tigrissé tud átváltozni, ha szerelmes férfi közelit hozzá erőszakkal. El van mondva ékes hexameterekben, hogyan kell az ilyen tigrissel elbánni. Azért jár az ember iskolába, hogy ezt megtanulja.

Policrat urfi megvesztegette Izabella szolgálóját, hogy a kisasszonya hálószobájának ajtaján a tolózár ütközőjének a szegeit huzza ki, hogy igy az ajtó egy erős nyomásra felnyitható legyen. Aztán egy éjjel, jól felborozva cimborák társaságában, azzal a gonosz elhatározással tért haza, hogy a mit se hizelgés, se bőkezü pazarlás nem birt kivivni, diadalra juttatja szenvedélyét férfias erőszakkal.

A betörés sikerült; de hogy aztán mi történt Izabella hálószobájában, azt nem lehetett megtudni, mert nehány perc mulva Policrat urfi ugy repült ki a hálókamrából az étkező szobába, hogy széket, asztalt, mindent felforditott, amit utjában talált, s még azonfölül az egész mosdótálvizet is a nyakába zuditották, hogy lueskos lett, mint a kiöntött ürge.

S még ezzel nem érte be a haragra gyult Walkür; hanem azonnal targoncára rakatta Policrat urfi minden cókmókját, s a háziszolgával elszállittatta abba a kocsmába, a hol az urfi rendesen tanyázni szokott.

Ezzel a szerelmes história rendén be lett volna fejezve.

A tudós professzor tudomásul vette, hogy egy kosztosával kevesebb van.

A rákövetkező napon a másik angol ifju, Cleithon Edvárd késő este került haza, nem is vacsorált otthon. Izabella kisasszonynyal kivánt négyszemközt beszélni.

Reszketett a felindulástól: alig birt szavakat találni.

— Drága kisasszony! Nem képzeli, milyen rosszak az emberek. Ez a küzött fickó most azt hireszteli városszerte, hogy azért hagyta el az önök házát, mert eliszonyodott a kegyed fajtalan szenvedélyétől, melylyel őt üldözte.

— És ön nem tudta a rágalmat megcáfolni, a becsületsértőt megfenyiteni?

— Szavakkal ellenmondtam, de tenni képtelen vagyok. Nézze, kisasszony, ezeket a vézna karjaimat: az a Brontes engemet felszur, mint egy pillangót a skatulyára.

— Jól van. Elmehet ön. Majd találok megtorlást.

Azzal a szobájába ment Izabella.

Magára volt hagyva.

Ez undok rágalom ellen senkitől sem várhatott segélyt.

Az apja legfeljebb egy secundát irhat a vétkes diáknak a testimoniumba. A bátyja most is maródi: ott fekszik a lazarétumban, egy szurással a mellében, amit sörházi pincérnő miatt kapott.

Van egy német közmondás, amit nagy veszedelem idején használnak: „Selbst ist der Mann." (Magad légy férfi.)

No hát legyen ugy.

A „Selbst" megvan, a „Mann" megjön.

Leült levelet irni.

UJ IDŐK. **Herczeg Ferenc** lapja valóságos album-füzettel indult meg az uj negyedben. Közleményeinek a gazdagsága, képeinek a szépsége révén a legnagyobb külföldi képes lapokkal kiállja a versenyt. Januárban pompás, nagyméretü, keretbe való két szines képet ad teljesen dijtalanul előfizetőinek. A magyar háznak magyar müvészi disze lesz ez a gyönyörü reprodukció. Az Uj Idők előfizetési ára negyedévre 4 korona. Előfizethetni postautalványon a kiadóhivatalnál Budapesten, Andrássy-ut 10. — Mutatványszámot kérésre szivesen küldünk.

hogy Horánszky Nándor a kabinet tagja lett s ma küldöttségileg tisztelegtek az uj kereskedelmi miniszternél. A küldöttségnek, amelyet a kerület képviselője, *Berzeviczy* Albert vezetett, tagja volt a többi között *Szalay* Péter miniszteri tanácsos, *Heltai* Ferenc képviselő, megyeri *Krausz* Lajos, *Hüvös* József, *Császár* Jenő, *Verédy* Károly, *Felsmann* József, *Hamvay* Sándor kerületi elöljáró, *Kanovics* Béla Mór apátplébános, *Bachát* Dániel esperes, *Glück* Frigyes, *Bachruch* Károly, dr. *Havass* Rezső, dr. *Hainiss* Géza, *Ebner* János, *Wellisch* Alfréd, *Simonovics* Béla és dr. *Gonda* Dezső.

A küldöttség nevében *Berzeviczy* Albert üdvözölte az uj minisztert. Megemlékezett arról, hogy Horánszky évek hosszu sora óta a Józsefváros polgára s ugy a VIII. kerület, mint általában a főváros minden ügye iránt melegen érdeklődött. Biztositotta a minisztert, hogy a kerület szabadelvüpártjának minden tagja, a régiek és ujak egyaránt, nemcsak őszinte tisztelettel viseltetnek Horánszkynak tiszta jelleme, tényes tehetsége és rendkivüli munkássága iránt hanem meg vannak győződve az uj miniszter hivatottságáról, hogy a szabadelvü programm megvalósításában vezérszerepe legyen. Szinte felesleges, ugymond, hogy azokat a fontos ipari és kereskedelmi érdekeket, amelyekhez a VIII. kerületet is sok kötelék füzi s amelyek ma, mondhatni, minden oldalról sulyos szorongattatásnak vannak kitéve, az uj miniszter különös jóindulatába és gondjaiba ajánlani. A mit föladata teljesitéséhez bazaszeretetén és kötelességérzetén fölül szabad és független polgárok elismeréséből meritheti, azt a támogatást a Józsefváros szabadelvü polgárságának érzületében mindig meg fogja találni.

Horánszky Nándor kereskedelemügyi miniszter a következőképp válaszolt az üdvözletre:

Mélyen tisztelt uraim! Hálásan köszönöm azt a megtisztelő figyelmet amelyet irányomban tanusitanak azzal, hogy szerencsekivánataikkal amelyekre valóban szükségem van nagy és nehéz föladataim teljesitésében, elhalmozni méltóztatnak. Nem tagadom, hogy jól esik nekem az, hogy kötelességeimnek kimért, hogy ne mondjam: rideg teljesitésében találkozom a baráti érzelmeknek azzal a melegével, amelynek ő excellenciája, mélyen tisztelt barátom oly ékes szavakban adott kifejezést. Becses ez nekem nemcsak azért, mert hatása rám nézve buzditó és biztató, hanem becses azért is, mely oly otthonból jön, amelynek társadalmi életében eltem meg, ugyszólván, kenyeremnek javát. (Tetszés és éljenzés.) A Józsefvárosban töltöttem politikai működésemnek és tevékenységemnek nagy részét és abban a meggyőződésben vagyok, amit önök is tanusithatnak, hogy habár politikai nézeteink néha-néha eltértek is, ennek a városrésznek társadalmi békéjeért és nyugalmáért én mindig helyt állottam (Ugy van!) és mindig küzdöttem (Ugy van!), mert ugy vagyok meggyőződve, hogy a politikai nézetek eltérhetnek egymástól a nélkül, hogy ez a társadalmi tevékenységben is megnyilatkozzék. (Tetszés.) Ez vezetett engem a multban, ez fog vezetni a jövőben is. (Tetszés és éljenzés.) Mélyen tisztelt uraim! Azok a föladatok, amelyekre ő excellenciája az önök nevében is utalni szives volt, igen nehezek és igen nagyok. Hogy képes leszek-e azokkal megküzdeni, nem tudom; a jövő fogja megmutatni. Hanem hogy ennek összes erőmet, tevékenységemet, buzgalmamat s a haza iránti kötelességeim érzését teljes mértékben szentelni fogom, arról biztosithatom önöket. (Élénk éljenzés.)

Ismerem e föladatok nagyságát egészükben és részleteikben. E föladatok közé vegyül a Józsefváros polgárainak érdeke is, ahol kiválóan van képviselve az ipar és a kereskedelem (Tetszés) és igy, amit elérhetek, nemcsak az országért, a hazáért, hanem ezen városrész érdekében is fogom elérni. (Éljenzés.) Egyébként legyenek meggyőződve, hogy valamint a multban nem hiányzott a kölcsönös megbecsülés, amidőn politikai nézeteink eltértek, ugy még kevésbé fog hiányozni most, a midőn ezekben is egyetértünk. És erre, t. barátaim, örömmel utalok, mert az a hitem, hogy vállvetve, egyesülve szabadelvü irányban, kölcsönösen meg fogjuk találni ugy az érintkezésben, valamint az érdekek kielégitésében azokat a célokat, amelyekért Önök is, én is lelkesülünk. Ebben a hitben és reményben és abban a föltevésben, hogy baráti vizzonyunkat, amely eddig is fönnállott, még kevésbé fogja megszakitani a jövő, továbbra is az urak szives barátságába ajánlom magamat.

A küldöttség tagjai lelkes éljenzéssel fogadták a miniszter válaszát.

A végrehajtási törvényről.

Budapest, március 29.

Azokról a humánus intézkedésekről, melyek a végrehajtási törvény készülő novelláját olyan jelentőssé teszik, ma illetékes helyről a következő tájékoztató részleteket közlik:

I. Ugy az ingó, mint az ingatlan dolgok tekintetében a végrehajtás alól kivett tárgyak körét az uj novella az eddiginél jóval messzebb kiterjeszti. Ugy hogy a régi szokás-mondás, hogy a „feje alól a párnát is elviszik", — már ezután csak a mesék országába fog tartozni.

II. Bizonyára minden jóérzésü ember megnyugvással és örömmel fogja venni az uj törvénynek azt a valóban emberséges intézkedését, hogy olyan helyiségben és olyan családban, hol halott van, életveszélyes beteg vagy gyermekágyas nő fekszik, sem végrehajtást, sem árverést foganatositani nem szabad. Ez az intézkedés először lesz kodifikálva nálunk.

III. Igen fontosak az uj törvény rendelkezései ugy az ingóknak, mint az ingatlan birtokoknak az árverésen való elkótyavetyélésének megakadályozása céljából. Igy az ingatlanra nézve megállapittatik a legkisebb ajánlat, az értékminimum, amelyen alul semmi szin alatt sem szabad eladni a fekvő jószágot. Az eddigi szokás, hogy „becsáron alul is a legtöbbet igérő"-nek eladatik, ki lesz küszöbölve. Valamint az ingatlanok árverése körül oly intézkedést is felvesznek a novellába, mely ki fogja zárni annak lehetőségét, hogy vagyontalan emberek, tisztán spekuláció céljából, a csekély bánatpénz kockáztatása mellett, egyrészt a hitelezők kijátszása céljából, megvegyék az ingatlant. Aztán a hátralékos vételárt ki nem fizetvén, másrészről folyton uj árverést tüzzenek ki az ingatlanra, melyek ekként sikerre soha sem vezetnek, de a folytonos költségek és kamatok az ingatlan értékét felemésztik, a hitelezők pedig pénzükhöz jutni nem tudnak.

Az ingatlanok árverésére nézve igen fontos ujitás a mostani végrehajtási törvény 156. §-ának a közös fekvő birtok árverésére vonatkozó intézkedéseinek megszüntetése. Ez a szakasz igen sok visszaélésre adott okot. Különösen a falusi kisbirtokokat ezen az alapon igen könnyen el lehetett kótyavetyélni. Például megosztozkodtak a testvérek atyjuk földjén egyenlő arányban. Most valaki éhes lett erre a birtokra, de tisztességes uton nem tudott ahhoz jutni. Most nem tett egyebet, mint valami bizalmas emberével megvétette egyik testvér örökrészét. Ez ellen a „strohmann" ellen azután árverést kért a legkedvezőbb időben. Mivel az eddigi törvény szerint az egész birtok, az egész osztatlan jószágtest árverés alá került, az élelmes árverező potom áron a kérdéses birtokba ülhetett. Ezek az ugynevezett „ruténkisajátitások" most meg lesznek szüntetve, amennyiben a közös tulajdonnak csak azt a hányadát szabad eladni árverésen, amely az adós tulajdoni részét képezi.

Igen fontos intézkedése az uj törvénytervezetnek a bánatpénz behozatala az ingó tárgyak árverésénél. Ezzel is az elkótyavetyélést nagy mértékben megakadályozzák.

Különben Plósz igazságügyi miniszter körrendeletet intézett a birróságokhoz, hogy addig is, amig a novellából törvény lesz, ügyeljenek arra, hogy a végrehajtások és árverések körüli visszaéléseknek és károsításoknak elejét vegyék. Ezenkivül a visszaélési eseteket jelentsék be, hogy esetleg azokat figyelembe vehessék az uj törvény előkészitésénél.

IV. Az árverési és végrehajtási *költségek apasztása* is egyik célja a novellának. E célból eltörlik a külön kiegészitési végrehajtási kérvényeket, amelyek után dijat állapitottak meg a birróságok. A végrehajtási kérvények bélyege és költsége igen érzékenyen sujtotta az adósokat. Most a végrehajtási kérvények megszünnek, hanem a biróság a jogerős itéletre vagy határozatra végrehajtasi záradékot vezet, melyben kimondja, hogy ez az itélet jogerőre emelkedvén, végrehajtható. Az ügyvéd vagy a fél ezzel a végrehajtási záradékkal ellátott itélettel vagy birói határozattal közvetlen a birósági végrehajtóhoz fordul. Ezt többé nem a biróság küldi ki, hanem az ügyvéd vagy a fél hivja fel vagy viszi magával, hogy adósának lefoglalható ingóságait vegye birói foglalás alá. Ugyancsak ezen végrehajtási záradékkal ellátott itélettel vagy határozattal az ügyvéd vagy a fél közvetlenül a telekkönyvi hatósághoz fordul, hogy házára vagy telkére jegyezze fel a végrehajtási zálogjogot. A biztositási végrehajtást pedig a keresettel együtt kell kérni. Azonkivül biztositási végrehajtást a kielégitési végrehajtásra nézve előbb emlitett módon oly birói határo-

---

Utánozta Edvárd irását: könnyü volt az.

„Uram."

„Ön gyalázatosan rágalmazta előttem a hölgyet, akit én tisztelek."

„Ezért én öntől fegyveres elégtételt kérek."

„Fegyverünk kard."

„Holnap hajnal előtt jelenjen ön meg a nürnbergi kapu előtti glacis-n, ahol várni fogom."

„Tanukat nem hozunk magunkkal; egyikünk halva marad."

Lord Cleithon Edvárd.

Azzal fogott egy lap sima itatós-papirost, azt rászoritotta a nedves irásra, hogy annak az egész szövege ott maradt megforditva a bibulán: tükör elé tartva el lehetett azt olvasni.

A levelet lepecsételte s rábizta az iskolaszolgára, hogy keresse fel vele a szokott Kneipéban Mac Kulmick urat.

Ezen az éjszakán nem feküdt le alunni Izabella.

Hanem előkereste a bátyja öltönyeit, s azokat felvette magára. Kardot, barettet, köpönyeget egymás mellé rakott.

S aztán lekönyökölt az asztalra s bámult a sötétségbe, várva az óra ütését.

Elgondolkozott rajta, hogy milyen nyomorult teremtése az Istennek egy hajadon leány, aki szép és erényes.

Ha bünös volna, könnyelmü, szenvedélyes: csupa öröm volna az élete. Ő játszanék a férfiakkal, tördelné a sziveket, kacagna a mások szenvedésein, kincseket seperne össze, meglopná a mennyországot. De mert büszke a női becsületére, sárba tiporják, kigunyolják, erkölcsi halálra itélik.

S ez ellen nincsen védelem.

No hát lesz.

Amint a lomhán percegő óra ütötte a hármat éjfél után, Izabella összekulcsolta a kezeit s elmondta reggeli imáját. Rövid volt az: „Én Istenem, bocsásd meg az én büneimet. Amen!"

Azzal a haját csomóba kötötte, betakarta a barettel; a kardot oldalára kötő s a köpenyt vállára kerité. Aztán észrevétlenül elhagyta az atyai házat.

Mikor a nürnbergi kapun kiment, még sötét volt, még nem jött el a találkozás ideje. Leült egy padra, ahol a bokrok eltakarták.

Négy órakor megszólalt a városház harangja.

Máskor álmából is fel szokott ébredni e hangra. Ma nem lehetett a hajnalt imával üdvözölni.

Miről imádkoznék: „Uram, add, hogy ma megöljem az ellenfelemet!" — Vagy pedig: „Uram, add, hogy az ellenségem ma megöljön engem!"

Ma nem kivánt egyebet az égtől, mint hogy virradjon már.

Halavány sáv az ég alján jelenté, hogy hajnalodik.

S a hajnal szürke ködében látható lett egy közeledő férfi alakja.

A barretjén lengő structollról rá lehetett ismerni, hogy ez Policrat. Izabella eléje ment.

Mikor közel értek egymáshoz, Izabella szétárta a köpenyét. Policrat ráismert. Elámulva hördült fel: „Izabella!"

— Az a nevem.

— Mit akar ön itt?

— Megtorolni a gyalázatomat.

— Ön leány.

— A kardom férfié.

— Én nem huzhatom ki a kardomat ön ellen.

— Ha volt önnek bátorsága megölni a lelkemet, legyen bátorsága megölni a testemet is.

— Mivel tehetném jóvá a bünömet?

— Találja ön ki.

Policratnak a jobb szelleme sugdosott valamit, önkéntelenül elkezdte az egyik kezével a másiknak az ujján azt a két gyürüt forgatni, melyek közül az egyik tartja a másikat, hogy le ne hulljon. Ha meg tudta volna hallani, amit védszelleme, jobbik esze sugott! De nem hallotta meg: csak az ujjainak hegye tudott róla.

— Végezzünk uram! kiáltá türelmetlenül a leány s kirántotta a kardját.

Az előkelő uri közönség figyelmébe

ajánljuk a modernkorl minden kivánalmainak megfelelő és célszerü

Angol ruhabérleti osztályunkat. **Általánosan elismert elegáns szabás** és remek kidolgozás. Nagy raktár tisztán angol és skót különlegességekben. Képekkel ellátott teljes prospektust és mintákat kivánatra bérmentve küldünk.

Próbaöltönyt szivesen készitünk. Mértékül bármely öltöny elegendő.

SCHNELLER és KOZMA, VII. kerület, Royal-szálló.

zat alapján lehet foganatositani, amelyre nézve kimondatik és a melyre rávezettetik, hogy biztositási végrehajtás kérhető e határozat alapján.

Könnyü belátni, hogy az ilyen eljárás gyors és olcsó lesz. Ezenkivül a biróságok igen sok munkától szabadulnak meg.

V. Ugyancsak a biróságok munkaterhének könnyitését célozza a novella azon intézkedése, hogy a sorrendi tárgyalásokat a királyi közjegyzők előtt tartják az örökösödési eljárás mintájára. Ekként a sorrendi tárgyalás gyorsabban lesz megejthető. A hitelezők hamarabb megkaphatják az árverésen befolyt pénzből követelésüket.

A végrehajtási törvény novelláját dr. *Márkus* Dezső királyi itélőtáblai biró a miniszter utasitása szerint már tavaly kidolgozta. Most csak annyiban javitottak a tervezeten, hogy a képviselőházhoz már beterjesztett polgári perrendtartás intézkedéseivel összhangba hozták a novellát, melyet *Plósz* Sándor igazságügyi miniszter be fog mutatni az igazságügyi bizottságnak, mikor ez a perrendtartási javaslatot fogja tárgyalni. Ezután nyomban sorra kerül a végrehajtási novella tárgyalása is. Ugy, hogy őszszel már törvény lehet belőle.

HIREK.

Husvéti strófák.

Feltámadás.

A kupolákra, ablakokra
Vidám tavaszfény tűz ragyogva.

Virág a kézben, a szivekben,
Magamban járok, önfeledten.

Körültem nyüzsg az utca népe.
Mily édes a semmittevése!

Kacaj, jókedv, a merre nézek.
Távolból csengőn száll az ének.

S az ünnepi, szent áradatban,
Csengő zenének hangja harsan.

Ujjongó napfény rezg cikázva.
... Ez a tavasz feltámadása!

Ajándékok.

Mind, akinek van babája,
Bokrétát küld néki mostan,
Vagy, ha nem küld épp bokrétát,
Küld egy szép cukor tojást.

Lehet, hogy nem küld tojást sem,
Talán ékszert, talán képet,
Talán csak egy virágszálat,
Talán csak egy levelet.

De a levél kis betűje
Aranynyá lesz a szivekben
És a kikelet tüzében
Szerelem rózsát fakaszt.

De, akinek nincs babája,
Nem küld az semmit se mostan,
Igaz, hogy ez a legolcsóbb,
Hajh! de a legszomorúbb.

Lára.

Emlékszel, kart karba öltve
Bolyongtunk egy év előtt
S álmodtuk a tarka álmot,
Mit szerelmünk egybeszőtt.

Évek tünnek, évek mennek,
Nem leszel többé enyém.
Uj ficsúrnak a karjában
Mégy tova most könnyedén.

Én teremtőm! Mi van abban?
Uj tavaszkor uj virág.
Máma néki, tegnap nékem.
Minden évben hajt az ág!

De ha holnap majd megöntöz,
Bosszankodjál egy kicsit
S törüld le mult álmaidnak
Feltoluló könnyeit.

P.

Ez az ünnep.

Bölcsen van az elrendezve, hogy a természet ébredése és ez a mai ünnep összeesik. A feltámadás mellett képtelenség volna argumentálni a téllel. Mint ahogy a temetés se alkalmas arra, hogy jövendőről beszélgessünk, mig a hant dübörögve takarja el előlünk az életet. Az okoskodás éppen olyan alkalmi munka, mint a tószt vagy a bucsuztató, természetesen csak abban az esetben, ha elvont igazságokat bizonyit. A kétszerkettőnek nincs szüksége hangulatokra. De viszont mesterember az, aki a borus ég alatt is versel a napsugárról s fáradtan, összetörve, eltompult idegzettel, agygyal és szivvel — szerelmes verset dudorász. (Mi szegény ujságirók sok ilyen, a mesterséggel járó munkát végzünk. S ha fagyos a cikk néha, ami melegről beszél, hát ez az oka, tisztelt olvasóm.)

Azok azonban, akik rendbeszedték a sok hétköznap közé a kevés ünnepet, nem voltak mesteremberek, hanem igazi, Isten áldotta nagy költők. A hit poétái, vagy — mondjuk — filozófusai. Nem a kényszerüség munkáját végezték el, hanem a meggyőződésük mélységéből és az igyekezet erősségéből származott ki az a csodálatos józanság, ami sohase cáfol, mindig csak bizonyit. A nem közönséges ihletnek, a hatalmas koncepciót szolgáló fölmagasztosulásnak Szentlélek a neve. Egy kicsit belemélyedve az én szép, tiszta vallásomba, ma már kezdem érteni, hogy mi az. Ezek a názáreti halászok tanitanak meg reá. A bölcseség tudniillik végtelen sok ostobaságot követett már el e világon. A bölcseség a közönséges élettől való elkülönitést jelent, valami olyast, ami felbotlik a mi közönséges lábaink számára kavicsozott országuton. A bölcs más ember, nem olyan, mint mi. Számunkra nem képes dolgozni, mert nem ismeri az agyunk mértékét. A mi nagy gyakorlati igazságainkat hozzánk hasonlatos, de olyan emberek találták ki, akiknek a vállán ül a fehér galamb. (Csak ugy hirtelenjut eszembe például, hogy a nagyképüségnek szörnyen közönséges vers a *Talpra magyar* S miért borul az én ötesztendős kis fiam arcocskája lángba, ha elkiabálja? S miért forgatott ki magából ez a vers egy nemzetet?) A lángnyelvek körülröpködték a poéta fejét. A poéta a mindnyájunknak közös nagy kérdés szószólója lett, a mi nyelvünkön, de valami olyan különös, addig nem hallott hangon, a mi nem magyarul, hanem *istenül* volt mondva.

A názáreti halászok és az utánuk elkövetkezett sok más közönséges ember a mi eszünkkel gondolkoztak. Azt mondták, hogy: népség, ami megfeszitett Urunk olyan emberfeletti ember volt, hogy a sziklasirból föltámadott. Nem tudta megölni az ember. Nem hiszitek? Hát jertek ki velünk az erdőbe. Tavaly egy csomó magot hullatott el a bokor s az idénre már földtámadott a mag. A föld alá temetett venyige az idénre már szőlőfürtöt termel. A mag kicsirázik, érik. A meghalt erdő kivirul, hát éppen csak a meghalt embert tartanátok olyan tökéletlennek, hogy vége van a sirban? .. Nézz a természetre,

— Goddam! Mormogá Policrat, én nem vivok fehéreselédekkel!

— No hát nesze, te gyáva!

Izabella a kard lapjával arcul üté a férfit.

Erre aztán Policrat féktelen dühbe jött, ő is kardot rántott s bőszülten rohant megsértőjére.

A düh pedig rossz tanácsadó a páros viadalban.

A gyakorlott viador beleszaladt ellenfele kardjába. A szivén ment az keresztül. Halva maradt ott.

A leány megtörülte a kardját a köpenyébe, hazament, levetkőzött, lefeküdt az ágyába és elaludt csendesen. Csak délfelé kászolódott fel, amikor ebédre csengettek.

Egyedül találta az atyját az asztalnál: Edvárd is hiányzott.

A tudós professzor elmondá a leányának a történteket.

A két angol ifju valami hölgy miatt párbajt vivott, Cleithon Edvárd megölte a pajtását, Mac Kulmick Policratot. Ezt ott találták halva a nürnbergi kapu előtti glacis-n. Zsebében meglelték Edvárd kihivó-levelét. Ennek az alapján rögtön elfogták Cleithont és törvényszék elé állitották. Az ifju nem tagadta tettét: bevallotta, hogy ő ölte meg Mac Kulmick Policratot párviadalban.

Magára vállalta a gyilkosságot!

Melyik volt a nagyobb hőstett? Elkövetni azt, vagy elvállalni a bün terhét?

A párbaj büntetése halál.

Az az ifju, aki irtózott az ellenfél éles vasától, most nem retteg a még félelmesebb vastól, a hóhér pallosától.

Izabella nem szólt semmit az atyjának. Felment a törvényszékre s bejelenté, hogy mint tanu akar vallomást tenni a két angol ifju párbajügyében.

Ott aztán a birák előtt elmondá az egész eseményt. Ő irta Cleithon Edvárd nevében a kihivó-levelet Mac Kulmickhoz. Felmutatá az itatóspapirost a megforditott lenyomattal, mely tükör elé tartva tökéletesen azonos irást tüntetett fel a Policratnál talált levelével, s bevallá nyiltan, hogy ő maga állt bosszut meggyaláztatásáért. Kéri, hogy őt itéljék el, ha bünösnek találják s bocsássák szabadon az ártatlan ifjut, ki magát helyette föláldozni kész volt.

A birák meg voltak hatva a vallomás által. Félretették a törvénykönyvet s itéltek a szivük szerint. Egyhangulag fölmentek a becsület hősi megvédőjét.

— — — — — — — — — — —

A krónikairó, kitől e másfél század előtti esemény vázlatát vettük, azzal végzi be a történetet, hogy Izabella felmentetése után az itélőbirák egyikének nejévé lett. De mi szebbnek és igazságosabbnak találjuk azt a megoldást, hogy a hős leány a fényes elégtétel után Edvárddal csatolta össze az életét. Az is hős volt, aki felajánlott önfeláldozásával a büszke hölgy szerelmét kiérdemelte.

Magyar női tipusok.

— A *Budapesti Napló* eredeti tárcája. —

Irta *Porzó.*

Magyar hölgynek születtél,
Áldd érte sorsodat;
Magyar nőnek születni,
Nagy és szép gondolat.
Garay János.

I.

Egy későbbi nemzedék számára kivánnék megmenteni néhány magyar női tipust, mielőtt végképen kivetkeznek eredetiségükből, vagy amig ki nem halnak. Megmenteni a tipusát valló néhány alakot, mielőtt faji vonásait elsimitja az ugynevezett európaiság. Mert érzem, hogy mesgyéjén állok egy kornak, ahol az ismeretes régi jó idő itt-ott még átütközik ugyan az uj mázon, de már csak a hü szem ismeri föl — vagy, ha ez a példa jobban tetszik: indáival átkuszik a divatos jelenbe, amelyben azonban már nem tud megélni, a szokatlan talajban elernyed és kivész, mig az uj az ő éhes gyökérszálait annál mohóbban ereszti bele a régibe, elszivja tőle, ami tápláló nedve van, a magáévá azonositja s uj szinben, uj formákban mutatja fel.

Az ujabb magyar történelem-irók az ősi leveles-ládából már sok dohos irászsomót kotortak elő, és keltettek dús virágzásra egy-egy elfakult okiratot, mely a mult századok magyar asszonyait vonzó, néha elbájoló, mindig lelkesitő

MOLL SEIDLITZ POR
felülmulhatatlan háziszer mindama gyomorbajoknál, melyekből a rossz emésztés és székrekedés szokott keletkezni. A gyógyszertárakban MOLL készitménye kérendő eredeti dobozokban 2 korona.

MOLL-FELE FRANCIA BORSZESZ ÉS SO
Legjobb fájdalomcsillapitó bedörzsölés, csuz, köszvény és egyébb meghülési bajoknál. A raktárakban ólommal zárt (plombirt) üvegekben 1 korona 90 fillérért kapható. MOLL készitmény kérendő.

ember, és ne hazudd le a világ ősi rendjét. Elmulás nincs. Még abban a sokkal tökéletlenebb világban sincs, ami körülvesz bennünket. A természet váltógazdasága nem fecséreli el az anyagot. A meglévővel dolgozik. A jövendőhöz ujat nem teremthet. Régi fából uj fa, régi emberből uj ember. Mindent megmagyaráz a tavasz.

S én, mai ember két kézen fogom a két kis fiam s bolyongva velük egy-egy szabad délelőttön a budai hegyek között, csodálatosan felfrissülök a feltámadás gondolatára. Mert mostanra esik az ünnep. Mert nem én ringatom bele magam a hitbe, hanem a természet. A születés, ami tegnap még halál volt. Tegnap... ki merte volna még tegnap azt mondani, hogy a fagyba belepusztult világ még valaha zöld lesz...

(Th.)

— A Budapesti Napló legközelebbi száma a husvéti ünnep következtében kedden reggel jelenik meg.

— A mi lengyelünk. *Jókai Mór: A mi lengyelünk cimü regényének mai folytatását a Budapesti Napló jelen számában, a II. melléklet 4-ik oldalán találja az olvasó.*

— A mai szám. Az ujság is csak olyan, mint az egyes ember: ünnepnap kiöltözködik és a köznapinál szebb tartással megy az utjára. A *Budapesti Napló*nak megállapodott szokása, hogy az ünnepet ugy üli, hogy megsokszorozza a munkáját közönségének szórakoztatására a pihenő napokon. Ime mai husvéti számunk 58 oldalos tartalmával: egy nagy könyv. E könyvnek vannak szivesen látott és diszes vendégei is. De az volt ezuttal az igyekezetünk, hogy közléseink óriás többsége a szerkesztőség munkájából teljék ki. Igy is történt. Ez a magyarázatja, hogy a tartalom mutatója helyett rámutatunk egyenest a tartalomra. Örömünkre van, hogy e számunk hangos hirdetője a *Budapesti Napló* adminisztracionális sikerének is. Olvasóinkat köszöntjük szeretettel.

Budapest, március 29.

— BUDAPESTI NAPLO. Március 31-én uj előfizetés nyilik a Budapesti Naplóra. Kerjük azokat a tisztelt olvasóinkat, akiknek az előfizetése ezen a napon lejár, méltóztassanak a megujitásról idejekorán gondoskodni, hogy a lapot akadálytalanul küldhessük tovább.

— A sah Európában. *Trieszt*ből jelentik: Az idevaló persa főkonzul azt az értesitést kapta a nagyvezértől, hogy a sah európai körutján május 12-én Krakóba és 15-én Bécsbe érkezik, a honnan azonnal Velencébe megy. Velencében három napig marad. azután Rómába utazik, ahol valószinüleg négy napot tölt. Onnan a sah Milánón és Majna-Frankfurton át Berlinbe megy, ahol május 29-étől junius 2-áig szándékozik máradni. Berlinből tiz napra Contrexévillebe s onnan azután Londonba megy, ahol egy hetet tölt. Azután három napra Antverpenbe megy és julius 25-én Karlsbadba érkezik, ahol augusztus 19-éig marad. Hazautaztában a sah husz napot Oroszországban szándékozik tölteni.

— Mayyar zarándokok a pápánál. *Rómá*ból jelentik, hogy a pápa az odaérkezett négyszáz magyar zarándokot a jövő hétfőn kihallgatáson fogadja.

— Mátyás király udvari ünnepe. A budapesti főuri világ fényes ünnepre készül. Mátyás király udvarának egyik nagyszerü ünnepélyét akarja megismételni korhü jelmezekben, egykoru leirások alapján. Május hónapban lesz az ünnep a király és az udvar tagjainak jelenlétében. A rendező bizottság élén gróf *Andrássy* Tivadar és felesége buzgólkodik. A vitézi tornajátékot *Rohonczy* György altábornagy és *Kéméndy* Jenő festőmüvész rendezi mig a történeti korhü jelmezek *Nemes* Mihály történeti festő rajzai után készülnek. Gróf Andrássy a saját palotájában külön müteremet rendezett be a müvész számára.

— Münster herceg meghalt. Nevezetes diplomata halt meg ma: *Münster* herceg, volt párisi német nagykövet, kiváló diplomáciai tehetség és a modern Németország nagy napjainak egyik jelentékeny szereplője. 1900-ig, 80 éves koráig aktiv diplomata volt, akinek Franciaország és Németország összebékitésének nehéz feladata jutott. Ezen becsületes szorgalommal és finom tapintattal dolgozott s munkáját sok siker koronázta. *Vilmos* császár fáradozásai és sikerei jutalmául nyugalomba vonultakor hercegi rangra emelte.

Mint fiatal diplomata Hannover szolgálatában állott, 1866-ban hiába igyekezett V. *György* királyt Poroszország részére megnyerni. Hannover bekebelezése után Poroszországhoz csatlakozott és Hannover tartománygyülésének marsallja lett. Később *Bismarck* Londonba küldte nagykövetnek, onnan pedig Párisba jött hol 1885-től egészen 1900-ig nagyban hozzájárult ahhoz, hogy Franciaország és Németország között jobb lett az egymasközti viszony. Nevét sürün emlegették a Dreyfus-pör idején. Számos politikai és diplomáciai munkát is irt, amelyek az idevágó irodalomban nagy figyelmet keltettek. *Münster* herceg 82 éves korában halt meg.

— Magyar orvosok diadala. A hamburgi Unnaféle nemzetközi pályadijat, amely egy a bőrrákokra vonatkozó kérdés megoldására volt kitüzve és amely az elmult esztendőben nem volt kiadható, az idén dr. *Beck* Soma kórházi rendelőorvos és dr. *Krempecher* Ödön adjunktus a II. sz. kórbonctani tanszék mellett, nyerték el. Pályabirák *Orth*, *Hauser* és *Fraenkel* professzorok voltak. A pályadijnyertes munka a *Pertik* Ottó tanár igazgatása alatt álló II. számu kórbonctani intézetből került ki.

— Gróf Károlyi Tibor betegsége. Gróf *Károlyi* Tibor, a főrendiház volt elnöke macsai kastélyában betegen fekszik. A gróf régebb idő óta betegeskedik s gyöngélkedése késztette a főrendiház elnöki méltóságáról való lemondásra is. Betegsége most komolyabb fordulatot vett. Orvosai és hozzátartozói nagy gonddal ápolják.

— Franciaország Amerikának. A Journal irja, hogy a francia kormány megfesteti Rooseveltné és leánya arcképét Chartran festővel, s mind a két képet átküldi a tengerentulra. Rooseveltné arcképét férjének, az Egyesült-Államok elnökének szánták, leányának arcképét az amerikai kormánynak, hogy helyezze el a Fehér Ház valamelyik termében. A képeket előbb kiállitják a Salonban, aztán Jules Cambon a francia köztársaság washingtoni nagykövete hivatalosan átadja.

— A Palizzolo-per. A olaszok monstrepere, ugy látszott, sohasem akar véget érni. Már több mint félév óta tart a tárgyalás, amelyben tudvalevőleg Palizzolo képviselő a fővádlott, aki ellen az a vád, hogy megölte Notarbarto ót, a bankárt vagy legalább ő volt az, aki eltétette láb alól. Rengeteg volt a tanuk száma, a dologba belejátszik ugyanis a maffia az ő minden titokzatosságával, s a tárgyalás most is csak ugy közeledhetik a befejezéséhez, hogy az ügyész és a védelem sok tanu kihallgatásától elállott. A védőbeszédekre ennek következtében már április 3-ikán kerül rá a sor. Hogy ebben a perben sok esküdt megbetegedett a megerőltetéstől, abban talán nincs is semmi csudálni való. Hir szerint Palizzolot *fölmentik*, mert néhány igen előkelő állásu személyiség, akit legutóbb kihallgattak, kimondta, hogy Palizzolo nem követhette el a neki tulajdonitott bünt. Nem tartják rá képesnek.

— Távzongorázás. Egy Gustave Garnier nevü zongorista Marseilleben leverte az összes zongoristákat a tömegzongorázásban. Huszonhét órahosszat játszott egyfolytában a szegény hangszeren, s mindössze csak másfél órát pihent egyszerre. Kezdődött az eset hétfőn este és eltartott kedd éjfélig. Természetesen feldagadt kézzel, felpuffadva szállitották be egy szomszéd szobába, ahol ideggörcsbe esett. Ugy kellett erősen feldörzsölni. A különös zeneprodukciónak nagy nézőközönsége volt.

— Talált takarékpénztári könyvecske. A lipótvárosi templomban nagypénteken egy nagyobb összegről szóló takarékpénztári könyvecskét találtak. Tulajdonosa a plébánia hivatalban átveheti.

---

világitásban közli velünk. A magyar hajdannak dicsőséges dicsérői: Vörösmarty, Jókai, Arany, mekkora varázst hintettek rá a régi magyar nőre! Mindnyájan ismerjük a fejedelmi tudós nagyasszonyt, a vitéz asszonyt, a szerelmében csodatévő asszonyt; a hü, a szép és büszke hitvest, aki az urát kéri: ölje meg, nehogy az üldöző tatár kezére jusson. Ezek az édes szavu költők a magyar mithosz büvös homályából müvészi kézzel fejtették ki a Hadurat ünneplő szüzeket; majd a középkor romantikájának aranyos pirjában fürösztik a magyar nőt, midőn hol gerelyével üldi a szarvast, hol a puskapor felhőin villan át kardja; hol meg ott imádkozik a klastrom hideg márványkockáin; halovány arcát örök fátyol boritja, szivében egy nagy lemondással, szomjazva a vezeklést. Szépség, erény, hüség, bölcseség s vitézi lélek gyöngéd női hüvelyben: kit ne fogna el a rajongás, kiben ne vetne lobbot a lelkesedés, olvasván?

Ez általánosabb vonások mellett a külön magyar női tulajdonságok müvészi, igaz képei: a halhatatlan Ilonák, Annák, Zsuzsannák, Cicellék, Máriák, Erzsébetek és Borbálák — kinek szivét ne dobbantanák meg gyorsabb lüktetésben? S az ábrándos ifju e drága mintákhoz szabja hozzá a maga ideálját.

Veszendőbe ment-é e nagy asszonyok virtusa, édessége és jósága?

Vagy tán csak hogy elváltozott.

A mai Lorántffi Zsuzsa nyilván lapot szerkeszt, könyvet ir a női hivatásról, vagy orvosi oklevelet váltott s a fővárosban praktizál; a mai Rozgonyi Cili délelőtt vele harcol az urával a börzén s délután biciklire kap vagy automobilra; a mai ekebontó Borcsa levesosztó népkonyhának a felállitásán fáradozik s az uj Zrinyi Ilka egymaga képes végig játszani egy hangversenyi estén a Beethoven száz változatát. Tehát nem veszett ki a magyar nőből az anyák erénye, csak másmilyennek mutatkozik.

De, hogy a szépséget változatlan örökül kapták, ez előttem bizonyos. Mert hajh! . . . szépek ők mind egy virágszálig.

Ám azért a magyar női szépségnek tipikus meghatározása nehéz vállalkozás. Legalább mostanság, midőn a fajvegyülésnek annyi példáit látjuk. Az idegen, aki épp oly kevéssé tudja elképzelni Magyarországot a puszta, a betyár s a cigány nélkül, nem is tekint minálunk magyarnak más nőt, mint akinek ajka érzéki s égő piros, álla kerek, orra sasorr, haja, szeme ragyogó fekete. Pedig a nóta festi a leghivebben:

Se nem szőke, se nem barna
Az igazi magyar fajta.

A merengő bársony szem, amelyből könnyen villan ki a dac, hogy épp oly hirtelen pajkosan mosolyogjon: az a barna, árnyas szem a legjobban világitja meg az ő komplex voltát, magyarázza vérének hármas gördülését, lelkének hármas egét, amelyen hol a méla hold uszik, hol a villám nyilal át, hol az üde hajnal dereng boldog rózsaszinben — prózailag szólva: egy kissé hirtelen természetü biz' ő, csapongó és vérmes. Szive hurjain az akkord egy rezdületre csap át a piros *dur*ból a kék *moll*ba. Hangulatának chromatikus fokain játszik a szenvedély s a csüggedés, a szökellő dévajság nyomába oda omlik a bánat.

Arcának erős járomcsontjait kifogás alá venné az antikra esküvő képfaragó, aki az ő istenasszonyának lehanyatló vállát is hasztalan keresné azon az energikus derékszögön, melyen a magyar nő feje fölépül. De milyen kecsesen ringatódzik ez a fő a kerek vállakon! Mennyi báj és erő e vonalakban, milyen zene a taglejtésben, milyen ritmus a rugalmas lépésben!

Hogy lába miért keskeny, amolyan nyerges — tehát az antiktól elforduló s a munkáját nagyra néző vargának felfogásához képest szép? Kezefeje ellenben mi okból szélesebb? — erre tán szabad azzal felelnem, hogy hiszen lovas ember volt az apja, ennek az apja is az volt s vissza egészen Árpádig lóháton ült valamennyi őse. Lábok pihent a kengyelben, kezök forgatta a vasat. A darvinizmus révén tehát meg volna fejtve: a faj szerint való magyar származásu nőnek a lábafeje miért gyöngédebb a kezénél.

Nem a tenger habjaiból kelt Vénus ő és nem is vestáli papnő; de teste mégis ünneplése a természetnek: oltár, amelyen a szépség lángja

Megnyitás április 15-én!

EDLACH gyógyintézet

Alsó-Ausztria, 15 percnyire Payerbach-Reichenautól. Tulajdonos: Dr. Konried. Gyönyörü, pormentes, széltől óvott fekvésben, 600 m. magas a tenger szine fölött. **Specialis intézet szivbajosoknak** (nauheimi gyógymód), idegbetegeknek és minden ét- és tápláló-gyógymod. — A legtökéletesebben berendezve. — Legnagyobb kényelem. — Villamos világitás. — Prospektusok az igazgatóságtól. — Interurb. telefon Edlach 2. sz.

— **Budapest mint világfürdő.** Hogy ez is legyen, annak egyelőre vége van, mit ahogy hozzá vagyunk már szokva ahhoz, hogy valami olyan igazán nagyszabásu idea érvényesüljön ennek a városnak az adminisztrációjában, ami bennünket a világ közepén élő városok sorába helyez. A garasoskodás politikájával se világvárost, se világfürdőt nem lehet csinálni. Ezuttal a fürdőinkről volna szó. A Rudas-fürdő, Ártézi-fürdő és a Sáros-fürdő csupa olyan vizet ad, ami páratlan a gyógyászatban — s valamennyi el van hanyagolva, a legvidékiesebben kezelik ezt a hatalmas tőkét. Ez a könnyelmüség milliókkal kárositotta már meg a fővárost. Olyan milliókkal, amelyek itt maradtak volna a mi zsebünkben, de amelyeket a grájzler-háztartás nemcsak hogy kibocsátott, hanem egyszerüen elüldözött más zsebekbe. Budapest világfürdő lehetne. A terv, amiből kiindulhatott volna a nagy, de okvetlenül szépen jövedelmező befektetés, nem uj. Akkor merült föl, amikor megfurták a Városligetben az ártézi-kutat. Ennek az áldásos viznek a felhasználásával szép dolgokat akartak csinálni. Valamit, amiért érdemes Budapestre jönni. Pálmakertet, vizgyógyintézetet, svédtornászatot, tökéletesen berendezett fürdőtelepet. Czigler tanár terveket is készitett, s mindössze arról volt szó, hogy egy millió és háromszázezer forintot fektessen bele a vállalatba a főváros. Talán meg is tette volna, mert a terv minden fórumon kedvező fogadtatásra talált, de időközben a közmunkatanács fölkinálta a fővárosnak a Sáros-fürdőt. Olcsón. Nyolcszázötven ezer koronáért, s a főváros megvette a fürdőt, s most már nem tudta, hogy melyikbe fektessen még több pénzt? Ebbe-e, vagy az Ártézi-fürdőbe, s renoválásra szorul a Rudas-fürdő is. A fürdőkérdés tehát nagygyá indult meg és micsoda kicsi lett belőle... A főváros szakembereket hivott össze tanácskozásra, s a tanácskozó urak a pénzügyi helyzetre való tekintettel is, a fürdők felépitésére, illetőleg átalakitására és modernizálására nézve a következő javaslatot terjesztették a tanács elé:

Az Ártézi-fürdő tervezetét meg kell változtatni, s törölni kell belőle a világvárosias jelleget. Svédtornászat, hidegvizgyógyitó-intézet, pálmakert s egyéb szórakoztató dolgok hagyassanak el. Legyen az csak kizárólag meleg gyógyitófürdő. De épitsenek hozzá két gőzfürdőt, nők és férfiak számára; két népfürdőt, s végül egy uszodát a fiatalabb generáció számára.

A Rudas-fürdőt át kell épiteni, modernizálni, s ki kell egésziteni egy női gőzfürdővel. Ez a fürdő elsőrangu tisztasági fürdő legyen csak.

Ezzel ellentétben az épitendő Sáros-fürdő legyen kizárólag thermális gyógyitófürdő. Ennek nagyobb szabásunak kell lennie, parkkal és szállodákkal a betegek részére. De kell ide egy megfelelő népfürdő is, mely szintén csak gyógyitási célokra szolgálna.

A kiépités sorrendjére nézve a következőket javasolja a szakbizottság: elsősorban az Ártézi-fürdőt épitsék meg, mert ez a fürdő, tekintettel a közelében lakók nagy számára, föltétlenül kifizetné magát. A Rudas-fürdő is meghozná a beléje fektetett tőke kamatait. Ellenben a Sáros-fürdőt nem kell egészen kiépiteni. Először csak a népfürdőt épitsék meg, mert ez jövedelmező. Ezt annál is inkább meg kell tenni, mert a Rudas-fürdő gépházát, a szabályozás folytán, a Rudas-fürdő népfürdője helyére kell áthelyezni, s igy hiány lenne népfürdőben.

Szakértők állitása szerint az összes fürdők ilyen módon való átalakitása 3—4 millió koronába kerülne, a világfürdő ügye azonban talán véglegesen lekerül a napirendről, ha elfogadják ezt a javaslatot.

— **Sztrájk a fiumei kikötőben.** A fiumei Lazzaro-féle hajógyárban már hetek óta sztrájkolnak a munkások, akik több gyülésen általános sztrájkra ingerelték az összes fiumei munkásokat. Az izgatásnak meg is lett a foganatja, mert mint *Fiumé*ból jelentik, az Ungaro-Croata hajóstársaság fütői és gépészei ma reggel sztrájkba álltak. Már régóta követelték bérük fölemelését s amikor látták, hogy nem kapnak bérjavitást, *ma reggel megszüntették a munkát.* A társaság hajói, amelyek Abbáziába, a dalmát partra s Quarnero egyéb pontjára közvetitik a forgalmat, a kikötőben veszteget, de az abbaziai forgalmat egy óra mulva már helyreállitották. A fiumei molókon nagy népcsődület van. A helyzet igen aggasztó, mert valószinü, hogy április elsején kitör az általános sztrájk. A hatóságok már napokkal ezelőtt gondoltak erre az eshetőségre s kérésükre több század katonaság érkezett a városba a helyőrség megerősitésére.

— **A remekirók első magyar képes kiadása.** Magyar nyelven a *Lampel Wodianer*-féle *Remekirók képes könyvtára* az *első* és *egyetlen* egyöntetü, *illusztrált* kiadása a magyar és a világirodalom remekmüveinek. Uttörő vállalat ez minden tekintetben, s iróink és müvészeink legjobbjait egyesiti a nagy vállalkozás sikere érdekében. Eddig hét kötet jelent meg az 50 kötetes gyüjteményből 3150 oldal terjedelemben, 151 egész oldalas müvészi illusztrációval. A további kötetek illusztrálásában részt vesz a magyar müvészgárdának csaknem minden számottevő tagja, s nagy érdeme a kiadó cégnek, hogy a magyar remekirók illusztrálására megnyerte a magyar festőmüvészet legnagyobb mestereit is, *Benczur* Gyulát, *Lotz* Károlyt és *Székely* Bertalant. Oly gárda toborzódott össze a *Remekirók Képes Könyvtára* illusztrálására, amelyhez jelentőségben és müvészi nagyságban fogható még nem vállalkozott költői alkotások képben való megszólaltatására. A vállalat müvészi jelentőségével felér irodalmi jelentősége is. Egész sereg kiváló irónk és esztétikusunk vállalkozott a remek müvek bevezetésére, jegyzetekkel és magyarázatokkal való ellátására s müforditóink legjobbjai dolgoznak a vállalat számára lelkesedéssel az *uj magyar Shakespeare* és *Moliere* megteremtésén, amelyre bizony nagy szüksége van már irodalmunknak. A *Remekirók Képes Könyvtára* 50 diszes kötet.

— **A kutyakiállitás.** Az egyetlen kutyavásár, melyről a krónika szól, immár elvesztette kizárólagosságát. Ma megnyilt a második kutyavásár Budapesten. Az igaz, hogy ez a vásár egyszersmind kutyakiállitás, sőt kutya-szépségverseny is. A városligeti cirkusz istállójába gyüjtötték össze Magyarország legszebb kutyáit, hogy kiválogassák közülök, melyik érdemes az első, melyik a második s a további dijra. A kutya-kiállitásban csodálatos a rend és a tisztaság, de még csodálatosabb az a zsivaj, mely a kiállitás látogatóit a belépéskor fogadja. A pokoli csaholást a chow-chow nevü khinai kutyák kezdik meg. Ezek az exotikus állatok középhangon ugatnak, utánuk a vizslák kezdenek vonyitani, az ölebek nyalogni, a komondorok üvöltenek s köröskörül a kis és nagy ketrecekből borzalmas hangzavarban hallatszik a morgás, kaffogás üvöltés, szükölés s minden más fajtája a kutyahangnemeknek.

A kiállitásnak mindjárt első tekintre legkedvesebb csodája az az öt selyemuszkár, amely szalmaágyon fekszik ugyan, de sörényüket azért kék selyem pántlika disziti. A kiállitást látogató hölgyeknek ez az öt hófehér kutyuska lett a kedvencük s nevük csakhamar népszerü lesz a szalonokban. Bimbi, Pufi, Jambó, Tifi és Csifi diadalmas nevek lesznek nemsokára.

A kiállitás zsürije ma már el is végezte működését. A *komondorok* közül Schwarz József Burkusa nyerte az első dijat s báró Prónay Gábor Zsandárja a másodikat. A *magyar agarak* szépségversenyérn csak egy jelentkező akadt, az is csak elismerő oklevelet nyert. A *foxterrierek* közül a zsüri Kerpely Béla Darling-Aninojának, Ilosvay Károly ostmark charitable Sylvesterének, a szálkásszőrüek közül Conte Scapinelli, Losch v. Buchberg-jének első, Dorfinger Ede Foxl-jának második, Schwarz József Ricsa-jának és ifj. Sibrik Kálmán Bagó-jának a harmadik dijat itélte. *A Szt. Bernáthegyiek* legszebb példánya, a Blathy Ottó Macskája és Pallos II-je s Béres András Barry-ja első dijat nyertek. Mindhárom csodaszép állat, fehér-barna foltos kutya-óriás. — A *settereket* külön biráló-bizottság szabályozta. Az angol setterek délelőtt nem jutottak a zsüri elé. A gordonok legszebb példánya, Fónagy József Jankója, egy ritka helyes alkatu, okos tekintetü vadászkutya volt. A derék állat a kitüntetés folytán abban a gráciában is részesült, hogy urnője jutalmul megmegcirógatta selymes szőrét. Mulatságos jelenet volt a kölykök elbirálása. Egy Ralli nevü kölyök-setter, Francisci Károly tulajdona, mihelyt a zsüri az első dijjal tüntette ki, a közönség gaudiumára nagyot vakkantott, farkcsóválva közeledett őréhez s ráugorva, hosszu, piros nyelvével végignyalta orcáját. A második dijat Kobek Kornél Bobja és Fónagy József Prideje kapták meg. Az ir setterek közül az első dijat nyert Laffi, Koretko Géza tulajdona volt a leg-

---

lobog. Jó kedvében teremtette az isten. Szeszélyes, harcias, mert szenvedélyeit elemi erő élteti. Ám e zajos tulajdonok létjogát az ő szeretetreméltósága adja meg és az ő kelleme. Megadja a kellem, amely hasonlatos a lángelméhez, melyben szintén az ellentétes tényezők olvadnak egymásba. Csodája a nyugalomnak, a kecses fönségnek, a bájnak; összehangozása az eleven elmének a természeti büszkeséggel, hullámzása az életnek a fanyar szüziességben. Varázsa abból az isteni szeméremből s naiv érzékiségből fakad, mely önmagában leli támasztékát, s melyet nem kér számon s nem zavarnak meg a társadalom szabványai. A görög szobrászat alkotásaiban: a belvederi Apollóban épp ugy, mint a milói istenasszonyban csodáljuk ezt a bájt, ahol természeti misztériummá szürődik le és tisztul meg, amelytől megittasodunk, mint a szerelemtől vagy a tavasz lehétől. Elragadó az az igazi kellem a gondolat és érzés primitiv egybezengésében, melynek, mint a nyugalmas tengernek, ugyanabban a pillanatban simulnak le hullámai, midőn tarajjá akartak dagadni. A bájos elmejátéknak élét veszi, az élc tövisét megenyhiti az érzékiség; egyszerübben és magyarán szólva: az az *eszemadtaság*, mely kifejezése a speciális magyar női kellemnek. E szuverén női tulajdonságnak a meghatározása nem oly meddő foglalkozás, mint sok tudományos meghatározás; magyaros megnyilatkozása épp ugy méltó egy még születendő honi bölcselő fejtegetéseire, mint ahogy halhatatlan s édes dalokra gyujtott már sok hazai költőt.

A bölcselet mélyeiből fel-, s az ének magasaiból alászállva: a vigjáték s a regény gazdag mezején a tipusok nagy számban kinálkoznak; részben persze már csak azért is, hogy az iró bele mentse őket a jelenkorba, melyben immáron mindinkább elmosódik az eredetiség. A társaságot értem s nem a népet, mely szivós és hü.

Ama női, magyar női tipusok legtöbbje, melyek vázolására a következő sorokban vállalkozom, csak a gyönge, vagy vaskos férj oldalán fejlődhettek. A férj lanyhasága érlelte meg bennök az erőt és önállóságot, vagy a férj darabos volta törte vagy puhitá meg valójukat s hangolta lágyabbra panaszos szivöket.

* *

Még él a *politikus asszony.*

Él, de nem olyan értelemben, mint régente. Maság az ő beszédes, tán szózatos szemét s lankasztó hizelgését használja korteskedésre. Férje mögött áll s nem előtte jár. A hadviselésben nem stratégai terveket, csak apró taktikai cseleket sző. Nem lázit, csak izgat. Nem harsog, csak sug.

Hogy egyet kapjak ki a sok közül s mutassam be a tipus képviselője gyanánt: milyen asszony is volt Judith asszony ott Kadocha-vármegyében! Névre ugyan sohasem volt ilyen vármegye az országban; de lenni van s fönn is marad, föltéve, hogy az átkos kormány életben hagyja.

Hát abban az ismeretlen, de teljes valóság szerint létező vármegyében uralkodik a szép Judith asszony, aki az ő imádott élhetetlen urát, (született Kotornyay Gábort) alispánul szánja annak az élére. A főispán? A főispán csak arra való, hogy a kongregációban egyszer egy esztendőben ragyogó diszmagyarban jelenvén meg a tekintetes vármegye előtt, hosszu beszédet mondjon s nagy ebédet adjon. Aztán beleül az öblös koleszba s váltott lovakon visszahajtat Bécsbe. Lelke a vármegyének az alispán, aki ezer atyafiságos szállal van hozzá füzve a nemesi familiákhoz; a legmagyarabb magyar, az alkotmány erős várának vitéz parancsolója s veszedelem idején első annak bástyafokán.

Ilyenné akarja avattatni az ő urát Judith asszony. Mert hogy nem éri be az uralkodással. Kormányozni is akar. A magnatériának hadat kell üzenni, mert lanyhálkodik az ország dolgában. Az eszejárását Bécsből igazgatják, a szive háromnegyedes valcer-ütemben dobog, németül beszél, franciásan öltözködik (most a tip-top londoni divatnak hódol), angol lovászt tart, az udvarmestere talján, a keztyüje svéd, orosz a teája,

LEGUJABB TALÁLMÁNY

a cs. és kir. szabadalmazott

FÉRFIING

Vértes és Sebestyén csász. és kir. szab. fehérnemü készitők.

Budapest, IV., Muzeum-körut 15. a kir. műegyetemmel szemben,

melynek nyakléce a ráágombolandó gallér bőségéhez önmagától pontosan szabályozódik, ráncok képződését kizárja és szükséghez képest szükebb vagy bővebb gallér használatát teszi lehetővé; Rendkivül célszerü és használatban olyan egyszerü, hogy külön utasitást nem igényel. Ezen ingek melyek máris általános közkedveltségnek örvendenek egyedül nálunk a feltalálóknál kaphatók:

Szintartó francia batisztból drbja . . . . . . 2.50 frt
Legjobb minőségü siffonból, sima vagy redős mellel 2.25 és . . 2.75 „
Puha batiszt- vagy pikémellel . . . . . . 2.75 „

azonban mérték után tetszés szerinti kivitelben is készithetők.

Vidéki megrendeléseknél elegendő a gallér számát megirni.
Részletes leirással szivesen szolgálunk. Utánzatok a szabadalmi törvénybe ütköznek.
Továbbá ajánljuk a raktárunkon nagy választékban levő francia és angol uridivat különlegességeket valamint bel- és külföldi kalapokat.

szebb. Első díjat kapott Musa Sándor Lucija is, másodikat a budapesti Állatkert Bob IV.-e.

— **Özgyilkos főhadnagy.** Bécsben ma délután *Rosenberg* Róbert 26. gyalogezredbeli főhadnagy főbelőtte magát. Semmiféle levelet nem hagyott hátra.

— **Kép-mellékletünk,** amelyet a mai számunkban adunk *Kathreinernek* egy képtárgyát nyujtja E kép eszméje éppen oly eredeti. mint az előző években nyilvánosságra hozott és emlékünkbe vésett Kathreiner képek-é. E képek gyüjteménye, *Adams* reményteljes bécsi művész eredeti kompozicióival örvendetesen gyarapodik. Egy vidor parasztleány, a csattanó egészség és munkakedv jelképe, aratásról hazatérőben a napérette, gabnatelt kalászok között halad. Maga a tárgy, valamint annak művészies szép kivitele egyformán elragadó. Ujabb bizonyitékát adja annak. hogy a Kathreiner cég mennyire törekszik propagandájának eszközét a szép és kellem követelményeivel összhangba hozni. Azért nem is csodáljuk, hogy ha egy ily kitünő cikket. mint amilyen a *Kathreiner-féle Kneipp-malátakávé* oly izléses és rokonszenves módon ajánlja a közönségnek. A törekvés jutalmául a szép és állandó siker is bekövetkezik.

— **Magántisztviselők állásközvetitő intézménye.** A főváros humánus intézményei április hó 1-től kezdve egy derék alkotással szaporodnak meg. A magántisztviselők országos szövetsége most kedden nyitja meg, az Erzsébet-körut 27. sz. alatt a magántisztviselőknek és a főnököknek *teljesen díjtalanul* rendelkezésére álló állásközvetitő és nyilvántartó intézményét és ezzel az alkotással a munkaadók és alkalmazottak régtól óhajtott szükségének tesz eleget. Az állásközvetitő iroda most 10.000 példányban szétküldött felhivásában, amelyet a főnökökhöz, vállalatokhoz és pénzintézetekhez intézett, bejelenti tevékenységének megkezdését és felszólitja a cégeket, hogy a náluk levő üresedéseket jelentsék be az irodának. Az országos szövetség ugyanezen célból átiratot intézett a főváros kereskedelmi testületeihez, avval a kérelemmel, hogy az uj intézmény müködésének megkezdését a saját tagjaikkal közöljék és azoknak figyelmébe ajánlják. A szövetség ezen intézmény támogatása végett megkereste a kereskedelmi minisztert s terjedelmes beadványban fejtette ki az okokat, amelyek az oly égetően szükséges intézmény létesitését sürgősen megkivánják. A kedden megnyiló iroda mintaszerüen van szervezve s a külföldi hasonló intézményeket messzire tulszárnyalja; vezetése az országos szövetség állandó felügyelete alatt áll s ügyvezetője dr. *Iritz* Miksa, a szövetség ügyvezető titkárja.

— **Rablótámadás a Központi Városházán.** A főkapitányság már jelentette röviden, hogy tegnapelőtt este hét órakor rablótámadás történt a Károly-utcában. A rablótámadás azért érdekes, mert az utonálló nem az utcán, hanem a Központi Városháza udvarán leste áldozatát. *Bauer* Jakab gondnok felesége a nénjével és egy kis leánynyal keresztül akart menni a volt Károly-kaszárnyán. Amikor az első udvarból a másodikba vivő átjáróban haladtak, egy

---

spanyol a ceremoniája; magyar csak a származása, a neve, meg a vagyona.

Nem is nehéz Judith asszonynak az ilyen beszédekkel maga mellé terelni a vármegyét. A pártját ugyan elnevezték makra-pártnak; de hát csak annál erősebb ennek a válla. Ha ez emeli magasra az ő Gabiját, meglátják Bécsben is; kezdik vele az alkudozást és — ki tudja? — esztendőre vagy kettőre főispánné lesz belőle; lesz méltóságos, lesz excellenciás asszony s az a Hadóczy grófné nem dölyfösködik vele többé, mint a multkori vármegyei bálon is, amidőn az a pommerániai hosszu grófné a balkeze öt ujjából csak kettőt, annak is a leghegyét nyujtotta oda a magyar asszonynak.

Judith asszony szép asszony. Ékesszóló az ő selyempillás barna szeme, de még azabb az ő finom metszésü piros ajka. Nagyon tud a makra urak szája ize szerint beszélni. Oda áll elibéjök az ambitus legfelső grádicsára és pillantásának gyujtó exordiuma után messze csengő, gyöngyen gördülő szónoklatban hirdetve az összetartás szükségét az aulikus befolyás ellen, dörgő lelkesedésre ragadja a hiveket.

Ki legyen hát alispány?

Ki ám!

Ekkor előlép egy őszbe csavarodott, kékbeli választó nemes. A kerek-füsüvel hátra igazitva szürke üstökét, a tenyerével végigsimitja barázdás homlokát, aztán a balkeze mutató-ujjának felső izét a jobbik mutató-ujjának az élével elvágva, igy szól:

— Hejh, tekintetes asszonyom! . . . csak *ekkorka* kisodorítható bajca volna a tekintetes asszonynak; majd tudnám én, ki legyen a mi vicispánunk!

---

zömök, erős munkásember hátuk mögé lopódzkodott s *hirtelen ránttással ki akarta tépni Bauerné kezéből a kis kézi táskát.* Az asszony a földre bukott a ránditástól. A rabló még egy ránditással kézrekeritette a táskát, amelyben pénz és ékszer volt, aztán sebes lutással eliramodott a rostély-utcai kapun. Az asszonyok segitség után kiáltoztak a népteien udvaron. ahol akár meg is gyilkolhatták volna őket. Néhány városi szolga, majd egy rendőr is odasietett s amikor megtudták, miről van szó, üldözni kezdték a rablót. A rendőr egészen a Dob-utcáig a nyomában volt, de a rabló aztán valamelyik szük utcán elmenekült.

— **A betörő orvos vagyona.** *Bécs*ből táviratozta tudósitónk, hogy *Tomka* Samu özvegye mint általános örököse az öngyilkossá vált orvosnak, biztositási végrehajtást kért arra a 180.000 koronányi értékpapirra, amit sógora, a Budapesten fogságban levő *Marót* Sándor, a szinlelt betörés után Bécsben négy bankházban elhelyezett, Marót gondnoka ez ellen felliolyamodással élt, de a törvényszék ezt visszautasitotta.

Az áruló orosz alezredes. Kerülő uton, Londonon át jelentik, hogy a varsói katonai biróság befejezte a *Grimm* alezredes árulásaira vonatkozó vizsgálatot. A biróság kideritette, hogy *Grimm* nyolc esetben követett el árulást, s fontos katonai iratokat adott el egy külföldi hatalomnak. A *Daily Mail* szerint a katonai biróság *Grimmet életfogytig tartó börtönre itélte.*

— **Tolvajosiny.** Párisban történt tegnapelőtt a sonkavásáron. Egy *Chavignac* nevü hentes éppen kiszolgálta az egyik vevőjét, amikor két alak a polchoz turakodott és lelopott onnan egy husdarabot. Egy titkos rendőr észrevette a dolgot és rögtön üldözőbe vette a két tolvajt. De alig ment néhány lépésnyire, amikor oda sietett hozzá egy harmadik idegen és a fülébe harsogja:

— Ez az ember rászedte önt. Nem is rendőr, hanem szintén tolvaj, aki csak el akarja távolitani a polcától, hogy aztán kiloszsza, mig ön oda van.

A hentes dühösen az állitólagos rendőr után veti magát, s utolérvén, nyakoncsipi minden tiltakozása ellenére. A kapitányságra érnek, ahol kisül, hogy a rendőr igazi rendőr. Chavignac bocsánatot kér és visszatér a polcához. Ott esett csak igazán kétségbe, mikor meglátta, hogy távollétében csakugyan elvitték áruinak a legnagyobb részét. A tolvaj senki más nem volt, mint az a szeretetreméltó idegen, aki felvilágositotta a hentest, hogy a rendőr nem igazi rendőr. Ő volt a harmadik a kis tolvajszövetkezetben.

— **Szocialisták kongresszusa.** A szociáldemokrata-párt a husvéti ünnepek alatt, március 30., 31-én és április 1-én kongresszust tart a Hermina-ut 27. szám alatt levő Hermina-kertben. A kongresszust a pártvezetőség részéről *Weltner* Jakab, *Bokányi* Dezső és *Garami* Ernő bejelentették a rendőrségnek. A főkapitány a bejelentést tudomásul vette.

— **Saját érdekében** ne tartsa otthon senki a meleg idény alatt szőrmenemüit szőnyegeit stb., hanem adja oda a *Katzer-féle* molykár ellen megóvó és biztositó intézetbe, ahol kiválóan gondozzák az összes tárgyakat. Egy negyed század óta örvend Katzer molykár ellen biztositó és megóvó intézete közkedveltségének és általános elismerésnek ugy a bel-, mint a külföldön. Mint értesülünk, Katzer intézetét ismét megnagyobbitotta és bevezette *azt az ujitást*, hogy nemcsak nyáron át fogad el szőrmeféléket, ruhanemüt, szőnyeget, hanem elvállal nyári ruhát, fehérnemüt, egyenruhákat stb. is az egész éven át való megóvás céljából.

— **Házasság.** Sárdi *Simén* Béla április 8-án vezeti oltárhoz Budapesten görgényszentimrei *Berzenczey* Elise kisasszonyt.

Fejérváry Bertalan hódmezővásárhelyi hivatalnok e hó 31-ikén, husvét másnapján vezeti oltár elé Hódmezővásárhelyen *Fröhlich* Ilona urhölgyet, özv. *Szokolovits* Illésné földbirtokosnő unokahugát.

Weisz Soma déligyümölcskereskedő eljegyezte *Engelhardt* Jolán kisasszonyt Miskolczon.

Schönfeld Gyula bács-martonosi takereskedő szombaton e hó 22-én jegyet váltott *Aniszfeld* Hermina urhölgygyel Hódmezővásárhelyen.

Bartók Mihály rakaszi községi jegyző eljegyezte *Frisch* Vilmosnak, a Tokaj-Hegyaljai takarékpénztár alelnökének leányát, *Arankát.*

Dr. *Halász* Géza cs. és kir. ezredorvos a 7-ik Vilmos huszárezredben a napokban tartotta eljegyzését *Löwy* Márk. apatelki birtokos és malomtulajdonos leányával, *Ernával.*

Wilhelm Lipót eljegyezte *Deutsch* Emma kisasszonyt Héthalmon.

Aszódi József eljegyezte *Schiffer* Ilonka kisasszonyt Kecskeméten.

Grünwald Lajos március 30-ikán esküszik örök hüséget Miskolczon *Weisz* Helén kisasszonynak.

Csik-csekefalvi dr. *Fodor* Antal, csikvármegyei földbirtokos, csikszeredai királyi közjegyző eljegyezte csik-szentmártoni *Bochkor* Irmát, *Bochkor* Károly egyetemi tanár leányát Budapesten.

Dr. *Faludi* Jenő, a budapesti ügyvédi kar e rokonszenves, nagytehetségü tagja eljegyezte *Stern* Ilka kisasszonyt.

— **Rehabilitált magyar találmány.** Nagy feltünést keltett az a baleset, mely az 1900-iki párisi világkiállitás területén történt, amidőn tudniillik a gyalogjáró-hid, mely a „Globe Céleste"-hez vezetett, a járókelők terhe alatt leszakadt. Nálunk annál kellemetlenebb feltünést okozott a szerencsétlenség, mert a leszakadt hid magyar találmányu vasbetonnal épült. A párisi elsőfoku törvényszék nemcsak a hid épitőit, hanem Mátrai magyar mérnököt, a találmány felfedezőjét is vétkesnek találta. A magyar kereskedelmi miniszter párisi szaktudósitója most azt irja legutóbbi jelentésében, hogy a párisi legfelsőbb biróság teljesen rehabilitálta Mátrai honfitársunkat. Az itélet indokolása megállapitja, hogy az épitő hanyagsága okozta a balesetet, aki a feltaláló tervét és rendszerét önkényesen megváltoztatta. Különben *Millerand* francia kereskedelmi miniszter a magyar feltalálót már előzetesen rehabilitálta azzal, hogy a parlament ülésében dicsérte meg hazánkfia rendszerét.

— **Kristály Budapest.** *Grau Alvarado Blau Vera-Cruz. Grau* 5000 nagy üveget és *Blau* 15.000 nagy üveget jelent ezen kábelsürgönyben kabelcode rövidítésben, melyet a Szt.-Lukácsfürdő kutvállalat vevőjétől kapott, ki nagyvendéglős ebben a két középamerikai városban. Ugy látszik, az amerikai vendéglősök jobb módban vannak és nagyobb rendeléseket eszközölhetnek, mint a mieink.

— **Az osztalysorsjáték huzása.** Az osztálysorsjáték mai huzásán *tizezer koronat* nyert 21337 30573 *ötezer koronát* 45891 96031 18035 53385 28391 28585, *kétezer koronát* 12686 41293 40501 68734 70065 45696 11485 53132 9713 68859 65811 20543 61166 42968 77312 13317 71927 24661 5844 77120 10766 9517 39033 36863 45172 73863 71723 75151 95462 34099 71129 657. *Ezer koronát* 21888 39780 51925 57723 67569 08605 31 38511 20908 56299 48618 42506 29520 4109 15971 53139 63284 7090 19175 33423 11508 86070 56832 66375 53574 79334 81749 91212 89907 42834 50019 47813 66293 79328 95564 42124 47166 90927 87718 79352 35101 85952 30444 18704 62906 32585 5021 83110 39958 94417 85762 16374 48965 84468, *ötszáz koronát* 70089 11910 19469 24236 36377 67178 2099 93241 16102 69279 40905 73320 8992 27589 97326 37846 74540 73447 62784 3297 60149 52091 77811 75952 82584 6952 37306 16475 13008 16977 63180 29923 50063 81953 78285 53579 56497 48112 93406 40157 83924 2582 71001 21079 63816 76076 8812 82693 77888 56042 99200 99926 22473 20141 62851 99185 73277 96223 58412 17789 95447 21463 2207 73766 29813 41596 48466.

Török A. és Tsa. bankháza ismét 60.000 koronát nyert és fizetett ki vevőinek az 51613 számu sorsjegyre. E sorsjegy 8 nyolcadra volt osztva.

(x) **Nevezetes évforduló.** Épp 50 esztendeje annak, hogy hazánkban az első gőzcséplő üzembe került. Ezt a gépet annak idején a *Clayton és Shuttleworth-cég* importálta Magyarországba. Mig ezek a gépek nem voltak használatban, a gabona néha egész éven át a földeken hevert csépeletlenül, kitéve az idő viszontagságainak és az egerek nyalánkságának. Ezek az állapotok a gőzcséplőgép behozatalával teljesen megváltoztak és alig van ma már hazánkban falu, ahol a gőzcséplőgépek s az ezekkel kapcsolatos *Clayton és Shuttleworth-cég* ismeretes ne volna. Ennek a cégnek sokféle fontos és hasznos gazdasági gépek meghonositása is érdeme, miáltal jó hirneve évről-évre nyert és emelkedett. A Clayton és Schuttleworth cég, mely 1858-ban alapitotta budapesti fiókját, ingatlanok és mühelyek felett is rendelkezik a városban s a magyar nyersanyagoknak jogyasztói közé tartozik, tekintve, hogy még bécsi telepen is a magyar fa- és vastermékek kerülnek felhasználás alá. A cég tehát nemcsak jó gyártmányaival tünik ki, de elismerést is érdemel a magyar iparnak pártolásáért is.

(x) **Bámulatos haladás!** Igazán annak lehet nevezni azt, amit elért már sok ezer földbirtokos és kisgazda az élősövény-ültetésekkel s joggal állithatjuk, hogy nagy mulasztást követ el minden gazda, akinek olcsó, örökös és teljesen áthatlan keritésre szüksége van, ha nem ezt alkalmazza, mert kertek, udvarok, temetők, majorok, tanyák, legelők, hegyközségek, valamint kisebb és nagyobb birtokok stb. stb. a legolcsóbban egyszer s mindenkorra ugy zárhatók körül, hogy abba nemhogy ember, de semmiféle apróbb állat be nem hatolhat illetve ki nem menekülhet, szóval a körülkeritett részeket teljesen kulcscsal zárhatóvá teszi. Megrendelhető az *Érmelléki első szőlőoltványtelepen*, amelynek lapunk mai számában közölt hirdetésére felhivjuk olvasóink figyelmét.

(x) **A Fiumei Kávébehozatali Társaság Fiumében,** ez a teljesen megbizható és szolid vállalat oly kiváló finom kávét árusit olcsón, hogy minden háziasszony saját érdekét védi, ha kávészükségletét a *Fiumei Kávébehozatali Társaságnál* fedezi. Különösen óriási eredményeket ért el e kitünő hirnévnek örvendő társaság a közkedvelt Scerabaja kávékeverékkel (5 kg. 19·16 korona). E kávévegyiték egyike a legpompásabb italoknak, melyről mindazok, akik már egyszer megizlelték, csak elragadtatással nyilatkoznak.

(x) **Szerencséjét próbálja** meg és válaszza ki a mai számban megjelent *Királyfi és társa* bankház szerencsenaptárából születése vagy névnapja mellett jelzett számot és rendelje meg azt az osztálysorsjegyet e közkedvelt szerencsés bankháznál. (Andrássy-ut 60. sz.)

(x) **Felhivjuk a nagyközönség figyelmét** Vass József könyvkereskedésének, a mai számban közölt hirdetésére.

(x) **Meteor Record** a legolcsóbb és legtökéletesebb beszélőgép, ének, zene, szavalat a legtisztábban halható belőlük. Magyarország egyedüli elárusitója *Deutsch* Gábor (Budapest, V., Erzsébet-tér 7., I. em., zongora-gyár.

(x) **Az Állatkert igazgatósága,** mint minden évben, ugy az idén is a közönség szórakozására uj-

donságokról gondoskodott. Léghajó mutatványok és egy ujtajta amerikai sodronyvonat fogja a közönség figyelmét különösen lekötni.

(x) **Női kalapok.** A legfinomabb és legelegánsabb párisi eredeti női modellkalapok, valamint saját készitményü kalapkülönlegességek remek kivitelben, mérsékelt árban kaphatók: Ifj. *Friedmann* Sándornál, IV. Zsibárus-utca 1.

(x) **Fényképészeti ujdonságok.** Tavaszszal a fotografálás kedvtelése uj erőre kap. A hivatásos és amatőr-fotografusok nagy haszonnal forgathatják a Lechner R. fényképészeti cég, (Bécs, Graben 31.) uj katalogusát, amelyet 1 korona 20 fillérével küld a cég. Tiz koronányi bevásárlásánál azonban beszámitja ezt az összeget a kitünő hirnevü cég; kiadásában jelenik meg egy fényképészeti havi folyóirat is, amelyből kivánatra ingyen küld mutatványszámot.

(x) **Figyelemre méltó.** Az épitkezési idény kezdeténél célszerü az általánosan ismert *Kronsteiner* Károly gyári cégre, Bécs, III., Hauptstrasse 120. a figyelmet tölhivni, melynek gyárimánya, viharmentes homlokzatfestéke, folyton növekvő kedveltségnek örvend, az összes e szakba vágó érdekkörökben. A dus tartalmu mintakártyát, mely 6 uj szecessziós számmal lett bővitve, ne mulassza el senki beszerezni.

(x) **Nemi betegeknek** rendel d. e. 10 órától d. u. 6 óráig dr. *Palócz* specialista Budapest, VII., Kerepesi ut 10. Levelekre válaszol. Gyógyszerekről gondoskodik.

(x) **Polgár Sándor** orvosi müszer, kötszer és sérvkötő gyára (Budapest, Erzsébet-körut 50.) a legajánlatosabb e nemben a fővárosban. A jól felszerelt gyár a legjobb árukat szállitja a legolcsóbb árért, szolid, tartós kivitelben. Melegen ajánlhatók a Polgár-féle szabadalmazott sérvkötők, amelyek könnyebben kezelhetők, mint a többi gyártmányok. Egyedüli képviselőség valódi francia különlegességekben.

(x) **Elegáns közönség** szokott a *Kossuth Lajos-utcában Kossak* József cs. és kir. udvari fényképész remek izléssel ujonnan berendezett szép kirakatában, mely a legmodernebb kiviteiü fényképek egész halmazát foglalja magában, gyönyörködni. Különös feltünést keltenek a szebbnél-szebb müvészi kivitelü akvarell- és pasztell-képek és közeletünk számos kitünőségének sikerült arcképe. A jóhirnevü cég munkái a közönség teljes elismerését érdemlik ki.

(x) **Fratelli Deisinger** küld Fiuméból 4¾ kgr. legfinomabb Santos-kávét 5 forint 46 krért bérmentve és elvámolva.

(x) **Husvéti tojások, loosolók Kertész Tódornál.**

Sarah és Duse.

— *Jelenet.* —

Duse Eleonóra Párisban a Sarah Bernhardt szinházában vendégszerepel.

(*Kopogtatnak.*)

Sarah: Szabad.

Duse (belép): Jónapot, Sarah! Ejnye, de rég nem láttam. Igazán megváltozott.

Sarah: Hát még ön!

Duse: Hát bizony öregszünk, öregszünk.

Sarah: Na azt éppen nem mondhatnám. (*Kellemetlenül*): Én éppenséggel nem érzem magam öregnek.

Duse: No nem is ugy értettem. Csak ugy, hogy hát egy kicsit megkoptunk...

Sarah: Megkoptunk?

Duse: Talán nem kellett volna igy mondanom?

Sarah: Óh, dehogy! Egészen mindegy. De jöjjön át a szalonba.

(*Az ajtónál.*)

Duse: Csak ön után.

Sarah: Óh, kérem... én itthon vagyok.

Duse: De ön az idősebb.

Sarah: Dehogy! Ön az idősebb.

(*Nem mennek át.*)

Sarah: De különben is miért magázzuk mi egymást, mikor...

Duse: Én sohse mertem kezdeményezni, öntől vártam az első lépést.

Sarah: Ugyan miért?

Duse: Mert ön...

Sarah: Én már rég szerettem volna önt tegezni, de nem lehetett, mert ilyen esetben be szokták várni az öregebb...

Duse: Én ugyanezt vártam.

Sarah: Hát most jóvátehetjük. Nos, rajta! Ajánlja fel...

Duse: Én? Ajánlja fel önkegyed!

(*Nem isznak brudert.*)

Sarah: Azt hiszi, lesz sikere Párisban?

Duse: (*sértődötten*): Tudja az ég.

Sarah: Itt már elfogultak az emberek. Nem tágitanak attól, akit megszoktak.

Duse: Vannak rossz szokások.

Sarah: Én is azt mondom. Ostoba előitéleteknek, rossz kritikai érzék kifolyásának és a sovinizmus befolyásának tulajdonitom, hogy itt engem nagyobb müvésznőnek tartanak, mint önt.

Duse: Na, nemcsak Páris a világ.

Sarah: Az igaz. De hát mit csináljak, ha a párisiak ily ostobák. Önt nem akarják elismerni. Egyébként majd mindezt elmondom abban a beszédben, amit az ön temetésén fogok elszavalni.

Duse: Érdekes. Én is komponáltam egy beszédet az ön temetésére. Az a csattanója, hogy ön nagyobb volt, mint én.

Sarah: Érdekes, hogy az én beszédemnek meg az a pointeje, hogy ön nagyobb...

Duse: Azt hiszem, sikerem lesz vele.

Sarah: Én meg az enyém sikerében bizom.

Duse (bájosan): Hát ha az isten éltet, elmondom.

Sarah (ggöngéden): Én férfiruhában fogom elszavalni. Nagy sikerem lesz.

Duse: Most el kell mennem, átöltözni. Agyő! (*A nyakába borul.*)

Sarah: Pá! (*Ajkon csókolja.*)

Duse: Hogy egy ilyen müfogsor?

Sarah: Hogy volt a haja?

(*Nagy csókolózás. Duse távozik.*)

—o.—

APRÓ TÁRCÁK.

Feszl Géza: *Gerenda és lépcsőház.*
Gergely István: *A fekete retek.*
Goda Géza: *Csalfa asszonyok.*
Hajdu Miklós: *Egyeskedés.*
Holló Márton: *Tavassi dlom.*
Kabos Ede: *A háldtlan.*
Kovács Jenő: *Getta.*
Lyka Károly: *Est az ivóban.*
Molnár Ferenc: *A borravaló.*
Pásztor Árpád: *Az óra.*
Thury Zoltán: *Mindenféle igazságok.*

Gerenda és lépcsőház.

A végén kezdem a mesét.

Előre elárulom a végit. Ami karácsonyról lemaradt, husvétra mégis csak bevágott. A kis Ilonka megkapta — a kocsit. Ez a mese csattanója. — Karácsonykor még hét éves se volt, mikor ákum-bákumos levelekkel arra kérte a kis Jézust, hogy egy szép kocsit hozzon neki. Szépet, nagyot, hogy a baba is beleférjen. Hanem hát ugy történt a dolog, hogy két héttel karácsony előtt az Ilonka papáját elvitték a mentők a kórházba — meghalni. Csak kőmiveslegény volt, tehát nem vert föl valami nagy port a halála. Éppen akkor hajolt ki az első emelet deszkaállványáról, mikor a harmadik emeletről recsegve zuhant le egy ostoba gerenda.

De nemcsak a játékszer maradt el a *véletlen baleset* után. Elmaradt a mindennapos ebéd is. Az édesanyja szeretettel táplálta a félárvát, de ugyszólván *csakis* szeretettel.

Az anya takaritani járt egy nagy állami épületbe. Huszonnégy forintokat fizettek neki egy hónapra, amiért kora reggeltől estig sikált, söpört, porolt, törölt, hogy szép és tiszta legyen minden a nagy civilkaszárnyában. Naponta nyolcvan krajcár sok pénz és szép kereset az olyan szegény asszonynak, aki minden tudomány nélkül végezi a dolgát.

Az Ilonka mamája be is látta mindezt. Nem is zugolódott miatta. Csak az urát siratta néha pihenése közben és a csenevész kis leánykáját dédelgette, ápolgatta és igért neki hímes tojást husvétra. Ámde akármilyen csodás melegséget sugározzon is ki magából az anyai szív, olyan csodatevő ereje még sincs, hogy fölhevitse vagy langyossá varázsolja a nyomorult odunak hideg levegőjét. Pedig erre is szükség lett volna sok egyében kivül, mert valami gonosz torokbaj beteggé tette és fojtogatni kezdte a kis Ilonkát. Az orvos meg is parancsolta az anyának, hogy néhány napig ne igen hagyja magára a gyermeket, mert körülötte somfordál a veszély.

Nehéz szivvel és a fájdalomnak némán csillogó tanuival szemében jelent meg az anya a nagyságos ur előtt, hogy néhány napi szabadságot kérjen tőle!... Szabadságot?... Egy napszámos asszony?... Ki hallott már ilyent?... Hanem azért a nagyságos ur mégis megtett annyit, ami emberileg lehetséges. Többet kivánni még ennél is, hej, micsoda orcátlan szemérmetlenség volna az.

— No hát nem bánom — szólott a jó nagyságos ur — előbb azonban hozza itt rendbe a lépcsőházat, surolja föl, már nagyon ronda. Az ünnepekre nem maradhat igy. És ha ezzel kész, akkor, Isten neki, elmehet haza.

Az asszony hozzá is fogott a lépcsőház surolásához. Mire elkészült vele, dél lett és mire megérkezett a tanyáján, akkorra szépen beteljesült az orvos jóslata, a kis Ilonka átváltozott — angyalkává.

Igy kapott azután Ilonka kocsit. Halottas kocsit, amelyen ő maga volt az élettelen baba. Feltámadás napján temették. A gyászmenet kénytelen volt kitérni, mert éppen szembe került vele a körmenet. És a körmenet harangok bugása és vidám muzsikaszó mellett hirdette a népnek, szegényeknek és gazdagoknak és az egész társadalomnak: *az uj időt, a föltámadást, az emberszeretet diadalát.*

És közbe-közbe mégis olyan bus volt az örömet hirdető harangok bugása, mintha mindegyik — az emberiség sorsát siratná....

Feszl Géza.

A fekete retek.

Vasárnap a Városligetben.

A szomszédasztaloktól bámészan nézték a Hőköm-szinház müvésznőjét, aki olyan gyönyörüen énekli el naponta ötször *A szerelmes furvézer*ről szóló románcot. Lizi meg ostoba homloktincse alól csunya türelmetlenséggel nézett ki az utra; mikor az ilyen közönséges lény közbámulatban részesül, ugy véli, hogy minden gondolata és hangulata nyilvánvaló a környezet előtt.

— Még sincs itt a Feri! Megállj Feri! Majd adok neked, Feri! — gondolta a közönség számára.

Most egy kétfogatu áll meg a vendéglő előtt: Feri megérkezett! Huszéves lurkó, éppen romlani készülő gyerekábrázattal, cilinderrel és fekete lakkcipővel, világos ruhában, amelynek mellénye mélyen ki van vágva. Inge rózsaszinü, haja fényes, körme piszkos. Olyan, amilyen ripacséknál a csábitó grófi szokott lenni.

— Beszéltem a mamával és megmondtam neki. Hogy elveszlek, akármi is történjék.

— No és mit mondott az anyád? — kérdi egyszerre egészen uj arccal Lizi. És szinte állatias étvágygyal hallgatja, ahogy a cselédek a pletykát szokták élvezni.

— Képzelheted. Eleinte nevetett. Aztán fenyegetett. Sirt. Végre dühöngeni kezdett. Aztán elfogta a köhögési roham, hogy majdnem megfult.

Lizi nevetett.

— Aztán elájult, — folytatta Feri, mintha valami hőstettről beszélne hencegve.

— Ehes vagyok. Együnk valamit, — mondja Lizi. Feri, aki egyebet várt, vállat von. Lizi folytatja:

— Szalámit, vajat, meg fekete retket!

— Ne egyél fekete retket! — szól kelletlen hangon a fiu. Lizi arca rögtön sirásra áll:

— Persze közönséges vagyok, az anyád mondja. Nem lehet mindenki háziur. — Ez fájt a fiunak.

— Hogy mondhatsz ilyet, Lizi? Nincs hatalom se égen, se földön, hogy tőled elválasztana.

Hozták az uzsonnát. A retek, mint valami brutális szerecsen-fej, izzadt és szinte kérkedett erejével, izmait ropogtatván. Lizi kettévágta és hámozni kezdte. Szeme szeretettel simogatta a vakitó fehér kockákat és piros ajka mögül vágyódón kandikáltak elő a kis egérfogak. Egyszerre nagyon beszédes lett:

— Az apám szokta mondani, hogy nincs egészségesebb étel a világon a reteknél. Hogy a milliomosokat azért szokta megütni a guta, mert a retek olyan olcsó, hogy szegény embernek is jut. Egyél!...

A fiu félrehuzódott és olyasmit motyogott, hogy pálinka meg retek nem való fiatal hölgyeknek.

— Te szamár!... Mondd, ugyebár milliomos az apád? A rendező azt mondta, hogy nem az...

Feri nem is hallotta, hogy mit kérdez tőle a leány, aki ragyogó ábrázattal — ugyszólván — szürcsölte az óriási retek-adagot, amely egyszerre csak eltünt a tányérról.

Valami változás állt be a fiu lelkében, zavart lett és unatkozott. Még nem tudta, hogy azt,

Mirtuscréme törv. védve szépitő, bőrfinomító, zsirtalan és ártalmatlan arc- és kézkréme, eltávolit minden bőrhibát, szepiét, bőrhámlást, májfoltot, pattanást, fél tégely 1 K., nagy tégely 2 K., hozzá Mirtuspuder 1 K., Pulcherdinszappan 50 fillér.

Raditz Róbert „Apostol gyógyszertár" — BUDAPEST, — József-körut 63. sz. Baross-utca közelében.

CASCARADIN évtized óta bevált, orvosi tekintélyek által rendelt szer gyomor- és májbaj, székrekedés, sárgaság, epekő, aranyér, elhizás ellen kitünő vértisztitó ½ doboz 1 k. 20 f., 1/1 doboz 2 k. 20 f.

amit nem tudott elérni az anya jajgatása és ájuldozása, imhol végbevitte a fekete retek.

Foszlani kezdett az illuzió!

Gergely István.

Csalfa asszonyok.

A lovagot megcsalta a felesége. Ebből az egyéni szerencsétlenségből a lovag általános szabályt vont le s igy nyilatkozott:

— Minden asszony csalfa!

A királynő, aki öreg volt már, magához hivatta a lovagot s mivel hiányzott már néhány foga, selypitve igy szólt:

— Kedves lovag! Hallottam, hogy ön nagyon izléstelenül nyilatkozott rólunk. Ha van bátorsága, ismételje itt, amit mondani merészelt.

Az öreg királynő, aki különben alig tudott már állni a lábán, fölugrott karosszékéből s villogó szemekkel nézett a lovagra.

— Ismételje! — rikoltott az öreg asszony. A lovag mélyen meghajolt s igy szólt:

— Ismétlem, hogy minden asszony csalfa, kivéve . . .

— Szerencséje! Nos, ki a kivétel?

— Felséged! — mondta a lovag s azt gondolta:

— Mindig kivétel, aki jelen van.

*

Egy fiatalember sok pénzt s sok időt költött a kedvesére. Egy napon megtudta, hogy a hálátlan megcsalta őt. Elment a kaszinóba, ahol most is, mint mindig a nőkről beszélgettek. A fiatalember egyéni balesetéből általános szabályt vont le s igy nyilatkozott:

— Minden asszony csalfa.

Egy vidéki földbirtokos, aki negyvennyolc éves volt, bár napok óta az orfeumokban mulatott, e szavaknál az otthon lévő feleségére gondolt s igy szólt:

— Hallja az ur! Ön nagyon izléstelenül nyilatkozott a nőkről. Ha van bátorsága, ismételje én előttem is.

A negyvennyolc éves vidéki földbirtokos, aki az otthon levő feleségére gondolt, fölugrott a helyéről s villogó szemmel nézett a fiatal emberre.

— Ismételje! orditott aztán. A fiatal ember mélyen meghajolt s igy szólt:

— Ismétlem, hogy minden asszony csal, kivéve . . .

— Adjon hálát az Istennek! Nos, ki a kivétel?

— Minden embernek a *felesége.*

*

Egy ötvenhét éves nyárspolgárnak, akinek vastag aranylánca, hites felesége és kedvese is volt, az a nagy bánat nyomta a szivét, hogy a felesége nem szerette, a kedvese pedig megcsalta. Elment a sörházba, ahol a törzsasztalnál elpanaszolta a bánatát, miközben igy nyilatkozott:

— Igazán minden asszony csalfa!

Egy lovag, aki éppen most nősült meg és egy fiatal ember, aki éppen tegnap kötött viszonyt egy fiatal színésznővel, hirtelen fölugrott a helyéről s igy szólt:

— Hallja az ur! Ön nagyon illetlenül nyilatkozott a nőkről. Vonja vissza rögtön, amit mondott, mert különben keservesen megbánja.

A két fiatal ember villogó szemmel nézett az ötvenhét éves nyárspolgárra.

— Ismételje! Orditotta mind a kettő.

Az aranyláncos nyárspolgár ijedten kelt föl a székről, meghajtotta magát s könyörgő hangon igy szólt:

— Ismétlem, hogy minden asszony hütelen, kivéve —

— Nos? Ki a kivétel?

— Kivétel azok a nők, akiket nem ismerek.

Goda Géza.

Egyezkedés.

Az öreg mester megbetegedett. Az iskolásgyerekek három hét óta feledték már, amit tanultak. A bajon segiteni kellett, hát hazahivták a takács fiát, aki kistanitó volt a városban. A takács fia otthagyta a várost s jött a falujába. Valamikor minden reménysége és vágyakozása az volt, kogy otthon lehessen ember és tiszteljék és szeressék őt is ugy, mint az öreget, aki a fél falut fiamnak szólitja.

A kistanitó délelőtt elment a biróhoz, de nem találta otthon. Kint volt a cselédeivel a mezőn, a kukoricát kapálták. A kistanitó kiment a mezőre, a biró földjére.

A szép tavaszi nap éppen a déli pihenő felé tartott. A biró szépen köszöntötte a kistanitót.

— Hát legyen most a mi mesterünk! Hallottuk már az énekét, az orgonához is ért, meg a mi falunkbeli. Igaz-e? . . .

— Ugy van.

— Amig az öreg mester él, addig megadjuk a fizetést. Földet meg akkor kap, ha az öreget magához szólitja az Isten.

A kistanitó ráér ezen gondolkodni, mert a biró cselédei éppen most hagyják abba a munkát és a kocsiuton jön a biró lánya, hozza az ebédet. Ringó járásu, mosolygó arcu lány ez a „biró" Nanica. Aki ránéz, rajta felejti a szemét. A kistanitó is igy jár és ezt mondja nagy vártatva:

— De megnőttél, Nanica!

A lány lesüti a szemét és halkan válaszol:

— Maga is megemberesedett.

Nanica leteszi az ebédet és a fölforditott véka köré leülnek valamennyien. Falatozás közben alig szólnak. Csak Nanica meg a kistanitó beszélgetnek, mivel ők már ebédeltek is, vagy hogy később esznek majd.

Az ebéd után Nanica veszi a vékát és menni akar.

— Várj egy kicsit, Nanica — kéri a kistanitó, — együtt mehetünk haza.

Nanica várakozik, ott áll a kistanitó mellett. A biró szeretettel nézi a fiatalokat, gondol egyet és megszólal:

— Hát legyen a mesterünk! Majd csak jut egy kis föld is, két-három hold . . .

— Jól van biró uram. Együnk se bánja meg! — e szavakkal fölcsap azután a kistanitó.

Most már mester.

Együtt megy a Nanicával. A lány viszi a vékát, az uj mester meg a csutorát, amelyben az ebédhez való bor volt.

A biró cselédei gyönyörüséggel néznek utánuk.

— Szép pár . . . — mondják.

— Szép . . . — erősiti a biró.

Hajdu Miklós.

Tavaszi álom.

Összekerült egy férfi és egy lány. A férfit, a hevülő ifju müvészt, bántotta a város, s a nagy kőházak tömegéből kiszökött a faluba, fészkét, asszonyát kis időre elhagyta. Apró kertben, frissen felhányt, omlós rögök felett bibelődött a lány. A fején piros kendő a napsugár ellen, attól hajnalszinben világolt szép kerek arca.

Igy találkoztak.

A lány a festőnek rég nem látott, szines kép, annak váratlan meglepetés a férfi. A kertészkedés ugyan hamar abba maradt. A piros kendő besurrant a házba, egy-két perc . . . s már jött is elő a szépen fésült, csinos ruháju falusi kisasszony. Virág is volt a hajában . . .

*

Jártak a mezőkön, fák alatt, erdő szélén és barátkoztak. A lánynak csupa ujság volt az érdekes városi ember, amilyenre csak messziről gondolt. Egyszer tullátott a falun, s azóta többre, szebbre vágyott. A szerint is mivelődött, s a falusi fiatalságot kicsinyelte.

A festőt vonzotta a lány üdesége. Müvészpajtássággal becézte, lelkesedett érte, hirtelen lobbanással, szinte mohósággal magának lefoglalta. S a lány örömébe szemérmes ijedség, zavart nyugtalanság keveredett is ettől. Huzódozva, csak félig akarva, el is árulta benső gondolatát.

— De hiszen önnek párja van — igy szólott.

— Tudom — mondta rá a férfi.

— És szereti.

— Szeretem.

— Hü hozzá.

— Hü.

A müvész hangjából áradt az egyszerü igazmondás, a lánynak megsajdult a szive. Sóhajtott, elmélyedt. Szereti az asszonyát, hü hozzá és mégis ilyen jó tud lenni egy másikhoz . . . Hát lehet ez? Nincs ebben bün? Nem vétkes-e ő is? . . . Egy illatos fuvalom elzavarta a töprengést, s megint csak azt érezte, hogy jó együtt lenni a kedves, nagy emberrel, aki érdeme szerint ugy megbecsüli s ezt mondja neki:

— Maga egy finom, okos lány és én nagyon szeretem.

Aztán, hisz olyan közel már az idő, amikor elválnak, itt hagyja.

. . . Még bolyongtak együtt néhány napig, még élvezték keveset a különös barátkozás varázsát, aztán bucsuztak. Esteledett s lenn a kertben a festő fogta a lány kezét, aki csak hallgatta némán az utolsó bársonyos szókat. És egyszer csak lehajlott hozzá a férfi és egészen közel a homlokánál a haját megcsókolta. Könnyü volt, csak ugy odalehellődött ajkának az érintése, de a lányt égette, zavarta.

— Mért tette? Mért tette? — rebegte halkan. — Ezt sohasem bocsátom meg . . .

A festő még szólt valami vigasztalót, aztán vitte a szekér az országut felé . . .

*

Az ifju müvész a városé, a nagyvilágé lett megint. Vitte az élet ezerfelé és sok év mult el, de a kis faluba nem jutott el ujra.

Ott pedig élt egy lány, aki lány maradt, mert nem kellett neki a hozzávaló kisember egy sem. Várt valakit, aki ugy bánjon vele, mint ahogy egyszer, szép tavaszi álomban, egy festő-férfi a nagyvárosból, de hogy az el is vigye a kis faluból. Hiába várt. S csak későn tudta meg, hogy rossz volt neki találkozni a müvészszel, aki igy beszélt hozzá:

— Maga egy finom, okos lány . . .

Holló Márton.

Én, Csillag Anna

185 cm. kosszu **óriás Loreley-hajammal,** ezt **sajátmagam feltalálta kenőcsöm 14 havi** használata folytán kaptam. Ez az egyetlen elismert szer a **hajhullás** ellen, a haj **növésének előmozditására, a fejbőr erősitésére. Férfiaknál előmozditja** a telt, **erős szakáll** növését és csak rövid idejü használat után ugy a **hajnak,** mint a **szakállnak** természetes **fényt** és **bőséget** kölcsönöz és megőrzi azt a **korai megőszüléstől** a legmagasabb korig.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 forint.

Postai szétküldés naponta

az összeg előzetes beküldése mellett vagy **utánvéttel** az egész világba a gyárból, a hová az összes megrendelések intézendők.

CSILLAG ANNA

WIEN, I., Seilergasse Nr. 5. BERLIN, Friedrichstr. 56.

A hálátlan.

A harmadik emeleten mindenki tudta, hogy az irnok ur felesége halálosan beteg. De azt már a bérkaszárnya mindentudói is csak sejtették, hogy a szegény asszonyt nagyobb betegség is gyötri: az éhség. Nem a magáé, ámbár hiszen neki volna csak igazán szüksége egy kis tyuklevesre, sonkára, tudom is én mire, hanem a három kis porontyának a mohósága, amivel még a levegőt is ugy szivták, mintha rágni szeretnék. Hogy meg kell halnia, abba már belenyugodott az irnok ur felesége s ha már ugyis meghal, mindegy, hogy éhesen megy a föld alá. De az a három csöpp ártatlanság napok óta éhezett s az anyjuk, ugy lehet, régen be is hunyta volna már a szemét, ha az éhező kicsinyek itt nem tartják. Nem tud az asszony meghalni, mikor a gyerekei őt is falják a szemükkel.

A harmadik emelet csak az asszonyt sajnálta.

Valamelyik napon büszkén állt ki a folyosóra Döményné, a kiskereskedőné. Suttogva mesélte a szomszédoknak:

— Tyuklevest viszek be neki, egy kis combocska is kerül utána. Ha az ura nem, hát majd gondoskodunk mi róla.

Pont délben Döményné már vitte a levest. Az egész harmadik emelet ugy leste, mintha valamennyien adtak volna valamit a leveshez.

Az irnok ur felesége ott feküdt az udvarra néző ablak szomszédságában. Egy kicsit sötét volt a szobában s Döményné, a levesre is vigyázott, alig mert beljebb lépni.

— Hoztam magának egy kis jó tyuklevest.

— Köszönöm, hangzott valami beteg, rekedt hang.

Egy pár percig pergett a Döményné nyelve, három hétre való ujságot hozott, három hétre valót akart vinni, folyton karatyolt. A tányér a tyuklevessel ott hült közben egy széken, a beteg ágya mellett. Az irnok három gyereke, csupa mohó állatka, keringett előbb a tányér körül, aztán megállt előtte, mintha oda volna nőve. A levest nézte, szivta, itta fel mindahárom. Döménynének nem tünt fel, de a beteg asszony mindig zavartabban, mindig rekedtebben nyögött a szomszéd szapora kérdéseire.

Egyszer aztán eszébe jutott Döménynének valami.

— Mért nem eszi meg azt a levest? Ne hagyja egészen hihülni.

A beteg fészkelődött.

— Nem állom a meleget, hadd hüljön.

— Igen? Na jó!

Megint karatyolt. A három gyerek most már felváltva a levest meg az édesanyját nézte. A félhomályban szinte reszketett a három csöppség. Nem látta más, csak a beteg. De az minden érzékével látta. Döményné azonban locsogott tovább, csak jósokára erőltette megint az asszonyt:

— Most talán... már egészen hideg...

Az irnok felesége iszonyu erőködéssel felült, már a tányér után akart nyulni. Három pár szemből csupa hajókötéllel fogták vissza a tányért. Nem tudta a helyéből kimozditani.

Hazudott.

— Csak este fogom megenni. Nem tudok délben enni.

— Na már pedig, szomszédasszony, én innen ki nem mozdulok, mig azt a pár kanál levest meg nem ette. Hiszen már beszélni se tud. Estélig azok a porontyok még eleszik maga elől.

Három pár szem riadtan rebbent össze. A beteg arcát elboritotta a vér. Valami mérhetetlen düh, a harag láza kapta el, hogy ez a karatyoló vendég már sohsem akar elkotródni. Mért nem hordja el magát? Hát nem látja, hogy eleget volt itt? De Döményné nem mozdult. Megint kinálta a levesét és háromszor is mondta: eleszik estig a porontyok. A három gyerek remegve figyelt. A beteg hirtelen megkapta a tányért, odanyomta Döményné kezébe s elkezdett rikoltozni:

— Elvigye! Nem kell! Semmi se kell magától. Menjen!

Döményné ránézett, hogy tán megbolondult. Ázok a lázas szemek verték, korbácsolták a tekintetükkel. A három gyerek is egy sorba állt, fenyegetve, fehéren. Döményné egy kis zavarral nézett körül, aztán kiment. A folyosón levágta a tányért s megtaposta a kiömlő tyuklevest. Dühöngött, mint egy boszorkány. Valósággal beorditotta az udvarba:

— Nem kell neki... Hát láttak már ilyen hálátlan teremtést?

Kabos Ede.

Getta.

Pietro szokatlanul hosszu ideig maradt távol. A szép Getta lázasan várta jöttét, de a szomoru szemü ifju csak nem mutatkozott. Getta sóhajtott és szólt magában:

— Csak nem érte valami baj? Vagy nem szeret már talán? Hisz oly édesen bucsuzott. Ölelt, csókolt, becézett. Gőgicselő hangomat kivánta hallani s az ajtóból kétszer is visszafordult, hogy ujra megcsókoljon. És most elmarad...

Zokogva hanyatlott az asztalra. Majd felugrott és villogó szemekkel nézett bele a tükörbe. Eszébe jutott egykori vetélytársa, a csábos Gianetta, aki a Tarantellát olyan észbontóan tudja járni. Hátha ismét a karjai közt tartja Pietrot, ezt az áldott, jó fiut. Megborzadt a gondolattól és ujra meg ujra az ablakfülkéhez rohant, hogy megnézze, ha vajjon nem fordul-e bé a sarkon az epedve várt Pietro?

A nap már a tengerbe sülyedt, amikor Pietro megérkezett. Arca dult volt. Erei kidagadtak. Getta szörnyen megijedt. A szó elakadt az ajkán és szemrehányás helyett megdöbbenve tekintett az ifjura.

Pietro óvatosan körülnézett a szobában. A szokott lágy és enyelgő köszöntés helyett durván rivallt a leányra, ölelés, csók elmaradt s a rózsás Gettának sáppadtság ült ki az arcára. Meglepetése egy szóban tört ki, amely kérdés, vád, szemrehányás, enyelgés, minden akart lenni.

— Pietro.... mondá s az ifju felé közeledett.

Pietro rá sem hederitett. Mindent félrelökött, ami a kezébe akadt, s az ablak felé tartott,

Getta megkövülten állt a szoba közepén s izgatottan várta a történendőket.

S Pietro, a költő, forró fejét odanyomta a hideg ablaküveghez. Verejték gyöngyözött végig az arcán.

Getta nem állhatta tovább szó nélkül.

— Meghalt valakid? — kérdé elfojtott hangon.

— Nem! — szólt az ifju mogorván.

— Beteg vagy?

— Az sem.

— Valami nagy csapás ért?

— Nem és ujra nem! — kiáltott az ifju toporzékolva.

— Hát mi bajod, az Isten szerelméért?! — mondá a leány és félig aléltan dőlt a kerevetre.

A szálas fiu melléből sóhaj tört elő. Visszafordult az ablakból és gyöngéden átkarolván a leányt, remegő ajkakkal sugta a fülébe:

— Nincs témám és ötvensoros husvéti novellát kell irnom holnapra!

Kovács Jenő.

Est az ivóban.

— *Naplójegyzet.* —

Ránk esteledett a római mezőségen s benyargaltunk a legközelebbi faluba, Marcellinába. Az ivóban ült a korcsmáros lánya. Szép szőghaju leányzó, százráncos viganóban. Előbb megbámult minket, aztán odajött hozzánk és kérdezte:

— Mit akarsz, uram?

Kaputos vendég ritkán fordulhatott meg ebben a szegény faluban. Itt a hegyek közt száz évvel hátrább vannak az emberek. Szerények, csöndesek, dolgoznak, mint az igavonó barom.

Bort kértünk, meg valami harapni valót. A leányzó elővett a sarokból egy réz-amforát (isten ludja, mikor trébelték rá az antik diszitményeket), azután odatámasztotta a menyezet padlástyukához a létrát s elment borért.

Leültünk az ácsolt padra. Furcsa egy odu volt ez az ivó. A falait római képes ujságokból kitépett lapokkal ragasztották tele. A színüket rég lemarta az idő. Az egyikre a szolferinói csata volt pingálva, a másikra Viktor Emánuel találkozása Radetzkyvel. Mellettük diszlett Nobiling merényelte és az egyesitett Olaszország allegóriája. Egy berámázott Madonnakép mögül egy játszma zsiros kártya nézett elő.

A szegletben feketéllett a tüzhely. Olyanfajta nyilt kemence, milyent már Róma alapitása előtt használtak a volszk és etruszk tanyákon. A parazsat lerakják a kemence aljára, ráállitják a háromlábu bográcsot, vagy főléje akasztják a rézüstöt. Csupa hamu, meg korom az egész szöglet.

Hanem az ivó legérdekesebb butora ott volt a másik szögletben. Egy sánta, leláncolt sas. Olyan csöndesen és szomoruan huzódott meg a félhomályban, hogy alig vettük észre. Az egyik szárnya törötten lógott alá, a nyakáról rongyosan fityegtek le a tollak. Álmosan, tunyán pislogott a szemével. De nem lendült meg egy tolla sem. Gőgös, megvető arisztokráciával ült ott a béklyója mellett. Mintha lélegzetet se vett volna.

A leányzó elibénk tette a bort, leült a kemence mellé és éppen olyan mozdulatlanul bámult meg minket, mint a fogoly sas. Valami harapnivalót kértünk. Nem volt egyéb néhány tojásnál. Szótlanul, majdnem mozdulat nélkül tette elénk.

Muladozott az alkonyat a szolferinói csatából és Nobiling merényletéből már csak a fehér puskaporfüst látszott. Az ablakon beszaladt néhány piros napsugár, végigsuhant a leány fején. Az ugy ült ott, mint egy Memnon-szobor az alkonyatban. Szürkülni kezdett, az ivó egészen éjszakába borult. És csendes volt minden.

A leláncolt, sánta sas rekedten vijjogott egyet. Aztán megint mozdulatlanul, csendben ült egymás mellett a setétségben a leány meg a nagy madár. Egy percig arra gondoltam, vajjon nem jelent-e valami rejtett gondolatot ez a kép. De erősebb volt a kép, mint az, amit hozzá lehetett volna gondolni. Erős és izgató volt ez a nagy szomoruság. Egy ezeréves halottasház, amelynek halottai még élnek.

Felnyergeltük állatainkat s kimentünk a csillagos rónára.

Lyka Károly.

A borravaló.

I.

A vendéglős elővette a fiát:

— Gyula — mondta neki — én már öreg vagyok s idestova neked kell átvenned az üzletet. Fel fogsz menni tehát Pestre és a legelőkelőbb vendéglőben fogod tanulni a mesterséget. Irtam az igazgatónak, jól fognak veled bánni, én meg

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Reiter Zsófia asszony örvend, hogy Önt értesitheti, miszerint az Ön kenőcse igen kitünően bevált; két hó óta használom azt, és hatása valóban teljességgel szenzációs.

Bécs, 1901. december 18-án.

Kiváló tisztelettel

Reiter Zsófia.

IX. Berggasse 9.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta

az összeg előzetes beküldése vagy postai utánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna

Bécs, I. Seilergasse 5. sz.

Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

küldök neked minden elsején száz forintot. Egy évig pincérkedel, aztán hazajösz és átveszed a vendéglőt, a kávéházat meg a szállót. Kár volna ezért a nagy vállalatért.

— Jól van, apám, — felelt a fiu és elutazott.

II.

A pesti vendéglőben fizettek a társaságok. Gyula ott ált az egyik asztal mellett s az egyik csinos hölgyet nézte. Egyszerre megrezzent, mert valakinek a kezét érezte motoszkálni a magáé körül. Egy szőke ur két hatost nyomott a markába. Beletelt vagy egy pillanat, amig eszébe jutott, hogy ez borravaló. Zsebretette s magában szánalommal gondolt erre az ügyvédjelöltre, aki két hatost ilyen leereszkedőleg ad neki, a 180.000 forintos vagyon leendő örökösének.

III.

— Gyula — mondta a pesti vendéglős — maga felnőtt ember. Készüljön el egy rossz hirre.

Egy sürgönyt nyomott a kezébe. A sürgönyben az volt, hogy a városi takarékpénztár megbukott, az apja óriási passzivával csődbe ment, hogy tönkrementek és mindennek vége.

Gyula erős férfi volt.

— Dolgozni fogok — mondta, zsebretette a táviratot és lement az étterembe. A tegnapi szőke ur éppen fizetett. A pikkoló rásegitette a kabátját, a szőke ur pedig, meglátva Gyulát, igy szólt hozzá:

— Magának nem adok borravalót, mert tegnap nem köszönte meg.

Szólt és távozott.

Molnár Ferenc.

Az óra.

Egyszerü, futtatott ezüstóra. Olcsó, magamforma szegény embernek való. Három esztendeig volt a legjobb barátom, elkisért mindenüvé s az ébrenálmodás perceiben nem egyszer vettem elő, hogy megcsodáljak benne egy csöppnyi képet, mely alsó fedele alá volt elrejtve. Egy szőke lány képe. Csak éppen az angyaltej látszik, amint rátámaszkodik azokra az ibolyaillatu, ölelő karokra. Ez a kép volt a talizmánom. Nem vagyok babonás ember, de ugy éreztem, hogy nem járok szerencsével, amikor az órámat otthon felejtettem s olykor félórai utról is visszatordultam, hogy magammal vinessem.

Azután az élő eltünt, a kép megmaradt. Engem vitt magával az élet, bánat és jókedv hullámai egyképpen sodortak, mig végre álmaim szőke gyermekével hangos társaságban, boros, pezsgős poharak mellett találkoztam össze.

Villanó szem, mosolygó arc, még mindig az a csengő kacaj!

Oh, ne mondjátok, hogy szerelmeket el lehet felejteni. Hiába tudom már, hogy szeszélyes, szivtelen, talán ledér is, de mikor az utcán egy lánykát látok, kinek csak a boája is olyan, mint az övé, szivembe markol valami szorongató, édes, vad érzés s egyszerre eltünik előlem az egész város, az utcák nevető népe és zsibongása. . . .

Hátha még szemtől-szembe kerülök vele!

— Hogy van? kérdeztem félve.

— Jól!

— Emlékezik még rám? Nézze! szóltam s elővettem az órámat. Felteszitettem hátsó lapját s kikandikált az *ő* képe.

— Mutassa! s hirtelen dulakodás után kitépte kezemből az órát, kikapta a képet s ezer darabra szakitotta.

En pedig, — nem szégyenlem ezeket a könnyeket! — sirtam. Mint aki valami soha vissza nem hozható drága kincset veszt el.

Az órám pedig abban a pillanatban megállott s azóta nem jár. A lélek szállott el belőle!

Pásztor Árpád.

Mindenféle igazságok.

Egy szegény és kissé gyöngeelméjü embernek volt háromszáz forint megtakaritott pénze és egy ezüstórája. A pénzt sok kubikmunkából szedte össze rettenetes fáradsággal, az órát pedig az a mérnök ajándékozta neki, aki a kubikmunkára vigyázott volt és akinek a szegény ember takaritotta a topánkáit. Miután hazajött, elnézett egyszer-kétszer a kocsmába is. Magával vitte az órát szarvasbőrből varrott tokban s folyton nézegette és gyakran megemlékezett a pénzéről is Tehette. — Azelőtt nem igen barátkoztak, de most igen gyakran melléje ült a Kuzay urék udvarbirája, egy bizonyos Demeter nevü ember, nem paraszt, hanem féligmeddig polgárforma ember, aki kaszáláskor, aratáskor a munkások után jár és kiabál: — siessünk emberek, emberek . . . Sasorra volt neki, egy kicsit bajusszal, de nagyon élénk szemei, s ahogy együtt látták a kubikossal, mindjárt tudta mindenki, hogy a szegény ember pénzének vége van.

Vége is lett. A szegény embernek nagyon imponált a biró s esze nélkül szaladt haza, amikor az csak ugy odavetve azt mondta, hogy neki kellene ötven forint. Eppen csak a juliusi vásárig. Vigyorogva várta be az embert s aztán ugy gyürte be a lajbija zsebébe a pénzt, hogy: no te ötven forint, téged se lát többet a gazdad. Aztán tovább barátkoztak. A biró megkérdezgette az embert, hogy hány az óra, megnicsérte az órát s gonoszul kuncogott magában, amikor ujra meg ujra hazaszalasztotta pénzért. Az emberek, körül a többi asztaloknál beleszólottak volna a fosztogatásba, de napszámos sorbeliek voltak s attól féltek, hogy kikopnak az uradalomból. — Amikor pedig már az egész pénz az ő zsebében volt, hát már a kubikossal szemben se szemérmeskedett a biró. Kiröhögte s azt mondta, hogy majd megadja egyszer. Majd, csak türelmeskedjék. A kölcsön: kölcsön. Akkor adják vissza, amikor lehet. Hát majd szól, amikor lehet.

Sohse szólott. Irás nem volt. A biró üszőket vett s ahogy végighajtotta az állatokat a többi között a falun a béres, mindenki tudta, hogy a kubikos háromszáz forintja sétál be az uradalomba a szép, nagy tőgyü, ritka fajtáju urasági tehenek között. A szegény embernek pedig most már csak ezüstórája volt.

Azt még nézegette, mutogatta, törülgette. Egyszer aztán majd hogy az se lett.

Keserves télen történt. Borzasztó nyomoruság volt akkor mínálunk.

A segédcsizmadia — ugy mondták, mert csak akkor mentek hozzá a foltoznivalóval, ha a másik már nem fogadott el munkát — hát a segédcsizmadia nagyon megbámulta egy este az órát. Nem volt otthon egy falat puliszka se, a vén aszszony betegen nyögött az ágyban s a megesett lányának a gyereke kimerülten, az éhségtől, elgyöngülve vinnyogott az ágyon. A segédcsizmadia erre nagyot gondolt. Kibotorkált a faluba éjszakának idején, aztán remegve, fogvacogva betört a kubikoshoz, akinek ezüstórája volt. Szerencsésen megcsipte az órát s már ment is kifelé, amikor utána eredt a kubikos és el is döngette. S egy esztendőre be is zárták a segédcsizmadiát. Akkor vitték el éppen a zsandárok, amikor hazajöttek a legelőről az üszők. Az egyiknek széphangu csengettyü harangozott a nyakán.

Thury Zoltán.

VERSEK.

Bródy Miksa: *A hóleány.*
Erdős Renée: *Magdolna.*
Gárdonyi Géza: *Paiss Anna.*
Herczeg János: *Gyász.*
Horváth Elemér: *Kopott a hárfa . . .*
K. Lippich Elek: *Van egy jobb lét . . .*
Lauka Gusztáv: *Husvétkor.*
Veszelei Károly: *Irigység.*

A hóleány.

Künn tobzódik a sirtnyitó enyészet. —
Nem fárad el halálos suttogása
Az óriásnak mely a földet ásva
Törpe bokroknak holt szivébe vésett
A pusztuló erdőkről vad regéket.

Kegyetlen dalt elaggott rengetegről,
Hóarcú lányai kit elhagyának.
S fehér fett hó moka a vén apának
Kegyetlen dalt a sorvadó hegyekről,
Fehér éjekről és a szürke reggről.

A bércen nem jégajku szüzek laktak;
Szemükbe lopták éjszaka sötétjét,
Melylyel a férfi leikét megigézték;
Szivet nekik a jégtavak ha adtak,
Havas viharral a völgybe szakadtak.

Ez volt a szélvész bánatos regéje . . .
Bent a szobában hallgattuk mi ketten,
S a szivem fojtó félelemre retten.
Szemedben rengetegnek szörnyü éje,
Szivedben holt tavaknak szenvedélye.

Bródy Miksa.

Magdolna.

„Uram — szólt halkan a lánghajú asszony —
Sápad előtted az én piros arcom.
A szó nem szolgám — de uram, a zsarnok!
Amit én mondok, talán meg sem hallod!
Reszkető hangom — együgyü beszédem —
Felek hogy véle a szivedet sértem.
Nem tudok én mást, csak epedni, várni —
Nem tudok én mást, csak téged imádni!
Uram, hallgass meg: nagy panaszom volna . . .“
„Beszélj csak, Magdolna!“

„Óh, hol is kezdjem? — Egyszerü történet . . .
Mégis eljöttem tanácskérés végett.
Hogyha akarnád — hogyha megigérnéd —
Bírói szóval javamra itélnéd — —
Kertem egy bokrán ringó kicsi fészek!
Csattogott csendült belőle az ének.
Reggeltől estig — soha el nem táradt!
Szép a világa a dalos madárnak . . .
Kis kamrám ablaka lásd, odanyilt éppen —
Jó volt gyönyörködni madár énekében.
Hangja a lelkemet óh de elringatta!
Kesergő, titkos búm ugy elaltatgatta!

De, uram, mi történt! Virradatot érve:
Nagy panaszos jajszó csendült ki a légbe.
Döbbenve kinéztek —
Jaj neked, óh jaj, szegény kicsi fészek!
Lecsapott a légből vad, vijjogó kánya,
Odaszállott orvúl a dalos tanyára.

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Kérem, küldjön nékem az Ön hires hajkenőcséből utánvéttel megint egy tégelyt.

Tisztelettel

Széchényi gróf.

Marczali, Magyarország.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta

az összeg előzetes beküldése vagy postai utánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna

Bécs, I. Seilergasse 5. sz.

Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

A hímet felkapta — elvitte magával —
Mondd, uram, mi legyen a *másik* madárral?
Azóta nem nyugszik, csak kesereg, búsul,
Hűséges kis lelke megszakad a bútól.
Gyötrelem azt nézni, ha a madár árva,
Ha szerelmes párját hasztalanul várja.
Ha naphosszat sír-rí, hogyha nyugta nincsen —
Beh nagy bánat fér meg olyan kicsi szivben!

Óh uram, tanácsolj, könyörgöm az égre!
Hát a gonosz kányát büntetés se érje?
Aki a más fészkét ekképpen feldúlta,
Aki a más üdvét így en megrabolta,
Ki orvúl elcsente a más napvilágát —
Lesujtod-e, uram, a vérszomjas kányát?"

„Lesújtom, ígérem, Magdolna, ígérem!
Villámot küldök rá, hogy szakgassa széjjel.
Szárnyát a szeleknek, rút testét a porba...
Jó lesz így, Magdolna?"

„Jó lesz, uram, jó lesz." — S szólana tovább még,
De ragyogó arcán átsuhan egy árnyék —
Szeme lecsukódik, megremeg az ajka,
Mintha még valamit mondani akarna...

S megcsendül a hangja, fojtott, titkos vágygyal:
„És — Uram — mi legyen a *másik* madárral?"...

Erdős Renée.

Paizs Anna.

Öreganyám öreganyja:
a neve volt Paizs Anna.
Az ura volt gazdag juhász,
nyáron szűrös, télen subás.

Mikor jött az első fia,
szólt: „Legyen az Isten fia:
első bárány, édes párom!"
„Hát legyen pap, én nem bánom."

Jött a másik: vézna, gyenge.
Szentelt vizzel nevelgette.
„Istenem, csak ezt meghagyjad,
inkább ezt is adom papnak!"

A harmadik: jó tanuló,
labda helyett könyvet bujó.
„No, parasztnak nem született!"
Mikor felnőtt, ez is pap lett.

Negyedik: jött szőke hajjal.
Ájtatos volt, mint az angyal.
Mikor játszott, misét játszott,
Hogy pap lesz, előre látszott.

S jött a módos juhász-házba
még három kis rokon-árva.
Mit szólna a falu nyelve,
ha ezekből paraszt lenne!

Mikor meghalt Paizs Anna,
hét fiatal pap siratta,
s heten mondtak misét érte,
Fel is jutott a mennyégbe.

Gárdonyi Géza.

Gyász.

Anyám szemében a hervadt mosoly
Szomorubb, mint ha fájó könnye foly,
Olyan mint csüggedt őszi napsugár,
Mely tudja, hogy nincs mit remélni már...

Mosolyog . . . s én mosolygok — betege
Óh, jaj neki . . . és százszor jaj nekem!
Közöttünk titkos bánat árnya leng,
S a szivünk forró könnyekért eseng.

Óh, néma gyász! Könytelen gyötrelem!
Szeretnék sírni, sírni végtelen!
Csókolva hosszan csak borulna rám,
S zokogna vélem áldott jó anyám...

De ő csak jár köröttem csendesen,
Fél, óv, remeg; ne bántson lépte sem,
Mint a temető, hangtalan a ház:
Óh, nincs a földön ily fekete gyász!

Herczeg János.

Kopott a hárfa...

Kopott a hárfa, rozsdás a húrja
S én dalba kezdek rajt' mégis újra
S bár magam is már a végit várom:
Megérted azt te a jó sziveddel
Te édes asszony, szerelmes párom!

Nem mondtam én dalt sohase másról
Csak mérhetetlen nagy vágyódásról,
Csak szerelmemről, mely olthatatlan,
Csak hű szivemről, amely — bár vérzik
Mégis örökké teérted dobban!

Ezen a hárfán olyan régóta
Terólad szólt csak mindig a nóta,
Valami mámor bűvös hatalma
Meg a te szived erőt vett rajtam
S lelkemet sírtam mindég a dalba.

Boldog is voltam nagyon sokáig;
Elértem azt, mit a lelkem áhit:
Volt kicsi fészkem, édes családom,
De egy vihar jött és szerteszórta...
Igy omlik össze a legszebb álom!

Azóta bolygok magamba, árván,
A megváltásom hiába várván.
Mosolyra nyílik bár néha ajkam,
De csak azért, hogy ne lássák búmat
S egy jóbarát se kacagjon rajtam!

Építgetem még egyre a fészket
Amely ellentáll viharnak, vésznek,
S kérem az istent, hogy ezt megójja
Hogy boldog legyen s elégedett is
A kicsi fészek minden lakója!

De már hiába: csügged a lelkem
És egyre fogy a hit a szivemben,
Vágyó szemmel a jövőbe látok:
Betelt mirajtunk — szerelmes párom —
Valami szörnyű, keserves átok!

Két bolygó csillag fönn a nagy égen
Kergeti egymást oly réges-régen,
Egyik se tud a másiktól válni:
És mégse tudják — mert ez a törvény
Sohase egymást ott megtalálni.

Horváth Elemér.

Van egy jobb lét . . .

Van egy jobb lét, egy tisztább, szebb világban,
Hová szemünk ugyan be nem tekint,
De lelkünk néha meg-megfürdik benne,
S aztán elbirja bús terhét megint.

Ha rám szakad az élet átka, s lényem
A meghasonlás örvényébe hull,
Ó hányszor érzem csüggedő erőmmel,
Hogy pusztulnom kell irgalmatlanul.

Ha megaláz a gazság kérkedése,
S a gőg hatalma harcba száll velem,
Ó hányszor érzem: eldobom a kardot,
Mert undorít e hitvány küzdelem.

S ha nem birok már felzúdult szivemmel,
S bosszút kiált a lázadó ideg:
Valami ösztön a magányba kerget,
Ahol nem nyílik ajtó senkinek.

Vergődnek még a fájó szenvedélyek,
Haragvó lángom néha még kivág,
De ím egyszerre, így magamra hagyva,
Tűnik előlem az egész világ...

Fátyol borúl szép csöndesen szememre,
Kavargás lárma, lassacskán elül,
Nem érzek többé... már lelkem kiröppent,
Elillant lopva, észrevétlenül...

Hol jár? Ki tudja? Bizonyos csak az, hogy
E zord világon kivül messze száll —
S jó szellemekkel van találkozása
Valahol az üdv forrásainál.

Csodás világ ragyoghat ott körötte...!
De visszajő, soká el nem marad,
S abból a fényló, dús harmóniából
Lenoz magával néhány sugarat.

Megérkeztével ujra látok, érzek...
Csak nem fáj többé fölvert bús szivem,
Valami csöndes enyhület borít el,
S a kezdett munkát folytatom hiven.

K. Lippich Elek.

Husvétkor.

Legnagyobb ünnepe a hivő világnak,
Életre keltője pálmának s virágnak,
Erdő s mező éled,
S lelkünk elé tárul: a feláldozásban,
A kiszenvedésben és feltámadásban,
Hogy van örök élet!

Mert lelkében a hit és szeretet égett,
Meghalt, hogy megváltsa az emberiséget,
S életét megvédje,
Fenntartsa a hivők s igazak bizalmát,
A gonosz szellemek erejét és hatalmát,
Megtörje s széttépje.

Magasztos eszménye most is él közöttünk,
Halhatatlan lelke őrködik felettünk,
Tanácsol, vezérel;
S feltünteti nekünk azt az üdvösséget,
Melyet a számunkra, megnyugvásunk végett,
Megszerzett vérével.

Istennek szent fia, akit ha követünk,
Az örök életben sorsosid lehetünk,
Oltalmazz bennünket!
Törd meg a hitetlen gonoszok hatalmát,
S hogy mi is megnyerjük a jóknak jutalmát,
Tartsad fenn hitünket!

Lauka Gusztáv.

Irigysèg.

Irigylem a költőt, ki küzdve és csatázva
Belemerülhet az élet forgatagába,
Ki félelem s gond nélkül zivatarba, porba
Harcot vivni kiállhat büszkén a porondra.

Irigylem a költőt, ki édes lázban égve
Belemerülhet a szerelem gyönyörébe,

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Ma délben kaptam meg a rendelést, amiért Önnek szivélyes köszönetet mondok, mert meg vagyok róla győződve, hogy tényleg olyan jó, amilyennek egy barátnőm ajánlotta. Mellékelve küldöm az árát, 15 lirát.

Szivélyes üdvözlettel

Eichhorn Bertha.

Villa Marchesa Pucci
Guiggiata 2. Flórenc, Olaszország.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta
az összeg előzetes beküldése vagy postai utánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna
Bécs, I. Seilergasse 5. sz.
Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

Akit epesztő vágya nem hiába éget
Ha akar, tép virágot, illatosat, szépet.

Irigylem a költőt, ki mélybe és magasba
Akkor száll, mikor a madár, — ha kedve tartja —
Kinek erdőt, mezőt bejárni nemcsak álom,
Ki szabadon bolyonghat bércen, rónaságon.

Irigylem a költőt, ha szenvedés gyötörte,
Aztán kiderült az ég ragyogón tőlötte,
Midőn válláról ledobva ezernyi terhét,
Mosolyogva, megkönnyebbülten tekinthet szét.

Istenem, ha ennyi szerencse érne engem,
Ó mily kimondhatatlan gazdag lenne lelkem,
De bő termést hozna a szenvedések magva,
Lantomon de sok szép, bűbájos dal fakadna.

Veszelet Károly.

FŐVÁROS.

(*) **A munkahiány kérdése.** Az Országos Nemzeti Szövetség azt kérelmezte a belügyminisztertől hogy a munkahiány ügyében hivna össze országos értekezletet. A miniszter most kijelenti a főváros hatóságához intézett leiratában, hogy — mivel ez a fontos ügy a minisztérium tanácskozásainak és gondoskodásának is állandó tárgyát alkotja s a tőlvetett javaslatokat az egyes szakminisztériumok alkalmilag mindig megfontolás alá veszik — az országos értekezlet megtartását szükségesnek nem tartja.

(*) **A sertésközvágóhid vasutja.** A kereskedelemügyi miniszter, a villamos városi vasuttársaság részéről a mester-utcából az uj sertésközvágóhidig tervezett villamos vasutra — a közvágóhidnak május elsején történő megnyitására való tekintettel, — az épitő-engedélyt elvben megadta s a főváros helyhatósági engedélyét megerősitette.

SZINHÁZ, ZENE.

** **Hirek a Nemzeti Szinházból.** A Nemzeti Szinház legutóbb bemutatott ujdonságát, a *Pogány Gábort* estéről-estére nagyobb teliszéssel fogadja a közönség. Ez okból az igazgatóság e héten is kétszer, hétfőn és szerdán szerepeltetí a szinház műsorán. A hét többi napjait a *Kain*, *A bor* jubileuma és a rég nem adott *Ibolyafaló* tölti be. A három délutáni előadás során vasárnap, *Julius Caesar*, hétfőn a *Karácsonyi álom*, jövő vasárnap *Pry Pál* kerül szinre.

** **Husvéti előadások a Népszinházban.** Holnap, husvét vasárnapján két előadás lesz a Népszinházban. Délután *Almási* Tihamér régi és sok zajos estét látott népszinműve, *A tót leány* kerül szinre, Hanka szerepében *Blaha* Lujza asszonynyal; este a Népszinház uj eredeti operettjének, *Inczei* Henrik és *Hüvös* Iván *Uj földesurának* a hatodik előadása lesz, *Hegyi* Arenkával és *R. Sipos* Etellel. Husvét hétfőjén szintén két előadás lesz. Délután az *Egy görbe nap* cimü, rendkivül népszerüvé lett eredeti bohózat kerül szinre, 28-adszor, *Juczi* szobalány szerepében *Blaha* Lujza asszonynyal. A *Borsszem Jankó* kacagtató alakjai: Wewreshegyy (*Németh*), Kraxelhuber (*Kovács*), Rendőr (*Tollagi*), Sanyaró Vendel (*Ujvári*), Tolyass Dániel (*Szabó* Antal), Mokány Berci (*Kiss* M.) stb. ezuttal jelennek meg először a délutáni előadások közönsége előtt. Hétfőn este lép föl *szabadsága előtt utoljára Küry* Klára az idei szezonban kreált legkiválóbb szerepében a *Katalin* Germain hadnagyában. A cimszerepet *Hegyi* Aranka énekli.

** **Komáromi Mariska a Népszinházban.** A Népszinház egykori kedvelt művésznője, *Komáromi* Mariska asszony e hét folyamán ismét megjelenik a Népszinház közönsége előtt. A művésznő három kiváló szerepében lép fel vendégül: kedden a *Hoffmann meséi* Stella-Olympia-Antonia hármas szerepében, amelyben most ötödéve bucsuzott; csütörtökön az *Igmándi kispap* Esztikéjében, és szombaton az *Orfeusz* Euridikéjében.

** **A bor ötvenedszer.** *Gárdonyi* Géza rendkivüli sikerü falusi története, *A bor*, amely 1901. március 29-én került először szinre a Nemzeti Szinházban, április 1-én, kedden, tehát egy esztendővel később éri el ugyanott 50-ik előadását. Szereplői ez alkalommal is ugyanazok lesznek akik a bemutatón voltak. Általában érdekes és szokatlan, hogy a darab összes szereplői: *Gyenes*, *Gabányi*, *Rózsahegyi*, *Ujházi*, *Vizvári*, *Latabár*, *Cs. Alszeghy* L., *Szigeti* L., *K. Gerő* Lina és *Györggné* mind a 49 előadásban résztvettek. A falusi történet 49 előadása 113.401 korona 23 fillér bevételt eredményezett, egy-egy előadás átlaga tehát 2314 korona 29 fillér. Legnagyobb volt a bevétel a darab 32-ik előadásán, 1901. november 17-én 3263 korona 20 fillér. Legkisebb október 1-én a Városházában 1008 korona.

** **Megnyitó előadás a Városházban.** Holnap, vasárnap nyitja meg ünnepi előadással a szegedi szintársulat négyheti Városházi szezonját. Két előadás lesz holnap: délután 3 órakor mérsékelt helyárakkal *Bercsik* Árpád poetikus népszinműve, az *Igmándi kispap* kerül szinre *Bihari* Ákossal, a Vigszinház volt művészével, *Horváth* Paulával, *Feledi* Boriskával, *Mészáros* Gizával, a Nemzeti Szinház volt jeles tagjával, *Mezey* Péterrel és *Lubrincz* Juliával a többi szerepekben. Este nyolcadfél órakor a Cigánybárót adják, amelynek nagy fényessége lesz *Székely* Irén Szaffi szerepében. A kitünő művésznő a Népszinházban nem régiben nagy sikert aratott ezzel a szerepével. Mellette a többi szerepeket játszszák: *Láng* Etel, aki kedves ismerőse a fővárosi közönségnek a Magyar Szinházból, *Aradi* Aranka, *Kiss* Irén, *Fenyéri* Mór, *Leövey* Leó és *Rubos* Árpád. Husvét hétfőn szintén két előadás lesz délután 3 órakor *Durand és Durand*, a Vigszinházban nagy sikert aratott bohózat kerül szinre elsőrendü szereposztással, este ½8-kor a *Nebántsvirág*, melyben a cimszerepet *Feledi* Boriska játsza. Jegyek válthatók a négy első előadásra a városházi pénztáránál, *Lohr* Irma virágkereskedésében (Fő-utca), *Kertész* Lujza dohánytőzsdéjében (Kristóf-tér) és *Bárd* Ferenc szinházjegyirodájában (Kossuth Lajos-utca.)

** **A Nemzeti Szinház bemutatói.** A Nemzeti Szinháznak a Kain-t követő ujdonsága szintén eredeti darab lesz. *Martos* Ferenc: *Balassa Bálint* cimü történeti korrajza, amelyet Shakespeare *Coriolánusának* fölujitása követ nyomon. Mind a kettő után a spanyol *Perez* Galdós: *Elektra* cimü drámáját adják. Erre a szinházi évre van még tervbe véve *Calderon*: *Két szék kőst a pad alatt* cimü vigjátéka is, amelyet még néhai *Makkai* Emil forditott és alkalmazott magyar szinre.

** **A láda titka.** A jövő hét műsora hozza meg az esztendő első külföldi ujdonságát a *Vigszinházban*. Szombaton, április 5-én kerül ugyanis bemutatóra Bernard Tristan L'Affaire Matheu cimü bohózata, amelynek magyar cime: *A láda titka*. A bemutatóelőadásig a *Vigszinház* legvonzóbb darabjai töltik be a műsort. Nevezetesen szinre kerül vasárnap délután a *Páholy*, este *Kuruc Feja Dávid*. Hétfőn délután a *Gyurkovics-lányok*, este a *Zsáka*. Kedden és csütörtökön a *Zsákát* ismétlik, szerdán és pénteken a *Kuruc Feja Dávid* kerül szinre. Jövő vasárnap két előadás lesz. Délután *Kuruc Feja Dávidot* játszszák, este pedig a *Láda titkának* lesz a második előadása.

** **Ujdonságok a Városházban.** Érdekes bemutatókban esz része jövő héten a városházi közönségnek. Dr. *Janovics* Jenő társulata be fogja ugyanis mutatni dr. *Balassa* Armin realisztikus, nagyhatásu parasztragédiáját, a *Parasztszivek*-et. Ugyanez estén szinre kerül *Szomaházy* Istvánnak egy kedves, egyfelvonásos bohózata: *Üdvözlet a bácsitól* cimmel. Mindkét darabból szerényen folynak a próbák.

** **Kain.** Verő György 4 fe vonásos drámája, *Kain* pénteken, e hó 4-én kerül először szinre a Nemzeti Szinházban a következő szereposztással: Adám — *Szacsvay*, Éva — *S. Fáy* Szeréna, Abel — *Mihályfi*, Háda — *K. Hegyesi* Mari, Cilla — *P. Márkus* Emilia, Hánok — *Beregi*, Tubalcy — *Rózsahegyi*, Geter *Náday* B.

** **Fifine.** A Magyar Szinház operettujdonsága, a *Fifine* husvét mindkét napján szinrekerül esti előadásban s azonkivül a jövő hét műsorát is egyedül tel esen betölti. A darab népszerüségét é énken bizonyitja, hogy a szinházak legrosszabb napjain a nagyhét szerdáján és csütörtökjén is teljesen zsufolt ház előtt került szinre a *Fifine*. Az e héttel megindulo *Fifine* előadása egyik ujabb érdekessége lesz az a pergő rithmusu kis kupié, amelyet *Fedák* Sári fog szuszterinas jelenetében előadni. A *Fifine* további előadása is teljesen a bemutató szereposztásában Fedák Sárival, Tomcsányi Russival, Lányi Editkel, Szikiai Kornéliával, Ráthonyi Ákossal, Szilágyi Vilmossal, Palásthy Sándorral és Delli Lajossal a főszerepekben, fognak lefolyni.

** **Jótékonycélu előadás a Vigszinházban.** A székesfővárosi államrendőrség tisztikarának nyugdijpótló és segélyző egyesülete javára folyó évi április 14-ikén este jótékonycélu előadás lesz a Vigszinházban. Szinre kerül a *Kurue Feja Dávid*. Az előadás keretében *Krammer* Teréz, *Burrián* Károly, a M. Kir. Operaház magánszereplő tagjai és *Geyer* Stefike hegedümüvésznő is közreműködnek. A Vigszinház részvénytársaság tagjai ezen előadáshoz kedden, április 1-e déli 1 órájáig gyakorolhatják előreváltási jogukat.

** **Kreosányi szintársulata a Budai Szinkörben.** Krecsányi és szintársulata a három évi távollét után április hó végén ismét visszatér Budára. Az igazgató, aki szintársulata személyzetében nagy változtatásokat eszközölt, a szinkör megnyitását április 26-ikára szombatra tervezi. A személyzet a vidék legkiválóbb erőiből van összeállitva s többet közülök a fővárosi közönség is előnyösen ismer. Névsoruk a következő:

Anday Blanka, Bera Paula, F. Kállay Lujza, Fáy Flóra, Jámbor Ilona, Kranner Etel, Krecsányine Kiss Veron, Perényi Margit, T. Csige Böske, T. Hadrik Anna, W. Berzsenyi Julia, Ruby Erzsébet, Baghy Gyula, Bartos Gyula, Ernyei János, Fehér József, Ferenczi Frigyes, Izsó Miklós, Körmendy János, Környei Béla, Mihályi Ernő, Réthey Lajos, Szikiay Miklós, Thury Elemér, Krecsányi Ignác igazgató, Lenkey Zoltán titkár, Somolik Lőrinc pénztáros és gazda, Vincze Zsigmond karmester, Keleti Márton ügyelő, Ligeti Áladár sugó, Kemdl Sándor festő. Karszemélyzet: 20 nő és 20 férfi. Zenekar: 28 tag.

Krecsányi a nyári évadra többek között megszerezte: *A kereszt jelében* cimü nagyhatásu látványos szinmüvet, mely *Szienkiewicz Quovadis?* cimü regénye nyomán készült és *Nero* császár korában játszik. Megnyitóul az igazgató *Az edes tanyka* cimü nagyhatásu operettet választotta, mely Bécsben százötvenszer egymásután került szinre s folyvást műsoron van. Több kiváló iró is igért darabot a budai nyari szinház számára. Az igazgató megszerezte még Serpette *Cousin-Cousin* cimü nagy operette et és a *Mons-Cinque* cimü mulattató francia bohózatot melyet dr. *Komor* Gyula forditott magyarra.

** **Magyar Szinház.** Husvét vasárnapján és hétfőjén négy előadás lesz a Magyar Szinházban. Mindkét este a *Fifinet* játszák, vasárnap délután a *Lotti ezredesét*, hétfőn délután pedig a reg nem adott *Vestaszüzek* kerül szinre. Cypris szerepét ezuttal először *Szelestey* Olga fogja játszani.

** **Tarka Szinpad.** Husvét két ünnepnapján délután is szerepel a *Tarka Szinpad* a Fővárosi Orfeum műsoraban. Szinre kerül a *Ne valjunk el!* cimü törvényszéki jele et, *Baumann* Károly énekli *A tekintetes ur*-at, *Kornai* Berta és *Csatai* Janka pedig előadják *Kern* Aurél és *Mérei* Adolf *Kulcsityuk* cimü bájos kettősét. *A forgalmi akadaly*, *Kalotai* Sándor és *Donath* Lajos uj kuplé a szintén műsoron marad.

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Kérem, sziveskedjék az Ön által feltalált és bevált kenőcsből cimemre postai utánvéttel ismét egy tégelyt küldeni.

Cimem:

Dr. Bartók Györgyné,

erdélyi ref. püspök neje.

Kolozsvár

ref. püspöki lak.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta

az összeg előzetes beküldése vagy postai utánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna

Bécs, I. Seilergasse 5. sz.
Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

** **Sok a színész.** Több lap helytelenül megtámadta a színészegyesület tanácsát, mert a színésznövendékek felvételénél szigoruan járt el. Erre a vádra vonatkozólag az egyesület igazgatósága közreboesátotta a belügyminiszternek nemrégiben az egyesület tanácsához intézett leiratát, mely a felvételre jelentkező színésznövendékek szigoru megválogatására hivja föl az egyesületet. A leiratot február elején egész terjedelmében közöltük.

** **A városligeti szinkörben** vasárnap délután fél 4 órakor *II Rakóczy Ferenc* fogsága, este 7 órakor a *Szökött katona* kerül szinre. Hétfőn délután fél 4 órakor *A cigány-t*, este 7 órakor a *Vasgyárost* adják. A női főszerepeket: *Arányi, Ecsy Suhajda, Szepesi, Latabár, Vámos, Hajós, Rozgonyi, Kun*, a férfi főszerepeket: *Szentes, Szentmiklóssy, Bihari Gömöry, Fehérváry, Gyárfás, Endrey, Gulyás, Fehér, Palotay, Nagy* és *Torday* játszszák. Az előadásokat félhelyárak mellett tartják meg.

** **Soh' se halunk meg!** Ez lesz a cime annak a mulatságos énekes bohózatnak, mely eddig *Bécs*ben, *Berlin*ben és a legtöbb külföldi szinpadokon zajos sikert aratott és amelyet *Heltai* Jenő alkalmazott a magyar szinpadra a *Városligeti Szinkör* számára. Ez lesz a szinkör első ujdonsága, amelylyel az idei rendes évadját május elején megnyitja. *Feld* igazgató az ujdonságot fényes kiállításban és elsőrangu szereposztásban fogja szinre hozni.

** **Legujabb zenemüvek** kaphatók Szilágyi Béla könyv- és zenemükereskedésében, Károly-körut 26. Az árak koronában értendők. *Operettek és operák*: Major, Erzsike 8.—, Carmen 12.—, Mártha 3.60, Sába királynője 7.20, Zsidó nő 3.60, Bajazzó 8.40, Parasztbecsület 6.—, Hoffmann meséi 10.—, Mignon 10.—, Aida 9.60, Troubadour 3.60, Postásfiu, Cirkusz-élet, Kis szökevény egyenkint 7.—, Szerencse csillaga, Geisha, New-York szépe, Görög rabszolga, darabja 6.—, San Toy 5.40. — *Magyar szöveggel:* Katalin, Rip-Rip, Kis szökevény, New-York szépe, Hoffmann meséi, A modell, Az asszonyregement, 2—2 füzet, füzetenkint 3.—. Továbbá Ocskay brigadéros bővitett kiadás 3.—, Ujdonságokkal a raktár folyton kiegészitődik. — Könyv- és zeneműárjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve. Állandó vevők kedvezményben részesülnek.

** **Operaelőadás a Telefon Hirmondóban.** Hus vét mindkét napján esti szórakozásul a magy. kir. Operaház előadását fogja közvetiteni az előfizetők lakására a Telefon Hirmondó. Vasárnap este a *Tannhäuser*, hétfőn pedig a *Denevér* kerül előadásra, mely utóbbiban Szoyer Ilonka is fellép. Az opera közvetitése után még *cigányzene* lesz hallható a kagylókon keresztül 11 óráig, melyet az Elite és Emke kávéházból közvetit a Telefon Hirmondó.

Egy Duncan-előadás Jászainál.

Budapest, március 29.

Egy könyomatos közli velünk ezt a hirt:

Miss Izidora Duncan fellépése. Miss Izidora *Duncan*, az az amerikai születésü, fiatal táncosleány, aki egy Budapesten rendezett intim matinén és legutóbb Bécsben *Metternich-Sándor* hercegné palotájában, meghivott közönség előtt valóságos szen ációt keltett ókori klasszikus táncaival, április közepén a nagy nyilvánosságnak először Budapesten fog bemutatkozni. *Duncan* kisasszony öt előadást fog rendezni egyik fővárosi szinházban, egész estét betöltő klasszikus müsorral.

Ez a könyomatos hir megint elém varázsolta a kaliforniai ifju táncosleányt, mélységesen mély diószarna szemeivel, tenséges homlokába csapódó, megfékezhetetlen fekete hajhullámaival, antik görög ruhácskájában, meztelen lábaival: egy élő-eleven szobor, aki a női testnek modern emberi szem által soha nem látott plasztikájával megérezteti szivünkkel egy kétezredéves multnak szüziesen tiszta gyönyörüségeit.

Képzeletemben ujra előttem áll Kass Szidora *Duncan*, amint velünk együtt, akik részesei voltunk a *Hangaria*beli kis matiné gyönyörüségének, extázisba ragadta a klasszikus müvészet egy másik nagy alakját: *Jászai* Marit.

Ez a két lélek az első pillanatban megérezhette, hogy két része egy átfoghatatlan, nagy egésznek s a jámbor könyomatos, aki a fentebbi hireseket kőre tette, bizonyosan nem tudja, hogy Miss Izidora *Duncan* aligha lépne a budapesti közönség nyilvánossága elébe ha a nagy magyar tragika nem vette volna a fejébe:

— Ezt Budapestnek látnia kell!

A dolognak pedig egy bájos kis intim története van, melyet ezennel röviden elmondok.

Jászai Mari néhány nappal a *Hungária*-beli matiné után vendégül látta magánál Miss Izidora *Duncant* az édesanyjával, ebédre.

Vége volt már az ebédnek s a nagy magyar tragika és a kis táncosleány annyira elmélyedtek a beszélgetésben, hogy erős délutánra fordult az idő, mikor *Hubay* Jenő toppantott be a feleségével, *Czerbriáni* grófnővel. Roppantul megörültek, hogy ott találták Miss Izidora *Duncant*, ezt a kis táncos-csodát, akiről minden társaságban beszéltek már s akit senki sem látott.

Hubayék boldogtalanoknak mondták magukat, hogy nem voltak ott a *Hungária*-beli matinén.

Jászai Mari Miss *Duncan*ra nézett s a „*megelevenedett Terpsichore*“ kitalálta a gondolatát.

— Táncolni fogok önöknek itt, — mondta.

— Igen, de honnan veszünk zenét? — tanakodott most *Jászai* Mari.

— Zongora van s ha valahonnét egy hegedüt keritene, — mondta *Hubay*, — akkor én és a feleségem leszünk a zenekar.

Tiz perc mulva ott volt a hegedü *Hubay* kezében, felesége ült a zongorához és . . . Miss Izidora *Duncan?* Nos, Miss Izidora *Duncan*, — miért hallgatnám el ezt az intim részletet, — leoldotta lábairól a cipellőit, ledobta felsőruháját és ekkor kitünt, hogy a klasszikus hajdankornak ez a köztünk járó eleven gyermeke görög szabásu peplont visel, amilyet két évezred előtt Hellasz habtestü leányai viseltek, akiknek termetét nem rontotta még el a füző.

Ujabb öt perc mulva a szalon butorzata félre volt tolva, közepére oda volt teritve a virágos szőnyeg és Miss Izidora *Duncan* a „megelevenedett Terpsichore“ ott lengett-libegett *Jászai* Mari szalonjában összesen három nézö előtt, akik közül kettő muzsikált.

Mikor vége volt a produkciónak, *Jászai* Mari megint csak azt mondta elragadtatásában:

— Ezt Budapestnek látnia kell!

Hubay pedig lelkesedve hozzátette:

— Es én szerzem meg az impresszáriót, aki *Duncan* kisasszonyt felléptesse. Meg vagyok róla győződve, hogy nem telik el néhány hónap és Miss Izidora *Duncan*ról az egész világon tudni fognak.

Ez az előtörténete a fentebbi könyomatos hirnek, mely Miss Izidora *Duncan* fellépését a budapesti közönségnek bejelenti. **B. v. W.**

Katalin.

— *Két nyilatkozat.* —

Budapest, március 29.

A *Katalin* nagy sikere nyomán nevetséges és ostoba plágium-affért akartak rendezni nagyképü reminiszenciák révén. Ez affér minden komoly alap nélkül valóságát bizonyitja nyilvánvaló képtelenségén felül az alábbi két nyilatkozat is, amely igy hangzik:

I.

Most érkeztem Budapestre és csak most olvastam el a *Debreczen* március 25., 26. és 27-iki számait, illetve az azokban a *Katalin* ellen intézett ujabb támadásokat. A Debreczen az utolsó cikkben most már engem is aposztrofál és azt a kérdést intézi hozzám, hogy: mit szól mindezekhez dr. Béldi Izor?

Nos hát, megtelelek. Eddig is csak azért nem nyilatkoztam, mert az egész ügyet merő szenzációhajhászásból vagy még ennél is rosszabb indokból fakadt, nemtelen rá ogásnak tekintettem, amelyet senki komolyan nem vehet. De miután a Debrecen kivánja, tehát nyilatkozom most én is. Aki komolyan és határozottan állitja, hogy a Katalin, melyet eddig a budapesti Népszinházban négy hónap alatt 53-szor adtak zajos tetszés mellett, mely azóta diadallal bejárta a vidéki szinpadokat és mához két hétre a bécsi Carlszinházban is szinre kerül, elsőrangu szereposztásban és tényes kiállitásban, — aki azt állitja, hogy ez a Katalin egy Eperjesen 1895. február 27-ikén egyetlen egyszer előadott eperjesi helybeli darab plágiuma volna, mely darabról maga Rakodczay szinigazgató, ki azt előadatta, azt mondja, hogy szövege igen naiv volt s amelyből ilyen stró.át idéz:

„Kicsiny az ezredes,
Ámde szeme tüzes,
Katalin, Rosztopcsin,
Tréfa alatt ez a nem csapás
Itt az egyezirozás!“

mondom: aki azt állitja, hogy a Katalin ennek a darabnak (vagy bármely másnak) a plágiuma, attól elvárom, hogy be is bizonyitja állitását, mert ellenesetben közönséges rágalmazónak kell tekintenem akivel nem érdemes szóba állani. Adok is alkalmat a bizonyitásra. Nem akartam céhbeli ujságiró kollegákkal pörbe szállani de most már kényte en vagyok vele; a mai napon a *Fejér* Jenő barátom által a Debreczen és a Debreczeni Friss Ujság ellen már korábban megindított *sajtópörhöz csatlakoztam* és mindent el fogok követni arra nézve, hogy ez a sajtópör minél előbb le is tárgyaltassék.

Hogy a vád nevetséges voltát némileg illusztráljam, egyelőre csak a következőket mondom el: En a *Katalin*-t még 1885. év nyarán irtam *Bahnert* József budapesti zenetanár, a Magyar Királyi Operaházban is előadott Csempészek szerzője számára. Bahnert meg is zenésitette a szövegkönyvemet és az igy keletkezett operettet bemutattuk *Evva* Lajosnak. *Lesser* Szaniszlónak, majd Die Kaiserin cimmel elküldtük bécsi és berlini szinházaknak elbirálás, illetve e ádás végett. A szövegkönyvet elfogadták, de a zene tulságos komolynak, operaszerünek tetszett és azért a mü előadása el is maradt. Csakis tiz év után tudtam Bahnertől barátságos megegyezés után visszakapni szövegkönyvemet; én más szöveggel kárpótoltam őt. ő meg visszasdta librettómat, melyet ismét közel három évig irőasztalom fiókjában tartottam, mig végre 1899 nyarán odaadtam Fejér Jenőnek megzenésitésre. Hogy az én Katalin-szövegem már 1885 nyarán elkészült és azóta létezik, azt majd az emlitett urak nyilatkozataival, illetve tanuságtételével fogom igazolni.

Egyelőre csak egy nyilatkozatot produkálhatok, de azt hiszem, ez már magában véve is döntő suilyal bir. Rakodczay Pál nyilatkozatában a Cárnó gyürüjéről tevén emlitést, előad a, hogy Rostopcsint, a buffo-szerepet, *Kövessy* Albert játszotta. Tehát Kövessy Albert ismeri a Cárnó gyürüjét; de ismeri a *Katalint* is, hiszen láta többször Budapesten, meg is szerezte előadásra be is tanittatta és elő is adatja már legelébb Ujvidéken.

Tessék már most elolvasni Kövessy Albertnek ez ügyben kiadott nyilatkozatát és aki ezek után még egy percig is hisz a Katalin plagium vádjában, aki nem látja be rögtön, hogy az egész nem egyéb, mint közönséges nemtelen ráfogás — az paralitikus bolond, akin segiteni nem lehet.

Budapest, 1902. március 29.

Dr. Béldi Izor.

II.

A *Debrecen* március 25-iki számában olvastam Rakodczay Pálnak az állitólagos Katalin plágiumügyre vonatkozó levelét.

Miután Rakodczay Pál tisztelt barátom az én nevemet is megemliti nyilatkozatában, kötelességemnek tartom az igazság érdekében a következőket megjegyezni.

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Kérem, sziveskedjék az Ön kitünő kenőcséből egy 5 frtos tégelyt küldeni a következő cimre:

Potocki gróf,

Buczacz via Lemberg.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta

az összeg előzetes beküldése vagy postai utánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna

Bécs, I. Seilergasse 5. sz.
Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

Igenis igaz, én játsztam Eperjesen egy *A cárnő gyürüje* cimü operetteben — mely egyetlenegyszer került szinre — egy Rostopcsin herceget; és viszont igen jól ismerem a Béldi—Fejér-féle *Katalin*-t is, melyet előadásra meg is szereztem. Mondhatom, bizonyos megütközéssel vettem tudomást Rakodczay Pál tévedéséről, mert a *Katalin* és *A cárnő gyürüje* közt *sem szövegben, sem zenében a legcsekélyebb hasonlatosság nincs.*

Nézetem szerint *A cárnő gyürüje* egy kezdő ember szárnypróbálgatása, igazi dilletáns-munka, amely sem szerkezet, sem jelenetezés tekintetében, sem szövegében, sem zeneileg nem hasonlit a *Katalin*-hoz, ahhoz a kedves, poétikus mühöz, amelyet két ambiciózus magyar szerző megalkotott s amely a időváros után diadalmasan járta be az összes magyar szinpadokat.

Nem akarok a szerzőknek védelmére kelni. Arra nekik nincs szükségük. De mintán nevemre történt hivatkozás, férfias kötelességemnek tartom kinyilatkoztatni, hogy ez az egész ugynevezett plágium-ügy alaptalan rágalom.

Ujvidék, 1902. március 28-án.

Kövessy Albert,
a kecskeméti szinház igazgatója.

MÜVÉSZET.

A Kossuth-mazoleum pályatervei.

Budapest, március 29.

Mivel ennél a müvészi pályázatnál is egy kis párázs viszályt csaptak a juror urak, természetes, hogy kétszeres érdeklődéssel sétáltunk ki nagyszombatnak szeles délelőttjén a városligeti iparcsarnokba, örülvén annak, hogy ez a szoborügy is elmulik valamiképpen az Erzsébet-szoborügygyel együtt. Ezek után in medias res, minden cikornya nélkül, mert hiszen itt tényleg saxa loquuntur, s hiába itélkezett a biráló-bizottság ugy, amint itélkezett, a nagyközönség, (melynek szintén van akkora müvészi érzéke, mint a tisztelt bizottság felének), az első futólagos szemle után is tisztában lesz az egyes pályamüvek kalkulusaival.

A bizottság többsége a *Strobl-Gerster*-féle pályamüvet tüntette ki az első dijjal. Állitólag Kossuth Ferencnek is ez tetszik legjobban, mert „ez felel meg legjobban az atyja szellemének". Ugyan, ugyan! Mint ahogy Kossuth Ferenc politikai jelentőségét nagynevü atyjának az óriási politikai hagyatéka emeli, azonképpen az ő épitészeti és szobrászati izlését is az unalomig elcsépelt mult, a görög mult (ami igazán *plus* quam perfectum) s az épitészet megpenészesedett tradicioi táplálják. Vagyis, ha Kossuth Ferenc gyakorló épitész és szobrász lenne, méltán helyet foglalhatna az akadémikus mumiák közt. Ne vegye ezt sértésnek; de miként lehet összeegyeztetni Kossuth lángoló magyar lelkét, rapszodikus lényét a méltóságos nyugalmu görög épitészettel, mely a mi modern életünkben már oly idegen. Bizonyos monumentalitást lehetetlen eltagadni ettől a pályamütől, de a magyar lélekre abszolute nem hat a dór oszlopu nyitott görög templomka, mely alatt a kikutathatlan jelentőségü pózban mintázott Kossuth nyugszik, mig fölötte, *a templom tetején* (micsoda logika!) egy menykő-nagy oroszlán agyarkodik, mig le nem pottyan onnan. Az egész emléket üres jón kolonnád veszi körül.

Schön tervére („Mindnyájunknak el kell menni" jeligével) nem lehet sok megjegyzést tenni. Az ő át nem érzett, mesterségesen kicizelált magyar motivumaira azt szokták mondani müvészi karakterisztikummal, hogy: *magyarica*, felezvén vele a lelketlenül alkalmazott külső magyar cafrangokat. Fölépitése meglehetősen logikátlan, de meg kell adni, hogy a pályamü szerfelett gazdag. Rajta van a négy magyar folyónak és hármas hegynek minden szimboluma, azután van rajta akantusz, tripósz, liba, oroszlán, fáklya, kereszt, barokkdisz, s az emlék bejáratai előtt michelangelói alakok. Szóval sok a jóból.

Márkus Géza és *Kalmár* Elza együttes munkája nemes egyszerüségében hatalmas alkotás, s a Leitersdorfer—Tóth—Telcs pályamüve mellett egyedül jöhet számba. Nem raffinált épitészeti tudásával, de őseredeti inveneiójával hat. Hatalmas tumuluszt ábrázol, aminők alá a népvándorlás nemzeteket legázoló vezéreit temették. Egyszerü dolog, de vaskos komorságában hatalmasan mekapó. A tölülről világitott tumuluszt a legegyszerübb kőpalánk övezi, alacsony, nyomott formákban, minden disz nélkül, mint ahogy egy tumuluszhoz illik. De minden legkisebb porcikája stilszerü, összhangzó az egésszel. A bejárat kariatidjait Kalmár Elza zseniálisan képezte ki magából a kőből, s a kapu fölött a szimbolizált nemzet eseng egy hatalmas, rejtelmes *magyar* szfinksz felé. Különös egy invenció, mely tág tért nyit a képzelődésnek, s megenged minden magyarázatot, még a legintranzigensebb, legradikálisabb magyar lelkének is. S éppen ezért ez a csoportozat mély hatást tesz az emberre s kisérti azután is, hogy a ligetből távozott.

Heidlberg-Jónás („Pátria") müve nagyon aránytalan. Terrasza tulnagy és terjengős magához a tulajdonképpeni mauzoleumhoz képest. És lapos. Amin az sem enyhit, hogy az egész emlékmü arra van tervezve, hogy a közönség csoportjai körüljárhassák. Magyar allürös kiképzése (ó hányszor elcsépelt és kigunyolt szó) különös, de nem hiszszük, hogy tetszenék valakinek.

Bálint-Jámbor-Kallós „Mekkája" (amiért a jurorok egy részének nagy exodusa történt) nem igen alkalmas arra, hogy a magyarok oly áhitattal zarándokoljanak hozzá, mint a törökök Mohamed koporsójához. Nem zárkózhatunk el azon erős meggyőződés elől, hogy azoknak a lecáfolt „hivatalnok" zsüri-tagoknak, akik ezt a pályamüvet még a harmadik dijra sem tartották érdemesnek, nagyon, de nagyon igazuk volt. A müvet jellemzi ugyan Bálint és Jámbor nagy előszeretete a hatalmas masszák iránt, valamint a szobrászi részt holmi zalagyörgyi reminiszcenciák, de ezzel vége, s a kétfelől terpeszkedő ciklopszi lépcsőzetnél, mely ugyanesak hatalmas része az egésznek, elfogyott mind az épitészeti, mind a szobrászi ihlet.

Zsolnay pyrogránit pályamüve elég primitiv, de még azabb az *Andrejkáé* ... Et voluisse sat est, s ezzel megelégedhetnek ők maguk is. Nem szerencsés a *Hikisch-Mátrai* müve sem. Az a fő szervi hibája, hogy a mauzoleum hatalmas arányaival szinte agyonnyomja a végtelenül gyönge alapot s a jobbról-balról alkalmazott vérszegény lépcsőzetet.

Donáth-Töry pályamüve nem annyira Kossuthnak, mint a negyvennyolcas idők eszméinek, a szabadságnak, egyenlőségnek és testvériségnek emel emléket három hatalmas oszloppal, ez eszmék szimbolikus alakjaival. Erdekesnek tartjuk fölemliteni, hogy az egyenlőséget jelző géniusz nem fontot, nem is métert, vagy litert, hanem mérő-ónt tart a kezében. Voltaképpen nem is mauzoleum (sőt éppenséggel nem az), hanem a nap minden szakában körüljárható, minden oldalról megszemlélhető emlék, minden szarkofágkamara nélkül. Keritése tökéletes kör, alja jól ki lesz márványozva, s mivel szószék is van rajta, ez a pályamü bizonyára nagyon fog tetszeni lelkes ifjuságunknak, mely ott hazafias meetingeket és szónoklatokat tarthatna.

Schickedanz-Herzog („Non è morte") pályamüve unalmas görög dolog, a pergamoni oltár másával, a sarkain naphta-tartókkal. Schickedanz elvitázhatatlan nagy tehetsége nem ilyes dolgokra való.

Förkh („Ápánk") a Cestius piramisát alkalmazza négy oldalán egy-egy dór portikuszszal, elől két oly óriási méretü szoborcsoportozattal, mely mellett a dór oszlopok eltörpülnek. Ezt a gyönge munkát már csak ez az aránytalanság is agyonüti.

Komor-Jakab-Vedres pályamüve magyar várbástya, amelynek négy sarkán lépcső vezet föl (belül) a mauzoleum felső részébe s onnan látni le a szarkofágra, mely lent van az apszisban. Amennyire a részletrajzból kivehető, ez a szarkofág fölülről látszik ugyan, de nem valami nagyon. Egyike a jobb pályamüveknek.

Legutoljára hagytuk a *Leitersdorfer-Tóth István-Telcs Ede* pályamüvét, mely a második dijat nyerte, de (subjectiv kritika ide, subjectiv kritika oda) legméltóbb lenne arra, hogy kivitelre elfogadtassék. Magyar minden ízében, de nem az a magyar szellem nyilatkozik meg benne, mely gémberedett, erőltetett ihlettel jelentkezik, hanem a mélyen érzett, őszinte magyar szellem, mely épitészetünkben és képzőmüvészetünkben, nemkülönben drámairodalmunkban immár kezd fölbukkanni, s mely öntudatosan használja föl azt a nagyon kevés kézzelfogható magyar hagyományt, mely a multból ránk maradt. Nem a sujtásos, vitézkötéses, külső magyarság az, hanem az, melynek mélyebb faji, ethnografiai jellege van, mely helyes ösztönnel, sőt divinációval alkalmazza a magyar motivumokat, az u. n. „Atilla-kinesek" ökörfejes császéiról, a hajdumegyei temetők ősrégi fejfáiról s a magyar flóra mezejéről. A mauzoleum boltozata szerencsés megoldása a harangvirág-motivumnak, s négy nyilásának szalagpárkányzata találó szimboluma a tőviskoszoru közt vérző lángoló szivnek. Az emlék legtetején lévő disz (négy Árpád-kori vitéz hermája egy buzogányos fejfa körül) elsőrendü gondolat. A belül kifreskózott mauzoleum-tető előtt gyönyörü szobor-csoportozat áll: Kossuth mint egy látomány jelenik meg az ország népe előtt, s mögötte (egy másik csoportozatban) Rákóczy, Hunyady s a többi nemzeti hős kel ki a riadóra. Kitünő a szarkofág elhelyezése is, mely mélyen lent fekszik a kamarában (mint Napoleoné az Invalidusok templomában) s fölülről minden oldalról látható. Gyönyörü egy mü, s a három fiatal mester oly egyöntetüt, oly poétikusat alkotott, mintha egyetlen müvésznek lenne az alkotása az ihlet ritka szerencsés pillanatában. Ha van a Kossuth-pályázatnak sikere, akkor oroszlánrésze e pályamünek köszönhető.

Yartin.

☐ **A Nemzeti Szalon Fiumében.** *Fiumé*ből jelentik: Holnap délelőtt nyilik meg a Nemzeti Szalon kiállitása. *Vészi* József országgyülési képviselő, a Szalon elnöke tartja a megnyitó beszédet és üdvözölni fogja gróf *Szapáry* László fiumei kormányzót. A megnyitásra megjelenésüket megigérték a luxemburgi és toskánai nagyhercegek és gróf *Széchenyi* Gyula, ő felsége személye körü i miniszter. A tárlat iránt nagy az érdeklődés.

☐ **Az Országos Képzőmüvészeti Társulat** március 27-én tartott választmányi ülésén hirdették ki a március 23-án tartott közgyülésen megujitott választások eredményét, amely szerint a választmány lelépő tagjai helyébe megválasztották a következőket: *Berzeviczy* Albert, *Wagner* Géza, *Benke* Gyula, *Katona* Béla, *Hegedüs* Sándor, *Dessewffy* Arisztid, *Teleki* Géza grófi és *Végh* Artur müpártolókat; továbbá: *Ujváry* Ignác, *Vaszary* János (uj), *Dudits* Andor, *Jendrassik* Jenő, *Márk* Lajos (uj), *Kallós* Ede, *Lágeti* Miklós (uj) és *Schulek* Frigyes müvészeket. Ugyanezen az ülésen megalakult a társulatnak két szakbizottsága és két bizottsága. A festészeti szakbizottság előadója *Ujváry* Ignác, helyettes előadója *Vaszary* János, a szobrászati szakbizottság előadója *Zala* György, helyettes előadója *Kallós* Ede, a müvásárló-bizottság előadója *Dudits*

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Október hó elsején Bécsben voltam és Önnél, tisztelt kisssszony, egy tégely hajkenőcsöt vettem, amely nekem ajánltatott; hála az Ön kitünő kenőcsének, már most megszünik a hajhullás és én kérem, nagyrabecsült kisasszony, számomra és barátnőm számára 2 tégely hajkenőcsöt, tégelyét 2 forintjával, postai utánvéttel küldeni.

Kitünő tisztelettel

Winkler Jozefin

Krems a. d. Donau

Obere Landstrasse 1. I. em. 1. ajtó.

Egy tégely ára I, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta
az összeg előzetes beküldése vagy postai utánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna
Bécs, I. Seilergasse 5. sz.
Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

Andor, helyettes előadója *Basch* Gyula, a gazdasági bizottság előadója *Benkó* Kálmán, helyettes előadója *Baronyi* Artur lett. A müépitészeti szakbizottság és a jogi bizottság nem alakulhatott meg, mert tagjai nem voltak határozatképes számban jelen. Ezenkivül a választmány a *Ráth-díj zsürijébe* beválasztotta a következőket: *Jendrassik* Jenő, *Knopp* Imre, *Kallós* Ede, *Olgyay* Ferenc *Baronyi* Artur, *Katona* Béla, *Kammerer* Ernő *Ráth* György és *Szmrecsányi* Miklóst; az *Esterházy-díj zsürijébe* pedig a következőket: *Basch* Gyula, *Bihari* Sándor, *Csók* István, *Hegedüs* László, *Zemplényi* Tivadar, *Andrássy* Gyula gróf és *Esterházy* Miklós Móric gróf.

TUDOMÁNY, IRODALOM.

○ **Uj Idők.** Szép tavaszi köntösben jelent meg az Uj Idők. *Herczeg* Ferenc lapjának e heti husvéti száma. Tartalma és belső illusztrációi sem maradnak mögötte a szép köntösnek, mert a magyar irók legjobbjai, a külföldi irók leghiresebbjei és a legkedveltebb müvészek gárdája törekszik egyre azon, hogy a müvelt családok eme kedvenc lapja továbbra is megőrizze azt az elismerést és rokonszenvet, amelyet lelkiismeretes munkával, sok fáradsággal és áldozattal, a nagyközönség körében kivivott magának. A husvéti szám élén kezdődik *Molnár* Ferenc, a jeles iró *Az utolsó ház* cimü uj regénye. Az ünnepi szám tartalma különben a következő: Molnár Ferenc: Az Utolsó ház (regény). A báró és bárónő, Malonyay Dezső novellája. Jaques Normand, Gorkij Maxim s Zelma Lagerlöf novellája, Nógrádi Papp Gyula, Pósa Lajos verse. Keve cikke Tisza Kálmánról. Lyka Károly: Pör egy emlékmü körül. Wolfner Páltól, m—v-től, elbeszélés. Mihajovits Istvántól, Luciántól, Vaytól, Tallózótól apróbb cikkek. Illustráció Garay Akostól, Nógrády Papp Gyulától, vannak azonkivül aktuális utcai és más képek, továbbá Tisza Kálmánról és temetéséről öt kép. Az Uj Időknek sikerült megszerezni Sardou *Theodora* cimu hires regényének forditási jogát s legközelebb megkezdi a regény közlését. Az Uj Idők előfizetési ára negyedévre 4 korona. Mutatványszámot küld a kiadóhivatal, Andrássy-ut 10.

○ **Kis Lap.** A fővárosban szombaton reggel, a vidéken vasárnap reggel nagy a nyugtalanság a gyermekszobákban. Az apróságok sürögnek-forognak, minduntalan az ajtóhoz futnak és kinéznek az udvarra majd az ablakon át az utcára. És ahogy az egyik elkiáltja magát, hogy: jön, jön, örömujongásba törnek ki mind. Jön a nehezen várt vendég! Jön a levélhordó, ki hozza a *Kis Lapot*, a gyermekek legkedvesebb gyermeklapját, melynek minden egyes száma uj örömöt, uj szórakozást hoz magával. *Forgó bácsi* és társ-szerkesztője *Roboz* Andor, valamint a lap piktorai is mindent megtesznek, hogy a Kis Lap minél változatosabb tartalommal, minél szebb képekkel jelenjen meg és hogy a Kis Lap maradjon az, ami most: a gyermekek legkedvesebb, nehezen várt vendége. A Kis Lap előfizetési ára negyedévre 2 korona, mely összeg a lap kiadóhivatalához (Budapest, Kerepesi-ut 54.) küldendő.

SPORT.

⁂ **Alag.** A hosszu téli szünet után ujra felharsant az utcákon a kiáltás:

— Magyar Turf! . . . Magyar Turf! . . . Alagi versenyek!

Megkezdődött a verseny-szezón és holnap délután mértföldes különvonatok szállitják majd a közönség pénzét — mert maga a közönség mellékes — a kies alagi mezőre. A naptényben ujra csillog a sok tarka dressz, megkezdődik a turfizgalom, a sok totalizatőr-szenzáció s a távoszlop csengőjének szavára ezer és ezer orditozó hang harsogja a győző nevét. Csak a turfesztendő uj, a többi minden a régi. Az első nap szenzációja a Rákosi-dij. Indulói:

	kg.	lov.
Geranium	73	Nightingall
Da kommt Sie	73	Slinn
Albatros	66	Salter
Ex-lex	65	Morton
Famulus	64½	Hesp
Igricz	64	Shejbal
Rikkants	63	Brown
May be	67½	?
Pausanias	63	Poole
Honleány	61	Buckenham
Mr. John	60½	Machan
Merész	60	Fejes
Bakator	60	Healy
Brom	60	Wheeler
Sandy	60	Rosack

Geranium és *Da kommt sie* már hónapok óta a fogadók kedvencei s mi is azt hiszszük, hogy a győztes e két telivér közül kerül ki. Meglepetést a Geisztlovak okozhatnak. Jelöltjeink:

I. *Babér — Becsvágy.*
II. *Pejacsevich-istálló — Irade.*
III. *Geranium — Da kommt sie.*
IV. *Jagello — Saji.*
V. *Tiamo — Puritaner.*
VI. *Küzdő — Füles.*

⁂ **Az alagi lóversenyek eredményét** az idén is a *Telefon Hirmondó* utján tudhatja meg leghamarabb és legmegbizhatóbban a sportközönségnek azon része, mely nem mehet ki Alagra, mert a Hirmondó kiküldött tudósitójának *telefon* jelentései alapján még a versenyek tartama alatt részletes tudósitást olvastat fel a versenyek eredményéről. Igy 4 órakor az első két futam, 1/46 órakor az első négy és 1/47 órakor az összeredményt olvastatja fel. A lóversenyi eredmények felolvasását kétszeres riadójel előzi meg.

TÖRVÉNYSZÉK.

§§ **Esküdtbirák kisorsolása.** A budapesti büntető törvényszéken ma délelőtt sorsolták ki az áprilisban esküdtbirói tisztet teljesitő esküdteket. A kisorsoló bizottság elnöke *Zsitvay* Leó volt; tagjai a törvényszék részéről dr. *Kürthy* István és dr. *Doleschall* Alfréd törvényszéki birák. Az ügyészséget dr. *Pataky* Gyula királyi ügyész képviselte, az ügyvédi kamara részéről dr. *Messinger* Simon ügyvéd volt jelen.

Rendes esküdtbirák lettek: Palaczk Sándor szabómester, Jálits Ferenc bornagykereskedő, Romeiser Béla nagykereskedő, Kurzweil Vilmos fakereskedő, Kollerits Lajos gyáros, Molnár János háztulajdonos, Dolnitzky István mészárosmester, Kratz Dániel épitőmester, Köpe Géza banktisztviselő, König Antal hajókapitány, Heller Gábor bizományos, Hubert József épitész, Reichfeld Alajos fodrász, Kozma Lajos kereskedő, Györy Vilmos dohánytőzsdés, Pajor Gusztáv ügyvéd, Kanter Károly palotai apátplébános, Raduleszku György gyógyszerész, Glattfelder Jakab háztulajdonos, Böhm Mátyás zálogüzlettulajdonos, Jaróssy Ferenc sütőmester, Mandl Ármin kereskedő, Boer Lajos malátagyáros, ifj. Delhais Kamilló malomhivatalnok, Hajduska Albert biztositási hivatalnok, Bónitz Ferenc lapszerkesztő, Mezei Gyula nagykereskedő, Hegedüs Lajos tüszerkereskedő Pászty Sándor ágynemükereskedő, Brachfeld Siegfried divatárukereskedő Póteskütdek lettek: dr. Komlós Agoston ügyvéd, Lukács József mérnök, Kertész Árpád nyomdász, Guttmann Ede szabó, Mátrai Mór füszeres, Polikovits Mátyás terménykereskedő, Friedmann Mór kereskedő Freund Miksa ügyvéd, Fodor József butorgyáros, Ehrenstein Lipót kereskedő. Az április hónapi ülésszak április 21-től május 5-dikéig tart.

§§ **Igazságügyi kinevezés.** *Kecskeméti* Emil budapesti VII. kerületi járásbirósági albirót a budapesti kereskedelmi és váltótörvényszékhez, dr. *Szladits* Károly IV. kerületi járásbirósági albirót pedig a pestvidéki törvényszékhez nevezték ki biróvá. Az erről szóló királyi kézirat a hivatalos lap mai számában jelent meg.

Nyilttér.

A Szinye-Lipóczi Lithion-forrás

Salvator kitünő sikerrel használtatik

vese-, húgyhólyag-, húgycsatorna- és köszvénybántalmak ellen, vizeleti nehézségeknél, továbbá a légző és emésztési szervek hurutos bántalmainál.

Húgyhajtó hatású!

Vasmentes! Könnyen emészthető! Cziramentes!

Kapható ásványvizkereskedésekben vagy a Salvator-forrás igazgatóságánál Eperjesen.

Budapesten, főraktár Édeskuty L. urnál.

Nem panaszkodik többé

bűzös izzadás, testbőr-viszketeg, sömör, exema, ótvarban szenvedő, ha az

Erényi-féle „Ichtiol-Salicyllal"

egy kisérletet tesz. Szagtalan.

Ára 3 korona utasitással. Szétküldi: **Erényi gyógyszerész, Szabadszállás.** Főraktár: **Török József, Király-utca 12. Egger gyógytár, Váci-körut 17.**

100 közül 99

bizonnyal hozzánk fordul, ha sorsjegye zálogban van, vagy sorsjegyére kölcsönt akar, mivel a legmagasabb kölcsönt adjuk, mely apró részletekben visszafizethető, azonkivül **3 havi kamatot elengedünk.** *A ki zálogjegyét beküldi, saját pénzünkkel sorsjegyét kiváltjuk*

HECHT Bankház, Budapest,
Ferenciek-tere 6. és Erzsébet-körut 32.

Drága **AGA** Dejó

PATENT SZIVARKAPAPIROS

doboz hüvely 50 fill. 75 lap 10 fill.

Több száz kiváló orvos ajánlja:

Szt. Lukácsfürdői hegyiforrás.

Mibe kerül vidékre szállitva?

Kérjünk franco árjegyzést a **Szt. Lukácsfürdői** kutvállalattól Budapesten.

Korytniczai ásványviz.

Elösmert **kitünő gyógyviz, gyomor, bél, aranyeres bántalmak, máj, lépdaganatok, sárgaság, idült székrekedés** és **epekövek** ellen. Kapható **Édeskuty L.** Budapesten, **Makoviczky Péternél** Rózsahegyen, minden gyógyszertárban és a

Fürdőigazgatóságnál Korytniczán.

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Kérem, sziveskedjék az Ön kiváló kenőcséből egy 3 frtos tégelyt rögtön küldeni; az eddigi hatással teljesen meg vagyok elégedve.

Mály Etelka

tvszéki elnök neje, Temesvár.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta

az összeg előzetes beküldése vagy postai utánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna

Bécs, I. Seilergasse 5. sz.
Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

VÉRGYÓGYITÁS HEMOPATIA

Ezen uj eredeti gyógymód rendkivüli sikerrel lesz alkalmazva **köszvény, asthma, sziv-, vese-, gyomor-, bél- és hólyagbántalmaknál,** sulyos **ideg-, vér- és bőrbajoknál.** Biztos védelem **szélhüdés és elmezavar** ellen. 14 év óta ki lett próbálva és most évente száz meg száz teljes gyógyulással számol be.

E gyógymód megalapitójának és **egyedüli** képviselőjének

Dr. KOVACS J. egyet. orvostrnak (Hemopata) rendelőintézete van

Budapest, V. ker., Váci-körut 18. szám alatt.

Rendelés naponta 9—1-ig és 3—6-ig. Díjazott levélre válaszol.

Betegeket intézeten kivül is kezel. — Nehéz betegeknek legbiztosabb gyógymódja.

Legmegbizhatóbb

gépolajat és olajpogácsát

szállit a

Magyar olajipar részv.-társ.

BUDAPEST, IV., Károly-körut 3. sz.

Felhivás!

A t. c. szènsavfogyasztókhoz és érdekeltekhez.

A fennálló **szénsavgyárak fuziója** következtében előidézett állapot, mely a **szénsavárnak indokolatlan** felemelésében és a szénsavfogyasztókkal szemben **gyakorolt önkényes** elbánásban nyilvánul, arra indit bennünket, hogy egy

verseny-szénsavgyárnak

részvénytársasági alapon **leendő** felállitásával egy rég táplált közóhajt megvalósitsunk.

A szénsavnak csekély **előállitási** költsége — megbizható számitás szerint ugyanis 10 kiló mindössze csak mintegy 60 krajcárba kerül — valamint ezen cikk kiváló fogyasztóinak támogatása, és sok más, e helyütt fel nem sorolható körülmény, biztos alapot nyujt az alakitandó uj vállalat felvirágzására. Tisztelettel meghivjuk tehát mindazon szénsavfogyasztókat és érdekelteket, valamint a szakmán kivül álló czégeket és magánfeleket, kik a

szénsavgyár

alapitásában részt venni óhajtanak, **hogy hozzájáruló** nyilatkozataikat alanti cimünkre intézni **sziveskedjenek.**

Kiváló tisztelettel

RIES és BERKOVITS

Budapest, VII., Kerepesi-ut 66. sz.

SOMATOSE

(oldódó husfehérnye)

orvosi szaktekintélyek véleménye szerint „tápkészitmények ideálja" betegeknek és gyengéknek.

Idegeket és izmokat erősiti.

Gyógyszertárakban és gyógyanyagkereskedésekben.

Az uj magyar szabadalom

szerint készülő, hazai gyártmányu

„DURABLE"

gázizzó-harisnyák,

melyeknek **fényereje és tartóssága hasonlithatatlanul nagyobb** az eddigi gyártmányoknál, **rendkivül olcsón** kaphatók. Gyár és szétküldési főtelep: **Budapest, VII., Kazinczy-utca 53. Telefon 10—76.** A harisnyák fényerejéről meggyőződhetni a VI., Teréz-körut 34. sz. a, **„EDISON"** kávéházban, valamint a **„VADÁSZ-KÜRT"** és az **„ANGOL KIRÁLYNŐ"** szállodákban, melyek ezen izzótestekkel vannak világitva.

Téli fürdőkura.

Természetes forrómeleg kénes források, iszapfürdők, iszmphorogatások. Zuhanymassage. Vizgyógyintézet, villanyfényfürdők, stb. Olcsó és gondos ellátás. Czáz, köszvény, ideg-bőrbajok stb. és a téli fürdőkura felől kimeritő prospektust küld ingyen a Szt.-Lukácsfürdő r.-t. igazgatósága.

1600 K.-t meghaladó fizetéssel és **1000 K.-n** felüli nyugdijördemmel biró köztisztviselők fizetésre való előjegyzés mellett

kaphatnak pénzkölcsönt

a **Belvárosi Hitelegylet m. sz.-nél**

BUDAPEST, IV., ESKÜ-UT 5. SZÁM.

Megóvás végett

szőrmeárukat,

ruhákat és szőnyegeket

elfogadunk

FREUD és CZIRING szücsmesterek,

Budapest, IV., Deák Ferenc-utca 19.

(Az e rovat alatt közlötteknek sem tartalmáért, sem alakjáért nem felelős a szerkesztőség.)

TÁVIRATOK.

Róma, március 29. A pápa ma megjelent enciklikájában hálát ad az isteni gondviselésnek azért, hogy oly hosszu életet adott neki. Ismétli a katholikusokhoz intézett intelmeit és sajnálkozással emlékezik meg a katholikus egyház ellen intézett támadásokról és az uj tévedésekről, köztük a házasság felbontására vonatkozó tévedésről. A pápa azután a mostani társadalmat ecseteli, amely mindinkább rabja lesz az anarkhiának és felszólitja az egész világot, hogy térjen vissza Krisztushoz és a pápához, mert csak innen várhat békét és üdvösséget.

Hamburg, március 29. A Neben-Schulz és társa féle kávébizományi cég ma fizetésképtelenséget jelentett be. A passzivák 3 millió márkára rugnak.

Uj osztrák miniszteri tárca.

Bécs, március 29. A német nemzeti párt részéről közlik, hogy a német pártok, tekintettel a *Koerber*-kormánynak a cilli-i kérdésben elfoglalt álláspontjára és *Pientak* miniszter szavazatára, komolyan foglalkoznak azzal, hogy követelni fogják egy *német nemzetiségi miniszternek a kinevezését.* A nagynémetek pártja hangoztatja leginkább a *német nemzetiségi miniszter* kinevezésének a szükségességét és követeli, hogy az uj miniszternek a parlamenti klubokon kivül kell állania és *az összes német pártok bizalmi férfiainak* kell lennie.

Katonai büntetőtörvénykönyvünk reformja.

Bécs, március 29. *Koerber* miniszterelnök és *Schönaich* altábornagy, a hadügyminiszterium osztályfőnöke, ma rendkivüli kihallgatáson voltak ő felségénél. Ez az audiencia összefüggésben van a *katonai büntetőtörvénykönyv* reformjával.

A velencei találkozó.

Berlin, március 29. Politikai körökben őszinte megelégedéssel fogadják a velencei találkozás eredményét. Hangsulyozzák, hogy *Bülow* egyáltalán semmi akadályt sem lát a hármasszövetség későbbi megujitására nézve és hogy e tekintetben a tárgyalások Német- és Olaszország között annak idején Berlinben és Rómában meg fognak indulni. A pontozatokat, mint azt eredetileg tervezték, Velencében nem szövegezték meg.

Ripper tengernagy Rómában.

Róma, március 29. Az osztrák-magyar hajóraj parancsnoka, *Ripper* ellentengernagy április 5-én ide érkezik. A király kihallgatáson fogadja az ellentengernagyot.

A délafrikai béketárgyalások.

Páris, március 29. Lord *Rosebery* ideérkezett. Megérkezése arra a hiresztelésre adott alkalmat, hogy a szintén ideérkezett *Leyds* doktorral béketárgyalást akar kezdeni *Rosebery* ezt a hiresztelést a *Petit Parisien* egy munkatársa előtt határozottan megcáfolta s kijelentette, hogy tisztán magánügyben Nápolyba utazik.

London, március 29. *Steyn* és *De Wet* nemrég Klerksdorpban találkoztak *Delarey*vel. *Schalk-Burger* még eddig nem tudott találkozni *De Wet*tel, akinek tartózkodásáról fogalma sincs. A boeroknál nagyon érezhető a lóhiány; *Methuen* veresége után még az angoloktól elvett összéreket is kénytelenek voltak fölnyergelni. Az angolok sikertelenül operáltak a boerok ellen, akiknek Klerksdorp mellett sikerült az angolok jobb szárnyának megkerülésével elmenekülniök.

Bulgária zavarosa.

Szófia, március 29. Ausztria-Magyarország és Oroszország képviselőinek felszólalására *Danev* miniszterelnök egyrészt kijelentette, hogy kész szigorubb intézkedéseket tenni a határszélen, másrészt kijelentette a két hatalmasság képviselői előtt, hogy Macedonia nyugtalanságának oka egyesegyedül a a török uralom. Bulgária megteszi kötelességét, de ha a török csapatáthelyezések uira nyugtalanságra adnak okot, nem vállalhat felelősséget Macedónia és Bulgária nyugodt magatartásáért, hacsak olyan intézkedéseket nem tesz, amelyeket könnyen jóra lehet magyarázni. Ez okból nagyon szükségesnek tartja, hogy Pétervárott szóbeli felvilágositást adjon a helyzetről.

Közgazdasági táviratok.

Berlin, március 29. (A *Budapesti Napló* tudósitójának távirata.) *Esti forgalom.* 4%-os magyar aranyjáradék 100.90. Magyar koronajáradék 18.20. Osztrák hitelrészvény 220.80. Osztrák-magyar államvasut 145.50. Déli vasut 18.25. Északnyugati vasut 18.40. Elbavölgyi vasut —.—. Orosz bankjegy készpénz —.—. Buschtiehradi —.—. Orosz bankjegy 216.20. (Ultimo.) Lombard —.—.

New-York, március 29. (*Terménytőzsde.*) (*Zárlat.*) *Gyapot:* New Yorkban helyben 9 — (8.15/16). márciusra —.— (8.69). Juniusra —.— (8.66). New-Orleansban helyben 9.— (8 15/16). — *Petroleum:* Stand white New-Yorkban 7.20 (7.20). Stand white Philadelphiában 7.15 (7.15). Rafined in Cases 8.30 (8.30). Credit Balances at Oil City 1.15 (1.15). — *Zsir:* Western steam 10.10 (10.10). Rohe és Brothers 10.30 (10.25). — *Tengeri* irányzata szilárd. — Májusra 65.7/8 (64.5/8). Juliusra 65.3/4 (64.5/8). — Szept.-re 64.— (63.5/8). *Buza* irányzata szilárd. — Piros őszi helyben 85.7/8 (85.3/4). Márciusra —.— (78.7/8). Májusra 77.—. (77.3/4). Juliusra 78.1/4 (78.—). Szept.-re 77.3/4 (78.1/2). Gabona szállitási dija Liverpoolba 1.1/2 (1.1/2). — *Kávé:* fair Rio 7. sz. 5.3/4 (5.3/4). Márciusra 5.25 (5.20). Juniusra 5.50 (5.55). — *Liszt:* Spring Wheat clears 2.80 (2.80). — *Cukor:* 3.1/8 (3.1/8). — *Ón:* 26.12 (26.12). — *Réz:* 12.——12.3/8 (12.——12.3/8). — (A zárójelben lévő számok a tegnapi árakat jelzik.)

Chicago, márc. 29. (*Terménytőzsde.*) (*Zárlat.*): *Buza* irányzata tartott. — Májusra 71.3/8 (71 1/8). Juliusra 72.1/8. (72.1/8). — *Tengeri* irányzata szilárd. — Máj.-ra 59.— (59.1/4). — *Zsir:* Márciusra 9.70 (9.75). — Májusra 9.77 (9.82). — *Szalonna* short clear 9.20 (9.20). — *Sertéshus:* Májusra 16.45 (16.60). — (A zárójelben lévő számok a tegnapi árakat jelzik.)

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Értesitem Önt, hogy a küldött kenőcsöt megkaptam, és szivélyes köszönetet mondok kenőcse meglepő hatásáért, mert egészen boldog vagyok, hogy hajnövésem ismét teljesen olyan pompás, mint annakelőtte volt. Én a kenőcsöt az összes ismerőseim körében ajánlani fogom.

Fogadja ismételten szivélyes köszönetemet és kérem ajánlatomra a mellékelt cimre kenőcséből egy 2 frtos tégelyt postautánvéttel küldeni: Wradislawsky Terézia kisasszonynak, Sollenau 9. házszám, Leobersdorf mellett.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta

az összeg előzetes beküldése vagy postai utánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna

Bécs, I. Seilergasse 5. sz.

Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

Kiváló tisztelettel és üdvözlettel

Dinser Mária

Bécs-Ujhely.

MESE.

A százkezüek ajándéka.

Élt egyszer a Tisza partján egy szegény halászcsalád. Ez a család állt: az apából, anyából és nyolc gyerekből. Egyszer, amint a Tisza kiöntött, a halász és a felesége belevesztek a vizbe s csak a gyerekek maradtak meg. Jóska volt köztük a legidősebb, tizenhat esztendős volt s most már neki kellett eltartani a testvérkéit.

Jóska ki is ült mindennap a Tisza partjára, kivetette a hálóját, de reggeltől estig minden áldott nap csak hét halat tudott fogni s azok is csak akkorák voltak, hogy alig-alig volt belőlük elég egy testvérkéjének.

Es ez mindennap igy volt. Jóska csak hét halat tudott fogni s akármint erőlködött is, a maga számára nem tudta a nyolcadikat kifogni és ő maga mindig éhesen maradt.

Gondolkodott, gondolkodott Jóska, hogy mitevő is legyen, hogy ő maga is jóllakhasson s hosszas gondolkodás után azt találta ki, hogy ő bizony a legkisebbik testvérét belelöki a Tiszába s akkor ő eszi meg ennek a porcióját.

Es bizony addig-addig gondolkodott a gonosz Jóska, amig meg is cselekedte s egy nap belelökte a vizbe a legkisebb testvérét.

Másnap ujra halászik a Jóska, fogdossa a halakat s este nagy örömmel kihuzza a hálóját, hogy végre ő is jóllakhatik egyszer s számlálja a halakat, de csodák csodájára, ma nem hét halat, hanem csak hatot fogott.

Es ez igy ment ezután minden nap; most már csak hat halat fogott Jóska s ekkor ujra gondolkodni kezdett és megint azt találta ki, hogy egy másik testvérét is belelöki a vizbe. Es ezt is megcselekedte. De csodák-csodája, akkor meg csak öt halat fogott, akármint igyekezett is többet nem tudott.

Most már még elkeseredettebb és még éhesebb lett Jóska s megint a vizbe lökött a testvérei közül egyet. De ez sem használt semmit. Ekkor meg csak négy halat fogott. Lassanként mind a vizbe lökte Jóska a testvéreit s mikor már egy sem élt, nagy örömmel kivetette a hálóját, hogy milyen jól fog ő most már lakni, de ekkor meg egy halat sem fogott többé. Nem és nem fogott még csak egy akkora halat sem, mint a kis ujjam körme s lehet gondolni, hogy Jóskának bizony nem nagy gyönyörüsége tellett az életében.

Megülte a testvéreit és mindhiába, mert ezután is éhezett. De nemcsak hogy halat nem tudott fogni, hanem akármihez fogott is, semminek sem volt látszata a keze alatt és semmin sem volt Isten áldása.

Elszegődött más halászhoz, de amint kezébe vette az idegen hálót, azonnal elszakadt, a csónakot felboritotta, a halakat elüzte maga mellől s igy egy halásznak sem kellett. És semmivel sem tudott boldogulni. Ha kapálni ment, egy lépésnél többet soha sem tudott bekapálni, ha kaszált, a sarju azonnal elhervadt a kaszája alatt, ha aratott, a buzaszemek mind kihulltak a kalászokból s Jóska sehol sem kapott fizetést és enni, csak mindenütt verést és szidást kapott s elkergették.

Jött-ment, bolyongott aztán Jóska szanaszét a nagy világban s egyszer egy télen egy nagy erdőn ment keresztül. Esett a hó, hideg volt s az erdő közepén egy házra talált. A ház kapujában egy leány állt egy kis fehér szamárral s igy szólt Jóskához:

— Ha azt akarod, hogy az Isten megáldjon, tégy nekem egy szivességet.

— Haj! — sóhajtott magában Jóska — engem ugyan meg nem áld, de azért segitek szivesen ezen a leányon, ha tudok — s fennszóval igy felelt:

— Szivesen teszek akár két szivességet is és mi legyen az?

— En az árva Pimpóka vagyok — szólt a leány s a mostohaanyám rám parancsolt, hogy reggelre két véka buzát, három véka lencsét és négy véka köleskását szemeljek meg, mert máskülönben tőből levágja a sarkig érő aranyhajamat. Csakhogy ennyi dolgot olyan rövid idő alatt nem lehet két kézzel elvégezni, én tehát elmentem a fehér szamárkám hátán a jószivü százkezüekhez, hogy segitsenek rajtam s ha én most a havas udvaron átvezetem a szamárkámat, a lábanyoma elárul reggel, hogy künn jártam, hát arra kérnélek téged, idegen ember, hogy vennéd fel a hátadra a szamárkámat s vinnéd keresztül az udvaron az istállójába.

— Szivesen — felelte Jóska s azzal hátára vette a becses szamárkát s keresztül vitte az udvaron.

Az istállóajtóban szóba állt aztán Pimpóka Jóskával, kikérdezte, hogy kicsoda és mi járatban van, mire Jóska egész őszintén elmondott mindent, a büneit és a szerencsétlenségét s Pimpóka meg is ijedt tőle, meg sajnálta is s végre is azt a tanácsot adta neki, hogy menjen el ő is a százkezüekhez, mert azok nagyon jószivü törpék és mindenkinek a baján segitenek.

Jóska megköszönte szépen a Pimpóka tanácsát és csakugyan elindult a százkezü törpékhez.

Tizenhárom falun, huszonhárom hidon, harminchárom hegyen, negyvenhárom völgyön s még egyszer annyi erdőn kellett keresztülmennie, amig elérkezett a százkezüek barlangjához. Megkopogtatta a barlang ajtaját s elmondta háromszor a varázsszót, amire Pimpóka tanitotta: Kipp, kopp, künn vagyok, be szeretnék menni... mire egy nagyszakállu, nagyon furcsa emberke kinyitotta a kaput. Máskülönben nem lett volna furcsa a nagyszakállu emberke, csak az volt furcsa rajta, hogy nem két, hanem száz keze volt szegénykének.

Elmondta aztán Jóska, hogy mi járatban van, a bünét sem hallgatta el s azt is elmondta, hogy Pimpóka küldte őt ide, a jószivü százkezüekhez, hogy azok majd segitnek rajta.

— Hm, hm, — gondolkodott hangosan a kis százkezü törpe, — igaz, hogy mi mindenkin segitünk, aki megérdemli, de bizony te, fiam, nem érdemled meg, olyan rosszat cselekedtél. De mivel jószándékkal és megjavulással mindent jóvá lehet tenni, tehát te se menj el üres kezekkel a százkezü törpéktől, hanem fogd, itt van egy kis háló s ezzel minden esztendőben, azon a napon, amikor az első testvéredet vizbe fojtottad, egy kis aranyhalat fogsz a Tiszából kifogni. Ezt hét esztendeig kell folytatnod, amig hét aranyhalad lesz együtt, a többit majd meglátod akkor, hogy mi lesz a halakkal. Hanem az alatt a hét év alatt szünes-szüntelenül dolgoznod kell éjjel és nappal mindig, még pedig elhagyatott, árva gyerekekért s ez alatt az idő alatt naponta csak egyszer szabad jóllaknod. Hát ráállsz-e?

Oh hogyne, akár szöges hordóban a tokaji hegyről is le hagyta volna magát gurittatni Jóska, csakhogy jóvá tehesse a bünét s elindult a százkezü törpe ajándékával és mindenben ugy járt el, ahogy ez mondta neki.

Minden esztendőben kifogott egy aranyhalat s mikor mind a hét együtt volt már egy üvegben, egy éjszaka, amig Jóska aludt, a hét aranyhal megrázkódott s mikor Jóska reggel felnyitotta a szemét, mind a hét testvére ott ült az ágya mellett.

Na, volt öröm, vigalom, csókolózás, ölelkezés, de ez még nem addig van ám, mert a halacskákról temérdek pikkely hullt le, ugy hogy tele volt vele a kis halászkunyhó, de senkinek sem jutott eszébe kisöpörni, mert minden egyes pikkely egy-egy darab csengő arany volt.

Hü, milyen gazdagok lettek egyszerre a szegény halászárvák! A nádfödelü kunyhó helyére kőházat épitettek és még pénteki napon is csirkehust ebédeltek s a zsirját kalácscsal mártogatták és Jóska még egyebet is tett. Csengős-bongós táltos lovakat fogott be egy nagyszerü, vadonatuj zöld szekér elé s azzal elment árkon-bokron keresztül egy nagy erdő felé s ott is csak egy ház előtt állt meg, ahol az árva Pimpóka lakott s ott nagy tisztességgel megkérte a mostohától a Pimpóka kezét s három nap mulva hazavitte a tiszaparti házába.

Ekkor lett még csak vig élet ott! Borzasztó nagy lakodalmat csaptak, eljöttek a százkezü törpék is, hoztak ajándékba aranyszőrü malacot, ezüsttollu kacsát, olyan almafát, amelyen télennyáron terem gyümölcs s ha az asztalra állitják, ott is megterem, azután olyan hordót, amelyből mindig jött a bor, olyan tyukot, amely akkora tojást tojt egymaga, mintha száz tyuknak a tojásait raknák össze egynek; tovább nem mondom, félek, el se hinnék, hanem hogy három hétig mindig tartott a lakodalom s hogy a Tiszában is bor folyt viz helyett, azt már mégis csak mindenki elhiheti!

Lux Terka.

KÜLÖNFÉLÉK.

Hegyi beszéd.

— Ének a szeretetről. —

A szeretet a világ megváltója,
Ez fedi a bünt, az árvát ez óvja.
Ez ád kenyeret a koldus kezébe,
Az elhagyottnak ez a menedéke.
— Csak egy szentség van a világ felett,
Örökkétigvaló: a szeretet!

A tudományod fölérhet az égig,
És bölcs lehetsz, el a bölcsek kövéig.
Lehetsz okosabb, bátor mindeneknél:
Nem tudsz te semmit, hogyha nem szerettél!
— Egy bölcseség van a világ felett.
Örökkétigvaló; a szeretet!

Lehetsz nagy ur, hogy akár a királyok,
Irigyelik meg roppant gazdagságod.
De ha árván, szeretet nélkül éltél:
Koldusabb vagy az útszéli szegénynél . . .
— Egy hatalom van a világ felett,
Örökkétigvaló: a szeretet!

Fürödhetsz a dicsőség özönében,
És elboríthat minden föld érdem,
Ha nincs érző melege a szivednek:
Semmise vagy, akárkinek neveznek!
— Csak egy érdem van a világ felett,
Örökkétigvaló: a szeretet!

Mert szeretet a világ megváltója,
Ez fedi a bünt, az árvát ez óvja.
Ez ád kenyeret a koldus kezébe,
Az elhagyottnak ez a menedéke,
— Csak egy szentség van a világ felett.
Örökkétigvaló: a szeretet!

Szaboloska Mihály.

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Kérem, szíveskedjék csudatévő hajkenőcséből egy dobozt utánvéttel küldeni.

tisztelettel

Dr. Zepolt A.

fürdőorvos Ernsdorfban, Szilézia.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta az összeg előzetes beküldése vagy postai utánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna

Bécs, I. Seilergasse 5. sz.
Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

+ **Husvéti népszokások.** Az ósmagyar vallásban, töredékes hagyományaink nyomán, sok hasonló vonást találunk, amelyek a kiválóbb ünnepek alkalmával máig is fennmaradtak a nép körében. E szokásokról *Gönczi* Ferencnek az Uránia-ban megjelent érdekes tanulmányából az alábbiakat közöljük:

A nagypénteki szokások jó része pogánykorból ered. Ekkor Liptóban virradat előtt a szembeteg, görvélyes, sánta gyermeket három patakhoz viszik s ott beteges testrészeiket megmossák. Midőn a gyermeket odavezetik, utközben sem visszanézni, sem ugyanazon uton visszatérni nem szabad. A leányoknak a szabadban, folyóvizekben való mosdása, fésülködése, hogy szépek legyenek, hajuk nagyra nőjjön, betegség ne érje őket, szeplőjük elmuljék; továbbá néhol a lovak, marhák megtürösztése, hogy nyáron a nagy munkaidőben, meg ne sántuljanak, mindezek a régi viztisztelet maradványai. A népdal szerint a holló is nagypénteken mossa a fiát. E vizmosakodás néhol a következő napokon is, különösen nagyszombaton ismétlődik. Midőn a harangok Rómából visszajönnek s először megkondulnak, egyesek rohannak a folyóvízhez kuthoz amelyiket előbb érik, hogy mielőbb megmosdhassanak. Nagypénteken szokták néhol a gyümölcsfákat is ojtani, hogy szép gyümölcsöt hozzanak. Magypénteken félünnep van. Ekkor még a 8—9 éves gyermekeket is bőjtre szoritják. A népnek ilyenkor a rendes étele: bab és aszalt gyümölcs-leves.

Figyelemreméltó szokás a székelyeknél a *husvéti fa* állitása. Ez abból áll, hogy a legény a ház kapujába amelyben kedvese lakik, fenyőágat tesz. Ezt az ágat szalaggal, kicsipkézett szines papirral, virágokkal s piros tojással diszitik fel. Az ág felfüzése husvét reggelén zeneszó, lárma, kurjantások mellett történik. Csaknem mindegyik leány kap ily ágat; e nélkül maradni egy leánynak igazi megszégyenités volna.

Legismertebb husvéti népszokás az *öntözködés*, amely — mint tudjuk — nemcsak a népnél, hanem a müvelt osztálynál is megvan. Ez a szokás valaha a tél rabsága alól felszabadult vizelemnek tiszteletére szóló pogány vallási szertartás lehetett. Az öntözködés szokása husvét-hétfőn és kedden folyik le. A közönségesebb, szelidebb módját ismerjük. Nem ismeretes azonban általánosan a nép közt divó, durvább de egyuttal ősibb alakjában, amelynek sokszor többé kevésbé veszélyes következményei is vannak. Liptómegyében az öntözést éjfélkor kezdik a legények. Egy legény az ablakon át felkölti a leányt, kettő pedig az ajtónál állva várja kijövetelét, illetőleg az ajtó kinyiltát. Amint az ajtót kinyitja, megragadják s a közeli patakhoz hurcolják s ott ha lehet a vizbe lökik vagy dobják. Persze ez nem megy valami könnyen s a dulakodásban sokszor a legények valamelyike kerül a vizbe s a leány valahogy épen szabadul meg. A patakba való dobásnak leggyakrabban hülés, azután testi sérülés s ezeknek nem ritkán halál a következménye. Alföldön a leányt a kuthoz, vagy patakba állitják s vödörszámra locsolják rá a vizet. Néhol a vályura fektetik s ugy öntözik, hogy — mint a ház virágszála — el ne száradjon. Minél jobban megöntözik, annál frissebb menyecske válik belőle. A husvét-hétfőt a mátravidéki palócok, a fentebb leirt szokások alapján *vizbehányó hétfőnek* is mondják.

•

+ **London özvegyei.** A mult esztendei legutóbbi angol népszámlálás alkalmával London grófságban, vagyis Londonban külvárosai nélkül 777.868 házasember és 793.097 férjes nő él. Az özvegy férfiak száma 72.128 s az özvegy nőké 197.517. Amint látható, az özvegy nők száma több, mint kétszer olyan nagy, mint az özvegy férfiaké. És négy férjes nőre jut egy özvegy. Ennek a kedvezőtlen aránynak az az oka, hogy az angol nép tengerjáró s a tenger évről-évre sok emberáldozatot kiván s leginkább férfit, akik között sok a házas s igy sok özvegy is marad. Legutóbb ezenfelül még a délafrikai háboru is nagyon szaporitotta az özvegyek számát.

•

+ **A fátyol titka.** Régi tapasztalat, hogy az arcfátyolt viselő fiatal és idősebb nőknél az orr vörösebb a rendesnél mig olyan nőknél, kik fátyolt nem használnak (parasztasszonyok, cselédek) gyakrabban az egész arc sötétebb vagy vöröses szinét láthatni, de az orr csucsának emlitett vörös elszinesedését soha. Azt hinné az ember, hogy az arcfátyol, melyet éppen az arcbőr védelme szempontjából viselnek és mely látszólag finom szövetből készül, ilyen káros hatást nem gyakorolhat. Pontosabb vizsgálatnál azonban mégis erről győződünk meg. Bármilyen puhának látszik is a fátyol, szövetének pontosabb vizsgálata azt mutatja, hogy a fonalak, melyek a lyukakat és mintákat képezik, sokszor élesek és érdesek, vagy használat alatt érdesekké válnak. Ily módon a fátyol alkalmas állandó nyomásával izgatni az érzékeny bőrt, minthogy a fej mozdulatainál közvetlen az orr csucsát dörzsöli. Mindenekelőtt azonban az által hat károsan, hogy az orrból kinyomuló nedvpárák, melyek nyáron könnyen elpárologhatnak, télen csakhamar teljesen átitatja, ugy, hogy kemény, nedves, hideg kéreg képződik. A vérrel telt bőrtől ilyen körülmények közt folytonosan melegség távolodik el, mert a nedvesség el nem párologhat.

•

+ **Szinház gyermekek számára.** Az amerikai pedagógiai reformtörekvéseikben nem elégedtek meg azzal, hogy a gyermekek számára könyvtárakat és olvasószobákat rendezzenek be, hanem most külön szinházakat is épitenek a gyermekek számára. E szinházakban kizárólag a gyermekek számára irott darabokat adnak elő. Egyes alkalmakkor, igy például karácsony táján nálunk is megnyitják a szinházakat a gyermekek számára, de az állandó gyermekszinház uj. New-Jorkban kezdték meg. Franklin Sargenté volt az idea, aki a Carnegie-Liceumban kezdte meg a gyermekelőadásokat a *The Clown and the Locket* cimü darabbal. Ezekben a darabokban volt cselekmény is s nemcsak látványosságok voltak. Arról a benyomásról, amelyet e darabok a gyermekekre tettek, igy ir egy jelen volt:

— A közönség, a felnőtt fogalmakhoz képest, nagyon barátságtalan volt. Tetszésnyilvánitás nagyon szokatlan volt. A gyermekek szomszédaikat figyelmeztették rendszerint az egyes változásokra. Drámai érzéket árultak el a gyermekek. A szereplők jellemét itélték meg, nem az alakitását. Mert a gyermek a darab meséjének kitünő kritikusa, de az alakitással vajmi keveset törődik.

•

+ **A kormányozható sasok.** Hogy az emberek már száz év előtt is foglalkoztak a kormányozható léghajó problémájának megoldásával, azt bizonyitja egy pétervári ujság, mely 1802. januári számában a következőket irja: A napokban Kaserer tanár tollából egy brosüra jelent meg ezen cimen: Találmányom, miképp lehet a léghajót sassal irányitani. E müvében bebizonyitja Kaiserer, hogy a sasnak elegendő ereje van arra, hogy egy léghajót vigyen. Bebizonyitja azt is, hogy a léghajó sulyához képest hány sas erejére van szükség és hogy miképpen kell a sasokat kitanitani a léghajó vezetésére. A szerző cikkét több illusztrációval kiséri.

•

+ **A katasztrófa árvája.** New-Yorkból irják: Tizenkét esztendő előtt Stewart lelkész és neje Rochester közelében egy vasuti katasztrófa alkalmával halált szenvedtek. Egy *Conger* nevü gazdag amerikai, aki ugyanazon a vonaton utazott és sértetlenül maradt, a halott asszony karjai közt egy alig néhány hetes kisbabát talált. Kiszabaditotta az anya karjai közül, magához vette és adoptálta, mert házassága gyermektelen maradt. Conger néhány nap előtt meghalt és egész vagyonát — körülbelül huszonötmillió koronát — a kis Stewart-Conger Wressára hagyta.

•

+ **Gigász-nemzetség.** Amerikai hirek szerint Mesa-Reco közelében Uj-Mexikóban ásatások közben egy négy méter hosszu emberi csontvázra akadtak. Az óriás csontváz felsőkarja egy méter és tiz centiméter, a mellkas körülete több, mint két méter. Az érdekes lelet nyomán tovább folytatják a kutatást és állitólag a legcsudásabb eredményeivel, mert körülbelül egyezer hasonló méretü csontváz került elő a föld alól. Ebből természetesen az következik, hogy nem egy kivéte es nagyságu emberre akadtak, hanem egy egész népre, egy valóságos óriás-nemzetségre. Ennek az óriás-nemzetségnek az emlékezete minden más hagyományból kiveszett, csakis az indus legendákban esik róluk szó.

KÖZGAZDASÁG.

Ipar és kereskedelem.

A Magyar Agrár- és Járadékbank Részvénytársaság ma délelőtt tartotta VI. évi rendes közgyülését madarasi *Beck* Nándor elnöklete alatt, amelyen 31 részvényes 1969 szavazattal volt jelen. Elnök a jegyzőkönyv vezetésével dr. *Fellner* Frigyes titkárt bizta meg, a jegyzőkönyv hitelesitésére pedig lovag *Vest* Ede és báró *Kemény* Ákos részvényeseket kérte fel. Ezután előterjesztetett az igazgatóság jelentése.

A közgyülés a jelentést jóváhagyólag tudomásul véve, a felmentvényt ugy az igazgatóságnak, mint a felügyelő-bizottságnak megadta és elhatározta, hogy az 1.421.218·53 K. tiszta nyereségből 1 020 000 K., vagyis 5% tehát részvényenként 20 korona fizettessék ki és az ezen összegnek, valamint a mult évről áthozott nyereségnek levonása után még fennmaradó 70.84·40 K. tiszta nyereségből 20% vagyis 14.169·68 K. mint alapszabályszerüleg megengedett legmagasabb javadalmazási hánvad a tartalékalaphoz csatoltassék és az igazgatóság alapszabályszerü jutalékának 7084 korona 84 filiérnyi összegben való levonása után még fennmaradó 199.964·01 K.-ból a külön tartalékalap számára 50.000 K utaltassék át és az ezután fennmaradó 149.964·01 K uj számára vitessék át. A szelvények folyó évi aprilis hó 1-től kezdve az intézet pénztáránál, a *Magyar Leszámitoló- és Pénzváltó Banknál Budapesten, vagy az Union-banknál Bécsben* fizettetnek ki. Végül a közgyülés *Tolnai* Arnoldot egyhangulag a felügyelő-bizottság tagjává választotta. A közgyülést követő igazgatósági ülésen madarasi *Beck* Nándor elnökké és *Bujanovics* Sándor elnökhelyettessé ujból megválasztatott. Az ügyvivő igazgatóságba *Barta* Arnold madarasi *Beck* Nándor *Bujanovics* Sándor, csetei *Herzog* Péter küldettek ki.

A Trieszti Általános Biztositó Társaság (Assicurazioni Generali) március 20-ikán tartott 70-ik közgyülésén terjesztették be az 1901. évi mérleget. A jelentés szerint az 1901. december 31-ikén érvényben volt *életbiztositási tőkeösszegek* 571.267.823·19 koronát tettek ki és az év folyamán bevett dijak 25 501 529·89 koronára rugtak. *Az életbiztositási osztaly diitartaléka* 12 664.410·60 koronáról 147 165.146·89 koronára emelkedett. *A tüzbiztositási ágban* a dijbevétel 11.890 311.770 K biztositási összeg után 19 176.387·41 korona volt, miből 8.463 497·20 korona viszontbiztositásra fordittatott ugy, hogy a tiszta dijbevétel 10,725.890·21 K.-ra rugott, mely összegből 7.267 495·95 korona mint dijtartalék minden tehertől menten jövő

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Ő Excellenciája Szögyény-Marich urnő, (osztr. és magyar nagykövet neje Berlinben) megbizásából tisztelettel kérem, sziveskedjék kitünő kenőcséből egy tégelyt küldeni.

Fogadja egyuttal szives köszönetemet. A grófnő ő kegyelmessége kiváló dicsérettel emlékezett meg az Ön kenőcsének hatásáról.

Giese Frida

Ő Excellenciája kamarásnője.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta az összeg előzetes beküldése vagy postautánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna

Bécs, I. Seilergasse 5. sz.

Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

évre vitetett át: a díjtartalék tehát a tiszta díjbevétel 67·76%-át teszi ki. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 80.231.416·02 K. *A szállítmánybiztosítási ágban* a díjbevétel kitett 4.937.050·14 koronát, amely a viszontbiztosítások levonása után 2,197.096·58 koronára rugott. *A betöréseslopás elleni biztosítási ágban* a díjbevétel 317.084·80 koronát tett ki. *Károkért a társaság 1901-ben* 27.945.284·91 koronát *folyósított.* Ehhez hozzáadva az előbbi években teljesített kárfizetéseket a társaság alapítása óta károk fejében 716,540.626·97 korona igen tekintélyes összeget fizetett ki. Ebből a kártérítési összegből hazánkra 133.470.273·85 korona esik, amely összeget a társaság 192.845 káresetben fizette ki. *A nyereség-tartalékok* közül, amelyek összesen 16,022.487·99 koronára rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabály szerinti nyereségtartalék amely 5,250.000 koronát tesz ki, az értékpapirok árfolyamingadozására alakított tartalék, mely a 3,379.424·17 korona külön tartalék, ugyszintén az évi nyereségből kihasított 350.000 K., 10,402.487·99 K.-ra emeltetett fel; továbbá felemlítendő még a 160.000 K.-ra rugó kétes követelések tartaléka. Ezeken kívül fennáll még egy 560 000 koronát kitevő külön alap, melynek az a rendeltetése, hogy az életbiztosítási osztályban a kamatláb esetleges csökkenését kiegyenlítse. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek első rangu értékekben vannak elhelyezve az idei átutalások folytán 173,468,451·60 koronáról 190.319.427·16 korona 1 fillérre emelkedtek, melyek következőképpen vannak elhelyezve: ingatlanok és jelzálog követelések 31.870.290·66 korona. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 17,799.821·32 korona. Letéteményezett értékpapirokra adott kölcsönök 2,457.253·17 korona. Értékpapirok 122.468.568·59 korona. Tárca váltók 1.140.190·42 korona. A részvényesek biztosított adóslevelei 7,550.000·— korona. Bankoknál levő rendelkezésre álló követelések készpénz és az intézet követelései, a hitelezők követeléseinek levonásával 7.223.302·95 korona. Összesen 190.319.427·11 korona. Ezen értékekből 43 millió korona magyar értékekre esik.

Az Athenaeum irodalmi és nyomdai részvénytársulat ma délben tartotta *Emich* Gusztáv udvari tanácsos, vezérigazgató, elnöklete alatt közgyülését. Az igazgatóság jelentése szerint a nyomda bőven el van látva megrendelésekkel. A vállalat ujból elnyerte a hivatalos lap kiadását. A mérleg 46.128 K. tiszta nyereséggel zárul. Az igazgatóság javasolja, hogy a nyereségből 25.000 koronát a kétes követelések számlájára vezessenek, a fennmaradó 21.128 korona uj számlára vitessék át. A közgyülés a jelentést tudomásul vette és a felmentvényt megadta. *Cséry* Lajosnak aki az elnökségről lemondott érdemeit jegyzőkönyvbe iktatták. Elnöknek *Emich* Gusztáv vezérigazgatót választották meg és végül Hanke Jenőt a hazai bank igazgatóját, beválasztották az igazgatóságba.

Az Anker élet- és járadékbiztosító-társaság 43-ik rendes közgyülése folyó évi április 19-én d. e. 11 órakor fog a társaság üléstermében (Bécs, I., Hoher-Markt 11., Anker-udvar) megtartatni. Azok a részvényesek, akik a közgyülésen résztvenni óhajtanak, szíveskedjenek részvényeiket a szelvényekkel együtt legkésőbb április 11-ig a pénztárnál, Bécsben vagy Budapesten (IV., Deák-tér 6., Anker-udvar) elismervény ellenében letétbe helyezni.

Nemzetközi nagy lóvásár Érsekujvárott. A Nyitramegyei Gazdasági Egyesület által 1902. évben rendezendő XX. nemzetközi lóvásár Érsekujvárott ismét május hó első hétfőén s az ezt megelőző vasárnap délután vagyis május hó 4-én délután és május hó 5-én fog megtartatni.

A Dunagőzhajózási Társaság közli, hogy *Batta* megállóhelyen a hajók mai naptól kezdve már kikötnek.

Fizetésképtelenségek. A bécsi *Creditoren-Verein* a következő fizetésképtelenségeket jelenti: Weil Ede bőrkereskedő Beneschau, Vodicka J. kereskedő Prága, *Koth* Lajos kereskedő *Sopron.*

Szeszárak. A kontingens nyersszesz ára *Budapesten* pénzben 39.— korona, áruban 39.50 korona. *Bécsben* a kontingentált áru készpénzben 38.— korona, áruban 38.20 korona.

Budapesti sertés-konzumvásár. A ferencvárosi petróleum-rakodónál lévő székesfővárosi sertés-konzumvásár árjegyzése 1902. évi március 29-én. Készlet 565 darab. Érkezett 285 darab. Összesen 580 darab. Eladatott 433 darab. Maradt 417 darab. Napi árak: 120—180 kilogramm sulyban 92—104 koronáig, 220—280 kilogramm sulyban 96—106 koronáig. 320—380 klgr. sulyban 96—104 K.-ig Öreg nehéz páronkint 400—500 kilós 90—96 koronáig. Malac 80—86 fillér. Az irányzat lanyha.

A budapesti gabonatőzsde.

Budapest, március 29.

A mai buzaüzlet lanyha irányzattal nyilt meg. Forgalomba csak néhány ezer métermázsa buza került 5—10 fillérrel alacsonyabb árakon.

Rozs iránt csekély volt az érdeklődés.

Zab lanyha irányzat mellett került forgalomba.

Eladatott:

Buza. Tiszavidéki: 100 mm. 77·5 k. 9 K. 25 f.
Fejérmegyei: 900 mm. 78·1 k. 9 K. 45 f.
Pestmegyevidéki: 400 mm. 78·3 k. 9 K. 40 f., 100 mm. 77 k. 9 K. 25 f.
Raktáráru: 1000 mm. 76·5 k. 9 K. 17½ f.
Mind három hónapra.
Árpa: 100 mm. 6 K. 12½ f.
Zab: 100 mm. 7 K. 55 f., 100 mm. 7 K. 50 f. 100 mm. 7 K. 40 f., 100 mm. 7 K. — f.
Cinquantin: 100 mm. 6 K. — f., készpénzfizetés mellett. malomba szállitva.
Köles: 300 mm. 4 K. 50 f.
Készpénzfizetés mellett.

A készáru hivatalos jegyzése a budapesti áru- és értéktőzsde szokásai szerint készpénzben 50 kilogrammonkint. — A minőség hektoliterenkint és kilogrammonkint.

Buza	Kiló	Kilogramm ára K.-tól	K.-ig	Kiló	Kilogramm ára K.-tól	K.-ig
Tiszavidéki uj	76	9.25	9.35	80	9.50	9.60
" "	77	9.25	9.45	81	—.—	—.—
" "	78	9.30	9.55	82	—.—	—.—
" "	79	9.40	9.65	83	—.—	—.—
Fehérmegyei	76	9.20	9.35	80	9.45	9.55
" "	77	9.20	9.40	81	—.—	—.—
" "	78	9.25	9.45	82	—.—	—.—
" "	79	9.35	9.50	—	—.—	—.—
Pestvidéki	76	9.30	9.50	80	9.46	9.55
" "	77	9.25	9.46	81	0.—	0.—
" "	78	9.25	9.46	82	—.—	—.—
" "	79	9.35	9.50	—	—.—	—.—
Bánsági	76	9.15	9.30	80	0.—	0.—
" "	77	9.15	9.46	81	0.—	0.—
" "	78	9.25	9.46	82	—.—	—.—
" "	79	0.—	0.—	—	—.—	—.—
Bácskai	76	9.20	9.46	81	0.—	0.—
" "	77	9.20	9.46	81	—.—	—.—
" "	78	0.—	0.—	82	—.—	—.—
" "	79	0.—	0.—	—	—.—	—.—

Egyéb gabonanemüek		Kiló	Kilogramm ára K.-tól	K.-ig
Rozs uj	elsőrendü	70—72	7.45	7.55
" "	másodrendü	—	7.30	7.40
Árpa "	takarmány	60—62	6.—	6.20
" "	égetni való	62—64	6.70	6.—
" "	sörfőzésre való	64—66	9.—	9.—
Zab	—	39—41	7.40	7.5
Tengeri "	bánsági	—	0.—	0.—
" "	másnemü	—	0.—	0.—
Repce uj	káposzta	—	—.—	—.—
" "	bánsági	—	—.—	—.—
Köles "	—	—	4.60	5.—

A határidőüzlet folyamán a következő kötések történtek:

Áprilisi buza 1902. . 9.04—9.02—9.05—9.09—9.01
Májusi buza 1902. . . 9.03—9.01—9.02—9.03
Októberi buza 1902. . 8.07—8.04—8.05
Áprilisi rozs 1902. . . 7.26—7.22—7.25
Áprilisi zab 1902. . . 7.26—7.22—7.25
Májusi tengeri 1902. . 5.04—5.07—5.01
Augusztusi repce 1902. —.———.—

Déli egy órakor a következő záróárakat állapitották meg hivatalosan a tőzsdén:

Áprilisi buza 1902.	9.—	pénz	9.01 áru
Májusi buza 1902.	8.99	"	9.— "
Októberi buza 1902.	8.05	"	8.06 "
Áprilisi rozs 1902	7.24	"	7.26 "
Áprilisi zab 1902.	6.99	"	7.— "
Májusi tengeri 1902.	5.01	"	5.02 "
Augusztusi repce 1902. . .	11.95	"	12.05 "

Délután fél 5 órakor zárul:

Buza áprilisra 1902.	9.09	—	9.10
Buza májusra 1902.	9.09	—	9.10
Buza októberre 1902.	8.10	—	8.11
Áprilisi rozs 1902.	7.28	—	7.29
Áprilisi zab 1902.	7.03	—	7.04
Májusi tengeri 1902.	5.08	—	5.09
Augusztusi repce 1902. . . .	12.05	—	12.15

A budapesti értéktőzsde.

Dacára, hogy a tőzsde forgalma még mindig igen csekély — ami az ünnepeknek is tulajdonitható — mégis ujabban bizonyos szilárdság észlelhető, miután az eddigi kedvező momentumok, mint pénzbőség, járadék-emelkedés, konverziós müveletek, továbbra is fennállanak és hatással vannak. Ehhez járulnak még a kedvező béke-hirek Anglia és a délafrikai köztársaságok között és kétséget sem szenved, hogy a Transvaal-háboru befejezése nemcsak szilárd tőzsdéket, hanem nagyobb üzleti forgalmat is fog előidézni.

A jobb hangulat, különösen az államvasutaknak kedvez, melyek a prolongáció hatása alatt gyengébb irányzattal voltak, de valószinüleg ismét emelkedni fognak, miután ezen érték a jelenlegi kamatláb mellett igen jutányos és nem szabad szem előtt tévesztenünk azon nagy előnyöket, miket ezen papir államositása magában rejt.

Vaspapirok is valamivel szilárdabbak, miután az osztrák vaskartell létrejöttnek tekintik.

Járadék továbbra is szilárd. Azt a nézetet valljuk, hogy a tőzsde forgalma a jövőben mégis nagyobb arányokat ölt és a bekövetkezendő árfolyamjavulások elsősorban a vasutrészvényeknél lesz észlelhető.

Előtőzsde. Osztrák hitelrészvény 699.——699.50. Magyar Hitelrészvény 713.——713.75. Leszámitolóbank részvény 448.—. Jelzálogbank részvény 483.50—484.—. Rimamurányi részvény 503.50—505.—. Államvasuti részvény 677.50—678.50. Közuti Vaspálya részvény 648.50—650.50. Villamos 317 korona.

A déli tőzsdén a következő értékekben volt forgalom: Koronajáradék 97.65 százalék. Regále-váltság 101.— százalék. Magyar Hitelbank részvény 713.50—714.—. Jelzálogbank részvény 484.——484.50. Leszámitolóbank részvény 449.—. Osztrák hitelrészvény 699.25—700.25. Salgótarjáni kőszénbánya 521. Rimamurányi vasmü részvény 505.——506.—. Közuti vaspálya részvény 650.——650.50. Városi villamosvasuti részvény 318.——318.50. Államvasuti részvény 678.—678.75 korona.

Utótőzsde. A 4 órai záriatkor maradt:

Osztrák hitelrészvény 700.75. Magyar hitelrészvény 715.75. Leszámitoló 449.—. Rimamurányi vasmürészvény 506.50. Osztrák-Magyar államvasuti részvény 678.50. Közuti vasuti részvény 650.—. Villamosvasut 318.— korona.

A budapesti terménytőzsde.

A terményüzletben a szezónszerü hangulatnak megfelelően alakultak az árak és végül a terményüzleti árjegyző-bizottság hivatalosan a következő árfolyamokat állapitotta meg:

Jegyzések: Heremag: lucerna magyar 48.—56.— korona, vörös aprószemü 38.—42.— korona, vörös erdélyi —.——— korona. vörös bánsági —.———.— korona. középszemü 46.——48.— korona. nagyszemü 50.—54.— korona. Disznózsir: budapesti 55.50—56.— korona. vidéki —.———.— korona. Tábiaszalonna: légenszáritott vidéki —.———.— korona. városi 4 darabos 46.——47.—. korona. 3 darabos 49.——50.— korona. füstölt —.———.— korona. Szilva: boszniai, szokás szerinti minőség 13.75—14.— korona, 120 darabos —.———.— korona. 100 darabos 17.25—17.50 korona. 85 darabos 20.——21.— korona. azonnali szállitásra. Szerbiai szokás szerinti minőség 13.50—13.75 korona. 100 darabos 16.75—17.25 korona. 85 darabos 19.50—20.— korona. Szilvaiz: slavóniai 19.25—19.50 korona, szerbiai 17.50—18.— korona, azonnal való szállitásra.

Tekintetes

CSILLAG ANNA assz.

Bécs, I. Seilergasse 5.

Azon kintünő hatás folytán, melyet sógorom az Ön hajnövesztő-szerének használata következtében tapasztalt, indittatva érzem magam, Önt felkérni, hogy kenőcséből 2 darab 2 forintos tégelyt utánvéttel nőm számára küldjön.

Egy tégely ára 1, 2, 3 és 5 frt.

Szétküldés naponta
az összeg előzetes beküldése vagy postai utánvéttel az egész világba a gyárból, a hova is minden rendelés intézendő.

Csillag Anna
Bécs, I. Seilergasse 5. sz.
Berlin Friedrichstrasse 56. sz.

Tisztelettel

Krumpholz Rudolf
tanitó
Troppau, Elisabeth-Strasse Nr. 22.

A bécsi gabonatőzsde.

Bécs, március 29. (A *Budapesti Napló* telefonjelentése.) Az időjárás e héten minden tekintetben kedvező volt, az esőzés a mezei munkákra rendkivül fejlesztőleg hatott s ugy ezek a körülmények, mint a világpiacról jövő jelentések következtében az árfolyamok ismét lényegesen hanyatlottak. Az itteni piac e héten baisse-irányzatot követett, ami első sorban az itteni viszonyokra vezethető vissza. A tőzsde csupán a függőben levő kötések lebonyolítására szoritkozott, mert a határidőüzlet reformjáról szóló törvényjavaslat bénitólag hatott a tevékenységi kedvre. Mindössze realizációs eladások és fedezeti vásárlások körül mozgott az üzlet és a tőzsdelátogatók a reformjavaslat következtében el vannak tökélve arra, hogy részint az üzlet valamely más ágára térnek át, részint Magyarországba költöznek. Az árfolyam-veszteségek még növekedtek és zárlatkor buza 21, rozs 18, zab 33, tengeri 17 és repce 25 fillért vesztett. Végül jegyeztettek: buza tavaszra 9.14, május—juniusra 9.08, rozs tavaszra 7.43, máj.—jun. 7.37, zab tavaszra 7,22, máj.—jun. 7.22, tengeri máj.—juniusra 5.81, repce augusztus—szeptemberre 12.50—12.60. Buzavásárlók jelentkezése esetén 15—20 fillérrel olcsóbban lett volna szerezhető, rozs és tengeri 5.45—5.50, magyar zab minőség szerint 7.50—8.20. Lisztben a viszonyok rosszabbak voltak, mint bármikor ezelőtt, ellenben korpa a teljes üzletelenség mellett sem szenvedett veszteséget.

A bécsi értéktőzsde.

Az *előtőzsdén* a tegnapi párisi tőzsdén uralkodó kedvező hangulat hatására, ugyszintén a külföldi politikai hirek hatása alatt, barátságos volt az irányzat.

A *déli tőzsdén* tovább tartott a szilárd hangulat. Egy óra 30 perckor: csöndes üzletmenet mellett, szilárd. Két óra 30 perckor csöndes, barátságos hangulat mellett. Berlinre: nagyon szilárd és élénk.

Bécs, március 29. *(Magyar értékek záriata.)* 4%-os aranyjáradék 119.85. Tiszai és szegedi kölcsön sorsjegy 160.—. Magyar vasuti kölcsön ezüstben 100.60. Magyar keleti vasuti állami kötvény 120.20. Magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 450.—. Rimamurányi vasműrészvény 507.—. Magyar koronajáradék 97.50. 4%-os Magyar földtehern. kötvény 97.25. Magyar hitelbank részvény 713.—. Magyar nyeremény kölcsön sorsjegy 204.—. Kassa-oderbergi vasuti részvény 373.—. Magyar keresk. bank ——. Magyar cukoripar 1400.

Bécs, március 29. *(Osztrák értékek záriata.)* 4·2%-os papirjáradék 101.15. 4%-os osztr. aranyjáradék 120.85. 1860-os sorsjegy 153.30. Osztrák hitelsorsjegy 438.—. Angol-osztrák bank 288.—. Bécsi bankegyesület 463.50. Osztrák-magyar bank 1607. Déli vasut 67.—. Dunagőzhajózási részvény 882.—. Dohányrészvény 295.—. Császári és királyi arany 11.36. Német bankváltók 117.35. 4·2%-os ezüst járadék 101.50. Osztrák koronajáradék 99.35. 1864-iki sorsjegy 247.—. Osztrák hitelintézeti részvény 790.50. Unionbank 562.—. Osztrák Länderbank 423.50. Osztrák-magyar államvasut 678.25. Elbavölgyi vasut 469.50. Alpesi bányarészvény 402.—. 20 frank. arany 19.08. Londoni váltóár 240.12 Bécsi Tramway Litt B. 283.25. Bécsi Tramway Litt A. 287.25. Lipót kohó —.—. Az irányzat szilárd.

Bécs, március 29. (A *Budapesti Napló* tudósitójának telefonjelentése.) A *délutáni magánforgalomban* a zárlatok a következők voltak: Osztrák hitelrészvény 697.70. Magyar hitelrészvény 711.—. Angol-Osztrák bank 286.50. Bécsi bankegyesület 463.50. Union bank 562.—. Länderbank 423.—. Osztrák-magyar államvasut részvény 676.25. Déli vasut 66.50 Elbavölgyi vasut 471.—. Északnyugati vasut részvény 464.—. Dohányrészvény 295.—. Rimamurányi vasmü 501.—. Alpesi bányarészvény 399.50. Májusi járadék 101.70 Magyar korona járadék 97.55. Török sorsjegyek 110.—. Német birodalmi márka 117.42—43. Napoleond'or 19.08

UTMUTATÓ.

Sternberg Armin és Testvére cs. és kir. udv hangszergyár központi főraktárában Kerepesi-ut 36. cimbalmok, hegedük, fuvolák s minden más hangszer jutányos árban szerezhető be. Külön zongoratermek a **Kossuth Lajos-utcában** (a Károly-körut sarkán), hol zongorák és pianinok kedvező fizetési feltételek mellett is kaphatók.

Budapesti takarékpénztár és Országos Zálogkölcsön Részvénytársaság. Befizetett részvénytőke: 10 millió korona. Elnök: **Tolnay Lajos**, vezérigazgató: **Bonke Gyula**. Központ: VI., Andrássy-ut 5. Magy. kir. szab. osztálysorsjáték főelárusitó helye: IV., Ferenczlek-tere 4. Kézi zálogfüzletek: IV., Károly-körut 18.; IV., Ferenczlek-tere 4. (Irányi-utca sarok; VII., Király-utca 57.; VIII., József-körut 2.; VIII., Üllői-ut 6. sz.

Első Leánykiházasitási Egylet m. sz. Leány- és fiubiztositó-intézet, Budapest, VI., Teréz-körut 40—42. (az intézet saját palotájában.) Az intézet vagyona 1900. december 31-én 6,717.255·21 korona. Eddig kifizetett biztositott tőke több mint 6,000000 korona. Ezen intézetnél gyermekek a legelőnyösebb dijtételek mellett 1000 koronától kezdve összegig biztosithatók.

Napirend.

Naptár. Vasárnap, március 30. — Római katholikus: Husvét vasárnap. — Protestáns: E. Husvét v. — Görögorosz: (március 17.) F. Nagyböjt 3. v. — Zsidó: Veadar 21. — Nap kél: 5 óra 28 perckor. — Nyugszik 6 óra 9 perckor. Hold kél: 12 órakor éjjel. — Nyugszik: 8 óra 51 perckor reggel.

A miniszterek nem fogadnak.

Nemzeti Muzeum. Természetrajzi tár. — Nyitva délelőtt 9 órától délután 1 óráig. — Többi tárai 1 korona belépődijjal megtekinthetők.

Nemzeti Szalon tavaszi tárlata d. e. 9 órától este 8-ig. Belépődij 50 fillér.

Országos képtár az Akadémiában délelőtt 9—1 óráig.

Iparmüvészeti muzeum zárva.

Természetrajzi gyüjtemények muzeuma (Muzeum-körut 4. sz.) nyitva délelőtt 10—12-ig.

Technologiai Iparmuzeum. Nyitva délelőtt 9—12 óráig.

Mezőgazdasági Muzeum (Kerepesi-ut 72.) délelőtt 9-től 2 óráig.

Földtani intézet muzeuma nyitva délelőtt 10—1 óráig. Belépődij nincs.

Muzeumi könyvtár zárva.

Akadémiai könyvtár zárva.

Egyetemi könyvtár zárva.

Állatkert a Városligetben nyitva egész nap. Belépődij 60 fillér.

Magyar Kereskedelmi Muzeum. Igazgatóság, kereskedelmi szakkönyvtár és keleti mintatár: V. kerület Váci-körut 32. szám alatt. Hivatalos órák: délelőtt 9-től délután 2 óráig. Hazai termékek állandó kiállitása és kereskedelemtörténeti gyüjtemény, továbbá a házi-ipari kiállitás (melyben az üzletvezetőség árusitásokat is eszközöl) a városligeti iparcsarnokban nyitva: délelőtt 9 órától 12 óráig és délután 3 órától 6 óráig. A külföldi kirendeltségek központi üzletvezetősége (Magyar kereskedelmi részvénytársaság) V., Váci-körut 32. szám alatt.

Naptár: Hétfő, március 31. — Római katholikus: Husvét hétfő. — Protestáns: Husvét hétfő. — Görög-orosz: (március 18.) Ciril pk. — Zsidó: Veadar 22. — Nap kél: 5 óra 26 perckor. — Nyugszik: 6 óra 11 perckor. — Hold kél: 12 óra 25 perckor éjjel. — Nyugszik: 40 óra 1 perckor reggel.

A miniszterek nem fogadnak.

Nemzeti Muzeum. Természetrajzi tár. Nyitva délelőtt 9 órától délután 1 óráig. Többi tárai 1 korona belépődij mellett tekinthetők meg.

A Nemzeti Szalon tavaszi tárlata nyitva délelőtt 9 órától este 8 óráig. Belépődij 50 fillér.

Országos Képtár zárva.

Iparmüvészeti Muzeum zárva.

Technologiai iparmuzeum délelőtt 9—12-ig.

Mezőgazdasági muzeum nyitva délelőtt 9—2-ig.

A földtani intézet muzeuma zárva.

Az Akadémia Goethe-szobája nyitva délelőtt 10—12-ig.

A könyvtárak zárva.

A többi mint rendesen.

Időjelzés.

— Az Országos Meteorologiai Intézet hivatalos jelentése. —

Budapest, március 29.

Észak- és Dél-Európát kisebb-nagyobb depressziók boritják, a magas levegőnyomás pedig délnyugaton és északkeleten tartózkodik. Európában az idő enyhe, borus, ködös és főleg nyugaton esős volt.

Hazánkban az időjárás változékony; helyenkint eső, majd hó esett és az ország délnyugati részein zivatarok is előfordultak. A hőmérséklet alig változott.

Kilátás: A hőmérséklet emelkedésével változóan felhős idő várható, helyenkint esővel.

Alapittatott 1850.

SEMLER J.

posztókereskedése

BUDAPEST,

Bécsi-utca és Deák Ferenc-utca sarok.

Ajánlja a legujabb szöveteket **férfi- és női-ruhákhoz**, valamint a legjobb **felöltő-szöveteket (Overcoat sans doubiure.)**

UTOLSÓ UJDONSÁGOK!

Nagy választék angol uri és női plaidekben.

Kizárólag Magyarország részére vásárolt eredeti minták.

Látványosság

80 mintaszoba felállitva látható szalon-, háló-, ebédlő-, leány- és uri-szoba-

BUTOR

secessió, barokk, angol, empir és ó-német stylben, nálunk kitünő minőségben meglepő nagy választékban legolcsóbban kapható. Vidéki rendelmények vasznban csomagolva biztositva szállittatnak

Szabó Ferenc és Társa

Budapest, Kerepesi-ut 12. sz. a. Sip-utca sarkán. Árjegyzék 1 kor. beküldése ellenében kapható.

KÖLTÖZKÖDÉSEKET

vasuton és hajón, az árakodás és csomagolás megtakaritásával, elfogad az elzárható

Szabadalmazott Butorkocsival

Caro és Jellinek szállitó,

Budapest, V., Arany János-u. 34.

Ujdonság!

Borotváló por!

vegyileg, orvoslag megvizsgálva.

A borotva fölösleges!

E szagtalan és arcra teljesen ártalmatlan borotválóporral bárki is 5 perc alatt simára megborotválhatja magát minden előzetes tanulás nélkül és a nélkül, hogy borotvát használna. A legegyszerübb kezelés. Próbacsomag (tizszeri borotváláshoz) helyben és vidéken 1 korona. Használati utasitással hozzávaló csonteszköz 20 fillér utánvéttel vagy az összeg előleges beküldése mellett bérmentve. Kizárólag kapható Budapesten: **Leichter Lipót borbélynál, VI., Landon-utca 3. 25 dobozonkénti megfelelő árengedmény.**

Veszek

zálogházi cédulát

régi arany ezüst árút brillánt és gyémánt árút a legmagasabb árak mellett

FRIED A.

óra és ékszerész

Kerepesi-ut 2. szám.

Meghivó

a **Magyar vasuti forgalmi részvénytársaságnak 1902. április hó 10-én délután 3 órakor** a társaság hivatali helyiségeiben (Budapest, V., fürdő-utca 10.) megtartandó

VI. rendes közgyülésére.*)

Napirend.

1. Az igazgatóság évi üzleti jelentése.
2. Zárószámadás, évi mérleg és a felügyelő-bizottság jelentése.
3. A tiszta nyereség hovaforditása iránti határozathozatal.
4. Határozathozatal az igazgatóság és a felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása iránt.
5. Igazgatósági és felügyelő-bizottsági választások.
6. A felügyelő-bizottság évi tiszteletdijának megállapitása (alapszabályok 34. §-a).

Budapest, 1902. márc. 21-én.

AZ IGAZGATÓSÁG.

*) A közgyülésen jogait személyesen vagy meghatalmazott által gyakorolni kivánó részvényes köteles részvényeit a még nem esedékes szelvényekkel együtt 8 nappal a közgyülés megtartására megállapitott nap előtt Budapesten: a Magyar ipar és kereskedelmi bank részvénytársaságnál (V., Nádor-u. 4.) vagy Bécsben a Wiener Bankvereinnél (I., Herrengasse 8.) letenni. A letett részvényekről elismervényt kap, mely a közgyülésen való részvételre jogositó igazolványul szolgál. A részvényest a közgyülésen 25—25 letett részvény után egy-egy szavazat illeti meg (alapszabályok 18. §-a).

CSIZ

A kontinensen a legerősebb Jód-Brom-gyógyitürdő. Gyógyeredmények megiepők. Megnyilik május 1-én. 240 kényelmesen fölszerelt lakszoba. Szanatorium; gyógytár; zongora-, olvasó-, billárdterem. Lawn-Tennis; térzene. Katonatiszteknek, államhivatalnokoknak elő- és utóévadban 50% kedvezmény. Prospektussal szolgál az igazgatóság, posta Hunyadfalva, Vasuton 4 óra alatt Budapesttől. **Hivatalos orvos dr. Tausz Béla. Otthon végzendő kurára az ásványvíz használati utasitással megrendelhető a fürdőigazgatóságnál és Edeskuty L. főelárusitónál Budapest.**

Plissé és gouvrée munkákat

a legkorrektebb kivitelben, a legolcsóbb árak mellett készíti

Wald Gyula,

BUDAPEST, VII., Király-u. 21.

Alapittatott 1854.

Vidéki megrendelések azonnal eszközöltetnek. Képes árjegyzéket ingyen és bérmentve.

Butor!

Saját készitményü divanyok, ottománok, szalongarniturák, afrik- és lószőrmatracozok valamint sodronyágybetétek, ebédlő- és hálószobabutorok, ingaórák, szekrények, ágyak, függőlámpák és konyhaberendezések, jó, szolid kivitelben, **előnyös részletfizetésre** is jutányos árban kapható. Tisztviselők, papok, katonaiszerek, tanitók és jegyzők kedvezményben részesülnek

Náthán Ignácz

butorfőraktára Budapest, **VII., Erzsébet-körut 23.**

FISCHER JÁNOS FIAI

kőfaragómesterek

● **Első hazai márvány- és gránitfürészelő és csiszoló gyára** ●

Budapest

VII., Rottenbiller-utca 17. szám.

Saját gyártmányu

= márvány és gránit = siremlékek

legolcsóbb gyári raktára.

Butormárványlapok és burkoló lemezek

a legszebb hazai és külföldi márványfajokból.

Szeged

© Kálvária-utca 3. szám. ©

Épitkezéshez

szükséges mindennemü

kőfaragó munkák, Sirszobrok és szalonfigurák

valódi

fehér carrarai márványból.

Árjegyzékek és minták kivánatra ingyen.

Nagy könyv-árleszállitás!

Csupa hasznos és fontos müvek ezek, a melyeket teljesen uj állapotban szállitok ilyen potom olcsó áron.

	Korona			Korona	
Dr. Albrecht. Az ember és neme, utasitás az elgyengült erő visszanyerésére, ára	2.—	helyett	1.—	**Mantegazza.** A szerelem élettana.	3.60	helyett	1.60
— A nemi betegség gyökeres gyógyitása	2.—	„	1.—	**Möbius.** Az idegesség gyógyitása	1.20	„	—.80
— A fogamzás elhárításának hasznos és veszélyo	2.—	„	1.—	**Dr. Müller.** Hasonszenvi házi és családi orvos	4.—	„	2.—
Amor és Hymen. Tanácsadó a házasság titkaiban	1.—	„	—.60	**Dr. Niemeyer.** A tüdőbetegség gyógyitása	2.—	„	1.—
Dr. Bajan. A gyomor és bél betegségei és gyógyitása	1.25	„	—.80	**Dr. Retau.** Az önmegóvás	2.—	„	1.—
Dr. Braun. A nemzés korlátozása, orvosi tanácsok	2.—	„	1.—	**Schneider.** Hogy óvjuk meg magunkat a siphilistől	2.—	„	1.—
Dr. Ernst. Önsegély minden nemi betegségben	2.—	„	1.—	**Steinbacher.** A legényélet betegségei	2.—	„	1.—
Dr. Kelen J. A nemi élet elfajulásai	2.—	„	1.—	**Tarnai.** A női bajok gyógyitása	2.—	„	1.40
Dr. Koch. A nemzés minősitése	2.—	„	1.—	**Kneip S.** Vizkurája	4.—	„	3.—
Dr. Kresz G. A tüdővész	1.—	„	—.60	**Malatides.** Az aranyór gyógyitása	2.—	„	1.—
				Simeon. A sérvek gyógyitása	1.20	„	—.60
				Dr. Siklóssy K. A természetes gyógymód	3.20	„	1.80

A pénz előleges beküldése után mindent bérmentve küldök.

Kaphatók: Budapesten, VI., Hajós-u. 15. sz. a m. kir. Opera mellett.

GRÜNBAUM ÁRMIN könyvkereskedésében.

Szinházak, szórakozó helyek.

M. KIR. OPERAHAZ.

Vasárnap, 1902. március hó 30-án.

Tannhäuser

és a wartburgi dalnokverseny.

Rogényes opera 3 felvonásban. Szövegét és zenéjét irta Wagner Richard. Forditotta id. Ábrányi Kornél.

Személyek:

Hermann	Ney D.	Biterolf	Várady
Erzsébet	Diósyné	Heinrich	Kiss B.
Tannhäuser	Burrian	Reimar	Kornai
Wolfram	Takáts	Vénus	Kaun M.
Walter	Kertész	Pásztorfiu	Wlassák

Kezdete 7 órakor.

NEMZETI SZINHAZ.

Vasárnap, 1902. március hó 30-án.

Délután 2½ órakor mérsékelt helyárakkal:

Julius Caesar.

Szomorujáték 6 felv. Irta: Shakspere. Forditotta: Vörösmarty Mihály.

Személyek:

Julius Caesar	Iványi	Cinna	Somló
Octavius	Horváth	Lucillius	Faludi
Antonius	Beregi	1. polgár	Vizvári
Brutus	Szacsvay	2. „	Gabányi
Cassius	Gyenes	3. „	Ujházi
Metellus	Császár	4. „	Rózsahegyi
Popilius	Magyari	Calpurnia	Fáy Sz.
Decius Brutus	Pálffy	Portia	Hegyesi

Este:

A kaméliás hölgy.

Dráma 5 felvonásban. Irta: Ifj. Dumas Sándor, forditotta Szemere Attila.

Személyek:

Duval A.	Mihályfi	Varville	Gyenes
Duval G.	Szacsvay	Az orvos	Mészáros
Rieux	Császár	Arthur	Faludi
Saint Gaudens	Gabányi	Valentin	Narcisz
Gustave	Náday B.	Jean	Deák
Giray	Hetényi	Gauthier M.	Márkus

Kezdete 7½ órakor.

Szinházjegyek, az Opera, Nemzeti- és Magyar szinház összes előadásaira kaphatók és előjegyezhetők: **Bárd Ferenc és Testv.** zenemükereskedésében Kossuth Lajos-u. 4. (Telefon 656) és Andrássy-ut 2. (Telefon 25—13) sz. a.

VÁRSZINHAZ.

Vasárnap, 1902. március hó 30-án.

Délután 3 órakor mérsékelt helyárakkal:

Igmándi kispap.

Népszinmü 3 felvonásban. Irta Berczik Árpád.

Személyek:

Nagy János	Mezei	Király Pista	Rubos
Erzsi	Lubrincz	Lazsák Zsuzsa	Horváth
Ferenc	Bihari	Báthor Bogdán	Fenyéri
Eszti	Feledi	Peti	Leövey
Biri	Mészáros		

Este ½8 órakor.

Prológ.

Szavalja: Mészáros Géza. Irta Balla Miklós.

Utána:

Cigánybáró.

Operette 3 felvonásban, zenejét Strauss, szövegét Jókai regénye után irta Schnitzer:

Személyek:

Zsupán	Fenyéri	Carnero	Leövey
Arzéna	Aradi	Cipra	Láng
Mirabella	Kiss	Szaffi	Székely
Ottokár	Rubos	Barinkai	Mezey

VAROSLIGETI SZINKÖR.

Vasárnap, 1902 március hó 30-án:

Délután ½4 órakor.

II. Rákóczy Ferenc fogsága.

Történelmi szinmü 5 felvonásban. Irta Szigligeti Ede.

Este:

A szökött katona.

Eredeti népszinmü dalokkal 3 szakaszban. Irta Szigligeti Ede. Zenéjét szerzette Szerdahelyi.

Kezdete 7 órakor.

Megjelent tavaszi és nyári divatlapom. 12 és 16 frtért készitek mérték után elegáns **utcai** vagy **alkalmi ruhát** bármely divatlapból kiválasztott ábra szerint (16 frtos ruhák 2 frt 50 kros angol kelmékből készülnek) divatlapot, mintákat és mértékutasitást bérmentve küldök. **Brück Zsigmond** kész női **ruha** és felöltő nagyáruháza Budapest, Kerepesi-út 75. sz. alatt központi pályaudvar közelében.

FÓVÁROSI ORFEUM

Nagymező-utca 17.

Husvét vasárnap és husvét hétfőn

két-két ünnepi előadás.

Délután 4 és este 8 órakor.

A délutáni előadásokon is szinre kerül:

Luna asszony

operette, rövidités nélkül.

Tarka szinpad

egyedüli délutáni előadásai

és a teljes márciusi müsor.

A télikertben reggel 5 óráig **Vörös Elek** cigányzenekara hangversenyez.

Van szerencsém a t. közönségnek szives tudomására hozni, hogy a

„Szalon" - kávéházat

Andrássy-ut 12.

megvettem. Mindenkor azon leszek, hogy a t. közönség igényeit minden irányban kielégitsem.

A n. é. közönség támogatását kérve, vagyok

teljes tisztelettel

FANTÓ HENRIK.

Petánovits

METROPOLE-SZÁLLÓJA

A télikertben ma

Pongrácz Lajos Kolozsvárról

kitünő zenekara játszik.

SZÉKESFŐVÁROSI PAVILLON

VENDÉGLŐ! KÁVÉHÁZ!

Husvét vasárnap és hétfőn katonazene, a 69-ik gyalogezred zenekara által.

Kedvezőtlen időjárás esetén vonós katona zenekar hangversenyez a zárt helyiségekben.

Kezdete fél 4 órakor.

Szlovák Lilla

a t. hölgyek figyelmébe ajánlja

angol francia női ruha termeit

Budapest, V., ARANY JÁNOS-UTCA 34.

Az Országos Magyar Gyorsiró-Egyesület

az eddig ismert szakszerü vezetés mellett magyar levelező-, vita- és német kurzusokat rendez.

A REMINGTON STANDARD

gépirás és ezen gyorsirási tanfolyamokra jelentkezőket korlátolt számban fölvesz

Glogowski és Társa

Erzsébet-tér 16. sz.

10.000,000 korona készpénz

helyeztetik el birtokokra 4—4½%-ra, azonban 100,000 koronán alul nem. Ajánlatok: **Kottas von Heldenberg**, Wien, I., Wipplingerstrase 19.

Kényelmesen beosztható fizetési föltételek mellett:

Rézágyak és egyéb rézbutor

Vasbutor (diszes és olcsó), gyermekvaságyak,

Gyermekkocsik,

Ruganyos matracok-, lóször- és afrik-derékaljak.

Sodronyágybetétek. ❋ Kerti vasbutor.

Fabutor és kárpitozott fabutor

magánosok és bntorkereskedők részére, továbbá **teljes menyasszonyi butorkelengyék**, valamint **szálloda-, intézet és kórházberendezések** legolcsóbban és kulánsan kaphatók

Pápai és Náthán

gyárosoknál Budapest.

FŐÜZLET: VI., Andrássy-ut 2. (Fonciére p.) | **SAJÁT GYÁRTELEP:** VII., Telep-utca 42—44. sz.

Honi gyártmány! Minden tárgy saját gyárunkban gondos és szakszerü fölügyelet mellett készül, tehát első forrásból eredő és csakis hazai iparcikkeket hozunk forgalomba.

Kedvező fizetési föltételek! Az árak a rendkivül előnyös részletfizetési kedvezmény föntartása mellett is a lehető legmérsékeltebbek.

Kiváló izlés! Csakis elsőrendü és teljesen kifogástalan müipari izlésü tárgyakat szállitunk.

Megbizhatóság! Évtizedek óta főnállunk és sok ezer legelőkelőbb társadalmi osztályból sorakozó — budapesti és vidéki — vevőközönség részére dolgozunk.

Árjegyzék! Kivánatra terjedelmes árjegyzékeinket ingyen és bérmentve küldjük.

Postatakarékpénztári számla! Vevőink kényelmére, hogy pénzküldeményeket portomentesen juttathassák hozzánk, postabefizetési lapokat mellékelünk számláinkhoz.

Szőnyeg, függöny, ágyteritők, paplanok, lámpák stb. Hogy t. vevőink bntorberendezéséhez tartozó összes szükségetüket egy helyen fedezhessék, azon tárgyakat, melyeket raktáron nem tartunk, beszerezzük és szintén mérsékelt áron számitjuk föl. **TELEFON 19—25.**

Kerékpárok és alkatrészek.

L.-dü acetylen lámpa	4.20
„ „ ágó	—.20
Angol clyps	—.60
Americ. csengő	1.—
Calcium Carbid Ko.	—.50
Pogantyu	—.85
Tubus (ragasztó).	0.15—0.40
Americ. kulcs	—.90
„Hercules" kerékcsengő	2.40
Külső vágva Niplivel	0.16—0.24
Kormányrud nickel	4.70
L.-dü olaj lámpa	2.—
„ Pneumatic tömlő.	4.20
„ „ köpeny	9.—
Kapható	

DRUCKER és BÁRDInál

Budapest, VII., Dohány-utca 7.

Javitások olcsón és pontosan eszközöltetnek. **Vidéki megrendelések bérmentve** küldetnek. Kocsi **kerékgummi** raktár.

Árjegyzék ingyen.

BUTOR

készpénzért vagy

részletfizetésre

legolcsóbban

FUCHS BÓDOG-nál

BUDAPEST, József-körut 26.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Olcsó személyhitelt

200 koronától följebb **katonatiszteknek és civileknek** a legcsekélyebb heti törlesztés mellett is **kezes és kezes nélkül**; értékpapirokra **azonnali folyósitás mellett**, valamint **jelzálogra minden irányban** utódijazással szerez **Szilágyi és Társa cég, VII., Erzsébet-körut 38. szám.** Kamat és tőke egyaránt törleszthető. Diszkrét eljárás. Kérjen prospektust. Értekezés egész nap. **Telefon 12—70. Válaszbélyeg.**

ÁLLATKERT.

Ma husvét vasárnap, holnap husvét hétfőn, **naponta d. u. 5 órakor**

nagy léghajó-felszállás

a bátor léghajósnak a közönség előtt való ernyő ugrásával. Azonkivül amerikai sodronykötél-pálya a közönség szórakoztatására. **Belépő-dij mint rendesen 30 krajcár.**

H

Első cs. és kir. osztrák-magyar kizárólag szab.

omlokzat-festék-gyár

Kronsteiner Károly

BÉCS, III., Hauptstrasse 120.

(saját házában).

Arany-érmekkel kitüntetve.

Főhercegi és hercegi uradalmak, cs. és kir. katonai intézőségek, vasutak, ipari-, bánya- és gyári társulatok, épitési vállalatok, épitőmesterek, ugyszintén gyári és ingatlan tulajdonosok szállitója. E viharmentes homlokzat-festékek, melyek mészben föloldhatók, száraz állapotban, poralakban és 46 különböző mintában kilónként 16 krtól fölfelé szállittatnak és a mi a festék szintisztaságát és tartósságát illeti, azonos az **olajfestékkel.**

200 korona jutalék utánzások kimutatásáért.

Mintakártya, ugyszintén utasitással kivánatra ingyen és bérmentve.

Ismét kapható

salgótarjáni

Weissenbacher-féle cognac!

Ezen kiválóhirü és valódi tiszta borpárlat egész és nagy készletét a Weissenbacher-féle csődtömegtől megvásárolták **Hankus Imre** salgótarjáni és **Cservenyák György** b.-gyarmati **gyógyszerészek** s annak árusitását megkezdték ugy eredeti üvegekben, mint literenkint legnagyobb mennyiségig.

Vegyvizsgálati eredmény: Hazai legjobb és legtisztább borpárlat!

Megrendelések intézendők Salgótarjánba:

HANKUS IMRE gyógyszerészhez

Budapesten: főraktár **Lux Mihály** drogulistánál **Muzeum-körut 7. sz.**

Felvilágositással és árjegyzékkel szolgálnak a tulajdonosok és a főraktáros.

Szinházak heti müsora.

	M. Kir. Operaház	Nemzeti szinház	Vigszinház	Népszinház	Magyar szinház
Hétfő	A Denevér	Karácsonyi álom Pogány Gábor	A Gyurkovics lányok A zsába	Egy görbe nap Katalin	Vestaszüzek Fifine
Kedd	A cremonai hegedüs Sylvia	A bor	A Zsába	Hoffmann meséi	Fifine
Szerda	Nincs előadás	Pogány Gábor	Kuruc Féja Dávid	Egy görbe nap	Fifine
Csütörtök	Mari az ezred leánya She	Ibolyafaló	A zsába	Az igmándi kispap	Fifine
Péntek	Nincs előadás	Kain	Kuruc Feja Dávtd	Az uj földesur	Fifine
Szombat	A nürnbergi mester dalnokok	Kain	A láda titka	Orfeusz a pokolban	Fifine
d. u. Vasárnap este	—	Pry Pál Kain	Kuruc Feja Dávid A láda titka	Milliók a hó alatt A gyimesi vadvirág	Fifine

Minden szó egyszeri beiktatása nonpareille betükből 4 fill. Vastagabb betükből 8 fillér.

APRÓ HIRDETÉSEK

A hirdetésekre dijmentesen ad felvilágositást a kiadóhivatal: József-körut 18. szám.

Levélbeli tudakozódásra ingyen adunk felvilágositást, csak a válaszra szükséges bélyeget kell mellékelni. Tudakozódásoknál a hirdetés számát a kiadóhivatallal mindig közölni kell.

Kismeth!
Naponta vártam édesemtől értesitést, hogy találkozhatunk. Nem jött semmi; miért? Boldog ünnepeket és végre viszontlátást kivánok. 4144

Édes!
Állapits meg egy neked tetsző napot. Ird meg első jeligre alatt levélben poste-restante s meg tudsz mindent. Igen sok mondandóm van. Tedd meg, nagyon, nagyon kérlek. Hisz nem oly nehéz. Hálás leszek érte. Csókollak. 11907

Római katholikus
hitre áttérni szándékozó zsidónő (árva), ismeretség hiányában ez uton keres minden érdek kizárásával, előkelő keresztszülőket. Leveleket „keresztszülők" cimen a kiadóhivatal továbbit. 2930

Margit
ne probáljon többé levelet irni mert nekem már van valaki, nincs szükségem házvezetőnőre. K. I. 11886

Nem
vagyok szép, csak a szemem fekete, aki velem megösmerkedni óhajt, irjon a kiadóhivatalba „Éva lánya" cimmel. 11933

Augenstein Károly
házasság-közvetitő irodájában, József-körut 23., több mint 5000 előjegyzés. Alapittatott 1890-ben Válaszbélyeg. 11902

Photograph
amateur. Elszomorit, hogy hidegnek találtad multkori soraimat. Restellek itt keresetlenül irni, de azért nagyon szeretlek. Hogy fogunk találkozni?! Ölellek. 11928

Hölgyek!
Milyen az én kinézésem arról jobb nem szólni, de mert éppen olyan melegen érző s szeretni vágyó a szivem (vagy még olyanabb), mint bérmely daliás ifjunak, volna-e kegyetek között tisztelt hölgyeim, ki önzetlenül csupán a szórakoztatásért akarna barátnőm lenni? Leveleket „Fehér holló" jeligével kérek e laphoz. 11921

George-Sand
megijeszt hallgatása. Csak nincs valami baja? Könyörgöm találkozzunk szerdán. Irjon. Csókolom drága ajakát, aranyos kezeit

KERESLET.

Használt
férfiruhákat, fehérnemüt, szőnyeget, libatollat, cipőt és zálogcédulákat veszek legmagasabb árban. Singer Márkus, Lujza-utca 3. szám. 11761

Könyvtárakat
legjobb árban vásárol Goldgruber antikváriuma Buda Fő-utca 17. 11897

Intelligens urak
kik megbizhatóságukat igazolhatják vagy 20 koronával rendelkeznek, jobb magánfelek aquirálásához, magas jutalék, esetleg napi dijjal felvétetnek. Ajánlatokat „Szorgalmas" jeligével a kiadóhivatal továbbit. 11926

Zálogcédulákat
mindennemü tárgyról, vidékről, butorokat, régi ruhákat, egész hagyatékokat, öreg hamis fogakat, és minden gondolhatót megvásárlok. Wyschegrod Jakab, Nagyfuvaros-utca 7. 11880

KINÁLAT.

Irodai
teendőkben teljesen jártas és ügyes gyakornok elfogad fizetéssel könyvelői vagy ehhez hasonló gyakornoki állást cime a kiadóban megtudható. 11883

Vérpiros fajnarancs
ötkilós postakosár 1.50. Nemes ranod alma frt 1.75. Imre és Schpper. Budapest, Központi vásárcsarnok. 11886

Privát kutató.
Iroda Váci-körut 39. Kényes megbizásokat, megfigyeléseket, nyomozásokat elvállal, ugy magán, mint családi-ügyekben: Kossa Magyary Géza. Található 10—2-ig. 1159

Nevelőnők
zene- és nyelvek tudásával, óvónők bonneok elhelyeztetnek özv. Nietschné Gerson Anna által Budapest, Erzsébet-körut 52.

Rövid zongora
hires bécsi cégtől, kitünő jó hanggal, csinos külsejével 220 frttal eladó. Szövetség-utca 2B. I. em. 46. a Kerepesi-ut mellett.

Kerékpár
javitásokat, átalakitásokat, nikkelezés és zománcolásokat legolcsóbban és szakértelemmel csináljuk, Láng kerékpárüzlet, Budapesten, József-körut 41.

Butorok,
rendkivüli alkalmi vételekből jutányosan eladatnak részletre és készpénzért, úgyszinte vétetnek. Hunyady-tér 3. sz. az udvarban. 10327

Kitünő pezsgőbor
Caritz Blanche és Monopole több ezer palack, palackja 1 frt 20 krral eladó, Éder Antal pezsgő főraktárában, Zsibárus-utca 2. **Próbaküldemény** 2 palack csomagolással és bármely magyar posta állomásra bérmentes küldéssel együtt 3 frt az összeg megküldés, vagy utánvétel mellett. Nagyobb rendelményeknél előnyárak.

Gőzcséplőkészletek,
keveset használt, két lóerejü Clayton, 3 lóerejü Hoffherr, 6 lóerejü Államvasuti, 8-as Clayton féle magánjáró, mind ujabb rendszerü és azonkivül 3 készlet jó karban lévő 8-as garnitura, valamennyi javitottan, garancia mellett olcsón eladó: **Timár Edénél** Budapest, VI., Csengery-utca 62B. 11924

Normal sinek,
vágány és **épitési** célokra. **Lakatos** és **kovácsszerszámok,** üllők, satuk, fuvók, tábori fuvók, furógépek, **czefreszivattyu, czefre-párolók,** transmissiók, szijkerekek, gőz- és kézi-szivattyuk, vasgerendák, csövek. **Mótorok, furészerszámok, földfuráshoz,** tégla- és habarcsfelvenők, **körfürészek** és **gőzfavágók,** használt, jó állapotban olcsón kaphatók: **Abeles Emilnél, Budapest, V., Váci-ut 14. sz.,** a nyugoti pályaudvar közelében. **Mühely és gyári berendezések megvétetnek.** Telefon: 21—13. 11922

Váltókölcsönt,
mely tetszésszerinti időben és részletekben törleszthető, ajánl: Lloyd-intézet, Budapest, VII., Vörösmarty-utca 15. sz. Kölcsönbejelentő lapot levélbélyeg ellen. 11925

Kiadó
lakásokat, nyaralókat, üzlethelyiséget és hónapos szobát keresők legcélszerübben, legelőnyösebben, legkönnyebben csak 25 fillérért jutnak célhoz az Első budapesti általános lakás tudakozó hivatal (VIII., József-körut 19. sz.) által. 11920

Olcsón
és sürgősen eladó, egy évente 32,000 koronát forgalmazó füszerüzlet, tőzsdével és pálinkaméréssel, szép lakással, olcsó házbér. Cim a kiadóhivatalban. 11927

Singer-varrógépeket, a legolcsóbb árakkal, előnyös fizetési feltételekkel szállitunk. Láng J. és fia kerékpárüzlet Budapesten, József-körut 41.

Olcsó
és jó kátránytető lemez 1 tekercs (10 méter) 1 frt 20 kr., 20 tekercstől kezdve 1 frt 10 kr., nagy készlet és raktár átköltözködése miatt gyorsan eladó, „Éder" kőszén irodájában, Zsibárus-u. 2. sz. Telefon 924.

Hölgyeknek
segélyt és tanácsot nyujtok titoktartással. Kényelmesen berendezett lakásomon figyelmes ápolás, ellátás, esetleg orvosi segély nyerhető. Sok évi gyakorlattal birok. Metzger Sarolta okl. szülésznő, Dohány-utca 26., III em. 38. 11845

Zománcozott
főzőedények, sötét v. világoskék legfinomabb gyártmány, olcsó árban. Próbarendelmény 6 drb főzőfazék és 6 drb. lábas, összesen csak kor. 5.90 **bérmentve** postautánvéttel. Nem tetsző áru visszavétetik és a pénz visszaszolgáltatik. **Özv. Steiner J. Budapest, VI. Hunyadi-tér, 3, a Vásárcsarnok mellett.** 11806

Ajtók, ablakok
használtak és ujak, üveg falak és vasrollók teljesen felvasalva minden méretben igen olcsón kaphatók **Lefkovits Jakabnál** Budapest Nádor-utca 58. 11598

Butor
legjobb minőségben, legolcsóbban, részletre és készpénzért kapható Weinberger Fülöpnél VI., Nagymező-utca 37. 13084

Kiadó lakások
szép világos udvarra Nyár-utca 18. Nyári lakás Gellérthegyen Ménesi-ut 61., ugyanott villatelek eladó. 11358

Cimbalmozni
tanit, gyorsan és alaposan, képzett cimbalomtanitónő, kottából, ugyanott legszebb darabok kaphatók cimbalomra 20 krjával. **Nefelejts-u. 38. I. em. 1.** 11840

Füszerüzlet
berendezés jutányos árban azonnal eladó. Hirschfdld Vilmos, Vácz. 11931

Kiadó
májusra elegáns utcai lakás és egy kisebb bolt. **Dohány-utca 39.** 11932

Zongora vevők
kik Budapesten kéz alatt zongorákat óhajtanak vásárolni, dijtalanul ajánlom ezeknek szakértői megvizsgálását és csak megvásárlás esetén 5 kor. dij fizetendő. **Éder Antal Gyula zongora és harmonium gyáros, birósági esküdt szakértő, Váci-utca 28.**

Gyoma gyöngye.
Madlein Angevini és Muskat Jezus keresztezéséből előállitott uj hybrid csemege szöllő kiválóan édes izü, nagy szemü, nagy fürtü ropogós zöldes fehér szinü muskotály, bőtermő. Sima vesszeje darabonként egy korona, 5 darab. 4 korona. Kapható: **Vidofszky Ferenc** szöllőtermelőnél **Békés-Csabán.** 11894

Butor.
Faragott hálószoba, divány. asztal olcsón eladók, Dohány-u. 39. földszint 3. 11887

Olcsó készpénz
kölcsön földbirtokokra, házakra, személyhitelt kereskedőknek, földbirtokosoknak és katonatiszteknek. Ajánlatok válaszbélyeggel „U. M. 27" jeligével Mosse Rudolfhoz Wien cimzendők. 11888

Feltünő olcsó lakások
Örömvölgy-utca 16. Két nagy utcai, elő, fürdőszoba, konyha stb. uri lakás 260 frtért, ugyanott kisebb lakások és üzlethelyiség lakással kiadandó. 11898

Urilak Budafokon
elegáns és szolid épitkezés 1000 □ öles területen 4 évvel ezelőtt ujjonnan felépitve mely áll 4 szobából és hozzátartozóival, villanyvilágitással és kitünő ivóvizzel ellátva, 26.000 koronáért eladó, teherként a fele rajta maradhat. Bővebbet Niemetz Gyula ingatlanok adás vételi irodájában Budapesten József-körut 18. 11896

20000 rózsa
legszebb és legjobb ujabbi és régebbi fajta, 1—2 méteres darabonként 40. 30 és 18 krajcárral, 100 darabonként 35, 25 és 16 forinttal. Kimeritő árjegyzék bérmentve. Nowák János rózsatelep Székelyhid (Biharmegye.) 11893

Szoba
csinosan berendezve külön bejárattal a lépcső házból azonnal kiadó Vas-utca 12. I. 8. 11900

Szeminarista
correpetitornak ajánlkozik K. Főherceg Sándor-utca 17. II/35. 11904

Kiadó lakások
szép világos udvarra Nyár-utca 18. Nyári lakás Gellérthegyen Ménesi-ut 61., ugyanott villatelek eladó. 11858

Nevelőnőket,
tanitónőket, nevelőket, gyermekkertésznőket, bonneokat, legmegbizhatóbban ajánl, elhelyez. Fekete Arnoldné intézete, Váci-körut 16. 11722

Kávéház
vidéki élénk városban, Budapesthez vonattal 2 órányira, csinosan berendezett s igen jó menetelü üzlet, csakis házzal együtt eladó. A ház és kávéháznak teljes felszerelésével együtti eladási ára 20.000 kor. melyen teherként 14.000 korona maradhat továbbra is. Bővebbet Niemetz Gyula üzletek és ingatlanok adás-vételi irodájában Budapesten, József-körut 18. 11893

Használt gőzcséplőkészletek 3, 4, 6 és 8 lóerejüek teljesen kijavitva, jótállás és kedvező fizetési feltételek mellett eladók. Régi gőzcséplőkészletek becseréltetnek **Horvát és Herczeg** cégnél Budapesten, VI. Podmaniczky-utca 17. 11850

Ügyes
derék-, tüzö-varrónők, aljvarrónők állandó alkalmazást nyernek Berkovits J. divattermében Váci-utca 7. Ugyanott jo házból való tanulólányok felvétetnek. 11910

Kiadó május
elsejére: Első emeleten háromszobás utcai lakás, elő, fürdőszobával, s mellékhelyiségekkel. Augusztus elsejére: Sarok-üzlethelyiség lakással pálinkamérés, vagy füszerüzletnek. Koszoru-utca 28. 11908

Zongora
kitünő szerkezettel rövid fekete olcsón eladó. Dohány-utca 69/á. II. em. 10. 11909

Zongora Bösendorfer-féle, átjátszott; Ehrbar-féle zongora, majdnem uj; zongora Baumbach-féle, keveset használt; pianino Prokschféle, átjátszott harmonium, majdnem uj, 14 változattal; uj zongorák és pianinok, csakis kitünő gyártmányokban, köztük: **Steinway & Sons; Blüthner,** stb. **Kohn Albertnál, Kossuth-Lajos-utca 1. sz. (Ferenciek bazára),** I. lépcső.

Nagymaros,
Csukavölgy. Csinos, teljesen berendezett **villa,** 4 parketirozott szoba, veranda, konyha, cselédszoba, éléskamra, fürdőszoba, kút, hozzátartozó kisebb lakház 2 szobával és mosókonyhával stb. diszkert, gesztenyeerdő, tenispálya, tornakészülék, — mind bekeritve — kiadó. Bővebbet Nagymaroson Zoller József kereskedő urnál vagy Budapesten a tulajdonosnál VIII., Kisfaludy-utca 26. földsz.

Hölgyek
figyelmébe. Gyakorlott szülésznő tanácsot, segélyt nyujt. Baross-u. 83. II. 15. 11757

Ritka kedvező
alkalom zongora vevőknek egy kevéssé használt kereszthuros, barna, rövid zongora, Wirt Bösendorfer tanitványától 260 frt, **egy elegáns fekete,** uj **Mignon zongora, arany metszetekkel,** Éder és Tsa bécsi **gyárából 280 frt, egy kereszthuros** uj páncél **vaskerettel,** Berger-féle bécsi készitmény 320 frt, **egy elegáns** uj külföldi **Pianino,** matt diófában, arany diszitménynyel 280 frt, továbbá Cesar, Monaserni, Lyra, Mikula, Woiek, Stelzhammer, Pokorny és más jó hirnevü készitmények a legolcsóbb gyári árak mellett kaphatók Éder Antal Gyula régóta fennálló zongaratermében **Váci-utca 28. sarokház.**

Divatos
női ruhákat, kostümöket, blonsokat kitünő szabással, saját műhelyében mérsékelt árakon készit: Egriné, Aggteleki-u. 16. 11903

Az előkelő női közönség
b. figyelmébe ajánlja **magát** kitünő szakavatott női ruha varrónő, legizlésesebb és divat szerinti egyszerü és diszes ruhák készitésére. Gyár-utca 5. II. em. 30. ajtó. 11905

Pénzelőlegeket
adnak beraktározás és szállitás céljából átadott butorokra, zongorákra, árukra; jutányosan eszközölnek **átköltöztetéseket,** szabadalmazott butorszállitó kocsijaikkal Ringwald Adolf és Henrik butorszállitók, Teréz-körut 1/B. Telefon 23—88. 11906

Orgona
harmoniumok iskola, templom és magánhasználatra 85 frtól kezdve, minden nagyságban elismert minőségben kaphatók **Éder Antal Gyula I-ső Magyarhoni Orgona Harmonium gyárában** Váci-utca 28. Eddig több mint 7000 drb elárusitva. Árjegyzékek dijtalanul.

Méhészek!
„Az országos méhészeti egyesület" (Budapest, VII., Damjanich-utca 34. sz. a.) most adta ki **rendkívül olcsó méhkaptárakról és méhészeti eszközökről** szóló árjegyzékét. Kivánatra mindenkinek ingyen és bérmentve megküldetik.

Betöltendő állásokat
az ipar, kereskedelem, mezőgazdaság, erdészet, technika és **a pedagógia terén,** nemkevésbbé hivatalos pályázatokat is nagy számban tartalmaz a **Budapesti Hirdetési Közlöny** (Budapest, Váci-körut 33.) április hó 1-ről, már ma megjelent száma. Egyes szám ára 40 fillér. Levélbélyegben is beküldhető. 11901

Ingatlanok,
villák 2 család részére, **ugymint** telkek, ugyanezen célra Andrássy-uton és környékén, Fasor, Bajza-, Délibáb-, Lendvay-utca, Csömöri-ut és mellékutcáiban. Modern berendezésü sarokházak József-körut, Lipót-, Teréz- és Erzsébetvárosban jutányos árért ajánl Fischer S. ismert ügynöksége, Izabella-utca 43.

Hölgyeim.
Csak egyszer próbaképen rendeljék meg a csodahatásu, valódi angol szépitő szert, **Ugorkatejet** és megfognak róla győződni, hogy ezen csodaszer azonnal eltávolit **szeplőt, májfoltot,** mindenféle tisztátlanságot az arcról és a bőrnek gyönyörü üdeséget, fiatalságot kölcsönöz. Ára 2 korona. Valódi angol ugorka-szappan 1 kor., 3 drb 2 kor. 40, puder 1 kor. 20 és 2 kor. Valódi angol minőségben kapható csakis **Balassa Kornél** gyógytárában, **Temesvár,** a hova minden postai rendelés intézendő. Budapesten kapható Török-féle gyógyszertárban, Király-ucta 12. és Andrássy-ut 26. 6054

Csinos kis
különbejáratu szoba, fürdőszobahasználattal azonnal olcsón kiadó Szentkirályi-utcza 22., II. em. 26. 6872

Vasmunkákat
épületek felszereléséhez lelkiismeretesen és olcsón készit Barta Károly Budapest, Főherceg Sándor-utca 32.

Szépirást
tanit (magyart és németet), hosszabb gyakorlattal biró okleveles tanitó, házban és házon kivül, igen jutányos feltételek mellett. Cim: Bártfai M. Király-u. 8 I. 49. 4215

Kiadó lakás.
Kisebb és nagyobb, szép nagy világos udvarra. Nyár-utca 15. Egy négy szobás nyári lakás, gyümölcsös és virágos kerttel, Gellérthegy, Ménesi-ut, 61 sz. Ugyanott 3 villatelek eladó.

Masszázst
egy elsőrangu vizgyógyintézet volt alorvosa a beteg lakásán igen jutányosan végez. Cim: Klauzál-u. 10. föld. ajtó 8. 4202

Egy kis ház
szabad kézből eladó. Naphegy, élpcső I., Krisztina-város. 4180

Oly uraknak,
kik kényelmes és csendes otthont, világos és féregmentes olcsó szobát, gyönyörüen berendezve, külön bejárattal óhajtanak, ajánlható a Sándor-utca 30/B. I. 13. sz. alatti. Kitünő és pontos kiszolgálás. Azonnal kiadó.

Nemzeti zenedét
végzett cimbalomtanitónő óhajt még egynehány leckét adni házban vagy házon kivül. Cim: Óriás-u. 6. I. 12. 4206

Lakás
közbejött körülmények miatt május 1-ére jutányos áron kiadó az **Ovoda-utca 51. szám alatt.** A szép és tiszta lakás áll két nagy utcai szobából, előszobából, fürdőszobából és konyhából. Bővebb **értesitést ad a házfelügyelő.**

Korrepetitor.
Egyetemi hallgató, ki a tanitás terén nagy jártassággal bir és a hegedüből is alapos oktatást nyujt, házi tanitónak ajánlkozik. Szives megkeresést „W." Elemér-utca 14. sz. földszint 4. ajtó alá kér. 4179

Egy csinosan
butorozott szoba 1—2 urnak, esetleg teljes ellátással, intelligens urnőnél azonnal kiadó. Váci-körut 74. II. 16.

Ügyvédek, orvosok
vagy oly urak, kiknek két **elegánsan és kényelmesen butorozott** tiszta, különbejáratu szobára van szükségük, tekintsék meg Sándor-utca 30/B I/13. sz. alatti lakást. Azonnal és olcsón kiadó.

Kiválo
széplrásu ember ajánlkozik másolások vagy bármilyen irásbeli munkára házon kivül, vagyis otthoni elvégzésre. Ajánlatokat, kérvényeket, költeményeket és hasonló dolgokat ha kivántatik, kaligrafice készitem szerény dijazás mellett. Czim: Dembinszky-utca 4., II. em. 24.

Butorozott szoba
a folyosóról teljesen külön bejárattal ujonnan butorozva intelligens gyermektelen családnál egy ur részére kiadó, (fürdőszoba használattal) Garay-u. 21. II. 19. (A központi pályaudvar közelében) 4208

3 Petroleum lámpa
(Spiritus Auerégőkkel), majdnem uj, igen szépek, elegánsak, elköltözködés miatt igen olcsón eladók. Kerepesi-ut 20. IV. emelet 4. 4216

Fogak 2 frttól, a nélkül, hogy a gyökeret el kellene távolitani, szájpadlás nélkül is. Foghuzás fájdalom nélkül. — Igen tartós fogtömés. Fogkoronák gyökerekre illesztetnek. — Fogorvos Dr. Neufeld, Kossuth Lajos-u. 14. Vasár- és ünnepnapokon délután 4-ig.

Magastörzsü rózsafák,
2 évesek erős koronával a legjobb, legszebb és leggazdagabb virágzásu fajok. **9 drb** magastörzsü a fajok megválasztásával **az egész Osztrák-magyar birodalomban és Németországban 11—13** korona, **10 drb** félmagastörzsü **10—11** korona, az ár előre küldése vagy utánvéttel. 100 és 1000 levélileg. Illusztrált rózsa- és növénykatalogus Feketehalom látképeivel. Biztos fogamzásért a teljes értékig kezeskedem.
KRAUSZ T. rózsafaiskolája **Feketehalom** (Brassómegye).

Cipő
alkalmi eladás. Finom férfi és női cipők 1 frttól 5 frtig. Báli cipők 1 frt, nagy választék. Weisz Dorottya-utca 11.

Nincs többé sérv!
Még a legnagyobb sérv is biztosan és teljesen gyógyittatik; kérjen ingyen brosurát a „Pharmaceutisches Bureau, Volkenberg, Holland 171. sz. Miután külföld, levelek 25 filléres, levelezőlapok 10 filléres bélyeggel küldendők.

Használt és uj
ajtók, ablakok, vasredőnyök
felvasalva, befalazásra tökéletesen elkészitve, olcsón kapkapható
Eisler Arminnál
VI., Nagymező-utca 66.

Kiselejtezünk
1902. március 25-ig tetemesen **leszállitott** áron nász és alkalmi
ajàndék
a legfinomabb és müvészies kivitel.
Ortner Rezső és Tsa porcellán fest. gyár raktára:
Teréz-körut 32.
Vigyázat: **Sarok-üzlet!**
Legfinomabb minőségü porcellán, rendkivüli szép festésü dusaranynyal, legerősebb tüzégetés, 6 személyes teljes készletek.

Étkező modern	frt	**6.25**
Étkező rococó	„	**8.75**
Étkező renaissance	„	**9.75**
Mosdó készlet	„	3.75
Kávés modern	„	3.50
Kávés elegáns rococo	„	4.25
Tea finom szép festés	„	3.50
Tea rococó dusarany	„	4.50
Mocca szerv. tálcával	„	4.25
Üvegkészl. finom vésett	„	8.50

Étkező 12 személyre **15** frt, **20 25** és **35** frt. Majolika függőlámpák potom olcsó **5** frt **50.**
Vidéki megrendelésnél kérjük a vasutállomás megnevezését.

Használt
férfiruhákat legmagasabb árban vesz Weisz Lipót, IV., Kristóf-tér 2. Kivánatra a vevő a helyszinén megjelenik.

Figyelmeztetés!
A közelgő husvéti ünnepek alkalmából felhivjuk hitközségünk tagjainak figyelmét arra, hogy a fennálló és törvényben levő szabályrendeletek értelmében a husvéti kenyereknek (maczot) elárusitása nem a szabad ipar, hanem a hitközségi autonomia körébe tartozik és hogy hitközségünk tagjai csakis az általunk feljogositott hitközségi maczot-sütőktől szerezhetik be szükségletüket.

Figyelmeztetjük tehát a t. hitk. tagokat, hogy a maczotnak idegen helyről, valamint a budai részekből, Kőbányáról és a kültelkekről való behozatalától tartózkodjanak, mert a csomagok beérkezéséről a postahivatal hitközségünket esetről-esetre értesiti, s igy azon jogunkat, hogy az idegen helyről beszállitott maczotot hatóságilag elkoboztassuk, a legszigorubban gyakorolni fogjuk.

Budapesten, 1902. február hó.
A pesti izr. hitközség elöljárósága.

The Berlitz School
of Languages. Erzsébet-körut 15., II. em. jobbra. Francia, angol, olasz, orosz, német, spanyol, magyar, szerb és román nyelvek tanitása a felnőtteknek, az illető nemzetiségü tanárok által Berlitz módszere szerint. Az első leckeórától fogva a tanulóval csupán a megtanulandó nyelven beszélnek és csupán csak azt hallja. Más magántanitókkal semminemü összeköttetésben nem állunk.
Prospektusok ingyen és bérmentve, beiratás minden időben.
Forditások eszközöltetnek.

Frakk	3.—	frt
Felöltő	4.—	„
Sacco	3.—	„
Mellény	—.50	„

Kristóf-tér 2, I. em.

Butorok
kizárólag a legszolidabb minőségben, valamint **saját mühelyemben** készült **kárpitozott munkák igen előnyös részletfizetés mellett** kaphatók
May Ede butorraktárában
Budapest, VI., Teréz-körut 26. sz.

Fogsorokat a legujabb módszer szerint készit részletfizetésre is **Rudas M. Budapest, Szondy-utca 22.**

BUTOR
nagy választékban **részletre** és készpénzért a legolcsóbb gyári árakon
GONDA S. egyedüli raktár
István-tér 7. sz.
Árjegyzék 50 fill. bélyeg beküldés ellenében bérmentve

Feltalálók
országos egyesülete
Bpest, Wesselényi-utca 41. sz.
(Nem szabadalmi iroda.)
Találmányi, és szabadalmi ügyekben felvilágositást dijmentesen ád. Értékesitést közvetit. Európára kiterjedő szervezettel bir. Egyleti tag lehet bárki. Tagsági dij 12 korona.

Német
bonnok, kézimunkákban és gépvarrásban jártasok kik a házban is segitenek, 120 és 150 frt évi fizetés; továbbá: német
játszótársak,
fiuk és leányok, 13—15 évesek, 40 frt évi fizetés, állást keresnek azonnali belépésre, Pfeiffer Ferenc ügynöksége által, Budapest, József-körut 24. I. emeleten. 11388

Kék zománcozott főzőedény!
legfinomabb gyártmány, bámulatos olcsó árban Próbarendelmény 6 drb főző, fazék és 6 drb lábas, összesen csak 6 korona, **bérmentve,** utánvéttel. Nem tetsző áru visszavétetik és a pénz visszaszolgáltatik. Viszontelárusitók árengedményt **kapnak.**
Böhm J. Budapest, VI., Hunyadi-tér 1.

Angol tapéta raktárak.
Ajánlja nagy raktárát belés **külföldi kárpitokban:** kávéházak, vendéglők, épületek és lakások kárpitozását helyben és vidéken is azonnal és jutányosan elvégzi.
Minius Jakab Budapest, Fő-üzlet: Kerepesi-ut 6. Fiók-üzlet: Irányi-u. 25.

Országos gyógyfürdő Stájerországban

Rohitsch-Sauerbrunn

Vasuti állomások:

Pöltschach (Déli vasut) vagy **Krapina** (m. k. államvasut.)

Fürdőidény: Májustól—októberig.

Elragadó fekvés, terjedelmes erdők és gyönyörü parkok közepette. Enyhe alpesalji éghajlat.

Glaubersós szénsavas források (Styria- és Tempel-forrás), elismerve mint kipróbált hatásu gyógyszerek idült gyomor- és bélhurut, tartós székrekedés, elhizás, aranyér, májbajok, váltóláz és enne k uóbajai ellen.

Gyógyeszközök:

A savanyuvizek ivókuraként, szénsavas acélfürdők, hidegvizkura, tej- és savókura, massage, villamos kurák.

Nagy medence-fürdő és uszoda.

Gyönyörü gyógyterem, elegáns étkezők, kávéház, olvasó-termek, zenekar, hangversenyek, lovarda, tekepálya, croquet- és lawn-tennis-játékhelyek.

Kényelmes, elegáns és **igen olcsó** tartózkodási hely.

Fürdőorvosok:

bercenczi dr. Gámán Béla, dr. Hoisel József és dr. Simonitsch József.

A rohitschi savanyuvizek magyarországi főraktára:

Hoffmann József

Budapest, Báthory-utca 8. szám.

Nyomatott a „Pátria" irodalmi és nyomdai vállalat részvénytársaság körforgógépén, Budapest, IX, Üllői-ut 25.

HUSVÉT

Christe Eleison!

Föltámadást hirdettek a harangok.
Hozsanna-szóval volt a lég tele.
Vitték az édes Megváltó alakját,
S dalolva ment a buzgó nép vele.
És mintha balzsam áradt volna széjjel:
Vidult a koldus, gyógyult a beteg,
A mint a papság énekelte büszkén:
Krisztus föltámadt!.. Örvendezzetek!

*

Az örvendők, az ujjongók sorában
Egy ember volt csak szörnyen szomorú.
Ijesztő téboly két kisírt szemében,
Láz-marta képén haragos ború.
Merőn rám nézett és elémbe állott,
Megfogta hévvel mind a két kezem,
Aztán dacos, könnyekbe fúlt szavakkal
Így szólott hozzám durván, élesen:

*

„Hiába tömjén és minden hozsanna,
Mely bamba hittel az egekbe ront!
Csak a papoknak támadt föl! Nekünk nem!
Bennünket tép a szenvedés, a gond!
Fölsírtam hozzá a magam keservét,
Menydörgő hangon, hogy megértse jól;
Zokogtam hozzá százezrek nevében —
És még se jött el! Még se volt sehol!

*

Sok éven át töprengtem én e titkon:
A bölcs kínlódik, a bitang örül,
Nemes, jó lelkek sorsa rémes inség,
És pompa csillog a gazok körül.
Halálos kór jön millió gyerekre,
Tavaszkor elfagy millió virág.
Ha föltámadtál, mért e pusztulás? Ah
Miért marad gaz, bűnös a világ?

*

Volt egy leánykám. A dicső teremtés
Legszebb bimbója. Üdvöm, mindenem!
Megszánta volna egy tigris szegénykét,
Mikor vergődött, fuldoklott. Te nem!
Bájos volt, szép volt . . . és ártatlanabbat
Az angyalok közt Isten sem talál!
Ha föltámadtál, hát mért tűrted el, hogy
Így megraboljon engem a halál!

*

Uram, nem látod? Messze, Afrikában
Mióta küzd már egy maroknyi nép!
Mind bátor, mind hős, mind buzgó keresztény,
Lelkük fönséges, harcuk csodaszép . . .
Elvesznek mégis! Jóllakva golyóval
A férfi. Ehen asszony, gyermek, agg!
Ha föltámadtál, hát mért engeded, hogy
Egy lelkes népet így megfojtsanak?

*

Megtudtam végre, hogy mi a valóság!
Künn voltam éjjel a Kalvárián,
S a roppant csöndben egy hang zokogott föl,
És két megtört szem nézett sírva rám.
A hang így szólott: Megvallom neked hát,
De halkan, súgva, hogy ne hallja más —:
Szegény Megváltód meghalt a kereszten!
Örökre meghalt!.. Nincs föltámadás!"

ÁBRÁNYI EMIL.

Szomszédom.

Irta: ABONYI ÁRPÁD.

Márciusban még szürke párázat üli meg reggelenként a mezőt, a természet hatalmas lélegzetvétele azonban már megkezdődött. A rügy kidugja gyenge vörös fejecskéjét a bolyhos tüszőből és körülnéz a világban: élek! Füvek és bokrok megmozdulnak a mindenható élet parancsára és terjednek, nőnek, virágoznak. — amint a természet frissen fölgerjedt, márciusi buja ereje széthajtja őket. A nap mindegyre melegebb és melegebb csókkal biztatja teremtményeit: kifelé, gyermekeim, kifelé — itt az élet, az uj, az örökkévaló, a gyönyörüséges!

Fák közt a fenyőnek, madarak közt a verébnek — nem szól a biztatás. Az örökzöld fenyő nem megy aludni soha, — a veréb is mindig itt csipog az emberek közelében. Ez a szürke kis proletár jól érzi magát a föld kevély urai között, holott a föld kevély urai nem akarnak vele atyafiságot tartani, bár ő már Noé bárkájában is fölötte szemtelen legénye volt... Fürjmadár még megfáznék a deres füben, — egyedül hagyja tehát a nyulnak, hadd bujkáljon benne a nyomorult, mig föl nem veri halálos hajszára a kopó.

Márciusban az én szeretetreméltó doktorszomszédomat, kivel évek óta ugyanegy emeleten szállásolok — csodálatosképpen nem a langyos tavaszi levegő fogja meg, hanem valami ködös őszi melancholia, mintha forditva hatna rá a természet rendje. Szótlanul, mellére horgasztott fejjel kerül haza a városból; elegáns, magas alakja meghajlik, s kissé sáppadt, szakállas arcán megjelenik az első gyönyörü tavaszi nappal — az első felhő. Más ember örül ilyenkor, s ugy érzi: megifjodott. A bogár is ezt érzi. Szomszédom, ki alig negyvenéves korában abbahagyta a praktszist, s kitünő tehetségei dacára sem veszi többé kezébe a mütő-kést, melynek pár évig nagytekintélyü, elismert mestere volt — mintha forditva érezte volna. Az utcán is ugy ment, mint a testté vált közöny és érzéketlenség: nem érdekelte különösebben semmi. Tán nem is látta, mi frissen fakadó eleven élet zsibong az aszfalton is, mennyi diskrét és kacér szin csillog a hölgyek tavaszi toilettején, s a mosolygó asszonyi szemek kedvességében — mennyi tékozló jóindulat...

Találkozván a lépcsőházban, udvariasan köszöntjük egymást, mint régi szomszédokhoz illik.

— Remek idő!

— Valóban nagyon kellemes.

— Ugy látszik azonban, hogy később esni fog.

— Magam is attól tartok — bólint a doktor — ne feledje otthon az esernyőjét.

Kezet szoritunk. Biztosit, hogy egészséges vagyok, mint az élet. Én viszont el vagyok ragadtatva arcának üde rózsái által. Hajhó! be sokat ér banális udvariaskodásunk! Nagyszerü, mi tökélyre emelkedik az u. n. társadalmi (gaz) hazugságok „mezején" az ember! Hazudik, mint egy olasz. S óh, be megvigasztalja, mily rikitó jókedvre derül tőlük az egymagában vándorló agglegény, ki szenved a napsugárban, s a tavasz millió színének csillogásából lelkének árva házába egyetlenegyet sem képes befogadni.

Persze... mosolyogva lépte át kényelmes garçon-lakása küszöbét, átadta felöltőjét az inasának és becsukta maga után az ajtót. Otthon volt, egyedül, — mindig. A fal, mely lakásomat az övétől elválasztotta, nem volt átlátszó, de azért tudtam, láttam, megéreztem, hogy nem csinál odabenn semmit. Lehet, hogy régi jegyzetei közt babrál, melyek élete munkás és dicsvágyó korára emlékeztetik. Árra a roppant régi időre, midőn tiz év előtt, — tehát éppen egy nappal a vizözön után — még dolgozott és *akart*. Immár nem akar semmit. Lehet azonban, hogy szivarozik s valamelyik bőrpárnás székében ülvén, a szemben levő fal diszitményeit nézi. Nem bizonyos, hogy látja is a képeket, melyek javarészt az asszonyiság győzelmes szépségét ragyogtatják. Egy-egy márvány Vénusz, egy-egy Phryne, jelenetek Erosz alexandriai kertjeiből és több efféle. Lehet egyébiránt, hogy a nagy muzsikáló órát nézi, melynek óriási cimlapjára Szent Genovéva érzelmes alakja van festve (mázolva) az ő szarvas-tehénkéjével, mely cinóbersárga testével, csodálatos karmazsin-vörös tőgyével és smaragdzöldbe játszó, szeliden bamba szemeivel okvetlenül furcsa egy szarvas-tehénke lehetett. Azon németalföldi piktor, ki megfestette, alighanem „gyógyult" Beschreibung-gal került ki a vakok intézetéből, — bár a legszellemesebb szecesszió ujabban nemcsak berlini kék, de opálszinü szarvast is alkot. Mind a kettő Bécsben látható: a kék a Künstlerhaus-ban, az opálszinü a Zwetlhof-ban egy müárusnál. Mi gyerekségek ezekhez képest a jó öreg Herodot egyszemü, keselyü-orru bölényhasu aethiopiai fekete szörnyei „kik femininumok nélkül enmagukból lesznek, mint a halak." Sirhat kend, Herodotus mester: kék és opálszinü szarvasokra rá nem csudálkozhatott kee, miképpen mink... az istenfáját a kend fejinek, — miért is élt?

Ha a szomszéd otthon volt, leigáztam művészi hajlamaimat és nem flótáztam. A második emeleten fejem fölött lakó kedves család házikisasszonya hiába izgatott kromatikus zongoraskáláival — nem feleltem neki a flótámmal. Kiméltem szomszédomat, — de ennek főleg a kis Azor kutya örült. A kitünő állat igen jó hallással rendelkezett. Ha meghallotta flótámat, elkeseredett vonitásban adott kifejezést érzelmeinek s ezzel a kisasszonyát is elhallgattatta. Nem lehetett birni a derék kutyussal, vonitott, mint egy — kutya. Szomszédomat megkiméltem ettől a manővertől, de nyilván fogyatékos ügyességgel intéztem a dolgot, mert észrevette. Egy nap aztán hallottam, hogy előbb fütyül, azután kacér operettezenét játszik a zongorán, amelynek — épp ugy, mint hajdan a bonc-késnek — szintén elismert mestere volt. Közös háziasszonyunk bámulva szólitott meg a folyosón:

— Hallotta, kérem?

— Hallottam.

— Jókedvü és zongorázik...

— Ugy látszik, hogy ma, kivételesen, jókedve van.

A fekete vikleres, öreg néni aggodalmasan rázogatta fejét.

— Ach, Gott... Az orvos ur e kivételes jókedve nekem egy cseppet sem tetszik.

— Miért?

— Mein Gott, miért? Istenben boldogult szegény jó uram — folytatta elkomolyodva — éppen márciusban... március harmincadikán este még oly tréfás és vidám volt, hogy mindnyájan nevettünk és tréfálkoztunk. Még pezsgőt is ittunk, igen bizony... két üveggel. Éjfél után egy és két óra között pedig már meg volt halva. Bement a szalónba, éppen abba, melyet most az orvos ur bérel és főbe lőtte magát. Igen bizony... pisztolylyal, halántékon. Mennyi vér — lieber Gott — mennyi vér.... Az egész padló megtelt... s oda volt a drága, szép szőnyeg is; el kellett adni....

A nénike szemeit ellepte a köny. A harminc év előtt lefolyt tragédia emlékét nem tudta megfojtani az idő. Megnyugtattam, amennyire lehetett. A „doktorunk" sohasem fogja magát megölni. Gazdag ember; meg aztán édesanyja és nővérei is vannak, akiket szeret.

— Minket is szeretett a férjem — felelte halkan a matróna — és mégis itt tudott hagyni... Pedig be áldott, jó ember volt!

Ráhagytam — az volt. S főleg ritka becsületes ember lehetett, mert az egész pénztári hiány rongyos ötezer forintnál nem volt nagyobb, holott egy félmillió is lehetett volna.

*

Néhány nap mulva egy régi, bolond mordályt akartam megigazitani. A kisérlet különböző fegyverkulcsok, reszelők, kalapácsok és golyófurók segélyével végre is oly fényesen sikerült, hogy egy terracotta Faunomnak letört a feje, a semmirekellő pisztolyravasz pedig ugy megkoppintotta hüvelykemet, hogy a kalendárium tiszteletreméltó alakjai ellen a legilletlenebb lázongásban törtem ki.

A doktor meghallotta hangos vétkezésemet és átjött.

— Bocsánat, — kezdte mosolyogva — azt hiszem, szüksége van rám.

— Köszönöm, igen! Egy kis ostobaság esett a hüvelykemmel.

Megvizsgálta, aztán gyorsan, ügyesen bekötözte és biztositott, hogy kicsi komédia az egész, nincs semmi baj. Dehogy nincs — gondoltam megütközve, midőn feltünően sápadt arcát jobban szemügyre vettem — ma van március harmincadika... Az ördögbe! Hát nem butaság ez? Annyira nem vagyok félénk természetü, hogy már hathónapos koromban naponként háromszor-négyszer a legnagyobb élvezettel, bátran estem ki a bölcsőből, — ez a 30-as szám azonban komolyan megijesztett. Félretettem ez okon, ideiglenesen, minden tartózkodást, s a régi szomszédság jogán igy szóltam hozzá:

— Mondja csak, kérem, babonás ön?

— Nem én! Miért kézdezi?

— Azért, mert én néha, megvallom, az vagyok. Például, semmiesetre sem maradnék olyan lakásban, ahol egy ember már főbe lőtte magát.

Rögtön elértette a nem tulságosan gyöngéd célzást.

— Csak nem képzeli — válaszolta hangos nevetéssel — hogy öngyilkossági tervekkel foglalkozom?

— Nem egészen...

— Félig sem, uram! S kizárólag csak azért, — folytatta élénken — mert nem érdemes. Meggyőződtem róla, hogy az akarat gyöngébb a természetnél, az agy energiája az idegek és érzékek uralmánál — s ez a meggyőződés, mondhatom, lehangoló. Az ember szégyelni kénytelen magát s innen már csak egy hajszál választ el az önmegvetéstől és az undortól, mely préda után ólálkodik s csak ritkán engedi futni kiszemelt áldozatát. Aki az emberi teremtmény szégyenletes fogyatkozásaival tisztában van, az ritkán becsüli annyira életét, hogy egy pisztolylövéssel megtiszteljen. Ön észrevette rosszkedvemet és szerencsésen félre is értette. Sohasem csalódott?

— Óh igen! Amennyi tetszik-szer. De a lista még nem teljes.

— Ez kevés, — felelte fáradtan, mosolyogva — én csak egyszer, tehát sokkal többször és sokkal erősebben, mint ön. Ah, de hisz oly ostoba az ember... oly ostoba...

— Szerencse, hogy az! Legalább felejteni is tud.

— Tud felejteni?

— Meghiszem azt!

— Én is meg akartam tanulni, de nem sikerült, — mondotta szárazan, vállat vonva.

— Bizonyára azért nem sikerült, mert nincs elég kitartása. Minden a gyakorlattól függ. Ne feledjük, hogy az emberrel csak komikusan kicsinyke dolgok történnek és a nagyságot mindig a t. c. kartársak „mekkorasága" teremti meg. Ha csupa félisten népesitené be a földet: a Lexikonból az összes jelzőket ki kellene dobni. A természet, amely nekem uram és mesterem, mélységes bölcseséggel rendeli, hogy a férfi csak a *nőket* nem felejtheti el soha — *a* nőt azonban igen. Néhány ügyes próba után bárki is megtanulhatja, miként ereszsze bohón és vidáman szélnek még egy istennő emlékét is.

Belemelegedtem e gyanus természetü kioktatásba, mely morálisnak éppen nem mondható. A patikában — gyógycélokra — azonban nemcsak édes szirupok, hanem mérgek is vannak.

— Volt egy idő, — folytattam a kioktatást — midőn a legszebb tavaszi napok idején magam is éppen ily ködös őszi hangulatban voltam, mint ön. Anakreontól Prém Józsefig a világirodalom nagy költői mindnyájan „méla borongásba" estenek tőle és csak ugy ontották a kádenciát. Én nem ontottam a kádenciát, bár férjhez adták ideálomat egy brassói szalámigyároshoz. A csapás vetekedett az ördögi gunynyal! Kosár, és — szalámi! Képzelheti, mennyire le voltam sujtva. Akkoriban akartam elolvasni Klopstock *Messiás*-át és akkor esküdtem meg, hogy soha többé nem fogok szalámit enni. De nem ugy történt. Klopstockot azóta sem vettem a kezembe, szalámit ellenben eleget ettem, és ami fő: ideált, szalámigyárost, Gizellát, kosarat, mindent elfelejtettem.

Az orvos a tréfát is elértette.

— Majd megpróbálom — felelte valamivel enyhébb hangon és elbucsuzott.

Azon az éjszakán nem tudtam elaludni.

Hallgatództam, de szerencsére semmi sem történt. Csak ugy reggel felé, jóval négy óra után, a hajnali szürkület nesztelen csendességében szivárgott fülemhez a falon keresztül néhány elfojtott hang. Néhány panaszos, zokogó hang a szomszédom szobájából, mint midőn valaki a párnák közé temeti fejét, hogy az ajkaira feltörő fájdalmas kesereüséget ne lehessen meghallani. Lelkem legmélyéig megrázott az az elfojtott, tompa sirás.

Szegény ördög...

Midőn később kinéztem az ablakon, fenn a párás márciusi levegő enyhe szürkeségében néhány varju keringett házunk fölött. Ezek az utálatos madarak vártak valamire...

Fiam.

I.

Viharvert fának kedves, üde sarja
Te gügyögő, mosolygó gyermekem,
Mélázva csüng rajtad tekintetem
És homlokom sötét boru takarja.

Miért jöttél ez ingatag világra?
Mért értél bájos, viruló tavaszt?
Hogy egykor megnyerd diadallal azt,
Miért én küzdtem hosszan, mindhiába!

Vagy, hogy te is munkában tölts egy életet
S megátkozd aztán, miért ösztökéltek,
A tiszta, büszke férfivágyakat!

Apai szivem hasztalan esengi:
Nem válaszol aggó szavamra senki
S lelkemre kétség szirt gyanánt szakad.

II.

Az almafának ezer a virága,
A földre milljó sugárt hint a nap,
De mennyi rügy nyil, mely fényt sohse kap
S lehull a nélkül, hogy gyümölcsre válna.

Erő, tehetség nem elég magába:
Sorsunk eldönti botor vakeset,
Mit égő vágyunk hosszan keresett,
Egy perc amugy félvállról megkinálja.

Hiába minden munka, tett, erény,
Az élet dőre, csalfa szinterén
Szerencseasszony osztja kegyeit.

Csak egy a vigasz: néha oly bolond,
Nem látja meg ki csókjáért tolong
De őt, ki büszkén rá sem hederit.

III.

Ha majd lenyugszom a sír odujában,
Nem kapsz örökül tőlem kinoseket,
Fényes nevet sem hagyhatok neked —
Azért tudom, te könyet ejtsz utánam!

Mert érzed, mely előtted áll a példa,
Nem csillogó bár, de szeplőtelen,
S ha tán hibát lelsz rajta több helyen,
Azt mondhatod, nem voltam gyenge, céda.

Akartam szépet, nagyot és merészet,
Kezem nem ingott és nem hevenyészett —
Tovább harcolnom nem adá a végzet.

Ajándokot a sorstól sohse lestem,
Le nem tevém a fegyvert gyávaresten
S a küzdelem hevében lőn elestem!

IV.

Míg férfivá serdülsz, én magzatom,
Talán egészen más lesz a világ —
Be fáj, hogy töprengésem e nyílát
Lelkem mélyéből ki nem huzhatom.

Nem válik e gúny tárgyává a cél,
Melyért most ezer tüske megsebez?
Tán szóra sem lesz néked érdemes,
Miért apád most munkál, fárad, él?

Mit én becsülök, egykor megveted,
Mit én lenézek, vágyad lesz neked
S bús szánalommal emlékszel reám.

Más lesz a szived és más lesz agyod,
Mit én csodálok, te megtagadod
S már meg sem érted én Kalváriám!

LENKEI HENRIK.

A békebiró.

Irta: NÓGRÁDI LÁSZLÓ.

I.

A festett tulipánnal ékes tányér bizony röpülésnek indult az asztal mögül; röpült s meg sem állt, mig csak egy formás asszonyi csipőig nem ért. Ott megállt, azaz dehogy; csak neki ütődött, aztán leesett a földre s ezer darabra tört. A földön aztán csakugyan megállt.

A tányér nem magától indult röpülésnek. Rendek Gyuri hajitotta fiatal menyecske-asszonya felé. Hej, nagyon fájt az ütés a menyecskének. A tányér eltört, a menyecske meg sirva fakadt.

Nagy könnyhullajtással ment a menyecske a pitvarba, ott leült a kis falócára és sürün emlegetve édes szülője nevét, panaszolta sorát. A lompos farku Bodri kutya, meg a cirmos vén kandur, egyik a szögletből, másik a padkáról, bámészan nézték a gazdasszonyukat. A szaggatva mondott szavakat ugyan nem értették, hanem a zokogó jajgatásból kiolvashattak annyit, hogy baj van a háznál.

Persze, hogy baj volt. Mert hát mi okból hajitotta volna asszonyához a tányért Rendek Gyuri, a gazda, ha nem valami bajos állapot miá? Megérti a bajt a kutya is, a macska is, de még a tányér is, — ha eltörik.

Alig egy hónapja került egybe a szerelmes pár, bizony még jóformán meg se melegedett a nagy cserepes portán az uj menyecske és máris eltört az asszonyon az első tányér. A gazduram az asztal mögött könyököl, félkezére hajtva fejét és igen-igen nekigondolkozva bámul maga elé. Behallatszik hozzá az asszonya zokogása; bizony nagyon hasogatja a szivét. De hát már megtörtént.

Igaz, hogy rossz volt az étel, de az is igaz, hogy a Marcsa csikó haragitotta meg odakint. És az is igaz, hogy fiatal az asszony és nem tudhat öregként mindent.

— Keményen bántam vele, — gondolja magában Rendek Gyuri. — Elmegyek, megkérlelem.

Fel is kel, az ajtóig el is megy, ki is nyitja, de be is csapja megesleg, hogy csak ugy reng a ház belé.

— Ő hagy jöjjön, — dörmögi maga elé s ujra leül a lócára. A menyecske meg csak rí a pitvarban és hát szivesen abbahagyná, csak jönne az ura.

Hallja, hogy bevágta az ajtót, megsajdul a csipője, hová a tányér szállott, meg a szive is megdobban tele keserüséggel. És felkel a kis lócáról és megindul a házból kifelé. Az udvaron elébe szalad a kis kendermagos sánta csirke, aki a markából szokott enni (tegnap is együtt etette az urával). Jaj, olyan okosan néz rá az a kis nyomorult csirke, mintha mondaná:

— Bolondot ne tegyél, asszonykám.

De bizony bolondot tesz, megy haza.

Ezzel is, azzal is találkozik, kérdezik, mi baja? Ha nem mondja is, tudják, hogy megverte az ura. Haza se ért, már is tudja otthon az anyja, kint várja a kapuban s olyan sirással várja, hogy összecsődül az alvég.

— Téged vert meg, virágszálam, árva rózsám? — mondja az anyja.

— Engem, anyám, édes szülőanyám.

— Hát ezé neveltelek, fujó széltő is óttalak, én gyönyörüségem, én szegény árvám? Ó, az a gonosz ember.

Egymásra borulnak, egybefoly arcukon a könny. Rínak biz ott többen is.

— Lám megmondtam, ne aggya kend oda, — hiszen olyan ember a', mondogatják. Hát, no, ilyen asszonyt vert meg az a hitetlen!

Száll a szó s még jobban elkeseriti a két bánatos szivet.

— Mid tört el, Pannikám? kérdi az anyja a menyecskét, mikor bemennek a házba.

Nem mondja, csak mutatja Panni a csipőjét.

— Óh, istenem a keresztcsontod, a derekad, hogy ne légyen irgalmas neki, annak a gonosznak, az Isten.

Jobbra-balra tapogatja s közbül sirva mondja az anya:

— Éltört, el a, sose lesz belőled ép. No, kikaparom a szemét, leforrázom. le, ha addig élek is.

Pedig dehogy tört el az a formás csipő, olyan gömbölyü a maga kivánatos voltában, akar az alma; a derék is egyenes és karcsu, hogy szinte veszedelem ránézni.

A sirás-rivás ugy napszálltáig tartott, akkor elmult, mintha elvágták volna. A menyecske otthon sehogy se találta a helyét, meg eszébe jutott, hogy estvére valamit főzni is kellene az urának. No, meg a tyukok, baromfiak is bitangba maradnak, ha senki se gondol velük.

— Elmék haza, mondta Panni az anyjának.

— Mit? hogy te elmégy?

— Ne legyek a kelmed terhire.

— Dehogy vagy, lelkem, — dehogy eresztelek ahhoz a hétfejü sárkányhoz, pattogott a menyecske anyja. Ha érted gyön, akkor se adlak a pokolbéli fajzatnak oda.

Hát igy nem is ment Panni haza az urához. De nagyon is keserü volt kényszerü özvegységének ez az éjszakája! Nehéz és keserü, mert tudta, hogy Gyuri biztosan a Topolya-kocsmában mulat.

Ezt bizony jól tudta, ott vigadott Gyuri, az ura. Két szál cigány huzta a nótát amugy keservesen, Gyuri meg énekelt. Csak egymagában, miglen hozzá nem lábatlankodott Csóré Péter uram.

— Siratod az asszonyt? — izetlenkedett Csóré uram.

— Dehogy is, erőskődött Gyuri, inkább örülök a legényéletnek. Kelmed is legény, ha özvegy is, mulasson hát velem.

Kakasszólásig tartott a vigasság, akkor a feje is, meg a szive is elnehezedett Gyurinak nagyon. Inkább csak a szive gondolkozott már, fejében ész helyett bor volt.

— Kelmed ott lakik Panniék mellett, — mondta Csóré uramnak, látta-é?

— Láttam, ugy rítt, hogy maj' összedőtt a ház.

— No, hát rítt?

— Az a.

— Beszélt-e vele?

— Má hogy beszétem vóna, mikor rítt, — dörmögte Csóré uram.

Gyuri gondolkozott, ütögette az asztalt, aztán megszólalt:

— Hát beszéljen kelmed vele. Mondom, hogy beszéljen. Békitsen ki. Tudna-e hozzá?

— Má hogy én tudnék-e? Sokba vótam má én békebiró, fiam, mindent is egyességre hoztam. Ne félj, hónap itthon leszen! — mondta Csóré uram s ugyancsak verte a mellét.

II.

Alighogy kireggeledett, Csóré uram már átbulókázott Panniékhoz egy ital hidegvizre, no meg hogy békéltessen.

— Éjnye, hogy itthon vagy, Pannikám, — mondta ravaszul. — Mi légyen az oka?

Panni nem szólt, de előadta az ügyet az anyja.

A keresztcsontját, a derekát törte el ennek a virágszálnak, szónokolt az asszony.

— Ej, ej, csóválta a fejét Csóré uram. Oszt igazán?

— Tisztára. Nézze, kelmed. Gyere, Pannikám, mutasd.

Csak egy alsószoknya fedi a Panni eltört csipejét s a vékonyka ingvál vászna a derekát, ugy tapogatja Csóré uram. Átsüt a kis semmi ruhán a hus, a vér melege, tisztára érezni, milyen puha, mégis kemény az a két rengő domborulat, milyen hajlós, mégis erős az a karcsu derék.

— Ugy-a, el a, no, — hát, — ej, tyhü, itt-e, mondja Csóré uram s arasztba átfogja a derekát Panninak.

— Nem-a, mondja Panni, nem oda vágta a tányért, hanem a csipőm tájára.

— Oda, lelkem, hadd lám, — szól Csóré uram — értek a töréshez, hátha nagy baj van.

— Csak nézze me' kelmed, — biztatja a Panni anyja. Mutasd csak, Pannikám.

Most már a másik keze se pihen Csóré uramnak. Jó derékba fogja az egyikkel, a másikkal meg ott tapogatja, ahová a tányér szállt. De nemcsak ott, hanem odébb is, odébb is nagy alapossággal.

— Mer' hátha me'repedt valamerre a csont, lelkem, igazolja a keze veszedelmes járását Csóré uram.

Panni pisszegni kezd, mert eszébe jut a rajta esett sérelem, mert hogy, ime, hátha csakugyan valami hiba történt a csontjában.

— Itt-e, itt-e, — mondja Csóré uram s jól megszoritja nagy bütykös ujjaival a csipő domborulatját.

— Fáj, — szisszen fel Panni.

— Fáj, lelkem? — sajnálkozik az anyja.

— Ez a, itt van, no, — ej — ha, — mondja szakadozva Csóré uram, itt a baj.

Átsimitja még egynehányszor a Panni derekát, csipőjét, de csiklandós természetü a Panni s kifordul a Csóré uram gyógyitó kezéből.

— No, no, — inti az anyja, — álld a Csóré uram kezit, ért ő kelme hozzá.

— Értek ám, bizonyoz Csóré, hát egy kis fodormenta forrázatot boritsanak ide, mondja s még egyszer megtapintja a beteg helyet. Átlépek ám délután is, oszt ujra megnézem.

De hát most már leültetik Csórét s egy nyeletke italt meg egy harapás kenyeret hoznak elébe. Panni hozza az italt a kamarából. Mikor végigserdül a házon, hej csak ugy ring, mint hajló liliomon a kelyhe. Utána száll a Csóré uram tekintete s ugy vigyázza a menését, mintha a lépését számolná.

— Baj van a Panni csontjába — sugja a menyecske anyjának — keresztbe is, hosszába is megrepedt a csont. Vissza ne ereszse kelmed Rendek Gyuriho.

— Dehogy is, szentem, — erőskődik az asszony.

— No, maj még jobban megvizsgálom délután, mer igy a ruhakoron át nem igen lehetett.

— Ugy, ugy, lelkem — hálálkodik a Panni anyja. — Hozz csak egy kis szalonnát is be — kiált ki Panninak.

— Hát bizony megvizsgálom jobban, mer' kár vóna azé a gyönyörüségé' — mormogja Csóré uram.

— De táng egybe forrad az a repedés? — szól az aggodalmas kérdés.

— Persze, van nekem hozzá szerem, van ám, bizonyoz Csóré.

Jó ideig ott ragad Panniéknál Csóré uram s mikor kikerül a házból, forog vele az udvar. Valami melegség szaladozik végig a testén, mintha még most is a törést tapogatná Pannin. Kelletlenül lépeget haza, nem is igen esik jól a dolog, csak Panni jár az eszébe. Ugy belopakodott Panni az ujjahegyén Csóré uramba, hogy bizony kiszoritott a lelkéből mindent.

— No, hát ez az asszony, hej te bolond Rendek Gyuri, mormogja s kutatva lesi a napjárását, nincs e még délután, pedig csak alig minutája jött el Panniéktól.

Nagynehezen szánja magát rá, hogy egy fordulást tegyen a mezőre. Igaz, dologban hamarább telik az idő.

III.

Csak egy napja sincs, hogy nincs otthon az asszony, még is látszik a portán. A pitvarban nem lobog a tüz, csendes a ház, mint a temető. Kint az udvaron össze-vissza szaladoznak a baromfiak: a tyukok, a csirkék, a ludak. Ki kárál, ki csipog, ki gágog, de mind kiabál, mind kér s a ház ajtaját lesi, hogy nem jön-e ki a szakajtóval az asszonyuk.

Biz a nem jön, csak a gazda támolyog hol ki, hol be, bosszusan, haragosan. Ő meg nem ad enni. Közibök hajitotta már a nagy sirányt is. Épp a gunárra esett. A sirány összetört, de a ludnak semmi baja se lett.

— No, hát mormogja a gazda, Panniho meg csak egy tányirt vágtam, de nagyot csinált mégis. Mé nem is gyün haza?

Ez forog minduntalan a fejében. Addig, addig forog, mig arra szánja magát, hogy ha Panni nem jön, hát ő megy el érte.

A kertek alá kerül s lopva megy, mint a tolvaj. Ki se látja a menését, igy kevesebb a szégyen. Hát mégis röstelkedik s gyorsan dobog a szive. Legkiváltképpen pedig, mikor benyit Panniékhoz.

Ugy rebben elébe Panni, mint egy rózsalevél. Mosolyog is, ragyog is a szeme. Az anyja se haragszik, még végig is simit becézgetve a Gyuri hátán. S kinek jutna akkor eszébe a Csóré uram gyógyitása? Mikor olyan szépen mondja Gyuri az asszonyának: gyere haza, lelkem és mikor Panni is olyan szivesen megy a szó után haza — a kertek alatt...

Délutánra járván az idő, Csóré uram is beállitott az ünneplőjében a Panni anyjához. Ugy állt a bajusza, akár a vasvilla.

— Elgyöttem, hol a Panni lelkem, mondta s csak ugy rezegett a hangja.

— Hazament a lelkem, Gyuri maga gyött érte. Má' maj kigyógyitja ő, mondta az asszony.

— Ej no, csak jobb szerettem vóna még is magam, dörmögte Csóré uram s kárvallott emberként kedvetlenül ballókázott kifelé a házból.

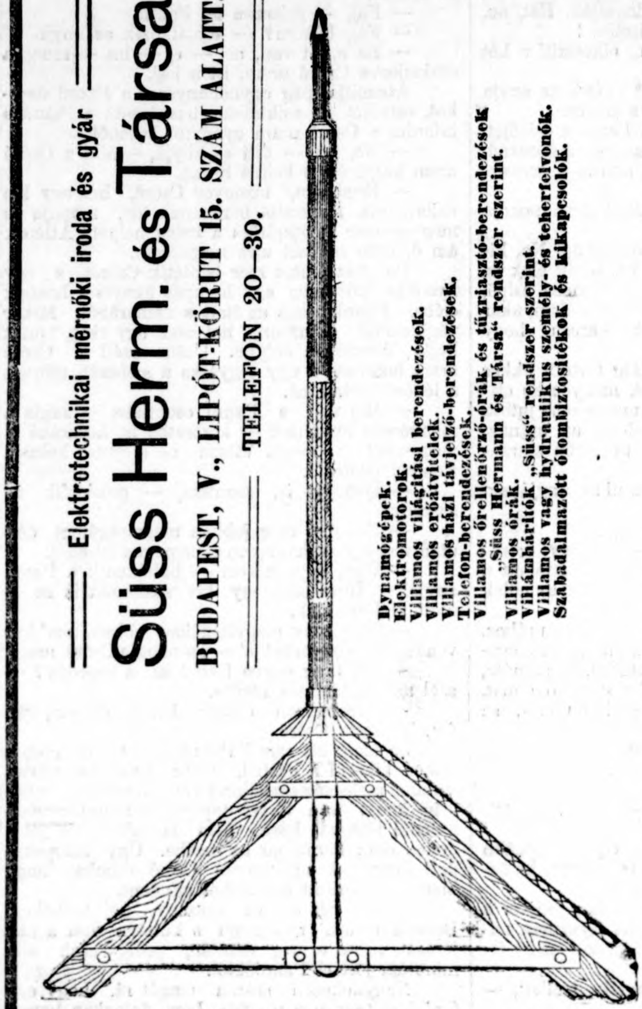
:: TECHNIKAI UTMUTATÓ ::

Elektrotechnikai mérnöki iroda és gyár

Süss Herm. és Társa

BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRUT 15. SZÁM ALATT.

TELEFON 20—30.



Dynamógépek.
Elektromotorok.
Villamos világitási berendezések.
Villamos erőátvitelek.
Villamos házi távjelző-berendezések.
Telefon-berendezések.
Villamos őrellenőrző-órák és tüzriasztó-berendezések
„Süss Hermann és Társa“ rendszer szerint.
Villamos órák.
Villámhárítók „Süss“ rendszer szerint.
Villamos vagy hydraulikus személy- és teherfelvonók.
Szabadalmazott ólombiztositékok és kikapcsolók.

A zivatar és villám elleni védekezés.

Minden évben a melegebb évszak beálltával a pusztitó zivatarokról és villámcsapásokról szóló tudositások állandó rovatát képezik a hirlapoknak. **Egyetlenegy tüznem sem oly alattomos, borzasztó hatásu és hirtelen fellépő, mint a villámcsapás által előidézett**; egy pillanatban az egész épitmény lángokban áll és hihetetlen rövid idő alatt el van pusztitva.

Statisztikailag ki van mutatva, hogy a villámcsapás veszélye folytonos növekedésben van, ugy hogy az utolsó 30 évben háromszor annyi villámcsapás volt, mint azelőtt. Ezen aggasztó tény részint a mindinkább terjedő erdőirtásokban, részben a vasutak és távirók folytonos szaporodásában, s végül a házak épitkezésénél mostanában divó nagy fémtömegek alkalmazásában leli okát.

E sorok célja csak az, hogy — miután a közönség többnyire téves és homályos fogalmakkal bir a zivatar és villámcsapások keletkezéséről — ismertetőleg hassanak és a jó villámhárítókat széles körökben ajánlják. **Mert nem minden villámhárító tekinthető valóban olyannak,** miután gyakran oly üzletemberek foglalkoznak ilynemü munkálatokkal, a kiknek ezen berendezésekhez minden értelem hiányzik. Egy villámhárító pedig csak akkor fog céljának megfelelni, hogy ha teljes theoretikus szakértelemmel rendeztetik be; **ha ez nem igy van, ugy a villámhárító nemcsak céltalan lesz, hanem bizonyos körülmények közt még növeli is a veszélyt.**

Csakis a valóban szakértő képes a villámhárító berendezést minden részleteiben helyesen eszközölni és hogy határczottan mellőzendő egy ilynemü védelmi berendezésnek nem szakértő által való létesittetése. Amint nem bizzuk egy gőzkazán előálitását és felállitását laikus kezére, épp ugy nem szabad ennek villámhárítók berendezésénél sem történnie; mert ugy ezeknél, mint amazoknál, sokszor egymagában véve csekély hiba is nagy katasztrófát idézhet elő.

Tekintsük csak a fővárosi uj nagy épitményeken levő tornyokat és tornyocskákat! Egy szépen kiczifrázott csúcs, nevetségesen vékony kábellel van a legfelületesebb összeköttetésben és a vezetékhuzal többnyire csak egy méternyi hosszban ér a föld felülete alá! Valószinüleg nincsen az illetőknek fogalmuk arról, hogy a legelső villámcsapás, a mely az ily vezetőket éri, a kábelt megolvasztja. Egy átcsapódás az ilyen épületekben levő, sokszor tetemes fémtömegekre elkerülhetetlen lesz, ugy hogy a fémek többirányu elágazásánál fogva egy pillanatban az egész épület romhalmazzá válhat. Hogy hasonló katasztrófák eddig még nem történtek, pusztán szerencse dolga, azonban lehetségesek és előbb-utóbb be fognak következni, mert minden zivatar magában rejti a veszélyt.

Nagyon messzire vezetne, ha az általunk ismert teljesen ferdén és helytelenül eszközölt berendezéseknek csak egy kis részét is akarnánk birálat alá venni. Egy ily összeállitással egész köteteket tudnánk megtölteni. Igy csak arra szoritkozunk, hogy a legtöbbnyire használt csúcsokat, rudakat, vezetékeket stb. használhatóságukra nézve megvizsgáljuk.

Vegyük legelőbb a fölfogó rudakat és kezdjük itt a szivócsucsal. Ettől megköveteltetik, hogy a legnagyobb vezetőképesség mellett állandó ellentállással birjon ugy a légköri behatások, valamint a füst és egyéb gőzök befolyása ellen is. Eme követelményeknek csakis az éreny (platina) csucs felel meg, ha a kellő méretben jön alkalmazásban. Dr. Kuhn tanár ugyan ezüstcsucsokat javasol, mivel az ezüst a legnagyobb vezetőképességgel bir; elméleti szempontból ez mindenesetre helyes, a gyakorlati szempontból tekintve azonban az ezüstcsucsok egészen mellőzendők, mert bár az ezüst a légköri befolyásoknak eléggé jól ellentállana, azonban a szénfüst behatásától rövid idő alatt elpusztul. Hogy az ezüstcsucsok a lakházakon és még semmikép sem abnormális viszonyok közt is céljuknak mily kevéssé felelnek meg, sok példa bizonyitja.

Más oldalról aranyozott csucsokat ajánlanak. De nézzünk csak meg egy még olyan jól aranyozott csucsot, amely 2 vagy 3 évig a háztetőn egy kémény mellett, vagy éppen egy gyárkéményen állott; az egész csucs inkább valami rézrozsda tömeghez, mintsem villámhárító-csucshoz hasonlit. Mindettől nem kell tartani a platin-csucsoknál, mert ez a nevezett hiányok iránt teljesen érzéketlen, és csekélyebb vezetőképességét a megfelelő méretekben felhasználása által ellensulyozhatjuk.

A legelső feladat most már az, hogy a platina-csúcs a vezetékkel ugy hozassék összeköttetésbe, hogy vezetőképessége maradandóan biztositva legyen; ez pedig a tömör rudaknál alig érhető el. — A leginkább alkalmazott szerkezet a következő: a platinacsúcs egy tömör vörösrézdarabra van forrasztva, ez utóbbi csavarmenettel van ellátva és a rúdnak felső végére csavarva a levezetéssel olykép van kapcsolva, hogy egy vörösréz- vagy vashüvely, a mely a vezetékkel vagy forrasztás, vagy csupán rácsavarás által van összekötve, a rúd alsó végére alkalmazva, két anyacsavarral hozzászorittatik. Eszerint az elektromos áramnak három összeköttetésen kell keresztül haladnia, mig a csucstól a vezetékhez ér. Ezen három összeköttetés közül főképpen a hüvelyösszeköttetés az, amely sohasem védhető elegendően légköri stb. behatások ellen, mivel rövid idő alatt a rud és a hüvely között a rudon lefolyó viz által vastag oxidréteg képződik, mely sokszor a rudra ragadó szénkorommal is elegyedik.

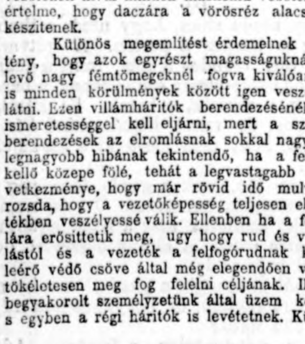
A rudnak beónozása ama helyen, ahol a hüvely meg van erősitve, a legtöbb esetben szintén hiábavalónak bizonyul. Áttérve a vezetékre, előrebocsátjuk, hogy a vörösréz vezetéken kivül minden másnemü vezeték tulhaladott álláspontnak tekinthető s alig van értelme, hogy daczára a vörösréz alacsony árának, bár igen gyéren, vasvezetékeket készitenek.

Különös megemlitést érdemelnek még a magas gyárkémények. Régóta ismert tény, hogy azok egyrészt magasságuknál, másrészt a többnyire közvetlen közelükben levő nagy fémtömegeknél fogva kiválóan ki vannak téve a villámcsapásoknak, amiért is minden körülmények között igen veszélyes. egy ily épitményt villámhárítóval el nem látni. Ezen villámhárítók berendezésénél azonban a legnagyobb elővigyázattal és lelkiismeretességgel kell eljárni, mert a szénfüst és a kéményből kiömlő gázok által eme berendezések az elromlásnak sokkal nagyobb mérvben vannak kitéve. Mindenekelőtt a legnagyobb hibának tekintendő, ha a felfogórud a csinosság kedvéért a kéménynyilás kellő közepe fölé, tehát a legvastagabb füst és korom közé helyeztetik, aminek következménye, hogy már rövid idő mulva a rudat és vezetéket annyira megfogja a rozsda, hogy a vezetőképesség teljesen elvész és ez által az egész berendezés nagy mértékben veszélyessé válik. Ellenben ha a felfogórud vastartók segélyével a kémény oldalára erősittetik meg, ugy hogy rud és vezeték legalább 1·5 méternyire vannak a nyilástól és a vezeték a felfogórudnak körülbelül 2 méternyire a kémény széle alatt leérő védő csöve által még elegendően védve van, akkor ezen berendezés több éven át tökéletesen meg fog felelni céljának. Ilynemü berendezések az e munkákra kitünően begyakorolt személyzetünk által üzem közben kivülről és egy nap alatt eszközöltetnek, s egyben a régi háritók is levétetnek. Különben is valamennyi villámhárító berendezéseknél nagyfontosságu és okvetlen szükséges, hogy azok ügyes, megbizható, ezen munkákban jártas munkások által végeztessenek.

Az előbbiekben felsorolt hátrányok mind elesnek az általunk előállitott rendszerü villámhárítóknál. Ezen háritók szerkezete legmagasabb vezetőképesség mellet a technikai igényeknek is tökéletesen megfelelő, s az összes szaktekintélyek, mint **Helmholtz** titkos tanácsos, tanár; **Kundt** tanár ás **Buchner** tanár urak, stb., ugyszintén az összes érdekelteknek is osztatlan elismerését érdemelte ki. Eme rendszerü villamharitók 18 év óta több mint ezer berendezésnél vannak a képzelhető legjobb eredménynyél alkalmazva, összesen több mint 5000 felfogóruddal és körülbelül 300,000 méter kábellel. A felfogórud ezen rendszernél nem tömör, hanem erős varrat (felforrasztás) nélküli csőből áll, melyben egy vastag, 12 vörösréz-huzalból fonott kábel megy keresztül, mely még a cső belsejében egy tömör rézcsucscsal van szilárdan összekötve és egybeolvasztva, a rézcsucs pedig egy 25 milliméter magas és 12 milliméter alapszélességü kemény platinakuppal van ellátva. Ily módon a föld és csucs között csak egyetlen összekötetési hely szükséges és ez a hely is a külbehatások ellen tökéletesen meg van védve.

A fent leirt rendszerü villámhárítók általunk Magyarországba és Ausztriába való behozatala óta az irányadó körökben nagy figyelemre méltattak és megelegedéssel konstatáljuk, hogy ezen rendszerünk szerint már számos nagyobb szabásu berendezés létesittetett a hatóságok és sok elsőrangu cég számára. Ez a legjobb bizonyétéka annak, hogy immár nálunk a villamhárító kérdésre is kellő figyelmet forditanak és az igazán jó villámhárító-berendezéseket nagyon is meg tudják különböztetni az olyanoktól, melyek csak névleg azok.

Süss Hermann és Társa, elektrotechnikai mérnöki iroda és gyár.



Tejszövetkezeti-berendezéseket

kézierő- és gőzhajtásra,

ugyszintén mindennemü

tejgazdasági gépeket és eszközöket

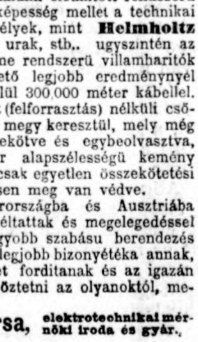
a legjobb kivitelben és legelőnyösebben szállit az

Vaj-kivitel.

A szövetkezetek és tejgazdaságok által termelt vajat

legmagasabb árakon

korlátlan mennyiségben átveszi az



Első magyar tejgazdasági gép- és eszközgyár

FUCHS és SCHLICHTER, Budapest, VI., Jász-utca 7. Árjegyzékek, költségvetések ingyen és bérmentve.

::: TECHNIKAI UTMUTATÓ :::

• A Magyar Általános •
Kőszénbánya Részv.-Társ.
BUDAPEST, V., Erzsébet-tér 19.
ajánlja

csépléshez, gőzekeszántáshoz és szobafűtéshez egyaránt kiválóan alkalmas

elismert kitünő minőségü = tatai szénből készült =

tatai tojás brikettjeit

(sajtolt szén).

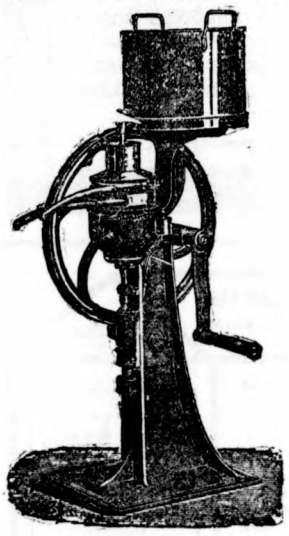
A tatai brikett fütőereje a porosz szénnel vetekedik, **salak nélkül ég el,** szagtalan, nem piszkol és nem porlódik. A tatai brikett tojásalaku, egyforma nagyságu darabokból áll, tördelés nélkül használható és mindenütt eláll, a nélkül, hogy szétesnék.

A tatai brikettek ára rendkivül jutányos.

Ajánlatokkal készséggel szolgál a
Magyar Általános Kőszénbánya Részvény-Társulat
központi igazgatósága
Budapest, V., Erzsébet-tér 19. sz.
Pontos és gyors kiszolgálás.

Alfa-Separator Részvénytársaság,
BUDAPESTEN.
Tejgazdasági gépgyár.

Iroda és raktár: V. ker., Báthory-utca 4. sz.
Gyártelep: VI., Petneházy-utca 8–10.



Alfa-Laval Separatorok (tejfölözö gépek)
kézi- és erőhajtásra.

Alfa-Separatoraink eddig kb. 550 első dijat nyertek. Évi gyártás kb. 47.000db.

Az Alfa-Separator a legtökéletesebb fölözőgép!

Tejszállitó kannák, Fejőedények, Tejhütők, Előmelegitők és pasztőrizáló készülékek, Vajköpülő és vajgyártógépek, A sajtgyártás eszközei, Tejvizsgáló készülékek, Mindennemü tejgazdasági eszközök és gépek

a legjobb kivitelben!

Tejszövetkezetek és tejfeldolgozó telepek berendezése és ujjá alakitása.

Dijtalan tanácskozás minden tejgazdasági kérdésben!
Árjegyzékek, tervek és költségvetések bérmentve.

SIEMENS ÉS HALSKE
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
VILLAMVILÁGITÁSI ÉS ERŐÁTVITELI GYÁRA
BUDAPESTEN.

KÉSZIT: Villamos világitási és erőátviteli telepeket
városok, gyárak és magánosok részére.

Villamos világitási és villamos erőátviteli berendezéseket.

Villamos bányászati berendezéseket.

Silvestri-féle dörzsölési áttevő készülékeket.

Vasuti váltóbiztositó, távbeszélő és elektrolitikai berendezéseket.

Elektromótorikus kapcsolásokat szerszámgépekhez.

Kábeleket. távirdászat, telefon és világitási célokra 1000 mm² rézkeresztmetszetig.

Különféle elektromos es kombinált világitó testeket.

GYÁR: V., Váci-út 54. sz. IRODA: VIII., Kerepesi-út 21.

Költségvetések és ajánlatok készséggel és dijtalanul szolgáltatnak.

::: TECHNIKAI UTMUTATÓ :::

BENDEL GUSZTÁV

malom és gyárak üzeméhez szükséges gépek és kellékek

Budapest, V., Váci-körut 80. sz.

Legnagyobb raktár eredeti svájci Dufour-féle selyemszitaszövetekben svájci-, angol- és belföldi **I^a szinbőrszijak, kötő- és varrószijakban,** svájci- és belföldi **legjobb minőségü kenderhevederek.** Francia **köszörükövek.** Eredeti La-Ferté **malomkövek és malomszerszámok** I-ső minőségü angol-acélból. **Gummi és asbestáruk,** a legmagasabb nyomásoknak megfelelő **tömitőanyagok.** Ujabb **lakatos- és kovácsszerszámok és az összes műszaki-szükségleti cikkek** ipartelepek és gyárak üzeméhez.

Kivánatra külön árjegyzékek és prospektusok!

EISELE JÓZSEF

RÉZ-, ÉRCMŰ- ÉS GŐZKAZÁNGYÁR,

BUDAPEST, V., VÁCI-ÚT 152. SZÁM.

A legujabb és legjobban bevált munkagépek és szerszámokkal felszerelt, valamint hydraulikus szögecselő teleppel ellátott gőzkazán-gyár, mely készit:

GŐZKAZÁNOKAT, HEGESZTETT MUNKÁKAT, VIZITISZTITÓKAT, RESERVOIROKAT, FELSZERELVÉNYEKET, CSŐVEZETÉKET, KÉSZÜLÉKEKET,

MÉRNÖK és GYÁROS

központi fütések, szellőztetések, légszesz- és vizvezetékek berendezésére.

TELEFON.

Legjobb minőségü kőagyag-csövek és egyéb e szakmába vágó cikkek raktára.

Csatornázások szivattyúk, gőz-, lég-, meleg és forróviz-fütések, gőz- és kádfürdők.

Angol árnyékszékek, légszeszgyárak berendezése.

Mosó- és főzőkonyhák berendezése gőzre vagy egyéb fütő-anyagra

Knuth Károly

József főherceg ő cs. és kir. fensége udvari szállitója

BUDAPEST,

VII., Garai-utca 10. szám.

Költségvetések gyorsan készittetnek.

Alapittatott 1846-ban. Telefon 25—77.

KAMERMAYER A.

gőzkészülék- és gőzkazángyár

Budapest, VI. Huba-utca 7. szám.

Gyárt: szeszgyári berendezéseket és pedig szeszégető és szeszfinomitó készülékeket, cefrehütőket stb. . .

Cognac és pálinkafőző-üstöket, az összes rézmüvesmunkákat, csővezetékeket vasból és vörösrézből. . .

Gőzkazánok minden szerkezet szerint.

Mozgony és mozdony tüzszekrények, tartányok, viz, szesz, maláta stb. részére, vaskémények, szappanfőző-üstök, egyáltalában az összes kazánkovács-munkák készitését, valamint ezeknek javitását ugy helyben mint vidéken elvállalja.

Rimamurány-salgó-tarjáni vasmű részvény-társaság.

Épület vasgerendák, vasuti kocsi- és hajóépitési tartányok, vasszerkezeti és gép-idomvasak, valamint mindennemü kereskedelmi vasak, Martin- és Thomas-acél, továbbá vasuti célokra szolgáló anyagok, nevezetesen sinek és sinkapcsoló szerek, kocsi- és hintótengelyek, sodrony- és sodronyszegek, kereskedelmi és méretes lemezek, horganyozott és hullámlemezek, tetőlemez, zsindelyek, fehérlemez, faszén és pirszén, nyersvas öntödei és kavar célokra, vasöntvények stb. gyártása.

Árjegyzékek és szelvényfüzetek ingyen.

Megrendelések kizárólag a kereskedelmi vezérigazgatósághoz **Budapest, V., Nádor-utca 36.** intézendők.

TECHNIKAI UTMUTATÓ

KÜLÖNLEGESSÉGEK:
FELSZERELÉSI TÁRGYAK
GŐZKAZÁNOK
GÉPEK
IPARTELEPEK- ÉS
GŐZFŰTÉSEKHEZ.

TEUDLOFF K. ÉS DITTRICH T.

GÉPGYÁR-RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

KÜLÖNLEGESSÉGEK:
GŐZSUGÁR-KÉSZÜLÉKEK
PERFECTIO-
PULSOMÉTEREK- ÉS
FESZMÉRŐKBEN.

BUDAPEST
IX., MIHÁLKOVICS-TÉR 12.

Sürgönycim: Szivattyugyár Budapest.

Budapesti

ALAPITTATOTT 1858. ÉVBEN.

Szivattyu- és Gépgyár-Részvénytársaság

ezelőtt WALSER FERENC

BUDAPEST, VI., Váczi-ut 69. sz.

GYÁRTMÁNYOK:

Gőzgépek, légsürítők, keretfürészek,
Gőzkazánok, tartányok.
Előmelegitők, viztisztitó-készülékek.
Vashidak, fedélszerkezetek, szegecselt oszlopok.
Vas- és ércöntvények.

Szivattyuk. — Tüzfecskendők.
Tüzoltósági segédeszközök és szerek.
Egyéni felszerelések.
Közlisztasági szerek. — Közegészségügyi szerek.
Templomharangok. — Vas-harangállványok.

Városi vizmüvek és csatornázások tervezése és épitése.

Hengerelt vastartók raktárról vagy közvetlen a müből történő szállitásra.

Alapittatott 1847-ik évben. Alapittatott 1847-ik évben.

POZDECH JÓZSEF utódai

Thury János és Fia

Budapest, VI. ker., Lehel-utcza 8|a. szám.

Cs. és kir. szabadalm. fuvógyár, harang- és ércöntöde, szabadalm. harangfelszerelés, nagyszerkovácsság és lópatkó-gyár.

Készit és ajánl minden nagyságu **harangokat** és **harangállványokat, fuvókat, tábori tüzhelyeket, satukat, emelőket,** (Winden) **fa- és acéllemezvázzal, felvonó csigasorokat, kovács, lakatos, rézmüves, ezüstmüves szerszámokat és**

gépileg kovácsolt lópatkókat

mindenféle nagyságban és a legjobb minőségben.

Képes árjegyzék kivánatra ingyen és bérmentve.

SCHLICK-féle

vasöntöde és gépgyár részvénytársaság

BUDAPEST. Gyár és irodák: **VI., Külső Váci-ut 29—37. szám.**

Készitményei:

épitési vasmunkák, istálló berendezési cikkek, **vasmunkák** és **tetőszerkezetek**, vasöntvények, oszlopok, épület-bádogosmunkák; **gőzgépek** és **kazánok**, utihengerek, **teljes körszivattyu-telepek** berendezése, zsilipek, ütereszek, felvonógépek, tartányok, csövek, **„REFORM"-viztisztitó készülék** (Popelka szabadalma).

Vasuti kocsik: teher- és személyszállitásra.

Hirsch és Frank

Budapest-Salgó-Tarjáni gépgyár és vasöntö részvény-társulat

BUDAPEST, VI., Szabolcs-utca 34. sz.

Chemiai ipari telepek,

nevezetesen **kátránylepároló-, petroleumfinomitó-, kocsikenőcs-, aszfalt-, ásványőrlő-** és **kőolajgyárak** teljes berendezésére, valamint **lepároló üstök, gőztúlhevitők, oszlopos lepároló készülékek, tüzelő-** és **szárito berendezések, levegőt, szénsavat** stb. **süritő készülékek,** továbbá **közlőmüvek, sav-** és **tüzálló vasöntvények, szállitó-** és **felvonó-készülékek** stb. szállitására ajánlkozik.

Alapitva 1865. Alapitva 1865.

Geittner és Rausch

Budapest, Andrássy-ut 8. sz.

Technikai üzlet. • Malomkő-gyár.

Mezőgazdasági cikkek nagy raktára.

KONYHA- ÉS HÁZTARTÁSI KELLÉKEK.

Sportáruk és tornaszerek.

Kitünő áruk. • Pontos kiszolgálás.

Jutányos árak.

SALGÓTARJÁNI KŐSZÉNBÁNYA

RÉSZVÉNY-TÁRSULAT.

BUDAPESTEN, V., Erzsébet-tér 16. sz.

SZÉNOSZTÁLYOZÁS:

Darabos (tömör) szén, kocka-szén, szoba- és locomobil gépfütésre. Dió-szén, akna-szén gyári kazánfütésre. Aprószén körkemencefütésre.

Megrendelések központi irodánkhoz:

V., Erzsébet-tér 16. szám intézendők.

A TÁRSULAT SZÉNTERMELÉSE:

A salgó-tarjáni bányákban: 10 millió métermázsa.
A petrozsényi bányákban: 6 millió métermázsa.

JUTÁNYOS ÁRAK, PONTOS ÉS GYORS SZÁLLITAS.

::: TECHNIKAI UTMUTATÓ :::

Készit fekvő és álló
gőzgépeket
minden nagyságban és minden célra
szivattyukat, fuvógépeket és légsüritőket
Láng-Hörbiger szabadalmazott szelepszerkezetével;
közlőmüveket
gyürüskenéssel ellátott csapágyakkal és komprimált tengelyekkel könnyü kivitelben; **csővezetékeket,** gőz és viz számára.

PÁRIS 1900. GRAND PRIX.

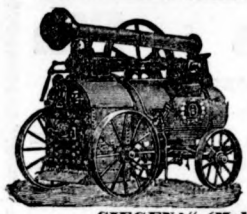
LÁNG L.
GÉPGYÁRA
Budapest, V. Váci-út 156. sz.
Fennáll 1868. óta.

Mint különlegességet:
gyorsanjáró szivattyukat
Hörbiger szabadalma szerint,
erőgázgépeket
kohógázzali és generátorgázzali üzemhez, Oechelhaeuser szabadalma szerint,
gőztulhevitőket
Schwoerer szabadalma szerint,
Green-féle **előmelegitőket.**
Gőzgépek 4000 lóerőig készittettek.

Reichel és Heiszler

GÉP-, RÉZ- ÉS ÉRCMÜ-GYÁR
BUDAPEST
Törzsgyár: IX. ker., Soroksári-utca 38/40. sz.
Uj gyár: X. kerület.
Szeszgyárak, czukorgyárak, sörfőzők, falepárlók, tanningyárak és vegyipari telepek teljes berendezése.

FEHÉR MIKLÓS gépgyár részv.-társ.
BUDAPEST, Külső váci-út 80. sz.



A magy. kir. államvasutak gépgyára gazdasági gépeinek eladása.
Használt és javitott
locomobilok és gőzcséplőgépek.
Csereüzletek.
Mindennemü gazdasági gépek.

„SIEGENA" (Melotte-rendszerü) szab.
TEJFÖLÖZŐGÉP
az országos tejgazdasági felügyelőség által 1901. március 13., 14. és 15-én rendezett tejfölözőgépversenyen egyhangulag
kitünőnek elismerve.
Legkönnyebb hajtás! Legtökéletesebb fölözés! Legmagasabb munkabirás!
Teljes tejgazdasági berendezések.

Danubius-Schoenichen-Hartmann
Egyesült Hajó- és Gépgyár Részvénytársaság
BUDAPEST, Külső Váci-ut.
Ajánlja
Dieselmótorait.
Nyersolaj fogyasztás óránként és effektiv lóerőnként 1/4 kg., tehát olajköltség lóerőnként és óránként kb. 1 kr.
A mótorok helyes működéséért az összes szokásos szavatosságot elvállaljuk.
— Üzemben megtekinthetők a Magyar fém- és lámpaáru-gyár részvénytársaság kőbányai telepén, a Magyar petroleumipar r.-t. ferencvárosi telepén és saját gyárunkban. —

VULKÁN GÉPGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
ezelőtt: GUTJAHR és MÜLLER, REINHARD FERNAU & Co.
BUDAPEST, V. KER., VÁCI-ÚT 66. SZÁM.
Készit mindennemü
Szerszámgépeket fém-, fa- és kőmegmunkálásra
a legujabb és legjobb szerkezetben. Nyersöntvényeket saját vagy idegen minták után; fogaskerekeket géppel idomitva. Elvállal teljes műhelyberendezéseket akármely gépiparág részére.

TELJES MALOMBERENDEZÉSEKET
magas és sima őrlésre s minden egyéb rendszerben és nagyságban; mindennemü malomgépeket és készülékeket; elvállalja továbbá fönnálló malmoknak célszerü átalakitását.

TECHNIKAI UTMUTATÓ

Alapittatott 1851. évben.

KOLLERICH PÁL és FIAI

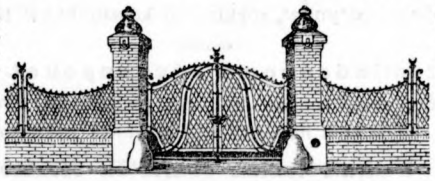
cs. és kir. udv. szállitók első magyar sodronyszövet-, fonat- és szitaáru-gyára

BUDAPESTEN, IV. ker., Ferencz József-rakpart 21. szám.

Ajánl egyszerü és diszes kivitelü

keritéseket és kapukat

vaskerettelés sodronyfonat-betéttel, nemkülönben bárminő e szakmába vágó sodrony- és rácsmunkát a legolcsóbb árakért.



Képes árjegyzék és költségelőirányzatok kivánatra bérmentesen küldetnek.

Az általunk készitett

Diesel-HŐ-ERŐGÉPEK

féle szab.

elsőrangu erőgépek. Összehasonlithatatlan csekély mennyiségü tüzelő-anyagot (nyers kőolajat) fogyasztanak, elannyira, hogy a

tényleges lóerő óránként csak 2—3 fillérbe kerül.

A nyersolaj tökéletesen és füst nélkül ég el. A Diesel-gépek mindenkor föltétlenül üzemre készek, rendkivül pontosan, az ellenállással arányosan szabályoznak, a miért is

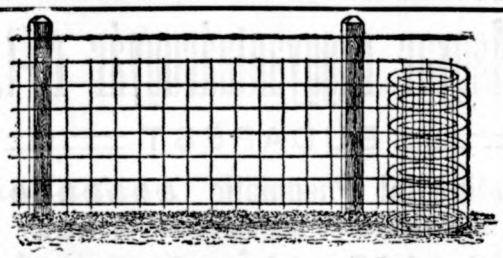
villamos világitási telepek és váltakozó terheléssel járó üzemek

részére különösen alkalmasak. Részletes fölvilágositással, képes leirással, költségvetéssel szivesen szolgálunk.

Fegyver- és gépgyár részvénytársaság Budapesten.

Bámulatosan olcsó keritések!

Ujdonság! Ujdonság!



HAIDEKKER SÁNDOR

sodronyszövet-, fonat- és keritésgyára

Budapest, VIII., Üllői-ut 48. szám.

Ajánlja kizárólagosan szabadalmazott

Hungária sodronyfonatát

mint a legczélszerübb és legolcsóbb • • **keritési anyagot,**

mely **előnyeinél fogva** fölülmul minden eddig alkalmazott sodronykeritést. Ezen, a mezőgazdaságra nézve **rendkivül fontos találmány** előnyei: **Olcsóság:** 1 méter magasságu tekercsekben a következő árakon kapható:

Fekete vassodronyból:

Sodronyvastagság:	1·2	1·4	1·6	1·8	2·00	milliméter
Ár méterenkint:	**35**	**40**	**45**	**50**	**55**	fillér.

Horganyozott vassodronyból (nem kell befesteni):

Sodronyvastagság:	1·2	1·4	1·6	1·8	2·00	milliméter
Ár méterenkint:	**40**	**45**	**55**	**60**	**65**	fillér.

Czélszerüség: A fonat lyukbősége circa 5 cm. lévén, még apró baromfi áthatolását is meggátolja; felső és alsó szélei pedig tüskések, tehát az átmászást megnehezíti. A fonat csavari szálai — mint vékony sodronykötelek — a kerités hosszirányában futnak, mi által nagy az ellenálló képessége; a keresztszálak pedig hullámosak, a szálak összecsuszása tehát ki van zárva.

Könnyü kezelés: Közel meghuzva, egyszerüen a fadrótokhoz szegezendő horganyozott keritős szegekkel, a fonat sima és feszes marad. Feszitő sodronyok, csavarok stb. alkalmazása fölösleges. A fonat fölött egy-két sor tüskés sodronyt alkalmazva, a kerités tetszés szerint megmagasitható. A tüskés sodrony méterenkénti ára: **6 fillér.**

Számos elismerő levél áll rendelkezésre.

Továbbá gyárt és szállit: közönséges **gép- és kézi-sodronyfonatokat** mindenféle czélokra; csinos és erős kivitelü **kapukat és ajtókat,** valamint **nyaraló-, park- és erkélyrácsokat,** vaskeretes sodronyfonat és kovácsolt vasból. **Föld- és kavicsrostákat, magtár ablakrostélyokat, kör-szájkosarakat, szikrafogókat, gabonaosztályozó hengereket,** valamint régi választóhengereknek **uj sodronyköpennyel** való ellátását. **Sodronyszöveteket, fonatokat vaskeretü szitákat szelelőrostákba.**

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Jutányos, pontos és gyors kiszolgálás.

CLAYTON & SHUTTLEWORTH

BUDAPEST, Váczi-körút 63. szám

által a legjutányosabb árak mellett ajánltatnak:

Locomobil és gőzcséplőgép-készletek $2^1/_2$ egész 12 lóerőig,

szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztitó-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyüjtők, boronák,

„COLUMBIA-DRILL" legjobb sorvetőgépek, Planet jr. kapálók,

szecskavágók, répavágók, kukoricza-morzsolók, darálók, őrlő-malmok, egyetemes acél-ekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

Részletes árjegyzékek kivánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Szabadalmak

gyorsan és lelkismeretesen kieszközöltetnek.

Szabadalmakat Értékesitő Vállalat

Budapest, VII., Erzsébet-körut 17.

Találmányok financirozása és értékesitése.

Védjegyek bejelentése. Felvilágositás dijtalan.

Telefon 56—79.

Tüzmentes

pénzszekrényeket, kassettákat,

villamos vészjelző pénzszekrényeket, páncélszekrényeket és másolópréseket legjobb kivitelben és legolcsóbban szállit

HESKY TESTVÉREK

cs. és kir. szabad. bazai pénzszekrénygyára

Budapest. VI.. Szabolcs-u. 4.

Erdély

részére főraktár:

REMENYIK VIKTOR

vas-nagykereskedés

Kolozsvár.

Hydraulikus sajtók,

legujabb szerkezetüek,

szőllő-bor és gyümölcs-bor számára vagy üzemek részére. Legnagyobb munkaképesség, Legnagyobb mustkiaknázás Leggyorsabb munka Egyszerü és legkönnyebb kezelés.

Bor- és gyümölcs-sajtók kéziüzem számára

Szőllő- és gyümölcs-malmok, valamint teljes

Mustkészitő-üzemek, álló és mobilis,

hydraulikus sajtók és **kézisajtók** az ipar számára, **széna- és szalmasajtók.**

Készitik és szállitják jótállással mint különlegességet a legujabb, legmegfelelőbb, kitüntetett szerkezetben

Ph. Mayfarth & Co.

cs. és kir. kizárólag. szabad.

gazdasági gépgyára, vasöntődéje és vasmüvei

Bécs, II/1. Taborstrasse 71.

Részletes árjegyzékek és elismerőlevelek ingyen.

Képviselők és viszonteladásitók kerestetnek.

Carl Schenk Bradley Avonban és Carl Burrocs Jacos East-Orangeban **11890. számu „Eljárás barytérceknek oldható baryumsókká való átváltoztatására"** czimü 1898. decemb. 20-ról kelt magyar szabadalmára

vevők vagy engedményesek kerestetnek.

Szives ajánlatok **„W. D. 1895"** alatt **Mosse Rudolfhoz Bécs,** I. Seilerstätte 2. intézendők.

TELEFON 59—81. ALAPITTATOTT 1886.

CRISTOFOLI VINCE

cementárugyáros

Budapest, VII., Ilka-utca 34. szám

(Csömöri-ut mellett).

VÁLLAL: **Terazzo-Granitto, mozaik és beton,** valamint **cementlap, keramitlap, mozaiklap és à la mettlachilap burkolatokat.**

Betoncsatornázások, gép- és fal-alapozások, födém-, folyosó- és lépcsőszerkezetek.

Cementvizeldék, szökőkutak és vizmedencék.

Költségvetések és rajzok dijtalanul készittetnek.

TECHNIKAI UTMUTATÓ

Hirschl és Társa

Budapest

V., Báthory-utca 18.
Műszaki szükségleti cikkek gyári raktára.

VII., Izabella-utca 13.
Villamvilágitási és elektrotechnikai berendezések vállalata.

Különös figyelembe ajánlja:
Szab. golyós csapágyrendszerü Kudlicz-féle bányacsillekerekeit, „WOODSTON" feltétlenül tüzbiztos mázoló-anyagát famázolásra.
Szab. **fémcementet**, mely a csővezetékek összeilleszténél eddig használt ólom-, kén- és cementnél jobb és olcsóbb.
Mindennemü müszaki különlegességek dus raktára, ipari és mezőgazdasági célokra.

Ajánlja
saját gyármányu készülékeit, villamvilágitási- telefon és az összes, e szakba vágó berendezések részére.
Meglevő berendezések jókarbantartása havi- és évi bérletben a leglelkiismeretesebb kivitelre elfogadtatik.
Tervek és költségvetések szivesen rendelkezésre állanak.

Illusztrált árjegyzékekkel szivesen szolgálunk.

Az 1896-iki ezredéves orsz. kiállításon Állami Ezüst Éremmel kitüntetve.

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára,

BUDAPEST, VII. ker., Csányi-utcza 9. szám.

Készit:
Gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat.
Bor- és sör-szivattyukat, sörkimérő készülékeket légnyomással
valamint
mindennemü rézcsapokat.
Elvállal réz-, érc-, horgany- és pakfongöntvényeket minta vagy rajz szerint, ugyszintén **HORGANY-DISZÖNTVÉNYT** bádogosok részére.
Felirati táblák cimfestők részére.
Alapittatott 1880. TELEFON.

1885. Budapesti orsz. kiállitási nagy érem nagyban való termelésért.

Északmagyarországi egyesitett

kőszénbánya- és iparvállalat részv.-társ.

Budapest, V., Erzsébet-tér 3. szám.

A társulat széntermelése: Nógrádmegyei bányában **4,000.000** métermázsa.

A szén minőségére nézve a felsőmagyarországi szénfajok közt elismerten az első helyet foglalja el.

Szén-osztályozás.
- **Darabos tömör szén** } szoba- és locomobil
- **Kocka-szén** ... ... } gépfütésre.
- **Akna-szén**... ... ... gyári kazán-fütésre.
- **Dara-szén**... ... ... körkemence-fütésre.

Megrendelések központi irodánkhoz:
Budapest, V., József-tér 10. sz. intézendők.
Jutányos árak, gyors és pontos szállitás.

Hernádvölgyi Magyar Vasipar-Részvénytársaság.

Vasgyár Krompach

a kassa-oderbergi vasut állomása.

Szállit:
Nyersvasat öntési és acélgyártási célokra. — **Rud-, abroncs-** és mindennemü **idomvasat.** — **I-tartókat** és **U vasat**, továbbá **sineket** minden kelendő szelvényben.

Rendelések kizárólag a központi igazgatósághoz:
Budapest, V., Géza-utca 6. szám
intézendők.

HOMOKKŐ-BÁNYÁK:
SÓSKUT, BIA, ÜRÖM, VÁRPALOTA ÉS BESZTERCEBÁNYA.
IRODA TELEFON 15—43. GYÁR TELEFON 12—68.

NEY EDE ÉS TÁRSA

KŐBÁNYA TULAJDONOSOK ÉS KŐFARAGÓ MESTEREK

IRODA: BUDAPEST, VII., KER. VÁROSLIGETI FASOR 3. SZÁM.

MÁRVÁNY-BÁNYA: PISZKE.

MÉSZKŐ-BÁNYÁK:
DUNA-ALMÁS, KALÁZ.

Magyar ruggyantaárugyár r.-t.

BUDAPEST

Continental Pneumatic
kerékpárok és hintókerekek számára.
Continental-Excelsior-szíj
a legjobb, legtartósabb és legolcsóbb hajtószíj **cséplőgépek** számára.

Vázlatokat és rajzokat dij nélkül küldünk.

A budapesti magyar kir. távbeszélő hálozat földalatti kábelcsatornáinak épitő vállalata.

KIS J. JENŐ

okl. mérnök, vállalkozó, béton-, cémentáru- és mükögyára
. . . . . előbb: **WÜNSCH RÓBERT.** . . . . . .
Gyár és iroda: **BUDAPEST, VI. ker., Hungária-körut 72. sz.**
Telefon 420. sz. ● ● ● **Sürgönycim: Jenkis, telefon.**

Speciálista: földalatti kábelcsatornák gyártásában, az összes kulturállamokban szabadalmazott saját, vagy bármely más rendszer szerint.

Ajánlja: a modern épitésmódra kiválóan alkalmas **Terracit-gyártmányait:**
Járdaburkoló, lábazati és erkélylemezek, lépcsők, ajtó- és ablakkeretek, siremlékek részére bármely terv után. Továbbá: ajánl. szab. **vasbétonrendszerü födémeket, oszlopok-, falak- és boltozatokat** épiteni. Szab. vasbéton-csatorna- és áteresz-csövekből, valamint egyéb cémentárukból minden méretben nagy raktár. Csatornázások, hidak és egyéb bétonmütárgyak épitése.

TECHNIKAI UTMUTATÓ

Röck István

gép- és gőzkazángyára, vas- és ércöntődéje

Budapest, I., Promontori-ut.

Készit:

Gőzgépeket: fekvőket és állókat minden nagyságban, magasnyomásu, compound- és triplexpanziós elrendezéssel; mint különlegességet a szabadalmazott Röck-féle szelepes vezénymüvel és gyorsanjáró gőzgépeket dynamógépek hajtására, hajógépeket.

Lokomobilokat: kihuzható forr- és fütőcsöves kazánnal.

Szivattyugépeket: Worthington és más rendszerek.

Gőzkazánokat: forralós-, sima- és hullámlemezes fütőcsövekkel; mint különlegességet: szabadalmazott Bánó-féle biztonsági vizcsöves kazánokat.

Teljes hütőtelepeket és jéggyárakat szabadalmazott ammoniak-rendszer szerint.

Vizmütelepeket.

Gőzmalmi és téglagyári berendezéseket.

Bor- és olajsajtókat szabadalm. különbzéki emeltyü-szerkezettel.

„Unio"

csász. és kir. szab. vas- és bádoggyár társaság.

Gyárak:

Zólyom. **Wöllersdorf.**

Készit:

Legjobb faszén nyersvasból, fekete lemezeket (finom és kazánlemez) jótállás mellett. — Lemezkülönlegességeket u. m.: Hamumentes (decapirozott) és fényezett (polirozott) lemezek, sajtolható edénylemezek, henger- és kályhaburkolat-lemezek, tálca-, késacél-, tölténytár- és lövegköpenylemezek.

Ónozott (fehér) lemezeket. — Horganyzott lemezeket. — Ólmozott lemezeket.

Mindenféle horganyzott és ólmozott hullámlemezeket. Lemezzsindelyeket.

— **Mindenféle horganyzott szegecseket, kampókat stb.** —

Megrendelések kizárólag

Budapest, V., Géza-utca 6. sz. intézendők.

Ajánl kitünő minőségü lassan és gyorsan kötő románcementet és műportland-cementet bármely vasuti vagy hajóállomásra igen jutányos árak és jótállás mellett.

MELOCCO L. BUDAPEST,

cementgyár- és betonépitési vállalat.

Gyár és iroda: ÜRÖMI-UTCA 24—32. szám.

SÜRGÖNYCIM: Melocco Ürömi-utca Budapest.

TELEFON 41—03. SZÁM.

Vállalkozik saját rendszerü cement-beton épitkezésekre.

Topits Józs. Fia

cs. és kir. udvari szállító,

a Ferencz József-rend lovagja

Müveggyári terménygyár BUDAPEST, Dob-utca 37. szám alatt.

Ajánlja saját gyártmányu elismert legjobb minőségü olaj-, kence és minium

ablaktapaszát „KITT"

valamint kencéit, olajfestékeit, aranyozáshoz való bronzokat és mázakat a legjobb minőségben és legolcsóbb árban.

!! Hazai gyártmány !!

Flóra-glycerin

a hazai és külföldi elsőrangu, elismert szaktekintélyek által legjobb minőségünek talált

Flóra-glycerin

úgy sürüsége, mint szagtalansága, valamint eddig egyáltalán el nem ért absolut tisztasága folytán felülmulja az összes eddig ismert gyártmányokat.

Nem kell tehát többé külföldi glycerint vásárolni, mert a hazai

Flóra-glycerin,

mely minden nagyobb drogueriában és gyógyszertárban kapható, minden tekintetben pótolja a külföldit.

„FLÓRA" Első Magyar STEARINGYERTYA- és SZAPPANGYÁR RÉSZV.-TÁRS.

!! Hazai gyártmány !!

!! Hazai gyártmány !!

!! Hazai gyártmány !!

::: TECHNIKAI UTMUTATÓ :::

Alapittatott 1872. Alapittatott 1872.

SEENGER BÉLA

kőfaragómester és kőbányatulajdonos.

Gőzerőre berendezett kőfürész-, gyalu-, csiszoló- ❀ ❀ ❀ ❀ és esztergályozó-telep. ❀ ❀ ❀ ❀

Budapest, II., Kis-Rókus-utca 17|19.

Siklós-Gyüd-Koloshradistyei Márványmüvek.

Minden szinü nemes márványok saját marvány-bányáiból (veres, rózsaszin, fehér, sárga, szürke, fekete stb. szinekben.)

Mészkőbányák (Páty-Piske). | Karsztmárványbányák (Pucisce, Reppentábor, Sta Groce). | Homokkőbányák (Sóskut).

Nagy raktár az összes használati márvány-nemekből ugy tömbökben, mint lapokban.

Elvállalja épület-, emlékművek-, kőfaragó- és szobrászati munkák szakszerü kivitelét minden kőnemben.

Mintákat kivánatra küld dijtalanul.

DE POL LUIGI

BUDAPESTEN,

VII. ker., Vörösmarty-utca 49. szám.

Alapittatott 1862.

AJÁNLKOZIK: Granitto-, Terrazó-, Mozik- és vizhatlan burkolatok készitésére; továbbá béton-épitési és falelszigetelése munkák kivitelére, valamint régi burkolatok helyreállitására és fényezésére.

Beocsini Cémentgyári Unio

Redlich, Ohrenstein és Spitzer

Az 1896. ezredéves országos kiállitáson kiállitáson egyedüli diszoklevél cémentgyártásért és számos más kiállitáson első dijak.

Gyárak:

Beocsinban (Szerémm.) Pétervárad mellett.

Évi gyártási képesség 800,000 mmázsa románcément, 600,000 mmázsa portlandcément.

Iroda:

Budapest, V. ker., Alkotmány-utca 14. sz.

Ajánlja Magyarországban, Ausztriában és a keleti Duna-tartományokban a legnagyobb és legkényesebb épitkezéseknél kitünő sikerrel kipróbált gyártmányait bármely vasuti vagy hajóállomásra szállitva: gyorsan vagy lassan kötő román-cémentet és mesterséges portland-cémentet, valamint homlokzat-diszitésnek és öntvényeknek nagyon alkalmas cémentet szép és egyenletes szinben.

Jótállás: a normáliáknál 30%-kal nagyobb huzási és nyomási szilárdságért. Egyenlő sulyu zsákok és hordók.

NEUSCHLOSS ÖDÖN és MARCEL

padolatgyára

Budapest, V. ker., Felső-Rakpart 10. szám.

Ajánla mindennemü kemény- és puhafapadló gyártmányait, egyszerü **parkétták-at**, melyekből állandóan nagy készletet tart. Mintalapok, árjegyzékek és költségvetésekkel dijmentesen szolgál.

Számos kitüntetes. — A párisi világkiállitáson a Grand Prix-vel kitüntetve.

WALLA JÓZSEF

mozaik- és cémentáru-gyára, épitőanyagok raktára

BUDAPEST, VII., Rottenbiller-utca 13.

VÁLLALKOZIK:

- Granitterazzó
- Bétonirozások
- Csatornazások
- Szökőkutak
- Cementlapok
- Mozaiklapokból kövezetek
- Nádszövet menyezet (Stuccator) elkészitésére stb.

RAKTART TART:

- Keramitlapok
- Kelheimi lapok
- Mozaiklapok mettlachi módra
- Terrakotta-áruk
- Kőfedélpép
- Tüzálló téglák
- Kémény-rakványok és
- Kőagyag-csövekből.

MELOCCO PÉTER

cementárugyár és betonépitkezési vállalat

Budapest, VI. kerület, Dévai-utca 21. szám.

Hennebique-féle VASBETON épitési rendszer.

1900. évi párisi világkiállitáson **Grand Prix**

Szabadalmak:

„Hennebique" épitkezési rendszer, „Concret" bordás vasbeton födém, Betoncsőgyártási gép, Bazaltmükőut-burkolat, Vasuti jelzősodronyvezető-csatornák, Telefon-kabelcsatornák.

Fióktelepek: **Debreczen, Győr, Temesvár.**

Gyár üzem:

Csömöszölt portlandbetoncsövek, Római és velencei márványmozaiklapok, Mükőgyártás: lábazati és erkélylemezek, oszlopok, fedkövek, Üregezett cementválaszfalak, Mindennemü cementáruk.

ÉPITKEZÉSI OSZTÁLY.

Vasbeton mennyezetek, — Monier és Rabitz-munkák, — Burkoló-munkák, — Bazaltmükő-ut és járda-burkolat, — Városok egész csatornázása, — Zsilipek-, gátak- és turbina-telepek, — Beton-hidak, — Vasbeton-hidak.

HENNEBIQUE rendszere szerint.

Költségvetések és tervek dijtalanul készittetnek. — Részletes felvilágositások azonnal.

„The Gresham“

életbiztositó-társaság Londonban.

Magyarországi fiók:

Budapest, V., Ferenc-József-tér 5—6.

a társaság házában.

A társaság vagyona 1900. december 31-én --- --- --- --- --- --- --- --- kor. 184.387.703.—
Évi bevétel biztositások és kamatból 1900. évi december 31-én --- --- „ 31.190,563.—
Kifizetések, biztositás és járadéki szerződések valamint visszvásárlások stb után a társaság fennállása óta (1848) --- --- --- --- --- „ 405.300.493.—
Az 1900. évben a társaság 5556 kötvényt állitott ki --- --- --- --- „ 50.898,267.42
összeg értékekben. — Prospektusokkal és dijtáblázatokkal, melyek alapján a társaság kötvényeket kiállit, továbbá ajánlatokkal dijmentesen szolgál a magyarországi és a Kelet fiókja Budapesten, valamint ennek ügynökei a fiók minden nagyobb városában.

Első leánykiházasitási egylet

mint szövetkezet

Leány- és fiubiztositási-intézet

Budapest, VI., Teréz-körut 40-42. sz.

(Az intézet saját házában.)

Alapittatott 1863. évben.

Eddig kifizetett biztositási összegek 6.000,000 korona.

Előnyös táblázatok s dijtételek leányok és fiuk biztositására 1000—20,000 koronáig, azonnali biztositással a halálesetre.

A fizetendő járulékok teljesitése a legelőnyösebb, a mennyiben havi részletekben is történhetik minden más mellékilleték kizárásával.

A tagoknak a biztositás időtartama alatt felhalmozódott nyeresége és más kedvezmények minden szülőnek és gyámnak ajánlják gyermekeiket ezen intézetnél biztositani.

Prospektus és információ az irodában, VI., Teréz-körut 40-42. sz. alatt kapható.

Az intézet vagyona 1900. december 31-én 6.717,255·21 kor.

Budapest-Erzsébetvárosi
• Takarékpénztár-Részvénytársaság. •

VII., Károly-körut 13.

Részvénytőke 2.000,000 korona.

Elfogad betéteket

takarékpénztári könyvecskékre, pénztári jegyekre és folyó (cheque)-számlára

— 4%-os kamatozással —

minden levonás nélkül.

Leszámitol váltókat, előleget nyujt értékpapirokra és ezek adás-vételét teljesiti, ugyszintén óvadékot nyujt szeszadóhitelre a legelőnyösebb feltételek mellett.

Pénztári órák: délelőtt 1/2 9—1/2 1-ig, délután 3—5-ig

Háziasszonyok figyelmébe!

Uj hazai ipar!

Herz Ármin Fiai Budapest,

stearingyertya- és szappangyár.

Ajánlja kitünő minőségü I-ső rendü

„LINA“ stearingyertya,

II-od rendü

„GLORIA“ gyertya, valamint szinszappan, lina, elain, eschweger és mázoló szappangyártmányait.

Támogassuk a honi ipart.

Jobb és olcsóbb, mint az osztrák gyártmány.

Első

Biztositási Intézet

• Katonai Szolgálat Esetére. •

Ő csász. és kir. Fensége József főherceg védnöksége alatt

mint szövetkezet.

KÖZPONTI IGAZGATÓSÁG:

BUDAPEST, IV., Váci-utca 34.

(Klotild-palota.)

Tőkék és járadékok biztositása

ellátás céljából a legolcsóbb dijak és legszabadelvübb feltételek mellett

fiugyermekek számára

a védkötelezettség illetve nagykoruság idejére.

Felvilágositással dijtalanul és készséggel szolgál az igazgatóság.

Képviselők és ügynökök előnyös feltételek mellett alkalmaztatnak.

Budapesti Takarékpénztár

és

Országos Zálogkölcsön Részvénytársaság

Központi irodái és váltóüzlet:

VI. kerület, Andrássy-ut 5. szám.

Osztálysorsjátéküzlet:

IV. kerület, Ferenciek-tere (Király-bazár).

ZÁLOGHÁZI FIÓKOK:

IV. ker., Károly-körut 18. szám.
VII. ker., Király-utca 57. szám.
VIII. ker., József-körut 2. szám.
IV. ker., Ferenciek-tere 2. szám.

Befizetett részvénytőke 10,000,000 korona.

Magyar

Agrár- és Járadékbank részv.-társ.

Budapest, V., Erzsébet-tér 9. sz.

Igazgatóság: madarasi Beck Nándor elnök; Barta Arnold vezérigazgató; madarasi Beck Miksa, gróf Boos-Waldeck Fülöp, Bujanovics Sándor, elnök-helyettes; Dorizon Lajos, csetei Herzog Péter, dr. Králik Lajos, Minkus Jenő, Thors J. Henrik, Vörösss Sándor igazgatósági tagok.

Cégvezetők: Fábri Samu és dr. Schóber Béla igazgató-helyettesek; Szántó Frigyes irodafőnök.

Titkár: Dr. Fellner Frigyes.

Elsőrendű tőkebefektetési papirosul szolgálnak a bank kibocsátásai, nevezetesen:

a 4%-os szőlőkötvények, melyek az 1896. évi V. t.-c. értelmében hegyi szőlőterületek felujitására adott kölcsönök alapján bocsáttatnak ki, kamatozásukra nézve az állam által közvetve biztositvák, 20 éven belül sorsolás utján teljes névértékkel fizettetnek vissza s ugy a kötvények, mint azok szelvényei minden adó, illeték- és bélyegkötelezettség alól most és a jövőben is mentesek;

a 4½%-os záloglevelek, melyek negyedévenkint esedékes szelvényekkel birnak, 50 éven belül sorsolás utján teljes névértékkel fizettetnek vissza s ugy maguk a záloglevelek, mint azok kamatszelvényei most és a jövőben is teljes adómentességben részesülnek.

Ugy a szőlőkötvények, mint a záloglevelek a törvény értelmében ovadékképesek és a községek, testületek, alapitványok, nyilvános felügyelet alatt álló intézetek, továbbá gyámoltak és gondnokoltak pénzeinek, ugyszintén hitbizományi és letéti pénzeknek gyümölcsöző elhelyezésére alkalmasak; azonkivül a cs. és kir. hadsereg, a cs. és kir. osztrák Landwehr, valamint a m. kir. honvédségnél és a m. kir. csendörségnél házassági ovadékul felhasználhatók és az osztrák-magyar bank fő- és fiókintézeteinél kézi zálogul elfogadtatnak.

4½%-os járadékjegyek, kibocsátva a bank által alapszabályszerüleg megszerzett követelések és értékek alapján; a kamatszelvények beváltása az 1875. évi XXII. t.-c. értelmében a tőke-, kamat- és járadékadó levonása nélkül történik; ezen járadékjegyek a m. kir. pénzügyminister rendelete (98,070/99.) szerint illetékmentességben részesülnek. A visszafizetésre kerülő járadékjegyek a névérték 102%-ával levonás nélkül váltatnak be. Ezen cimletek a közigazgatás, valamint az igazságügyi igazgatás összes ágazataiban üzleti biztositékul és bánatpénzül és az osztrák-magyar bank fő- és fiókintézeteinél kézi zálogul elfogadtatnak.

• Az •

EQUITABLE

volt az **első** társaság, amely egyszerü és liberális biztositási feltételekkel kötötte meg a biztositási ügyleteket.

Ő volt az első társaság, a mely a 3 év után, később a 2 év után, végül az 1 év után megtámadhatatlan kötvényeket vezette be.

Ő volt az első társaság, a mely a biztositott halála után a kötvényeket azonnal kifizette, miáltal özvegyek és árvák a nyomorbajutás veszélyétől megkiméltettek.

Az 1890:XIV. t.-c. alapján létesitett

Magyar

Ipar- és kereskedelmi bank részvénytársaság

Budapest, V., Nádor-utca 4. szám.

V—VI. ker. fiókosztály **Podmaniczky-u. 2.** (Váci-körut sarkán).
VI—VII. kerületi fiókosztály **Teréz-körut 2.** (Király-utca sarkán).
VII—VIII. kerületi fiókosztály **VII., kerepesi-ut 77.**

Teljesen befizetett részvénytőke 10,000.000 frt.

Különös feladatát képezi **iparvállalatok létesitése, meglevőknek megnagyobbitása és fejlesztése, társas vagy magánipari, kereskedelmi és mezőgazdasági vállalkozásokban való részvétel.**

Kapcsolatosan kiterjeszti tevékenységét az összes banküzletek körére s e részben foglalkozik különösen:

értékpapirok, külföldi pénznemek és órováltók saját vagy idegen pénzösszegének számlára vételével vagy eladásával;

pénzösszegeknek folyó (cheque)-számlára, betéti könyvek vagy pénztárjegyek ellenében kamatoztatásra való átvételével;

váltóleszámitolással: külföldre szóló **hitellevelek kiállitásával,** valamint külföldön ezközlendő fizetések teljesitésével;

értékpapirokra való előlegezéssel;

értékpapiroknak megőrzés és kezelés végett átvételével.

Igazgató tanács:

Ifjabb gróf Tisza Kálmán, elnök, **Bauer Mór,** a Wiener Bankverein igazgatója, alelnök, **Beöthy László** főispán, **dr. Brauneis Alfonz,** lovag **Lederer Sándor** az „Adria" magyar hajózási társulat elnöke, **Sigmond Dezső** országgyülési képviselő, **dr. Siemens György,** a Deutsche Bank igazgatója, **Gróf Szécsényi Imre** főrendiházi tag, **Lukács Béla,** v. b. titk. tan., **báró Rosner Ervin,** főispán.

Igazgatóság: Pósch Gyula.

Felügyelő-bizottság:

Kubinyi Géza, országgyülési képviselő, **Kuranda Félix,** a Wiener Bankverein helyettes igazgatója, **Ullmann Emil,** az Ullmann C. cég tagja, **Leitner Zsigmond** a Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja mint részvénytársaság igazgatója, **id. gróf Báday Gedeon.**

GAMBRINUS

az ország legnagyobb és legszebb

sörcsarnoka

Erzsébet-körut, Wesselényi-utca sarkán.

Elismert kitünő konyha.

Finom borok.

Szent-István sör.

Naponta katona-hangverseny.

Szabad bemenet.

Idegenek kedvelt találkozóhelye!

KUNZ JÓZSEF ÉS TÁRSA

CSÁSZ. ÉS KIR. UDVARI SZÁLLITÓK
SZERB KIRÁLYI UDVARI SZÁLLITÓK

BUDAPESTEN, V. KER., ERZSÉBET-TÉR ÉS DEÁK FERENC-TÉR SZÖGLETÉN.

Elsörendü

vásznak és asztalnemüek.

Kész férfinemüek.

Szőnyegek és függönyök

nagy raktára.

Kelengyék és szálloda-berendezések.

Berlin 1884
első osztályu oklevél.
Székesfehérvár 1879 díszoklevél.

Budapesti orsz. kiállitás 1885
mint jury-tag
versenyen kivül.

GSCHWINDT-FÉLE

szesz-, élesztö-, likör- és rum-gyár

részvénytársaság

Budapest.

Cognac-, törköly- és szilvóriumfözö-telep Nagy-Körösön.

STANDARD életbiztositó-társaság

Edinburghban (Angolhon.)

Alapittatott 1825-ben.

Magyarországi fiók: Budapest IV., Kossuth Lajos-u. 4.

	Korona
Évi bevétel	30,000.000
Kiutalt nyereményrészek	170,000.000
Vagyon	240,000.000
Halálesetek folytán kifizetve	484,000.000

A **Standard** kötvényeinek nevezetesebb előnyei:

Kétségtelen biztonság. Alacsony dijak. Szabad világkötvények. A kötvények érvényben tartása dijfizetések elmulasztásánál. Tökésités és előre megállapitott visszaváltási érték. Megtámadhatatlanság. Feltétlen fizetés öngyilkosság esetében egy évi fennállás után. Szabad háborubiztositás népfelkelök részére.

Dijtáblázatok kivánatra küldetnek.

A

Szt.-Margitszigeti

Gyógyfürdőhelyen és Szanatoriumban BUDAPESTEN.

43.3° C. kénes hévviz, iszap-, villamosfény-, mesterséges szénsavas-, mindennemü gyógy- és üditő (Kneip-) fürdők.

Ideggyöngeség, szivbaj, csuz, köszvény, vesebaj, stb. ellen. Állandó orvosi felügyelet.

Svéd gyógytornaterem. Az uj fürdőház a szállodai társalgó- és étteremmel van összekötve.

Prospektust küld a fő-hercegi Szt.-Margitszigeti Gyógyfürdő felügyelősége.

Fontos minden Olaszországba utazónak!
Olcsóbb mint a drága pénzen összevásárolt fénykép lapok!

SZILÁGYI BÉLA

könyvkereskedésében

részletfizetésre

is beszerezhető az

Olaszország Remekei

czimü diszmü és az olaszok mükincseinek mintegy 2000 fényképből álló gyüjteménye, 2 remek diszkötésü albumalakban nyiló negyedrét-formáju kötet.

Szerkesztette: BOROSS VILMOS.

Bolti ára e remek diszmünek 70 korona, havi részletek 5 korona.

Az alanti rendelőjegyet kitöltve, aláirva és kivágva kérem hozzám beküldeni.

Alulirott ezennel megrendelem

Szilágyi Béla **könyv- és zenemükereskedőnél Budapest, IV., Károly-körut 26.**

Olaszország Remekei czimü 2 kötetes diszmüvet, **bolti ára 70 korona**, és kötetezem magamat fenti összeget **havi 5 koronás** részletekben 190..... kezdődőleg Budapasten pontosan fizetni.

A részletek be nem tartása esetén fenti czég jogositva van az esedékes összeget **postai megbizás** utján a költségek felszámitásával beszedni. Ha a megbizás kiváltatlanul érkezik vissza, akkor a részletfizetési kedvezmény megszünik és az egész összeg egyszerre válik esedékessé.

(Rendelő neve, foglalkozása és lakása.).....

E rendelőjegyet tessék kivágni!

Mig a készlet tart, a lenti rendkivüli leszállitott áron kaphatók, a pénz előzetes beküldése esetén **portomentesen!**

Érdekes könyvek!

	Korona
D'Annunzio. A tűz (egy nagy művésznő szerelmi regénye) (3.—)	2.—
Ugyanaz vászonkötésben (5.—)	3.—
Dreyfus A. 5 év életemből	1.20
Gabányi A. Arczisme, kötve (K. 2.—)	1.—
Heltai J. Lou és egyéb elbeszélések (2.—)	1.—
Ugyanez vászonkötésben (3.60)	1.60
Karczag V. Lemondás, regény (2.—)	1.20
Ugyanez vászonkötésben (4.—)	2.80
Sienkiewicz Henrik. Quo vadis? Regény Nero császár korából, 2 kötet diszes kötésben (3.—)	2.—
Tolstoj Leo gr. A hazafiság és a kormányok (1.—)	—.50
Tolnai Simon. A bűvészet könyve 400 képpel, előszóval ellátta Tóth Béla, füzve K. 5.—, vászonkötésben	6.—
Tóvölgyi T. Van-e más világ? (2.—)	1.—
Petrók Gyula és **Vollax Gyula.** Érdekes válóperek története az azokban hozott mindhárom foku birósági itéletekkel	4.—
Bródy Sándor. Fehér könyv. I—XII. Ára kötetenkint füzve (19.20)	9.60
Ugyanez, kötve (24.—)	12.—

Megrendelhető:

Szilágyi Béla *antiquar-könyvkereskedésében*

Budapest, IV., Károly-körut 26. szám.

660,000 K. nyerhető!

a következő 7 darab eredeti sorsjegygyel:

1 magyar vöröskereszt-sorsjegy,
1 olasz vöröskereszt-sorsjegy,
1 Bazilika-sorsjegy,
1 3%-os osztr. földhitel-nyereményjegy,
3 Jósziv-sorsjegy.

ÉVENKINT 14 HUZÁS.

A fentnevezett **hét** darab eredeti sorsjegyet eladjuk **40** havi **6 korona 15 filléres** részletfizetésre. **Az első részletnek** posta-utalványnyal való beküldése után azonnal megküldjük a sorsjegyek sorozatát és számát tartalmazó törvényes részletivet, **melyek után az összes nyeremények a vevőt illetik.** — **Két részlet** beküldése esetén **három részletet nyugtázunk, tehát egy részletet ingyen.** — A teljes befizetés befejeztével fenti sorsjegyek **a vevő korlátlan birtokába** mennek át, a ki azokra még körülbelül **40 évig** játszik, mely idő alatt **minden sorsjegy okvetlenül nyer.**

PÉNZ- KÖLCSÖN

mindennemü sorsjegyekre és értékpapirokra, majdnem a teljes árfolyamig, olcsó kamatszámitás mellett.

Elzálogositott

sorsjegyeket **saját pénzünkön** váltunk ki és azokra magasabb és olcsóbb kölcsönt adunk, vagy megveszszük a sorsjegyeket a teljes napi árfolyamon és **ugyanazokat** kisebb havi részletfizetésre **visszaeladjuk.**

Kérjük a zálogjegy beküldését.

Kérje az 1902. évre szóló osztálysorsjegy szerencse-naptárt és válasszon abból egy szerencseszámot.

Huzás 1902. március 26-tól április 22-ig, egy nyolcad sorsjegy ára 20 kor.

SZALAI és TÁRSA

bank- és váltóüzlete.

Osztálysorsjáték főelárusitó.

BUDAPEST, VII. ker., Erzsébet-körut 12. szám (Dohány-utca sarok.)

Helyi ügynökök az ország minden vidékén felvétetnek.

Tragédiák.

Irta: ERDŐS RENÉE.

A szomszéd szobában a háziasszony huga megint előadást tartott az egybegyűlt vendégeknek.

Színésznövendék volt és minden szerdán más-más szerepéből játszott el részleteket, irtózatosan énekelve, a leghevesebb menetü s a legdrámaibb jeleneteknél is. Ő maga nem tudta ezt, de ha tudta volna, sem szaval másképp. Ilyen volt az iskola modora, ahol klasszikus drámákat tanitottak be olyan növendékeknek, akik még jóformán beszélni sem tudtak helyes hangsulyval.

Most is egy verses drámából szavalt egy erősen lirai részletet. A partnere egy fiunövendék volt, akit rendesen meghivtak a szerdai theára, nem szivesen, csakhogy a kisasszonynak legyen, aki eldeklamálja a végszót:

— Miranda szólj!

És Miranda szólt, miulatt a többiek ájtatosan csámcsogva ették a kaviáros zsemlyét és a tea-süteményeket.

— Soha tavaszom nem lesz már nekem.

A szomszéd hónapos szoba lakója kissé felütötte a fejét erre a hangra. Figyelt. De hirtelen ujabb vendég érkezett s az előadást félbe kellett szakitani.

Ezalatt a leány kissé körülnézett a szobájában. Nagy rendetlenségben talált mindent. Az ottomán párnái irtózatosan össze voltak gyürve. És ő maga is. A tükör elé állt, hogy feltüzze a lebomlott haját. A két karját magasra emelve nézett a tükörbe. Sáppadt volt és didergett s a félig nyitott pongyoláján keresztülcsillogó bőrén apró, piros foltocskák látszottak. Amint észrevette, hirtelen megroszkatett és olyan gyöngeség fogta el, hogy majdnem leesett a földre. Hirtelen eszébe jutott minden, az egész s a szive örülten dobogni kezdett. Leült egy székre és maga elé bámult.

Odaát ezalatt tökéletesen helyreállt a rend és a színészfiu ismét nagy érzéssel adta meg a végszót.

— Miranda, szólj!

— Soha tavaszom nem lesz már nekem.
Csak izzó sugarakkal telt nyaram!
A rét piros bimbóit nem szedem,
Hogy teletüzzem vélök a hajam — —

A sáppadt leány reszketve figyelt minden szóra, de már a második versszaknál nem birta tovább. A fejét lebocsátotta a két karjára és halkan, elfojtva zokogni kezdett . . .

*

Később jónak látta egyet járni a friss levegőn és felöltözködött. S széles kalapját jól a homlokába huzta, sürün elfátyolozta magát és kilépett az utcára. Csikorgó fagy, metsző, téli levegő fogadta s már a harmadik lépésnél vissza akart fordulni, mert ugy érezte, hogy nem birják a lábai. De azért csak tovább ment. Az utcasarkon megint elécsoszogott a mankós asszony s mint rendesen, felé nyujtotta a rongyokba csavart kezét.

— A jó Isten áldja meg — rebegte utána, hogy a pár fillérnyi alamizsnát a kezébe csusztatta.

— Ez még nem tud semmit — gondolta magában és sietve ment odább. — És Eszti kisasszony (a színésznövendék) sem tud semmit, a nénje sem tud semmit, pedig az már asszony és az imént, hogy a folyosón találkoztak, odasugta a kis fiának: „Szaladj, babi, csókolj kezet a néninek."

És ő lehajolt és megcsókolta a kis pufók fekete gyereket és mosolyogva köszönt az anyjának.

— A viszontlátásra, kedves Steinerné!

De hát lehet igy bolonddá tartani ezeket a kedves, tisztességes embereket, akik szinte bálványozó tiszteilettel tekintenek föl reá, a nemes uri leányra, akit a balsors odavetett közéjük s akivel szinte testvérileg bántak el eddig?

Nem. Meg fogja nekik mondani — felvilágositja őket — azaz — nem. Egyszerüen felmond és továbbáll. Nincs megelégedve a koszttal — a lakás szük. — Erre a gondolatra végképp elkeseredik és szinte sirhatna ott az utcán, az emberek előtt.

— Óh, beh nyomorult dolog volt ez. Óh, milyen piszkos! Átkozott!

Most megint a színésznövendék jutott eszébe, göndörhaju, pirosképü, duzzadtajku leány, akiről szinte lekiabált az érzékiség.

— Bizonyosan olyan fehér és tiszta, mint egy gyermek, — gondolta magában és felidézte emlékében alakját, kivánatos, formás idomait.

— Pedig mennyi alkalma volna! És bizonyára már kisértették is! Legfölebb nevetett rajta. Oh bizonyára nevetett és kigunyolta az ostromlót. Milyen okos volt!

Nem tudott szabadulni ettől a gondolattól s az egész hosszu uton folyton a leány járt fejében, aki lépésről-lépésre eszményibb alakot nyert fantáziájában. Nemsokára ugy látta őt, mint egyikét azoknak az angyaloknak, akik a zsidók történetében olyan fontos szerepet játszottak. Mindenütt égbeli hiradást hozva, mentve, védve és ihletett jóslással foglalkozva, nagy, pelyhes szárnyakkal, bibliai kék lepelben, fehéren, mint a nyáréji felhők, tisztán és harmatosan, mint a tavaszi virág.

Óh, hogy ő nem lehet hozzá hasonló többé! Hogy belekerült a mámor izzó forgatagába, mely őrült kavargással lehántotta róla az eszményiséget, a leányság glóriáját!

— Eszti soha nem tette volna, hogy oda vesse magát egy férfi karjai közé, aki nem a férje. Nem pusztán vágyból, érthetetlen, bünfakasztó vágyból — még szerelemből sem!

Most már azon tünődött, hogy beszél majd a leánynyal, ha az, rendes szokásaként, este ujra bekopog hozzá és leül az ágya szélére csevegni?

El fogja őt küldeni magától.

— Menjen, Esztike kisasszony, én nem érdemlem meg többé, hogy jó legyen hozzám. Oh, de hogy lehessen ilyesmit mondani? Hogyan? Micsoda önmegtagadás kellene ahhoz, hogy beismerje valaki előtt, hogy bukott, bukott, mint akárki más, minden nemesebb, mélyebb ok nélkül. Mert szerelem — nem, nem is szereti azt a férfit. Nem szerette soha, de most utálja, gyülöli.

Céltalan utjában észre sem vette, hogy került ismét haza. Gépiesen ment föl a lépcsőkön és nyitott be a szobájába. Hogy leült, megint eszébe jutott a délutáni társasága, a vers, amit Esztike szavalt:

„Soha tavaszom nem lesz már nekem! Csak izzó sugarakkal telt nyaram!" Oh, ez a nyár! Ez a kintermelő pokoli hőség! Ezek az égető, a gyilkoló sugarak! Most irtózattal tekintett előre az uj évszak felé. Félt tőle, mert tele volt lelke rettenetes sejtésekkel . . .

— Nini! Hiszen itt sötét van! — hangzott egy csengő hang az ajtó felől. — Anna kisasszony, itthon van maga?

— Itthon vagyok. Jöjjön be, Esztike. Majd meggyujtom a gyertyát.

Mikor világos lett, a két leány leült egymással szembe, hogy beszélgessenek. A színésznövendék fehérbluzos karját a feketeruhás leány nyaka köré fonta.

— Mért olyan pirosak a szemei, Anna kisasszony? Sirt?

— Nem — igyekezett az mosolyogni. — Nagy szél fuj odakinn, egészen fölégette.

Kihuzta a fejét a leány karjai közül és félrefordult tőle, hogy az ne lásson az arcába.

— Szépen szavalt ma délután, Esztike — mondta kis szünet mulva.

— Hallotta? — kérdezte az felcsillanó szemekkel.

— Sőt figyelmes publikuma voltam ideát.

— Ejnye, ha tudtuk volna! Katica át akart küldeni kegyedért, de az ajtaját zárva találta. Azt hittük, nincs is idehaza. Pedig milyen jó lett volna, ha átjön.

— Vendégem is volt — mentegetőzött a leány.

— Vendége? Az, aki a multkor? Jaj, de csinos ember, Anna kisasszony! Olyan, mint egy isten!

— No, no —

— Ugy irigylem! Ugy-e sokat csókolóznak? De hiszen maga meg is érdemli . . .

— Mit beszél?

— Hogy megérdemli. Mert tudom ám, hogy kicsoda! Tudom ám. Egy gróf. A Marit leküldtem, hogy kérdezze meg a kocsistól.

— De Esztike, hogy beszélhet maga ilyesmit? Ha a nővére hallaná!

— Katica? No csak azt szeretném? Mit tud az? Közönséges filiszter-asszony. Szoptat és főz és harisnyát stoppol. Ezzel vége.

— És maga?

— Óh én! Az egészen más. Én müvésznő leszek. A magunkfajta — például maga, vagy én — az ilyen leányok — istenem — ez már ugy jön — előbb vagy utóbb — de elkerülhetetlen.

— Mi — mi az, ami elkerülhetetlen?

A színésznövendék kerekre nyitotta a szemeit.

— Még kérdi? Hát istenem — az hogy — hogy mi — ne olyanok legyünk, mint a többi leányok. Mi elvégre — nem is tudom — de hát ez igy van. — Különben kinevetnek és lenéznek bennünket és azt mondják, soha sem lesz belőlünk semmi. Ezért kell, hogy szeretőt tartsunk.

— És maga — magának is van már, Esztike?

— Nekem? Igen. De nehogy Katica megtudja! Isten ments! Mi lenne akkor! Tudja, ők ezt meg sem értik. De hát ez nálunk már természetes. Mi szépek vagyunk és minket már belevisz ebbe a hivatásunk, az önállóságunk érzete. Nem?

— De igen, azaz, hogy nem tudom. Maga nagy filozófus, Esztike, de látszik, hogy valaki már elmondta maga előtt ezeket a bölcseleteket. Igen, mindég akadnak ilyen szabadon gondolkodó elmék. És mindég akadnak, akik meggyőzetik magukat általuk. — Pedig én azt hittem, hogy maga, — lám, lám —

Bosszankodva fordult el a piros arcu leánytól, aki bámuló szemekkel nézte. A mellett, hogy némi megkönnyebbülést szerzett lelkének a tudat, hogy a másik, akit erősebbnek vélt, csak olyan gyönge volt, mint ő — mégis bántotta őt az a cinikus hang, melylyel a leány a dolgot tárgyalta.

Ugy érezte, hogy kettejük között az a rosszabb, amelyik nem veszi tragikusan a dolgot.

— És vajjon a boldogabb melyik? — tünődött magában.

De ennél a kérdésnél nem mert tovább menni. Az első lépéssel — ugy érezte — beláthatlan mélységek tárultak fel előtte, kinos és gyötrő problémák, nagy vivódások, melyek, ki tudja, mivé érlelik meg a lelkét?

Mig a másik nyugodt lélekkel, mosolyogva ült előtte, mintha egyáltalán tudatával sem birna cselekedetének.

— Egyre megy — susogta végül és kétségbeesésében összeszoritotta az ajkát — tökéletesen egyre megy. Igy és ugy!

De mégis, mintha most még kissé sajnálta volna a bibliai jelenést, a nagy, szárnyas angyalt!

Mert ime, bukott az is és még mélyebben, mint ő, mert hiszen azt vitatja, hogy joga volt hozzá . . .

Mese.

Irta: MARTOS FERENC.

Zöld Péter, ki a pázsiton ül, az esti szellőben hajladozó, lengő rozmarinvirágok között és Vaáli Mariska, aki a füben térdel, a margeritta szirmait tépdesve: jegyesek.

Zöld Péter ezenkivül első segéd Vaáli Bertalan ur füszeres-üzletében, a Pacsirta-utca sarkán. Egymás szemébe néznek most a jegyesek, nedves, mély tüzben ég a leány szeme, piros a legény orcája s a boldog szerelem tündére ott repdes közelökben.

— Szeretsz, Mariskám? — kérdezi végre Zöld Péter, hosszu hallgatás után.

A leány széttép egy margerittát, két margerittát, három margerittát. Aztán felnéz, megrázkódik és szól:

— Nem szeretlek!

A rozmarinok, margeritták, őszirózsák mindmind megdöbbenve hajlottak a pázsitra. S a lány folytatá:

— Nem szeretlek, Péter, százszor is nem. Hogy tegnap másként beszéltem? Tegnap még nem láttam tisztán. De ma tudom, meg vagyok győződve róla, hogy nem szeretlek. Ne kérdezd, miért. Magam sem tudom. Haragos vagyok, bosszus magamra, reád és az egész világra. Ha arra gondolok, hogy holnapután lett volna az esküvőnk, szédülök és borzongás fut végig a hátamon . . . A tied örökre! Asszony, gyermekek anyja s a többi. Hát ki vagy te, hogy magadhoz akarsz láncolni örökre? Mivel érdemeltél meg? Szeretsz, mondod? Mivel bizonyitottad be? Szenvedtél értem valaha? Kockáztattad-e, az életedet szerelmedért? Hol van az a szerelem? Ki látta? Ki hallott róla? Ki tud róla? . . .

S ime, alig hogy felvevém kékpettyes, hosszu ruhácskámat, az elsőt, amely sarkig ér, alig hogy letevém bábuimat, te jössz és el akarsz vinni magaddal, mert, ugy mondod, szeretsz. S az anyám is azt mondja, elviszesz magadhoz, mert szeretsz. S az apám is odaad, mert azt mondja, értesz az üzlethez és szeretsz . . . Ejh, én látni akarom szerelmedet! Világosan, tisztán, igy, mint ezt a virágot az ujjaim közt . . . És most, ha szeretsz, menj el és ne lássalak soká, a mig ujra nem foglak szeretni. Menj és kövess el valami hősi tettet, hogy csodálni tudjalak és hiredet halljam. Menj és ölj meg egy sárkányt, s aztán jöjj vissza és tárt karokkal várlak: szép, hős lovagom . . . Viaskodjál életre-halálra, tüzet hányó torkába meritsed markolatig kardod pengéjét, nyiszáld le fejeit, egymás után mind a hetet. Aztán jöjj vissza diadalmasan. De addig ne lássalak, kedves jegyesem, Zöld Péter . . .

Igy szólván, fölállott a leány s tovalebbent a pázsiton. S a legény reszketve, kétségbeesve nézett utána. Mi lelte? Mit akar? Nem tudta megmagyarázni, csak annyit érzett, hogy a torkát, meg a szivét összeszoritja valami. Aztán, amikor a leány csipkeruhájának utolsó fodra is eltünt a bokrok közt, felnyrott és vérbenforgó szemmel, sötéten kiáltott:

— Hol van hát az a sárkány?

II.

Holdvilágos nyári éjszakákon, hófehér kis ablakánál, menták és jazminok illatától kábultan hímez, hímez a szép menyasszony, kinek szine halvány.

Halovány az arca, mert hiszen elhagyja jegyese, Péter lovag, hogy távol, ismeretlen világokban fölkeresse a hétfejü sárkányt, aki nélkül

nincsen igaz szerelem. Vitézkötést hímez a szép menyasszony daliás lovagjának, ki sárkányölő kardját függeszti majd reá. Íme, ott eped most is az ablak alatt, a jázminok tövében. Mily szép most, hogy így eped és le fogja nyiszálni a sárkány fejeit. Tekintete mily hősies, egész lénye mily erős, mily lovagias és mégis mily gyöngéd! Készülj, készülj, szép vitézkötés, amelylyel harcba bocsátom lovagomat, ki a jázminok tövében ül és meghalna egy csókomért. Csókold meg őt helyettem, esti szellő és sugd a fülébe, hogy szeretem . . .

De azért ne jöjjön föl a szobámba, mert csak így szeretem, a jázminok tövében, utra készen a sárkányok felé . . .

III.

Péter lovag csomagot kapott a postán. Fölbontván, vitézkötést talált benne. E szó volt szalagjára hímezve: Marianna.

— Ó, Marianna! — suttogá Zöld Péter, arra gondolva, kit immár nem mert Mariskának nevezni, — ó szerelem! A ti nevetekben indulok csatára.

Azzal fogta nehéz szablyáját, mely egy derék őszeres utján jutott birtokába, s négy vágást tett a világ négy tája felé.

Az elsőre megrendült a kályha. A másodikra széttört a tükör. A harmadikra kihullott az ablaküveg. A negyedikre fején találta a kandurt. Meg sem moccant többé.

Azután vállára aggatván tarisznyáját, melyben friss-sütésü pogácsák illatoztak és egy rud szalámi, felkötötte kardját, bucsucsókot hintett menyasszonya felé és határozott, szilárd léptekkel indult el nagy utjára.

IV.

A város kapujában megszólított egy embert.

— Atyafi, nem tudná megmondani, van ebben a városban sárkány?

A megszólított egy torony felé mutatott: — Ott a torony alján, abban a kereskedésben.

Péter lovag szive megdobbant. Itt van hát, amit keres. Kissé gyorsan jött ugyan, de legalább hamar tulesik rajta.

Sietett a torony felé s belépett a kereskedésbe.

— Hol van itt a sárkány? — kiáltott kemény hangon, kardjának markolatát szoritva.

— Hosszu vagy rövid farkkal méltóztatik parancsolni? — hadarta egy hosszu, cingár legény, aki folytonosan hajlongott s a kezét dörzsölte.

— Mindegy, csak minél nagyobb legyen. Majd egy pere mulva hozzátette még: Azért nem kell éppen tulságosan nagynak lennie . . .

Hoztak egyet, sárga, kék, piros cafrangokkal ékeset. Orrán, száján kösöntyük lógtak, farka messze himbálózott utána.

— Jó lesz?

Haragosan toppantott lábával.

— Bolondot üznek belőlem? Nem papirosból valót, élő-elevenet kivánok én.

— Sárkányt? — álmélkodott a kereskedő.

— Persze, hogy sárkányt!

— Hja vagy ugy . . .

Mosolygott és ravaszul pislogott:

— Tóbiást, ugyebár, Sárkány Tóbiást?

— Mindegy, csak sárkány legyen!

— És mi célból tetszik parancsolni?

— Le akarom vágni a fejét.

A kereskedő elsáppadt, s a fejéhez kapott:

— A fejét! Segitség! Gyilkos! Haramiák!

Többen futottak be, miközben a kereskedő folytonosan kiáltozott:

— Segitség! Meg akar ölni. Fogják meg!

Péter lovag csóválta a fejét.

— Nem értem. Én a hétfejü sárkányt keresem, és ez az ember azt kiáltja, hogy én őt meg akarom ölni . . . Hiszen ez nem sárkány . . .

— De igen . . . Tóbiás . . . Sárkány . . . Tóbiás . . .

— Bolondság. Én a hétfejü sárkányt keresem, akivel viaskodni akarok élet-halálra, az Isten és Marianna nevében! . . .

Az emberek összenéztek s mosolyogtak:

— Hétfejü sárkány . . . Isten és Marianna . . . Persze, persze . . . Menjen csak, jó ember, a mi városunkból. Itt nem találni ilyesmit. Talán a szomszéd városban . . .

S ketten megfogták két karját s kivezették a városból.

Utcagyerkőcök szaladgáltak utána s ujjal mutattak rá:

— Ime, itt megy a hős lovag, aki a hétfejü sárkányt keresi . . . Utat a hős lovagnak! Tiszteljetek a hős lovagnak!

S záptojást és hagymát dobáltak fejéhez . . . Künn, a városon tul, a szabad ég alatt szakadt rá az este. Fáradtan, szomoruan ült egy fa tövébe. Feljöttek a csillagok az égen s a bokrokban elkezdte dalát a fülemile. S elnézegeté csillogó-villogó szablyáját, búsan.

— Édes, jó kardom, ki tudja, foglak-e még valamire használhatni? Ki tudja, találok-e sárkányt valahol?

S elővette a tarisznyáját és mivelhogy bicskája nem volt, egyelőre ugy használta föl a kardját, hogy a szalámit szép szeletekre vagdosta vele.

V.

S ment, mendegélt hét ország határán tul és seholsem akadt hétfejü sárkányra.

Fáradtan, reménytelenül hunyta le szemét este, uj reménynyel nyitá föl reggel.

És este ismét reménytelenül roskadt össze.

A városokban nem talált sárkányt. És az erdőn sem, a hegyek között sem.

Az erdőkben csak táblákat talált, ilyen felirással: *Tilos a vadászat.* Meg: *Tilos a legeltetés.* A hegyek közt kecskét, bányászt, juhot.

A rengeteg mélyén, a dörgő zuhatag körül selypitő kisasszonyok és szemüveges tudósok jártak-keltek. Az iszonyu mélységek fölött gyorsvonatok robogtak át.

Lenn az utakon olykor találkozott szerelmes legényekkel, kik kedvesükhöz siettek — kerékpáron. A ló igát huzott a földeken.

Forgópisztolyt, karabélyt, golyószórót látott még néha férfiak kezében. Kardot jóformán ő viselt egyedül.

Hétszer hullatta el lombját az erdő s hétszer fakasztottt uj rügyeket. Hétszer hült meg a nap s fagyott meg a folyamok tükre — és a dér lassan-lassan leszállt a vándor bozontos hajára.

S tavasz volt ismét, a hetedik *azóta* és a vitézkötésről lekopott ez a név: *Marianna.*

VI.

Ismét egy városba került, Isten tudja, hányadikba. Végig bolyongott az utcákon, melyek ismerősöknek látszottak, de nem tudta megmagyarázni, miért.

Különös jóleső érzés hatotta át, szeretett volna együtt énekelni a levegőben cikázó fecskehaddal.

Egy utcasarkon megszólított valakit. Dult képü, borzas haju férfi volt. Rendes kérdését intézte hozzá:

— Ugyan, kérem, nem tudja, van ebben a városban sárkány?

Az idegen végig nézett rajta, majd mogorván szólt:

— Van.

Péter lovag szive megdobbant:

— Hétfejü?

— Hetvenhétfejü.

Megragadta az idegen kezét:

— Ember! Jótevőm! Vezessen hozzá, rögtön.

Az idegen gunyosan fölkacagott:

— Szivesen.

Sarkon fordult, belépett egy kapun, Péter lovag utána s föl a lépcsőn, egy ajtó elé. Ott nagy lárma hallatszott, gyereksirás, rikácsolás, döngetés.

— Tessék besétálni . . .

A szoba közepén hatalmas, termetes asszonyság ült, ölében borzas, sivalkodó gyerek, akit mosdatott. S még négy gyerek ült mellette a padlón.

Péter lovag visszatántorodott:

— Marianna!

Az asszonyság kiejtette karjából a gyermeket:

— Péter!

Kinos jelenet volt, melynek az idegen vetett véget.

— Én vagyok a férj, — szólt, fejét lehorgasztva.

— Csodálatos, — mormogá Péter lovag s kiejté kezéből a kardot.

VII.

Másnap Mariannáéknál ebédelt. A férj meghivta és ő ugy érezte, hogy tartozik valamivel ennek az embernek, hát elfogadta a meghivást.

Evésközben az utazásáról beszélt s arról, hogy ezután megtelepül és füszeres-boltot nyit a Pacsirta-utcában. Egyébként pedig elnézte az asszonyságot és néha ugy rémlett, mintha valami felcsillámlanék arcán a régi Mariannából. Különösen amikor mosolyog és szól:

— Zöld ur, parancsoljon spenótot . . .

Örök vágy.

Mindnyájunk lelkén átszürődik
Az édes, lázas sejtelem,
Hogy egy csodás, bűvös vidék van
Ott messze, délkeletre lenn.

Csodás világ, kéjjel teltive,
Felhő nem úl a föld felett,
Verőfény és madárdal üzik
Határából a zord telet.

Hitünk erős, hogy megtaláljuk,
— Hány év multán, ki tudja azt! —
A tájat, mely után a szívünk
Örökös vágyakat fakaszt.

S ilyenkor, hogyha uj tavasz nyíl,
A láng bennünk még jobban ég,
És űz és űz, hogy tölkeressük,
Hol az a bűbájos vidék.

S minél tovább keresi lelkünk,
Ah, annál inkább elmarad.
Öszül hajunk már s eltemettük
A friss tavaszt, a szép nyarat.

S keressük mégis egyre-egyre,
Míg nem borunk ránk cipruság.
Ah, sejtelmes bűbájos ország:
Te elveszett, szép ifjuság!

FELEKI SÁNDOR.

A frakk.

(*Egy kis fiu levele.*)

Irta: LUX TERKA.

Kedves nagymama!

Anyuska tiszteltet és azt üzeni, hogy azonnal gyere haza Bécsből, Wald néniéktől, mert már van szenünk, mindenféle ennivalónk, (oh, tegnap olyan fánkot sütött anyus, amelyet előbb egy pléh rudra huznak fel, azután lehuznak róla) sőt képzeld, az egész félesztendei házbértartozásunkat kifizettük, meg a Tropacsek füszeresnek is a husz forintot s Tropacsek ismét köszön a mamának, ha elmegy a boltajtó előtt s én tőlem megint megkérdezi, mint akkor, amikor még nem tartoztunk neki: No, Bélácska, mi leszünk? Katona vagy csizmadia? — A Borcsának is kifizettük a hatvan forintját s most már nem csapkodja az ajtókat s nem mondja, mint azelőtt, ha anyuska őt krajcárral kenyérért küldte: Jobb lenne, ha kötelet vennének rajta maguknak!

Oh, nagymama, te nem is hiszed, hogy egyszerre milyen jó dolgunk lett. Reggel ismét kávét iszunk és délután is, a Borcsa kalácsot süt hozzá, — nem is hinnéd, hogy milyen nagy lyukakat tud ez a Borcsa a kalácsba gyurni, — én ismét a régi, szép dunnácskámmal takaródzom — kiváltottuk — és már három nap óta nem abban a nadrágban járok, amely a papájé volt s amelynek te csak a szárát röviditetted meg, nagymama, s igy adtátok reám. Oh, most tizforintos nadrágom van. De van hozzá mellény is, meg kabát és sok sárga gomb, meg matrózgallér. Böskének, Mariskának, Katókának és Misinek is vettünk uj ruhát, uj cipőt. Azt nem is irtuk meg neked a multheti levelünkben, hogy Böske és Mariska két hétig nem voltak iskolában, mert nem volt cipőjük.

Most már van, mert anyuska nagyon sokat imádkozott a jó Istenhez és nagyon sokat sirt. Te tudod, nagymama, hogy én nem szeretek imádkozni, de mostanában, mikor éjjelenkint hallottam, hogy sir szegény anyuska, én is kértem a jó Istent: Te nagy Isten, aki akkora és olyan gazdag vagy, mint ez a világ, — mert, ugy-e nagymama, ég is annyi van, mint föld? — hallgasd meg az én nagyon szegény anyuskám kérését. Hisz neked az semmibe se kerül, csak épp azt mondod az egyik angyalodnak: A Kunfalvy Béla mamájának küldjél le a földre egy szakajtókosár pénzt!

Nagymama, hát a jó Isten nagyon jószivü Isten, mert csakugyan küldött nekünk — egy frakkot. Egy frakkot, nagymama, én nem tréfálok. A frakk ugyan még a megboldogult szegény papának a vőlegényi frakkja volt, hát nem is éppen frakkot küldött a jó Isten, hanem egy frakk-gondolatot; nem, nagymama, én nem tudom, hogy mit küldött a jó Isten, csakhogy a dolog igy volt:

Pénteken és szombaton nagyon szegények voltunk. Egy fél krajcár nem sok, de annyi sem volt a háznál. Pénteken még csak megjárta, anyuska azt mondta a szemtelen Borcsának, hogy: böjtölünk, — de szombaton, mikor a szemtelen Borcsa azt kérdezte anyuskától: Ma is böjtölünk nagysága? — erre anyuska ugy elkezdett sirni, hogy a tigrisszivü Borcsa sarkonfordult s elment hazulról. Nem tudom, hogy hol járhatott, csakhogy egy óra mulva, mikor visszajött, hozott: krumplit, zsirt, lisztet és főzött krumplilevest, sütött krumpli-palacsintát és krumplit sülve. Igaz, hogy egész nap nem szólt hozzánk Borcsa, de — jóllaktunk.

Anyuska nagyon szomoru volt. Olyan szomorunak még soha sem láttam. Estefelé kinyitotta a sifont s az aljáról elővett egy skatulyát: ebben volt a papa frakkja. Sok, sok papiros és kendő közül került ki, azután anyuska összecsókolta, magához szoritotta és nagyon keservesen sirt. Én már tudtam, hogy mi következik, s előkerestem azt az ócska, zöld sirting-függönyt, amelylyel a zálogházba szoktam járni.

Anyuska végre belekötötte a frakkot s én

elindultam. Elhiheted, nagymama, hogy én is nagyon szomoru voltam, hisz már tizenegy éves vagyok, s nem vagyok olyan kis csacsi, mint az egyesztendős Misi, aki azt hiszi, mikor anyuska sir, hogy kacag, s ő is kacag — és bár az egész utca tele volt fiukkal, akik csigáztak, gomboztak, engem is hivtak gombozni, de nekem nem volt hozzá kedvem. Mikor a Kisfaludy-utcán átmentem, a Baross-utcában találkoztam Czakó Janival. A kabátja zsebe tele volt gombbal, s mikor elébem ért, belemarkolt a zsebébe, s a szemem elé tartott egy marék gombot.

— Mit szólsz ehhez? — kérdezte büszkén.

Nem szóltam semmit, de Jani mellém szegődött, s a Rigó-utcában azt mondja:

— Te, Béla, itt kevesen járnak, gombozzunk egy kicsit.

— Nekem nincs egy gombom sem, — mondtam szomoruan.

— Eh, — felelte Jani — vágj le egyet a mellényedről, neked van szerencséd, hátha nyersz tőlem!

Nem, nem akartam, de Jani annyit heccelődött velem, hogy végre is letettem a kezemből a járdára a frakkot s levágtam a Jani bicskájával egy gombot a mellényemről.

Azt hiszed, nagymama, hogy nyertem? Dehogy! Hála Istennek, elveszitettem. Dühbe jöttem s másik gombot vágtam le a mellényemről. Azt is elveszitettem. Ekkor még nagyobb dühbe jöttem, de mivel már nem mertem a mellényemhez nyulni, hirtelen azt gondoltam, hogy a frakkról vágok le egy gombot. S levágtam; de mivel a gomb be volt huzva, gondoltam, hogy simább legyen, lebontom róla a posztót. Le is bontottam, de ugyancsak nagyot néztem a gombokon. Két sárga, pénzformáju, lapos valami volt, egymásra boritva és nagyon csodálkoztunk rajta a Janival.

— Te, — mondta a Jani — ez arany.

Nem hittem neki, de éppen egy ur ment el előttünk s a Jani megszólitotta:

— Ugyan kérem, — mondta, — mi lehet ez?

— Ez? — mosolygott az ur, — ez, fiam, egy tizforintos aranypénz.

Azt hittem, hogy a föld táncolni kezd a lábam alatt.

— Nem tetszik tévedni? — kérdeztem fogvacogva. Az ur mosolyogva nézett rám. Na, nekem se kellett több! Elvettem az ur kezéből az aranyat, felkaptam a földről a frakkot s azzal ugy elkezdtem szaladni, ahogy csak a struccmadarak tudnak.

Nagymama, nem tudom, hogy jutottam fel hozzánk a harmadik emeletre, csak azt tudom, hogy az ajtón bebuktam és orditva kiáltottam: Ollót! Anyuska rémülten nézett rám, de én nem törődtem semmivel. Egy perc sem telt bele s mind a kilenc gombot lenyirbáltam a frakkról, egy pillanat alatt lefejtettem róluk a posztót és tizennyolc darab tizforintos arany csengett anyuska előtt az asztalon. Képzelheted, nagymama, hogy anyuska félig holtan állt a meglepetéstől az asztal előtt. Hogy én velem mi volt, azt én nem tudom, csak éreztem, hogy vágó, romboló kedvemben vagyok, fogtam az ollót és irgalmatlanul belevágtam a bélésbe. Csak vágtam, vágtam, ahol értem, ugy huztam le a bélést, mint az öreg Schvartz a nyulról a bőrt és — nagymama, én most is szédülök s meg kell, hogy fogózzam az asztalba, hogy le ne essek a székről, — egyszer csak a bélés közül egy négyezerforintos takarékkönyvecske s egy levél esett ki.

Nagymama, ez, ez, ez ... bizony Isten, nem hazudtam. Itt van a levél másolata:

Budapest, 1890. január 3.

Kedves Margit kisasszony!

Mindig különös, excentrikus embernek tartottak és azért ne csodálkozzék nagyon, ha valamikor ez a levél a kezébe fog kerülni. Mert tudom, hogy a kezébe kerül. Én beteg ember vagyok, három-négy hónap még az életem s a tulvilágnak az ilyen szegény kandidátusa messzebb és jobban lát a jövőbe, mint a boldog és egészséges ember.

Kedves Margit kisasszony, én azt is tudom, hogy amikor kegyed a szegény Ferenczynek ezt a levelét olvassa, már nem az lesz, aki még ma: a vidám, szép, ifju Margit, s tudom, hogy az a könny, amit akkor fog értem ejteni, nemcsak a szép szeméből fog hullani, amint még ma hullna, ha ma olvasná levelemet, hanem a szivéből fog jönni.

Egy haldokló ember vallomása ne szégyenitse meg kegyedet, Margit, és ne botránkozzék meg rajta, ha kimondom, ami három év óta drága és kinos titka szivemnek, hogy: szeretem kegyedet. Ugy-e, soha sem gyanitotta ezt, ugy-e, hogy a beteg embernek volt ereje és izlése, hogy ne rémitse meg azt, aki legdrágább volt neki a földön.

Boldogságot, végtelen boldogságot kivánok kegyednek az élet hosszu és titokteljes utjára, de lássa, Margit, ez a boldogtalan haldokló tudja és látja, hogy a kegyed utjain is több lesz a tövis, mint a rózsa. Tudom, hogy szeret, szerettetik, hogy szerelmére mindenképpen érdemes a választottja, csak egyért remegek. A kegyed vőlegénye, aki nekem egyik legkedvesebb barátom: szeret kártyázni. Most *még csak* szeret. De az apja szenvedélyes kártyás volt s vagyonának felét ez tette tönkre. És én remegek, Margit, mindkettőjökért és félek, hogy valamikor, ha ez a levél a könyvecskével kezébe kerül, nem kicsinyes megvetéssel fog találkozni, hanem a szegény, excentrikus beteg ember iránt, — aki megvesztegette a boldog vőlegény szabóját — hálát fog érezni.

Ezt a nagyon csekélyke összeget nyugodtan fogadhatja el tőlem, Margit. Orvosi diplomámmal, saját magam kerestem és boldogságtól remegne minden kis füszál a siromon, ha vele szolgálatot tehetnék kegyednek valaha...

Eddig van a levél, nagymama. Anyuska mikor elolvasta, egy napig és egy éjjel folyton sirt, beteg is lett, de már nincsen semmi baja és boldogok vagyunk, csak te hiányzol még a boldogságunkhoz, nagymama. Jöjj rögtön, anyuska már elküldte az utiköltséget.

Csókolunk valamennyien,
szerető unokád
Béla.

U. i. Tegnap egy élővirág-koszorut vittünk ki a Ferenczy doktor bácsi sirjára.

Világ az éjszakába.

Irta: SZÁSZ ZOLTAN.

Bölcsen teszi a tömeg, ha átaluszsza az éjszakát, mert az a naptalanság legnagyobb ellensége a léleknek. S még ha lenn is maradsz, legalább mulass, részegedj le, légy minél nagyobb igyekvéssel állat, mert gondolkodva éjszakázni nem egyéb, mint állandósitani az éjszakát a lélekben. Ha mellettem ülne most egy vegyész, egy fiziológus, beszerezném a pontos adatokat a napsugár testünkre való vegyi és élettani hatásáról; ez azt hiszem, igazolná az én éjszakai éberségeim alatt összegyülemlett gyülő ségem az éjszaka iránt. Mivel azonban nincs, szolidabb alap nélkül fog ellene szitkozódni; csak saját ellenszenvem és tapasztalataim jogán, dühösen, talán hézagosan, a gondolkodásnak azzal a szétbomlást mutató rendszertelenségével, melyet az éjszaka tenyészt.

*

Igen, szétbomlás, hanyatlás, dekadencia ez a te müved, éjszaka! Ha a müvelődés tényleg egy lejtő, melyen az emberiség a halálba siet, az éjszakázók ennek a „vers l'abîme"-nek előlutárjai. Mert hisz müvelődés előzi meg a hanyatlást s müvelődés teszi lehetővé az éjszakai élést is. Őserdős, kulturaszüz hegyzugok alján nesztelenül, világtalanul alszik a faluska, virraszt ezekben az ősi földhöz s ősi ösztönökhöz ragadt emberiségmorzsákban, mikor az éjszakát isten arra rendelte, hogy pihenjünk? S egész nagy, búja egyenlitőtájéki földrészekre is ugy borul az éjszaka, mint az egyetemes elcsititó, mint az élet-maradás ellankasztója: ha az Atlanti Oceánban lebukott a nap — ugy képzelem — egész Afrikában a kairói és fokvárosi kávéházak között nem él más fény, más éberség, mint a dúvadé, a rabszolgáé s a kéj-nőstényé.

Persze ez csak egy vizió s én magam, akiben az ész mindig leinti a költői gerjelmeket, rögtön kijelentem, hogy valószinüleg nem, nem ilyen egyszerü a dolog. De azért jelképes értelme van: itt a müvelődés szélességei közt, ahol Európa egy légüri képzelt szemlélének, mint valami második firmamentum kivilágitott városokat mutat sötét testen, itt is, ez a három embertipus sürög az éjszakai fényességben: a ragadozó ember, a rabszolga-ember s a kokott. Csakhogy ezek finomult és megszaporodott formái az ős állapot éjszakázóinak, de azért csak egylényegüek.

Igaz, ha egy nagy lélektani razziát tartva valamelyik budapesti kávéházban egy csomó emberre kisütném, hogy tulajdonképpen gazember s egy csomó nőre hogy kokott, ezek az urak és hölgyek föltétlenül csodálkoznának. Pedig igy van. S ha egy csomó iparosnak, ki büzös légkörü földalatti mühelyekben vagy büzös erkölcsi atmoszféráju mulató-tanyákon végzi nyomorult munkáját, azt mondanám, rabszolga vagy: a pék- vagy pincér-elvtárs talán szintén csodálkoznék.

Ezt, az éjszaka népét ugyanis jellemzi a gondolkodás-iszony. Semmibe se lehet a léleknek olyan könnyen beletespednie mint az éjszakázás morfinomniájába. Hiszen az éjszaka nagyon vidám nagyon kedves, nagyon gondüző. Határozottan hiányzik belőle a nappal pedanteriája, beosztottsága. Az éjfélelőtt és éjfélután nem felel meg a nappal két felének. Ez éjszakában élő ember nem kell, hogy hódoljon utálatos életszokásoknak. Akkor eszik, mikor éhes, akkor megy baza és jön el megint hazulról, amikor neki tetszik, akkor szeret, amikor eszébe jut. Eltöltheti az egész éjszakát egy kávéházban, egy mulatóhelyen s bejárhat tizenhetet. Nappal a tömeg életének tagoltsága őt is rákényszeritené bizonyos szabályozottságra, mikor déltáján hétszázezer villa és kés csendül össze Nehéz, meg ha nincs is étvágyunk, be nem térni a vendéglőbe s délután, midőn látogatásra felöltözött alakok sietnek a zsurokra, mindenkinek eszébe jutnak négy éve meg nem látogatott ismerősei. . . .

Mindez persze a szemlélődő éjszakázóra illik. Mert a dolgozó vagy mulatozó éjszakások mégis valami rendszer szerint élnek, ha ez egy nappali idő beosztáshoz képest nagyon ingadozó is. De az igazi éjszakázó, a tépelődő noctambule valóban teljesen az állat zsarnoksága alá kerül.

S az éjszakának egyre erősködő szeretete viszont ettől a programméletmódtól való iszonyból fakad. Ez az a kölcsönhatás, mely lassan egész külön lélekké fejleszti az éjszaka magányosát.

Hogyis ne: az éjszakai alakok, szinek hangok, erkölcsök, gondolatbeli, folytonos, kényszerült befogadása s méginkább: a nappali élet ritkánlátása, ez a tótágasra állitott életmód nem lopná be hatását a lélek anyagcseréjébe? De még mennyire. És pedig nem csupa káros hatást: a nappali, az igazi élettől való eltávolodás szokatlanul határozottan gondolkozásfejlesztő. A mi modern lelkünk előtt nem a zöld-fasorok alatt sétáló peripatétikus a tudós, hanem a magányos szobájában éji lámpása mellett, asztalára hajló tudós. De ez nem az igazi éjszakázó; mert nála az éjbenyuló éberség csak a nappali munka meghosszabbitása s a nappal gyülölete nincs meg az ilyen Faustban. De aki tényleg a napfényben fürdő élettől menekül az éjszakai magányosságba, annál is gondolkodás-fejlesztőre válik ez a hóbort. Persze nem termékeny, nem épitő gondolkodássá: az éjszaka a szkeptikus filozófusoké, akikről Kant azt irja, hogy a bölcsészet területének maradandó kulturákat nem teremtő nomádjai . . .

*

Ime, még Kant is eszébe jut egy éjféli tépelődőnek, pedig nem igen vannak az éjszakai életnek őt felidéző elemei. Ellenben temérdek van, amely minden komoly gondolatot elől. Nem is kell benn lenni valamelyik kávéházban, vagy sétálni az utcán, csak néhány akkord cigányzene hatoljon be a szobádba s rögtön vége minden lelki egyensulynak. Egy ilyen cigányzene-foszlányban benne van egy egész nagyvárosi éjszaka üressége, ostoba, hig mámorossága és nemtelen kéj fajtái. S hogy ma már a világon mindenütt ez a förtelmes zeneféle az éjszakai mulatozás állandó légköre, ez elég bizonyság a mulató ember hitványsága és utálatossága mellett. Hisz különben ez fog végre mégis megszabaditani az éjszakától! Mert mindent el lehet viselni, de mulató embereket nézni és hallani, ez már a legtürelmesebb izléssel is csődöt mondat. Olyan undoritó, olyan buta, olyan állat az ember, ha mulat. Nézzen meg valaki egy modern városi mulatóhelyet s legyen még azután a dionizoszi világnézet hive! Igen, az éjszakából visszakergetik végre az embert a többi éjszakázók. A nappal kerülését az idézte elő, hogy az emberiség zöme, mely ilyenkor körülünk hullámzik, megunditott s azt hittük, hogy az éjszaka az ő nehány lézengő emberével nem lesz ilyen elviselhetetlen. Csakhogy jön aztán a tapasztalás, hogy az a nehány lézengő végeredményben sokkal több utálatossággal szolgál, mint a tömérdek nappali robotoló. Hogy a munkás emberiség kicsinyessége, kegyetlensége, sablonossága látványnak, környezetnek is még mindig jobb, mint az éjszaka társaságának becstelensége és butasága. Egyáltalában csak egyszer kéne látni az éjszakát nappali világitásban s az undor este nyolckor ágybatérő családapává tenne mindenkit. Ez azonban, fájdalom, valóságban nem következik be. Az az üstökös, mely egy északa a földet éppen csak horzsolva ennek a golyónak a forgási sebességét annyira gyarapitsa, hogy egy-kettőre, az éjszakai mulatozás közepére kivirradjon, valószinüleg nem fog errefelé járni soha. Épp ezért ezt a kisérletet csak elméletileg lehet megtenni. Amint én próbáltam most! Az éjszakának ezt a hirtelen nappali megvilágitását azonban hirtelen beszüntetem, mivel a rémes, utálatos környezetben rémes, utálatos vázként, igazi éjszakai alakként ott látom magamat. Az éjszakázás pedig elég dekadenssé tett ahhoz, hogy önmagam ne nagyon birálgassam . . .

A BUDAPESTI NAPLÓ telefonja.

Szerkesztőség	58—12
Kiadóhivatal	54—39

REGÉNY.

A MI LENGYELÜNK

TÖRTÉNELMI REGÉNY NÉGY SZAKASZBAN

IRTA: JÓKAI MÓR.

(26)

És aztán az inyencség. Borghese uramnak a pincéjében nem maradt egy pezsgős palack, rajnai, bordeauxi, tokaji, sőt az ötveneszendős neszmélyi is hordóstul napfényre hozatott, amiből eddig csak beteg számára adogattak ki meszelyes palackkal. Csemege, pácolt hal, aszalt gyümölcs tonnaszámra. Főgond volt a kávéra. Mert abból az asszonyság az aranyjávát szerette, gyöngykávéval keverve, míg az ur nem ihatott mást, mint mokkát. Férfiszakács lett szegődtetve a konyhába, aki bordeauxival készitette az à la Richelieu bélpecsenyét. Nyilt asztal a nap minden szakaszában. Kávézás, likőrözés, aztán villásreggeli, falatozás, ebéd, ozsonna, kvaterkázás, vacsora, puncs, korhelyleves. Ebből semmit sem enged el egy igaz magyar.

Hát már aztán a cigány hogy maradhatott volna el? Tihamér maga egyenruházta fel a szegődött bandáját: azok csak ő neki hurták az ő kedvenc nótáit.

De hát örökös muzsikaszóval nem él meg az ember; a puncs és a korhelyleves között nagy idő fekszik, amit komoly foglalatossággal kell betölteni. Vacsora után hagyják az asszonyokat mulatni, nevetgélni fiatal tisztekkel, akiknek ez a mesterségük: a szolid uraságok félrevonulnak a pipázószobába s ott előveszik a Szent Dávidné zsoltárát: egy kis parázs ferbli összekerül. A házigazdának ugy illik, hogy veszitsen.

Aztán itt vannak a jó cimborák is. Játék közben megesik, hogy egy pajtásnak elfogyott a költőpénze: hogyne adna neki kölcsön Tihamér? Csak egy névjegyre kell neki felirni plajbászszal az összeget „megkaptam.“ Elég az. Tihamér a svihákok bankárja.

De mindezek mellett is nagyon lassan akar fogyni az a sok pénz. — No majd segitve lesz rajta, ha egyszer Tihamér rátalál a dusgazdag liferánsok kártyabarlangjára, akik roppant összegekben játszanak: ott megkönnyebbitik.

Egyelőre ugy vélt magán segiteni, hogy kigondolta a revancheot.

Viszontlakomát rendezett saját költségére ugyanabban a Fekete-sasban, ahol a nemes város az ő menyegzője megünneplésére tartotta azt a hires diszlakomát. (Aminek a végéről ő szerencséjére elmaradt.)

Meghivta az akkori vendégeket mind. Megrendelte a vendéglősnél, ami jó és drága. A pezsgő a padlón folyt.

Ezuttal reggelig tartott a lakoma.

A Pontyó bandája egyre huzta a szebbnélszebb dalokat. A jobbhangu férfiak beleénekeltek.

Semmi sem zavarta meg a vidám mulatságot. Nem aludtak ki a lámpák egyszerre, nem szabadult a terembe se kuvik, se denevér; nem zörgette meg az ablakokat titkos kisértet csontváz-öklével.

Angiolina sem rejtegetett a vállfüzője fodrai között eldugott tudósitást. A temesvári hadsereg szétbomlása óta megszünt a galambposta izengetés.

Járták az áldomások, hangzott az éljenzés és a pohárcsörgés, kivilágos-kivirradtig.

— — — — — — — — — — — —

Ezen a napon rakta le a muszka hadsereg előtt a fegyvert Görgey Arthur hadserege Világos-várnál.

— — — — — — — — — — — —

XI. Látványosság.

Csak öt nap mulva jutott kezéhez Klapkának a Pressburger Zeitung egy példánya, melyben Haynau hivatalosan jelenti Görgey kapitulációját.

Klapka a szobájába vonult és keservesen sirt, mikor a megölő hirt elolvasta! Fel van irva a krónikákban, hogy sirt.

Hajh! Ha az a könny, a mit e napokban *férfiszemek* sirtak, mind együvé gyülne és kristályosodnék, az nagyobb volna a Kohinór gyémántnál!

Most már nem lehetett többé merész előnyomulásra gondolnia, vissza kellett vonulnia hadtestével Komáromba.

Magára maradt.

Hadserege felszaporodott negyvenezer emberre.

Első feladat volt ezt a nagy tömeget egy egész évre ellátni élelemmel, ruházattal.

A mindenütt győztes ellenfél körül fogja zárolni a várat. Hadtömegei fölösen vannak hozzá. De majd jön a tél. A nyár is jó szövetséges volt, elhozta az ellenfél számára az indiai halált. A magyart nem bántotta az, mert az nem kap az éretlen gyümölcsön. De a tél biztosan meghozza a maga öldöklő angyalait. És az alatt az európai viszonyok átalakulhatnak. Lehetetlen, hogy az egész mivelt világrész elnézze közönynyel, hogyan fojtanak vérébe egy nemes nemzetet, mely előharcosa volt a kereszténységnek, a szabadságnak. A diplomácia közbe fog lépni.

Utópia volt; de hittek benne sokan.

A visszavonulásnak azonban egy sulyos következménye lett. A zugolódás szelleme kapott fel a lovasság között.

A lovasság nem szereti a várbeli szolgálatot. Nincs egyéb hősködése, mint a széna-szalmabeszerzés.

„Ha elfogy a vágómarha, a lovainkra kerül a sor. A lovainkat fogjuk megenni.“

Egy svadrony Bocskay-huszár nyilt zendülésbe tört ki.

A temesvári ütközetből elszabadult pajtásaik bujtogatták fel őket.

A Bocskay huszárezred önkéntes csapat volt, mely egy évre szegődött. Az év már letelt, sőt két hónappal meg is lett toldva. A temesvári ütközetben három svadronya a Bocskay-huszároknak vett részt, a felbomlás után ezek nem vonultak Dessewffyvel Lugosra; ők nem mennek ki Törökországba; hanem egyenesen hazaszáguldoztak a maguk hajduvárosaiba.

Most a komáromi negyedik svadrony is követni akarta társai jó példáját s felmondta az engedelmességet a tisztjeinek. Ők nem szolgálnak tovább: mennek haza.

Ez nyilt zendülés volt.

Rosszabb minden ellenségnél. Belső féreg.

A lelkesedésnek az ellentéte: az elbusulás.

Furcsa egy Istenteremtése ez a magyar: ha föllelkesedik, akkor négy karja van; ha elbusulja magát, akkor van négy lába.

Ha ez elharapózik, mint a ragály, a komáromi hadseregben, akkor vége a szabadságharcnak.

Klapka rögtön kirendelt egy század honvédet a rakoncátlankodó huszárok elővezetésére.

A parancsszónak engedelmeskedtek. Leszálltak a lovaikról s azokat kantárszáron fogva vonultak a vár udvarára, minden huszár mellett egy honvéd, két kezében tartott szuronyos fegyverrel.

Maga a fővezér jött le közéjük. Tartott hozzájuk szivből jövő, szivhez szóló beszédet:

— Fiaim! A hős hajduk méltó utódai! Most akarjátok-e elhagyni a szabadság zászlóját, amikor az egész ha a szeme tirátok néz? Emlékezzetek rá, mily vitézül küzdtetek a Királyerdőben, Nagy-Sarlónál, tulnyomó ellenséggel szemben, győztetek halálmegvető vitézségtekkel. És most, mikor minden vidékről tódul a lelkes fiatalság a szent zászlók alá, ti akarjátok-e azt hütlenül elhagyni? Veszni hagyjátok a hazát?

A huszárok szószólója vakmerőn vágott vissza a vezérnek.

— Mink már leszolgáltuk a magunk kötelességét. Cseléd sem tartozik tovább szolgálni a gazdáját a szegődésénél. Nekünk letelt az esztendőnk, tul is vagyunk rajta. Nem tartozunk a hazának többel.

Rettenetes gondolat volt! Nem tartozunk a hazának többel! Leszolgáltunk érte!

— Akkor én átadlak benneteket a haditörvényszéknek.

A parancsszó teljesitve lett; a huszárcsapat a honvédek kiséretében átvonult a belső várba, ahol a haditörvényssék szabad ég alatt tartá meg az ülését.

A törvényszék elnöke, az ezredes, mindenekelőtt felszólitá az engedetlen huszárcsapatot, hogy rakja le a fegyverét; ahogy vádlottaknál szokás.

A szószóló ellentmondott.

— Mi nem rakjuk le a fegyverünket; mert azt magunk szereztük. A lovainkat sem adjuk át senkinek; mert az is a sajátunk. Nekünk a kormány nem adott semmit. Zászlónk is a régi: a hajdani Bocskay-zászló. Azt is magunkkal visszük, ahogy őseink tették, akik kitörtek a majthényi táborból s nem rakták le a fegyvert a többi kurucokkal.

Ismerik ezek jól a hajduk történetét!

Az ezredes e hallatlan vakmerőség megtorlására parancsot adott a honvédszázadosnak, hogy lövessen közé a lázadó huszárcsapatnak.

A százados vezényelt; de a legénység a vezényszóval éppen ellenkező mozdulatot tett. A helyett, hogy célzásra kapta volna a puskát, mind valamennyi lábhoz ereszté azt.

— Mi akar ez lenni? Mit jelent ez? — kérdé a százados.

Arra a honvédcsapat közül is megszólalt egy mokány legény.

— Azt, hogy a hajduknak igazuk van. Mi nem lövünk a pajtásainkra!

Ez már megdöbbentő volt. Az engedetlenség szellemé átterjedt már a honvédségre is.

Ezt nem lehetett büntetlenül hagyni.

A haditörvényszék elnöke most már egy egész zászlóaljat rendelt ki a veressapkásokból, hogy egyszerre elfojtsa a lázadás üszkét, mielőtt az fellobbanna. Ezek aztán lefegyverezték a huszárokat is, meg a honvédeket is.

Mind a két csapat a haditörvényszék elé állittatott.

Az kimondta rájuk a halálbüntetést. Mind valamennyire.

Az aláirt itéletet felküldték megerősités végett a főhadparancsnokhoz.

Hetven huszár volt a halálraitélt és nyolcvan honvéd. Százötven ember egy tömegben.

Igen egyszerü lehetett a végrehajtás: ágyuval, kartácscsal, amig valamennyi halomra nem dül, aztán bele valamennyit egy nagy gödörbe, oltatlan meszet a tetejébe: azzal eltakartatott minden. Tüzes vassal ki van irtva a pestis.

Klapka nem tudott e gyökeres bajirtásba belenyugodni.

Átváltoztatta a tömeges kivégzést megtizedeltetéssé.

Csak minden tizediket fogják főbe lőni a legénység közül.

És ez a példaadás nyilt téren fog végbemenni, a cigánymezőn, a hadcsapatok és a közönség szemeláttára.

Angiolina amint ez érdekes hirt megtudta a férjétől, futott vele Natáliához.

— Roppant érdekes ujdonságot hozok. Ma délután less a nagy egzsekucsió itt a csigánymezőn: a te ablakaidból éppen a legjobban odalátni.

Natália nem értette, hogy mi az az egzekució.

Angiolina aztán megmagyarázta neki: „megtizedelik a husárokat, meg a honvédeket, akik fellázsadtak.“

— Talán csak nem komolyan?

— De bizsony csak komolyan. Innen a te ablakodból mindent a legjobban megláthatunk: akár egy lózsiból. Látod, ott a csigánymezőn közepén van felállitva egy bitófa. Ezs arravaló, hogy ha valamelyik delinkvens makacskodik, azt hozzá kötik. Mögötte van egy deskapalánk, ami azs eltévedt golyókat felfogja. Van operngukkered? En elhozstam a magamét.

Natália borzadozott.

— Nem! Nem hiszem, hogy ezt az itéletet végrehajtsák. En azt gondolom, ez csak ráijesztés fog lenni. Mikor ki lesznek állitva a bünösök, az utolsó pillanatban jön trombitaszóval a fővezér futárja, fehér kendőt lobogtatva s hozza a kegyelmet.

— Azst, kedvesem, ne hidd. Ennek meg kell történni. Különben azs egés komáromi hadsereg sétbomlik, mielőtt ellenséget látott volna. Itt nem ismerik a komédiázást.

Natália rá hagyta magát beszéltetni, hogy ő is kiüljön az ablakba Angiolina mellé: megnézni az érdekes látványosságot.

A Rozália-tért nagy néptömeg lepte el. A cigánymezőről a katonaság visszaszoritotta a közönséget. Az átelleni alacsony házak és fabódék előtt hat zászlóalj honvéd volt felállitva.

A kálvinista templom tornyában el kezdtek kongani a harangok, s a vár fokáról három ágyulövés dördült el.

A Szombati-utca felől közelgett a gyászmenet.

Elől egy sor dobos. Hangszereik fekete posztóval bevonva, ami a hangot tompitja. Azután a hadbiróság s a tábori lelkészek lóháton. Majd a végrehajtásra kirendelt lövészek csapatja, egy kapitány vezénylete alatt.

Azután jött egyedül lóháton a főporkoláb, ő hozta, elől a nyeregkápába keresztülfeketve, a két zászlót. Mindenik becsavarva s gyászfátyol közé burkolva. Akkor aztán következtek katonás hadsorban az elitélt huszárok, honvédek, százötvenen gyalog. Két oldalt huszárok lovagoltak, felvont sarkányu karabélylyal a kezükben. Bezárta a menetet a halotthordók csapatja, a fekete szentmihálylovakkal. Távolabb döcögött egy félüteg tábori ágyu, a rajta ülő tüzérek kezében égő kanóc.

A kálvinista templom tornyából nagy, fekete zászló lengett alá.

Natália még mindig nem hitte, hogy itt igazi temetkezés lesz. Hogy tizenöt szép deli legénynek kell meghalni — társai bünéért.

Az elitélt két csapatot vegyesen állitták fel; egy huszárt, egy honvédet egymás mellé, két sorban. Hetvenöt jutott egy sorra. Nem számithatták ki, hogy melyikükre esik a fekete golyó a megtizedeltetésnél, mert az a végrehajtó tiszttől függött, hogy melyik oldalon kezdje a számitást s aztán melyikre térjen át.

Mikor készen volt minden az utra, hármas trombita jelszóra elölépett a vértörvényszék elnöke, egy őszbajuszu őrnagy s kibontva az összegöngyölt pergament, felolvasta róla az itéletet, mely valamennyi vádlott fejére szólt, de melyet a fővezér megtizedeltetésre enyhitett.

Egy vékony füzfavesszőt tartott a kezében.

Ekkor a kiséretet képző huszárok legidősebb őrmestere leszállt a lováról, odajárult az elnök elé, katonás tisztelgéssel s elmondá a szokásos kegyelmi kérést.

(Folytatása következik.)

Hirdetmény

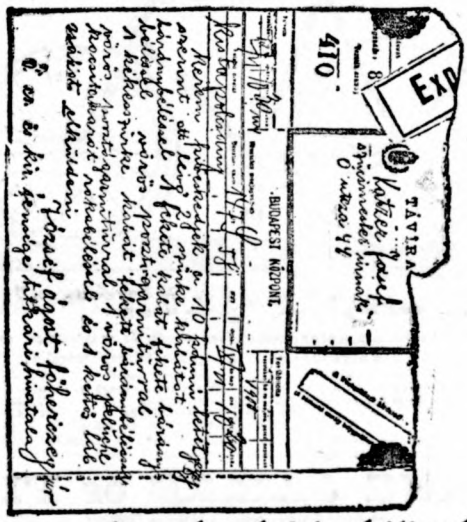
Megfigyelendő: csak egyszer jelenik meg.

a mártöbb mintegy negyed század óta fennálló, legismertebb első és legnagyobb

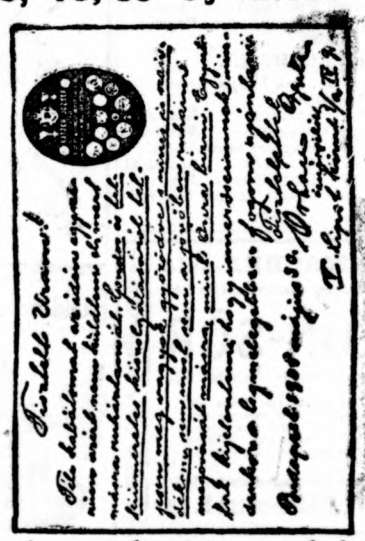
Iroda: Ó-utcza 42.

Molykár ellen biztosító és megóvó intézettől

Budapest, VI., Ó-utcza 42, 44 (saját házban) 45, 46, és Uj-utcza 43.



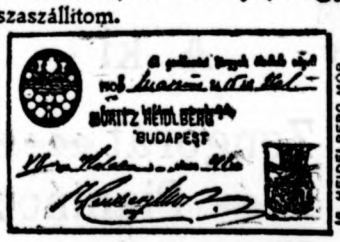
Megbizóim számának tavalyi erös növekedése által kényszeritve lévén intézetemet ismét **tetemesen megnagyobbitani** egyúttal **bevezettem azon újitást** is, hogy nemcsak a nyári hónapokon át fogadok el **szőrmenemüt, ruhát, szőnyeget, stb.,** hanem a t. cz. közönség kényelmére **nyári ruhát, fehérneműt** és egyéb **értéktárgyat** is, melyek helyszüke miatt vagy bármely más okból nem tartatnak otthon, teljes biztosság mellett az egész éven át való megóvás czéljából is elvállalok.



A katonasághoz bevonuló urak polgári ruháit a hadi szolgálat idejére elfogadom, valamint annak letelte után a katonai egyenruhákat is, u. m. köpönyeget, tiszti kabátot, zubbonyt, fegyvert stb. és azokat kifogástalan állapotban ismét visszaszállitom.

Árak rendkivül olcsók.

Intézetemben, mely **hazánkban tényleg a legnagyobb,** az összes tárgyak, melyek mind a legkiválóbb gondozásban részesülnek, saját **rég bevált** módszerem szerint minden kártól megóvatnak.



Levelezőlap elegendő.

Azonkvül azok betörés, valamint tűzkár ellen az **„Első Magyar Általános Biztositó-Társaság“** és a **„Fonciere“ Pesti Biztositó-Társaságnál** vannak biztositva és a biztositott összeg már az elmult idényben **meghaladta a másfél milliót.**

SZŐNYEGEK összegöngyölt állapotban őriztetnek; azok tisztitása nem történik károsító mechanikai úton, hanem saját rendszeremhez képest, külön felügyelet alatt.

Szállitást minden időjárásban, fedett kocsiban s költség nélkül eszközlök.

U. i. A nagyérdemü vidéki megrendelőket arra kérem, méltóztassanak a tárgyakat vékony faládákban küldeni, hogy azok a visszaküldésnél is használhatók legyenek.

Kimerítő képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Kiváló tisztelettel

KATZER JÓZSEF szőcsmester,

udvari szállító,

Ő császári és királyi Fensége József főherceg s főtisztelendő és főmagasságú dr. Vaszary Kolos, bibornok, Magyarország Herczegprimása Ő Eminentiája részére, a koronás arany érdemkereszt és az ar. érdemkereszt tulajdonosa, kereskedelmi tanácsos és keresk. és iparkamarai bizalmi.

Szinházak, szórakozó helyek.

MAGYAR SZINHAZ.

Vasárnap, 1902. március hó 30-án.
Délután 3 órakor mérsékelt helyárakkal;

Lotti ezredesei.

Énekes bohózat 2 felvonásban. Irta Rudyard Stone. Forditotta Faragó Ödön. A dalok versszövegét irta Mérei Adolf.

Személyek:

Ton Dawentry	Sziklai	Barley	Szilágyi
Harriet	Sziklainé	Mister Morvay	Iványi
Jean Dickson	Boross	Mister Bibb	Kalocsay
Kitty	Almási I.	Miss Kate	Sellő
Ramajanah	Ráthonyi	Esmeralda	Iványiné
Lotti	Szelestey	Elsie	Almási L.

Este:

Fifin.

Operett 3 felvonásban. Irta és zenéjét szerzette dr. Schwimmer Aurél.

Személyek:

Pitkins	Sziklai	Hopkins	Mátrai
Mary	Lányi	A felesége	Sziklainé
Harry	Ráthonyi	A leánya	Mezei
Turtle Sam	Szilágyi	Kitty	Tomcsányi
Michel	Palásthy	Brown	Delli
Fifin	Fedák	Betty	Almásy

Kezdete 7½ órakor.

VIGSZINHAZ.

Vasárnap, 1902. március hó 30-án.
Délután 3 órakor mérsékelt helyárakkal.

A páholy.

Bohózat 3 felvonásban. Irták Lauffs és Kraznt Magyarositotta Kabos Ede.

Személyek:

Lipóczi Józsiás	Hegedüs	Csiz Pepi	Szerémy
Klára	Nikó L.	Dinszky	Győző
Lli, leányuk	Aranyosi	Földes Dénes	Bihari
Kéri Annuska	Fábián	Paludán	Vendrei
Hidas Bálint	Tapolczai	Paludánné	Rostagni
Éva, felesége	Gazsi M.	Rendőr	Dayka

Este:

Kuruc Feja Dávid.

Szinmü 4 felvonásban. Irta Fényes Samu.

Személyek:

Feja Dávid	Pethes	Ráskayné	Haraszthy
Fejáné	Hunyady	Demeczky	Vendrei
Judit	Nógrádi	Szeneczy István	Mátrai
Gábor Iantos	Balassa	Cító Péter	Rónaszéki
Ész Tamás	Hegedüs	Lányi Samu	Bihari
Böske	Varsányi	Caraffa Antonio	Fenyvesi

Kezdete 7½ órakor.

IV., Koronaherceg-utca 8.
PALAIS ROYAL
Orlai Sándor
IV., Koronaherceg-utca 8.
A tavaszi idény ujdonságai a legnagyobb és legszebb választékban. Párisból, Londonból és Berlinből megérkeztek.
Különlegességek: a legdivatosabb és legizlésesebb övek.
OCCASIO! OCCASIO!
Mindennemü öv-csattok dus választékban,
Tavaszi legyezők ugy a legegyszerübb mint a legfinomabb kivitelben.
Francia divatos női kézitáskák.
Lorgnon láncok a legszebb fantasie kivitelben.
Utikeszletek. Nippek.
Divatos valódi ezüst és fém fantasie broche-ok.
Nász- és alkalmi ajándékok,
francia bronze és china-ezüst áruk.
Valódi ezüst sétabotok és lovaglópálcák.

Ne vegyen senki hangszert mig REMÉNYI MIHÁLY
műhangszerész legujabb képes árjegyzékét át nem olvasta, melyet ingyen és bérmentve küld
Budapestről Király-utca 44/d.

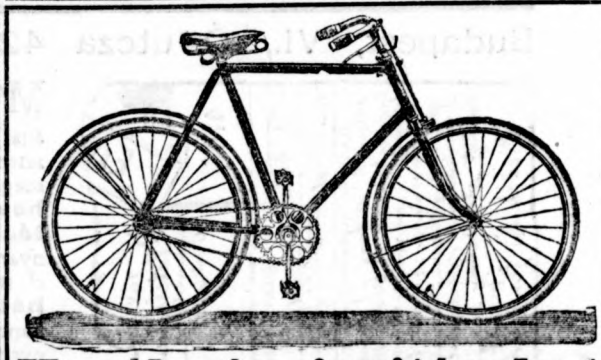
Havelock egész pelerinnel 9 frt, Felöltő 9 frt, Loden-öltöny 15 frt, (mind tiszta gyapju) Rothberger Jakabnál, cs. és kir. udvari szállító, Budapest, Váci-utca 6.

ESKÜVŐI JELENTÉSEKET
elegáns kivitelben és olcsó árakon szállitanak
KANITZ C. ÉS FIAI
BUDAPEST DOROTTYA UTCZA 12.

Legjobb mesterek által készitett uj
butorok,
használt butorral cseréltetnek be.
Nagy raktár uj és csak kevéssé használt butorokban, valamint képek, tükrök, lámpák, szőnyegek, varrógépek, zongorákban stb. csodálatosan olcsó árak mellett.
Budapest, VI. ker., Gyár-utca 2., I. em.

Jobb és megbizhatóbb
magvakat olcsóbban **sehol sem** kapni, mint
FÁBIAN BÉLA
megkereskedésében
Budapest, IX. ker., Üllői-ut 73. szám.
Árjegyzéket kérjünk.

Szepességi len-ipar
Wein Károly és Tsai
Budapesti főraktára: IV., Koronaherceg-utca 8.
(Huris-bazárpalota.)
vászon- és asztalnemü-gyárosok
Ajánlja a hirneves szepességi vászon, asztalnemü, törülköző törlő és minden e szakmába vágó gyártmányait. Minden drb gyárainkból származó árut ezen védjegyünnel látjuk el!
VÉDJEGY EGGUZ ZIPSER
VALÓI SZEPESSÉGEM


Kerékpár-javitásokat
zománcolás és nikkelezéseket igen olcsón és szakszerüen csinálunk.
— Kerékpár alkatrészeket 30 százalékos árleszállitással szállitunk. —

Első rendü külső gummi	frt 5.50 és frt 4.—	1 pár kitünő pedál	frt 3.— és frt 2.50
Első rendő belső gummi	frt 3.— és frt 2.25	Kitünő angol csengő	frt —.75, —.50 és 38 kr.
Acetylen lámpa	forint 3.25 és forint 2.25	Angol nyereg	frt 3.25 és frt 2.50
Calcium Carbid	klgr. frt —.35	Teleskop pumpa	frt 1.40 és frt 1.15
Olaj lámpa	frt 1.35 és frt 1.—	Amerikai francia kulcs	50 és 38 kr.

Valamint minden kerékpárrészet is. — Használt kerékpárok 35 forinttól feljebb.
— A szállitott árukért felelősséget vállalunk és nem tetszés esetén a pénzt visszaküldjük. —
LÁNG JAKAB és FIA
az Angol Helical Premier kerékpárak főraktára
Budapesten, József-körut 41. és fiók-üzlet Rottenbiller-u. 1.
Nagy árjegyzék ingyen.

Párisi 1900 Grand Prix.
HAGGENMACHER-féle
a sörfőzde által palaczkozott
SZALON-SÖR
legkellemesebb üditő és tápláló ital.
Dr. Telbisz János kir. keresk. törvsz. hit. vegyész nyilatkozata: »A Haggenmacher-féle Szalon-Sör vegyi összetételében teljesen azonos a legjobb csehországi (pilseni) sörökkel, de az utóbbiaknál még tartalmasabb.«
Megrendelési hely:
Budapest, V., Kádár-utcza 5. sz.
1896. állami arany érem.

Budapesti malomépitészet és gépgyár
Podvinecz és Heisler
Budapest. Váci-ut 141.
Gyárt
benzin- és gázmotorokat
szelepes vezénymüvel, 2—30 lóerőig.
Megbizható képviselők kerestetnek.

A ki
Zongorát
Pianinot
Harmoniumot
a legjobb bel- és külföldi készitményt **legolcsóbban, azaz első kézből óhajt vásárolni,** az forduljon **ÉDER ANTAL GYULA** számos év óta fénnálló zongora raktárába **IV., Váczi-utcza 28.** (Városház-tér), a hol **37** év óta a legjobb bel- és külföldi gyáraknak a főraktára van, tehát az eladási árak legalább 10 százalékkal olcsóbbak, mint bármely más raktárban, a miről a T. vevőközönség bármikor meggyőződést szerezhet. Kérdezősködésekre szivesen válaszolok.

Szives figyelmébe!
Van szerencsém igen becses vevőim szives tudomására hozni, hogy
bőr-, viaszkosvászon- és linoleum-
különlegességi gyári raktáraim fő-üzlete
továbbra is VI., Váci-körut 1. sz. alatt, az ANKER-udvar mellett létezik.
Midőn megköszönöm az irányomban eddig is tanusitott szives jóindulatát, kérem, hogy nagybecsü bizalmával továbbra is megtisztelni sziveskedjék s fölkérem, hogy a címre jól figyeljen és azt más céggel összetéveszteni ne tessék.
Szives pártfogását kérve, maradtam
kiváló tisztelettel
Neumayer Lipót.
Telefon az összes üzletekben.
FŐ-ÜZLET:
Budapest. VI., Váci-körut 1., ANKER-udvar mellett.
Telefonszám 9—50. — Villámos-vasuti megállóhely.
FIÓK-ÜZLET:
IV., Bécsi-utca 5. szám. (Telefonszám 458.)
VI., Kerepesi-ut 5., Pannonia-szállóval szemben. (Telefon 330.)
Főüzlet: NEUMAYER LIPÓT, Váci-körut 1.
Főüzlet: NEUMAYER LIPÓT, Váci-körut 1.

„LE DÉLICE“
A szivarka egyszer meggyujtva mindvégig ég.
Legjobb Vergé szivarkapapir.
Legkedveltebb Vergé szivarkahüvely.
Minden dohánytőzsdében kapható.

Szinházak, szórakozó helyek.

NÉPSZINHAZ.

Vasárnap, 1902. március hó 30-án.

Délután 2½ órakor mérsékelt helyárakkal:

Blaha Luiza asszony mint vendég.

A tót leány.

Eredeti népszinmü 3 felvonásban. Irta Almásy Tihamér. Zenéjét szerzette Serly Lajos

Személyek:

Gyarmathy J.	Szabó	Sári	Boránd
Örzse	Izsóné	Ötös Mári	Siposné
Bandi	Kiss M.	Brbolya	Ujvári
Máthé Julis	Baán N.	Hanka	Blaha L.
Kospál	Horváth	Misó	Solymosi
Lipták	Szerdahelyi	Csendbiztos	Kovács K.

Este:

Az uj földesur.

Eredett operett 3 felvonásban. Irta Incze Henrik. Zenéjét szerzette Hüvös Iván.

Személyek:

Gieshübler	Solymosi	Leslie	Siposs E.
Szidónia	Krecsányi	Freddy	Raskó
Jolán	Hegyi	Görög Bence	Kovács M.
Géza	Szirmai	Harriett	Kápolnai
Doroghi	Delli	Péntek	Tollagi
Manchester	Németh	Luigi	Kalocsai

Kezdete 7½ órakor.

URANIA SZINHAZ.

Vasárnap, 1902. március hó 30-án.

Délután 4 órakor mérsékelt helyárakkal:

A tánc.

Irta és felolvassa Pekár Gyula.

A szultán birodalma.

Irta és felolvassa: ifj. Hegedüs Sándor.

Kezdete 7½ órakor.

Nyári üdülő.

Neuhaus a bécsi erdőben

a Peilstein lábánál (717 méter),

vasutállomás Weissenbach-Neuhaus, cs. k. posta- és távirdaállomás, távbeszélő, teljesen védett helyen, lomb- és tülevelü erdőséggel közvetlen környezve, kitünő ivóviz (saját forrás-vizvizvezeték), nagy pormentes sétányok, teljes- és uszófürdők, meleg fürdők, lawn-tennis játszóterek, csónakázás, árnyékos vendéglős-kerthelyiség üvegsalonnal. Vendéglős: **Max Guttera**, az eddigi első konyhafőnök a bécsi Imperial-szállodában. A kerthelyiségben az ellátásra nézve a legjobban gondoskodtak.

Egyes nagyobb és kisebb villák kerttel. Lakások és szobák (havi és idényárak) **Stefánia** szálloda, **Neuhaus** szálloda, **Erdészépület**.

Kérdezősködések: Grófi uradalmi intézőség, Neuhaus. Woerl: „Führer durch Neuhaus im Wienerwald" cimü német nyelvü könyve, minden könyvárusnál kapható.

Dr. Brehmer

világhirü gyógyintézete **tüdőbetegek részére**

Görbersdorf, Szilézia.

(Főorvos: **Petri,** titkos tan.

dr. **Brehmernek** hosszu évekig volt asszistense), prospektusokat ingyen küld **a kezelőség.**

A saison Ujdonsága

„Façon Droit"

elől egyenes **fronttal.**

Bécsi és párizsi szabásu füzők nagy választékban.

Mérték szerinti rendelések gondosan és egyénitve.

Rosenberg Arthur a bécsi

„Miederhaus Ign. Klein"

mellfüzőinek budapesti raktára

Budapest, Kigyó-utca 5. szám (Klotild-palota).

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Bécsi nők köszönhetik **szépségüket**

első sorban a *legkellemesebb, leghatásosabb, leghiresebb*

Eredeti Pompadour Paszta

használatának, amelyet néhai Med. dr. *Rix A.* talált fel. Ez a szépitőszer használat folytán *élénk friss arcszint, vakitó fehér ránctalan arcbőrt* csinál még a késő aggkorig is, elmulaszt kezesség mellett *(a pénz különbeni visszatéritése mellett)* szeplőt, májfoltot, himlőhelyeket, pattanásokat, arcpirt, a bőrnek minden tisztátalanságát; már 40 éve áll a *főfőuraságok, müvészek* stb. használatában, a miről bizonylatok és köszönőlevelek rendelkezésre állanak. E szépitő szer jóságának és ártalmatlanságának legjobb bizonyitéka a *40 éves létele,* a mely idő alatt ugyancsak ezer hasonló szer keletkezett és ujra eltünt. Egy 6 hónapra való tégely ára 1 frt 50 kr.,

POMPADOUR-TEJ

a bőrt azonnal tejszerü fehérséggel vonja be, rajta marad az arcbőrön mosdás után is. Eredeti palack 1 frt 50 kr. Pompadour szappan 30 kr., Pompadour-arcpor rózsa, krém és fehér szinben 1 frt 25 kr.

Tessék bizalommal **Özv. Dr. Rixné Vilma fiai**-hoz *(Rix Antal és testvére)* céghez, a valódi Dr. Rix-féle készitmények egyedüli gyártólhoz *Bécs, Praterstrasse 16.* fordulni. — *Vételnél csak ólomzáros csomagokat tessék elfogadni.*

Főraktár Budapesten: TÖRÖK JÓZSEF Király-utca 12. DANKOVSZKY ISTVÁN V., Vurm-utca 5., DETSINYI FRIGYES V., Marokkói-utca 2., Dr. EGGER LEÓ és EGGER J. gyógyszertára, LUEFF SÁNDOR illatszertára, NERUDA NÁNDOR, Kossuth Lajos-utca 7., BRAUN MÓR Lajos-utca.

Kiselejtezünk

1902. március 25-ig

tetemesen **leszállitott** áron

nász és alkalmi

Ajándék

a legfinomabb és művészies kivitel

Ortner Rezső és Tsa

Porczellán fest. gyár

raktára:

Teréz-körut 32.

!! Vigyázat **Sarok-üzlet** !!

Legfinomabb minőségü porczellán, rendkivül szép festésü dús aranynyal, legerősebb tüzégetés 6 személyes teljes készletek.

Étkező finom	frt 5.50	Kávés modern	frt 3.25
Étkező modern	„ 6.75	Kávés eleg. rococo	„ 4.25
Étkező rococó	„ 8.75	Tea finom szép festés	„ 3.50
Étkező renaisanc	„ 9.75	Tea rococo dusarany	„ 4.50
		Mocca szerv. tálcával	„ 4.25
		Üvegkészl. fin. vésett	„ 8.50

Étkező 12 személyre **15** frt, **20, 25** és **35** frt

Majolika függőlámpák potom olcsó **5** frt **50**-

Vidéki megrendelésnél kérjük a vasutállomás megnevezését.

Priessnitzthal, Mödlingben, Bécs mellett.

Speciális gyógyintézet gyengeségi állapotnál:

ideggyengeség, mellgyengeség, altestgyengeség, lábak gyengesége ellen.

Kitünő gyógyeredmények. — Prospektusok ingyen.

Dr. WEISS JÓZSEF.

Budapesti takarékpénztár

és

országos zálogkölcsön részvény-társaság

Árverési hirdetmény.

Közhirré tétetik, hogy a IV., Károly-körut 18. sz. IV., Koronaherceg-utca 11. sz. VII., Király-utca 57. sz. VIII., József-körut 2. sz. és VIII., Üllői-ut 6. sz. a. zálogintézeteinkben a bezárólag **1901. junius 30-ig** elzálogositott és nem rendezett kézi zálogok u. m.

ékszerek

1902. április hó 5-én,

ingóságok

1902. április hó 14-én

és a rákövetkező napokon mindenkor d. u. 2½ órakor a **VII., Király-utca 57. sz. a.** levő árverési helyiségünkben nyilvánosan elárvereztetnek.

Egyuttal közhirré tétetik, hogy az elárverezett tárgyak után befolyt fölöslegek a zálogjegyek visszaszolgáltatása mellett három éven belül azon zálogintézetünk pénztáránál vehetők fel, amelynél az elzálogositás eszközöltetett.

Budapest, 1902. március 24-én.

Az igazgatóság.

Zsebórák. **Diszes ingaórák** **Divatos ékszerek,**

5 évi jótállás mellett

részletfizetésre

kaphatók

Polgár Kálmán

órás- és ékszer-üzletében

Budapest, Erzsébet-körut 29. sz.

Vidékre árjegyzék bérmentve.

Háztulajdonosok figyelmébe!

Elvállalok középületek, paloták, nyaralók és bérházak homlokzat tatarozását, ugy a fővárosban mint vidéken. Továbbá udvari falsikok és vakolatok javitását, utánfestéseket és teljesen uj falfestéseket.

Homlokzatfestéseim

megázás után is **tiszták és foltmentesek** maradnak. E szakmában a székesfővárosban 15 éve igen nagy elismerés mellett kitünő sikerrel müködtem, áraim jutányosak, munkámért szavatosságot vállalok.

KOVÁCS JÓZSEF épitési vállalkozó

Budapest, Andrássy-ut 51. szám.

1842. év óta fennálló Rumbold-gyárat

átvette a törvényesen bejegyzett

„VICTORIA"

zászló- és diszitő-vállalat

s ugy rendezkedett be egészen ujonnan, hogy a diszitési és zászló iparon kivül, egyéb a diszitési vállalkozások körébe eső dolgok gyártását is meginditotta, különös tekintettel arra, hogy egyes tárgyak és kellékek, amelyek mindezideig csak külföldről voltak beszerezhetők, a hazai termelés révén is beszerezhetők legyenek. Gyártmányaink minden részletükben gyárunkban készülnek, az anyag is teljesen hazai gyártmány és igy a külfölddel szemben meginditott akciónkban számitunk a hatóságok, a kereskedő világ és a nagyközönség hazafias pártfogására.

Vállalatunk Rumbold B. társ-tulajdonos müvezetése alatt áll, kinek szaktekintélyét hosszu éveken át ugy a belföldön, mint a külföldön szinte kizárólagosan folytatott gyakorlata, számos hivatalos dicsérő okmány és kitüntetés igazolja.

Gyárunkban a következő osztályok vannak üzemben:

I. Zászlógyártási osztály.

a) Állami, városi, megyei zászlók készletben tartatnak, kormányrendelet értelmében az összes hatóságok és hivatalok köteleztetvén arra, hogy országos ünnepnapok alkalmából a hivatalos lobogót kitüzzék.

b) Gyászlobogók.

c) Egyesületi diszlobogók és selyemzászlók. (Rajzok és skizzek rendelkezésre állanak és kívánatra szines rajzok készittetnek.)

d) Templomi zászlók.

e) Tengerészeti és hajózási lobogók. Jelzőzászlók. Családi lobogók cimerrel.

f) Képviselőválasztási lobogók.

A zászlók honi szövetből egybeszövötten és nem varrottan készülnek, gyárunkban festetnek, szappannal kimoshatók s a diszesebb kivitelük részletfizetésre is elvállaltatnak.

g) Szövetfestés. Függönyök magyar ornamentikával szinesen nyomtatva.

II. Diszitési osztály.

Vállalkozik országos, városi ünnepek, fogadások, különösen királyfogadások alkalmával diszitésekre, diadalkapuk felállitására, sátorok, kiállitási épületek és pavillonok felállitására és diszitésére ujonnan alkalmazott stilszerü magyar ornamentikával. Teremdiszitések. Gyászdiszitések a legnagyobb gyászpompa kifejtésével. Katafalkok felállitása.

Diszitési alkatrészek kölcsönképen is kiadatnak.

Rajzok, tervek kivánatra díjmentesen készittettnek.

III. Heraldikai osztály.

Az összes magyar és osztrák cimerrajzok (60.000 cimer) rendelkezésünkre állván egyedül álló gyüjteményünkben: a leggyorsabban előállitunk mindenféle alkalmazásban családi cimereket müvészi kivitelben. Gyászcimerek. Csillagkeresztesi hölgytáblázatok. Kamarási táblák, ősi cimerek és családfák. Cimeres zászlók családi szinekben.

IV. Pyrolin- és papirmache-osztály.

Szinházi kellékek, fegyverek, tanszerek, szobrok vázák, oltárok, plasztikus cimerek s általában mindenféle kassirozási munkák.

V. Tükör- és üveg-osztály.

Mütükrözés, üvegfestészet, szentképek és világi festmények nagybani előállitása és eladása. Tükörfestés. Reklamtáblák, cégtáblák üvegből szines rajzokkal.

VI. Müipari- és táncrend-osztály.

Különféle müipari kézimunka-áruk, fa, bőr, email, érc alkatrészekkel. Reklamtáblák, táncrendek legmüvészibb kivitelben. Most megkezdett berendezkedésünk és felszerelésünk a külföldi leghiresebb szakiparral is versenyezhetni fog. Báli jelvények és egyéb farsangi kellékek. Lampionok, fáklyák.

Árjegyzékek minden osztályból rendelkezésre állanak.

Vidéki képviselők elfogadtatnak, leginkább olyanok, kiknek a főutcákon nyilt helyiségük van.

Victoria zászló- és diszitési-vállalat

Budapest.

Központi városi iroda: VI., Andrássy-ut 1. Telefon 29—52.

Gyár: IX., Liliom-utca 52. Telefon 52—09.

PÁRISI NAGY ÁRUHÁZ

BUDAPEST,
VII., Kerepesi-ut 38.

Occasiós tavaszi

Tenisz GYAPJUSZÖVET 38 kr.

szürke, tegethof, fekete, bordó és drap szinben fehér keskeny csikkal, 120 cm. széles, méterje --- --- vagy 76 fillér.

NAGY MINTAGYÜJTEMÉNY tavaszi szövet és nyári mosókelmékből, valamint a NAGY KÉPES ÁRJEGYZÉK az összes árucikkekről kívánatra **ingyen és bérmentve.**

ALAPITTATOTT 1864-ben.

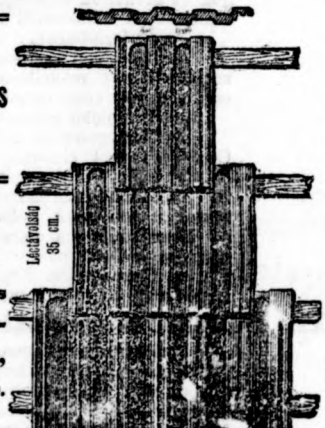
Évenkint gyártunk cs. és kir. szabadalmazott
biztonsági átfedő-cserepeinkből
több milliót.

Egyedüli legnagyobb és legjobb telep e szakmában Ausztria-Magyarországon a

BOHN-féle TÉGLAGYÁR Zsombolyán.

Gyárak:
Nagy-Kikindán,
Lugoson, Szent-Huberten és
Károlyligeten.

Gyártmányok:
Szabad. biztonsági átfedőcserepek
három minőségben és üvegtáblák, közönséges tetőcserepek, gerinccserepek, stb.



Ugyanott kapható valódi Yorkshire tenyészdisznók is.

Szabadalmazott biztonsági préselt dupla átfedő-tetőcserép, 253. szám.

Tessék ajánlatot kérni!

Bohn M. és Társai Zsombolyán.

ALAPITTATOTT 1864-ben.

NÉHÁNYSZÓ a TITKOS BETEGSÉGEKRŐL.

Sajnos, — de való igaz, hogy a mai korban feltünően sok az olyan ember, a kinek vére és testnedvei meg vannak fertőzve és a ki fiatalkori könnyelmüség és rossz szokások által idegrendszerét és szellemi erejét tönkretette. Itt a legfőbb ideje, hogy ezen szörnyü állapot megszünjék. Kell lenni valakinek, a ki a fiatalságot a nemi életről jóakarattal, őszintén és behatóan felvilágositsa, kell lenni valakinek, a kinek az emberek titkos bajaikat bátran, tartozkodás nélkül és bizalommal elmondhassák. De nem elég ám ezen bajokat bárkinek elpanaszolni, hanem olyan lelkiismeretes specialista orvoshoz kell fordulni, a ki a nemi eletre vonatkozó jó tanácsokat tud adni és aki az esetleg már meglevő bajokon is tud segiteni, akkor majd megszünik a titkos betegségek létezése.

Ilyenmagasztos hivatásu és erre való Dr. Palócz v. kórházi orvos, specialista országos hirü intézete (Budapest, VII. Kerepesi-ut 10), a hol a legnagyobb titoktartás mellett kaphat mindenki (ugy férfi, mint nő) a nemi életről felvilágositást, a hol a beteg vére és testnedvei megtisztulnak, idegei megerősödnek, az egész szervezet megszabadul a koranyagoktól, lelki kinjai megszünnek. Ezen intézet a benne alkalmazott és sok ezer betegen biztos és teljes eredménynyel használt gyógymódnál fogva a monarkiában uttörő és egyedülálló. A mindennapi foglalkozás megzavarása nélkül, biztos sikerrel alaposan és gyorsan gyógyitjamár sok év óta Dr. Palócz az ő speciális gyógymódjával még a legelhanyagoltabb esetekben is a bujakóros sebeket, hugycső-, hólyag-, ideg- és hátgerinc-bajokat, az önfertőzés és szifilisz utóbajait, magömlést, elgyengült férfierőt (impotenciát), aranyeret, bőrbetegségeket és a női nemi szervek minden betegségeit. Nők részére különváróterem és külön kijárat van. Ha valaki bármi oknál fogva személyesen nem jöhetne el, akkor szivesen adnak levelére kimeritő, titoktartó választ (a levélhez csak válaszbélyeget kell mellékelni). A gyógykezelés befejezése után a leveleket elégetik, vagy kivánatra mindenki visszakapja azokat. Az intézet gyógyszerekről is gondoskodik. A rendelést Dr. Palócz önmaga és egyedül végzi naponta délelőtt 9 órától délután 6 óráig (vasárnap d. u. 4 óráig).

Cim: Dr. Palócz v. kórházi orvos, specialista, Budapest, VII., Kerepesi-ut 10.

Heveny vagy idült
bujakór bántalmak

igy görvélykór, bőrbajok, reuma, (izzag, fekélyek stb.) és a romlott vértől származó egyéb bajoknál, mint mirigydaganat, rheumatismus a száj és gége genyedései, daganatok, enostosis, tehetetlenség és mindenféle szerzett vagy örökölt bujakóros bántalmak esetében, a legmegrögzöttebb s minden gyógykezeléssel dacoló betegségből biztos és gyökeres gyógyulást nyujtanak

Dr. Ollivier vértisztitó piskótái

melyek a francia kormány és a párisi orvosi akadémia által engedélyezve és a párisi kórházakban egyedül vannak elfogadva.

Igen kellemes gyógyszer, melyet 60 év óta a legkitünőbb orvosok használnak, mint egyetlen és legjobb vértisztitó szert mely számos kiütetésben is részesült.

Ára egy kis doboznak 25 darab tartalommal 5.— kor., egy nagy doboznak 52 darab tartalommal 10.— kor. Minta és prospektus rendelkezésre áll.

Főraktár: Török József gyógyszertára Budapest, Királyutca 12. és Andrássy-ut 26.

S. Arno és A. Caramagno Turinban **9005.** számu
Kétsarku szekrény földalatti villamdelejes kontaktusok számára részvezetékes villamos közúti és egyéb vasutaknál
cimü 1897. márc. 21-ről kelt magyar szabadalmukra
vevők vagy engedményesek kerestetnek.
Szives ajánlatok „W. Z. 2200“ alatt **Mosse Rudolfhoz, Bécs,** I., Seilerstätte 2. kéretnek.

Legolcsóbb és legszolidabb
beszerzési forrás
kerékpár-alkatrészekre.
Nagy képes árjegyzék díjmentesen küldetik.
Beifeld Gábor és Tsa
VIII., József-körut 21. sz.

UJDONSÁG!!

Acetylen-zseblámpa
a zsebben kényelmesen hordozható, nagy, vakitófénynyel ég és sötét helyeket, lépcsőket, pinceket, stb. nappali világitással lát el. Praktikus, szolid és olcsó. Egy drb. ára a pénz előleges beküldése esetén K. 1.20 francó utánvéttel 40 fillérrel drágább, 3 drb 3 kor., 6 drb ára 5 kor. Porto külön. Kapható **Kann Ignácnál, Wien, II. Lilienbrungasse 17.**

Budapest, VI., Teréz-körut 6.
Költöztetések helyben és vidéken, vasuton és hajón cs. és kir. szabadalmazott butorszállitó kocsikkal.
Butorok beraktározása száraz helyiségeinkbe, ezekre készpénz előleg.

Szenzációs találmány!

Ceszerak baté és kézitáskában hordható **szabadalmazott ágy,** mely nappal egy kis lapjeire nézve nélkülözhetlen. Vendég-, gyermek- és cselédágyak, valamint kirándulóknak nélkülözhetlen. Kapható **Freudiger Mózes és fiai** magyar ágy-, fém- és rugóneműgyárában Budapest, VI., Lovdon-utca 6. Viszonteladóknak kedvezményben részesittetnek. — Telefon 29—75.

Összerakva. Árjegyzék és leirás kivánatra bérmentve küldetik.

A **15639.** számu „Készülék a munkadaraboknak kefekötő vagy más hasonló gépek szerszámához való vezetésére“ c. magyar szabadalom tulajdonosa szabadalmának értékesitése céljából magyar gyárosokkal összeköttetést keres, esetleg szabadalmát eladja vagy gyártási engedélyt ad. — Felvilágositás nyerhető:
Kalmár J. mérnök
hites szabadalmi ügyvivő irodájában
Budapesten, VII. Kerepesi-ut 44. sz.

Ujdonságok!
R. & B. szabad. 15840. sz.

Vizmentes
eső-köpenyek
eredeti angol gyapju dupla-szövetből gummi betéttel, valamint
gummi-köpenyek
minden nemben uraknak, nőknek és gyermekeknek.
Minták, árak és mértékvevés postafordultával
Paget & Co.
Bécs, I. Riemergasse 15.

RIES és BERKOVITS
GÉPGYÁRA
BUDAPEST, VII., KERPESI-UT 66. SZÁM.

Ujdonságok!
R. & B. szabad. 15840. sz.

„Ideal“-Spritzwalzen üveg R. & B. szabad. 15123. sz.

Ára 30 kr. sz.

Különlegesség: Oxygén- és szikvizgyárak berendezése, szabadalmazott szifonfejek és palackok, valamint sörnyomógépek gyártása.

Szénsav 10 kilónként K. 5.90
teljes szikviz- vagy oxigéngyári berendezések a legolcsóbb árak és feltételek mellett.

Oxygén- és szikvizgyári berendezések.

Oxigén-szifonpalackok, cs. és kir. szab. fedeles szifonkupakok, törv. védett „Oroszlán és Unicum“ szifonfejek, „Non plus ultra“ gazcsepalackok, szab. „Ideál“-szifonpalackok,
„POSEIDON“ törv. védett oxigénvizgépek.

„Ideal“-palack R. & B. szab. 15123. sz.

ábra 64. szám.

Első magyar acélirótoll-, tollszár- és indigo-másoló papirgyár

Schuler József

Budapest

VI., Dalnok-utca 26. szám.

(F. évi julius havától fogva a gyár, nagy mértékben kibővítve, **X., Gyömröi-ut 61. szám alá** lesz áthelyezve.)

Ajánlja kitünő minőségü gyártmányait, u. m.:

Acélirótollakat, tollszárakat, iratkapcsokat, rajzszegeket; indigó- és szines másolópapirosokat, fényérzékeny-másolópapirosokat és vásznakat positiv és negativ eljárásra, rajzmásolópapirosokat, olajlapokat, ceresin- és viaszpapirosokat.

Minden papirkereskedésben kaphatók.

Bőrszék-ipar

butorbőrsajtolás és bőrfaragás.

KENDI ANTAL

Budapest, V., Károly-u. 2.

az evangélikusiskola-épületben.

Nagy raktár **valódi bőrszékek és karos székekben**, jóval olcsóbb árban, mint eddig.

Használt nádszékek átalakitása bőrszékekre olcsó árakban.

Vidékimegrendelések gyors és pontos eszközlése.

BUTOROK

úgy készpénzért, mint

részletfizetésre

a legegyszerübbtől a leginomabb kiviteligy

legjutányosabban

Ehrentreu és Fuchs

testvéreknél,

BUDAPEST,

VI., Teréz-körut 8.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Elzálogositott sorsjegyek

kivál'atnak és azokra a legmagasabb kölcsön adatik vagy a sorsjegyek **a napi árfolyam** szerint megvételnek és **ugyanazokat** csekély havi részletfizetés mellett visszaeladom, a felesleget pedig készpénzben kifizetem. Kérem a zálogjegy beküldését.

Fleissig Sándor

bank- és váltóüzlet

VII., Erzsébet-körut 2

Férfiak ingyen kapnak

egy legujabb találmányu gyógyszert, melylyel az elgyengült erőt visszanyerhetik. Mindenki, aki eziránt ir, kap egy próbacsomagot, egy 100 oldalas könyvvel postán, jól becsomagolva. Ez egy csodálatos csodagyógyszer, mely már ezreket mentett meg, kik fiatalkori kihágások miatt nemi betegségekben, syphilis és elgyengült férfierőben szenvedtek. E célból elhatározta az intézet, mindenkinek egy csomag gyógyszert felvilágositó könyvvel együtt ingyen küldeni. E háziszerrel a baj odahaza gyógyitható és mindenki, a ki fiatalkori kihágások miatt nemi betegségekben, szellemi gyengeségben vagy krónikus bajokban szenved, otthon gyógyithatja magát. Ezen gyógyszer közvetlen hat azon szervekre, melyek erőt szükségeinek, és csodálatosan gyógyitja az évek óta tartó betegségeket. Öregek és fiatalok irhatnak a „State Medical Institut"-nak alanti cimen, honnét nekik a csomag haladéktalanul megküldetik. Az intézet elsősorban azokat akarja megmenteni, kik kezelés miatt otthonukat nem hagyhatják el. A próbaküldemény bebizonyitja, hogy mily könnyen lehet e veszedelmes bajból otthon is megmenekülni. Az intézet nem tesz kivételeket. Mindenki irhat a gyógyszerért bárhonnét is magyarul, mire neki diszkrecio mellett egy gyógyszerküldemény küldetik felvilágositó könyvvel együtt. Irjon azonnal. A küldemény oly szépen van csomagolva, hogy tartalmát senki sem gyanitja. A levelek következőleg cimzendők: State Medical Institute, 9, Elektrom Building, Fort Wayne, Ind., America és minden levél bérmentesitendő.

GUMMI

és halhólyag-különlegességek,

valódi francia és angol gyártmány, teljesen biztos és ártalmatlan. Roule 1, 2, 3, 4, 5, 6 frt tucatja, halhólyag 2, 3, 4, 5, 6 frt tucatja, Capottes americans 2, 3, 4, 5 frt tucatja, párisi szivacs 2, 3, 4, 5, 6 frt tucatja. Pessarium occlusivum frt 1.50—2.50-ig. Diana-ův havibajkötelék 2 frt 50, 3 frt 50 kr. darabja.

Magyar Orvosi Müszertárban

Budapest, Kerepesi-ut 32. M.,

a Rókus-kórházzal szemben. — Árjegyzék ingyen, zárt borítékban.

10 frtnyi megrendelésnél 20% engedmény.

Olasz

vör. keresztes

SORSJEGY

HUZÁS MÁJUS 1-én.

Főnyeremény 35,000 Lira.

KAPHATÓ

24 havi részletfizetésre;

havi befizetés

1 darabra 2 korona.

Már az első részlet és 35 kr. porto beküldése ellenében kiadom a sorsjegyek sorozat és számát tartalmazó részletivel **azonnali játékjoggal**

FLEISSIG SÁNDOR bankháza

Bpest, VII. Erzsébet-körut 2.

Egyedül valódi angol **Balzsam** Thierry A. gyógyszerésztől

Közegészségügyileg megvizsgálva és jóváhagyva.

Az üvegek felszerelése a kereskedelmi törvények védjegyoltalma alatt áll.

Ezen balzsam belsőleg és külsőleg használható. — 1. **A tüdőnek és mellnek összes betegségeinél elérhetetlen gyógyszernek bizonyult, megszünteti a katarrhust és köpetkiválást, a fájdalmas köhögésnek elejét veszi, sőt még régibb betegségeket is gyógyit.** 2. Kitünő hatással van torokgyuladásnál, rekedtségnél és a torok összes betegségeinél. 3. Alaposan kiirtja a hideglelést. 4. Meglepő gyorsan gyógyit gyomorgörcsöt, kólikát **és szakgatásokat.** 5. Jótékony hashajtó és vértisztító, tisztitja a vesőket, megszünteti hypochondriát és melancholiát **és előmozditja az étvágyat és emésztést.** 6. Kitünő hatása van fogfájásnál, lyukas fogaknál, szájpenész, továbbá minden fog- és szájbetegségnél és megszünteti a felbőfögést, valamint a száj- és gyomor rossz szagát. 7. Kü sőleg csodás gyógyszer minden sebre, ugymint höpörsenés, sipoly, szemölcs, égési seb, fagyott testrész, rüh, kosz és kiütések, megszünteti továbbá a főfájást, zugást, szakgatást, köszvényt. fülfájást stb. **Tessék mindig vigyázni a zöld apáca-védjegyre, mint fent látható!** Hamisitásoktól legjobb óvszer egyenesen a gyárból **eredeti kartonokban** bérmentve az osztrák-magyar monarchia minden postaállomására 12 kicsi vagy 6 dupla üvegét 4 koronáért hozatni. Bosznia és Hercegovinába 4 kor. 60 filler. Kevesebb nem küldetik. Szétküldés **csak az összeg előzetes utalványozása** vagy **lefizetése** mellett.

Miért szenved? mikor önnek a biztos gyógyulásra a **legrégibb sebeknél is kilátása van** és majdnem mindig elkerülheti a fájdalmas operációt vagy amputálást, ha

Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi

centifolia-kenőcsét

használja, mely a sebek gyógyitásában **rendkivül jó hatással van, a fájdalmak enyhitésében pedig elérhetetlen.** Valódi centifolia-kenőcs használtatik; a gyermekágyasok mellbajainál, a tejelválasztás akadályainál, mellkeményedésnél, vörhenynél, mindenféle régi bajnál, nyilt sebeknél lábakon és csontokon, sebeknél, sőcsuz, dagadt lábaknál, sőt csontszúnál is; ütött, szurt, lőtt, vágott **és** roncsolt sebeknél; az idegentestek kiválasztásánál, mint üveg- és faszilánk, homok, dara, tövis stb.; mindenféle daganat, kinövés, karbunkulus, uj képződmények valamint ráknál, körömméregnél, körömdaganatnál, holyagnál, menéstől **kisebesedett lábaknál. Égett sebek minden nemét,** fagyott testrészek, a betegek **fekvéstől** eredt sebeit, **a nyakon támadt daganatot, vérdaganatot, fülbajt és a gyermekek sebesedését stb. stb.** Szétküldés csak az összeg előzetes beküldése **ellenében. 2 tégely** csomagolással, postaköltséggel és szállitólevéllel együtt 3 kor. 50 fillér. **Számtalan elismerő bizonyitvány eredetiben megtekinthető.** Mindenkit óvok hamisitványok vételétől és kérem vigyázni, hogy minden tégelyen a cég: **„Órangyal-gyógyszertár Thierry (Adolf) Limited Pregrada"** beégetve legyen.

E két gyógyerejében felülmulhatatlan szer, sohasem romlik el, ellenben minél régibb lesz, annál értékesebb és hatnatósabb, és nem a meleg, sem pedig a hideg nem árt nekik, igy tehát az év bármely szakában küldhető. Majdnem mindig van hatásuk és segitenek, legalább az orvos megérkeztéig, természetesen nem szabad hamisitványokat vagy efféle sokszorosan ajánlt hasonló, de hatástalan szereket használni, melyekért csak legfeljebb a pénzt dobjuk ki, hanem maradjunk csak e mellett a két régi elismert, jó, olcsó, megbizható amellett teljesen ártatlan, világhirü szernél, melyeknek minden családnál találhatónak kellene lenni. A hol a fent ismertetett védjegyekkel valódian kapni nem lehet, tessék egyenesen rendelni és cimezni:

Thierry (Adolf) gyógyszerész Limited Órangyal-gyógyszertára. Pregrada Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Közp. raktár Budapesten: Török J. gyógyszerész, Zágrábban: Mittebach J. gyógyszerész és Bécsben: Brady C. gyógyszerésznél.

TÓTH KÁLMÁN

* * Összes **

Költeményei.

A nagy költő diszes uj kiadása. Életrajzi bevezetéssel ellátta:

ENDRŐDI SÁNDOR.

Két remek diszkötésü kötet, nagy 8° alak, a költő dombornyomásu arczképével.

Rendkivül

alkalmas ajándékmü.

Ára 16 korona.

Megrendelhető

Lampel Róbert-féle

(Wodianer F. és Fiai)

Cs. és kir. udvari könyvkereskedésében

Budapest, VI., Andrássy-út 21.

A cimre ügyelni!

A legjobb Kávét és teát

bérmentve és elvámolva, minden egyéb költség nélkül utánvéttel vagy a pénz előzetes beküldése után küldi a

Fiumei Kávébehozatali Társaság

Fiuméból,

netto kimérve

5 kg.	New-Cuba kor.	15.—
5 kg.	Mocca „	16.50
5 kg.	Ceylon „	16.50

Hiressé vált remek kávékeverék:

2 kg.	Soerabaja	Jobb nem létezik!
1½ „	Modjokerto	
1½ „	Brabatros	
5 kg.		

19 kor. 16 fillér

A kávéhoz csomagolható:

¼ kg. Imperial-tea **3 kor. 20 fill.**

Árlap ingyen és bérmentve.

Kéretik a cimre ügyelni!

Túlhalmozott raktár miatt

ajánlok

kész úrihintót

a legolcsóbb árak mellett még részletfizetésre is.

BOGDÁN JÓZSEF kocsigyáros Budapesten, IX., Páva-utcza 10—12. Raktárak: VIII. k., Múzeum-körut 10., II. udvar és IX., Páva-utcza 7. Kész gyászkocsikról külön árjegyzék. Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Ritka alkalmi nagy könyvárleszállitás a boltiáraknak felére, harmadára, negyedére, nyolcadára és tizedére.

Az alant felsorolt müvek teljesen uj példányokban kaphatók.

VASS JÓZSEF
minta-antiquáriuma és könyvkereskedésében
Budapest, VII., Erzsébet-körut 38. szám

Az árak forint és krajczárban értendők.

Abonyl Árpád. Két leány novellája. (1.—) —.25
Acsády Ignácz. Magyarország Budavár visszafoglalása korában (1.50) —.70
Adorján Sándor. Gólyafészek. Elbeszélések képekkel. Diszkötésben (2.—) —.40
Ágai Adolf. (Porzó.) Vizen és szárazon. 2 köt. (6.—) 2.80
— Pór és hamu. Tárczák (2.40) 1.—
— Igaz történetek. Tárczák (2.40) —.70
Ágoston. Szent órák. Katholikus imakönyv. Bársony kötés (3.—) 1.—
— Ugyanaz. Selyem pluche-kötésben. Diszes tokban (6.—) 2.50
Aimard G. Mexikó rejtelmei. Regényes korrajz (1.—) —.25
Alexander Mrs. Az ő ellensége. Regény 2 köt. (1.50(—.50
Almássy Tihamér. Miniszterelnök bálja. Vígjáték 1 felvonásban (—.40) —.15
— Clarisse. Dráma 5 felvonásban. (—.60) —.05
Alvinczy Sándor, A szellemi élet Párisban (1.50) —.25
— A franczia nők. (1.50) —.25
— A franczia társadalom. (1.50) —.40
Anarkisták titkai. Ford.: Kemény E. Regény képekkel (1.—) —.20
Asbóth János. Szabadság. (3.—) —.60
— Társadalom politikai beszédei. (4.—) —.75
— **Hankó.** Chemia (1.—) —.25
Ásványi L. Selyemhernyótenyésztésről. 15 ábrával (—.40) —.05
— A vörös lóhere termesztéséről. 5 ábrával (—.40) —.05
— A luczerna termesztése. (—.40) —.10
Baján E. Ervin. A tüdővész gyógyitása. (—.10) —.05
— **Miksa.** A gyomor és a bél gyógyitása (1.—) —.20
Baksay Dániel. A szent hajdankor énekei Dávid után. (—.80) —.05
Balázs Elemér. Büntetőjogi reformtörekvések. Adalékok a büntetőtörvény módositásához (—.80) —.25
— Büntetőtörvények gyüjteménye. Diszköt. (2.—) —.60
— **Ignácz.** Vádlottak padján. (1.—) —.70
Baló Tasziló. A szalónok betege. Regény. (—.80) —.25
Balogh Arthur. Társadalmi forradalom. (1.—) —.25
Balsac Honore. Harminczéves asszony. Reg. (1.—) —.15
Bamberger. Valuta-kérdés Észak-Amerikában. (2.—) —.20

Bánó Jenö. Mexikó. Utleirás számos ábrával. Diszkötésben. (6.—) 2.—
Bánóczy Józséf. Révai Miklós élete és munkái. (2.60) 1.—
Bárczay Oszkár. Világtörténet. (1.50) —.25
— Földrajz. (1.—) —.25
Benkó János. Arany János ifjusága Nagy-Kőrösön. (1.50) —.40
Beöthy Zsolt. Kálozdy Béla. Regény. 2 kötet. (3.50) 1.40
Beregszászi Irma. Legteljesebb szerelmi levelező vagyis a szivek tolmácsa. (1.—) —.25
— Illem és táncztan. Gyakorlati kézikönyv a jó modor és a táncz müvészetének elsajátitására (1.—) —.25
— Valódi magyar szakácskönyv. Háziasszonyok és szakácsnők kézikönyve. (1.—) —.25
Bernáth Géza. Keletázsiai utazása. (1.50) —.70
Berthet Illés. Az elzárt. Regény. 3 köt. (2.40) —.50
Berzsenyi Dániel. Költeményei. Diszköt. (2.60) —.35
Betyárok. Történetek az alföldi rablóvilágból gróf Rádai korában. (1.—) —.25
Biky Károly. Ifjukorom emlékei. (1.—) —.15
Boccaccio Giovanni. Dekameron. 100 elbeszélés. Képes kiadás (1.—) —.50
Boccardo Jeromos. A föld fokozatos meghóditása. (2.50) —.70
Bocskay Brutus. A jezsuiták története. 6 köt. (4.80) —.75
Bodenstädt. Mirza Sehaffy dalai. (1.20) —.20
Bodnár I. Falúsi tüzhelyek. Elbeszélések. (1.—) —.30
Bodrogi Lajos. Nem szabad szeretnte. Regény. (1.—) —.20
Bogdányi Lajos. Ujabb franczia és német költőkből. (1.20) —.25
Bogdanovics György. Az én kis világom. (1.—) —.15
Boisgobey F. Maugars gróf leánya. Regény. 6 köt. (6.—) 1.—
— Az arany disznó. Regény. 5 köt. (5.—) 1.40
Bolond Istók. Humorisztikus hetilap 1899. I-ső félévfolyam (4.—) —.50
— 1899. II-ik félévfolyam (4.—) —.50
Bolond Istók. 1900. I-ső félévfolyam (4.—) —.50
— 1900. II-ik félévfolyam (4.—) —.50
Bornemisza. Gazdasági állatgyógyászat. (2.—) 1.—
Brühl G. Gályarab vagy a velenczei rémes éj. Regény. (6.—) 2.—

Büchner Lajos. Erő és anyag. (1.50) —.30
Buday László. A reformátor. Regény. (1.—) —.15
— **Sándorné.** A fekete Madonna. Regény. (1.—) —.15
— Nolibertek. Regény. (1.—) —.15
— Négy Yve herczeg. Regény. (1.—) —.15
— Gruy báró milliója. Regény. (1.—) —.15
— A vörös marquise. Regény. (1.—) —.15
Burnett Fr. A csinos Polly Pemperton. Regény. (—.60) —.15
— Ugyanaz. Diszkötésben (1.—) —.25
Byron. Manfred. Diszkötésben. (—.50) —.25
Camoens. Luziádája. (2.—) —.80
Capuana. Gyötrődő lelkek. Elbeszélés. (—.50) —.10
Carmen Sylva. Zoe regénye. (1.20) —.25
— Peles meséi. (1.—) —.25
Casanova emlékiratai. Képes diszkiadás. (3.—) 1.20
— Szerelmi kalandjai. Képes diszkiadás. (3.—) 1.20
— Naplója. Képes diszkiadás. (3.—) 1.20
— Utikalandjai. Képes diszkiadás. (3.—) 1.20
— A négy kötet egyszerre véve. (12.—) 4.—
— Ugyanaz. Fényes diszkötésben. (16.—) 6.—
— Szerelmi hőstettei. (1.—) —.50
Castellar Emil. A római müveltség és klasszikus müvészet (1.60) —.35
Caulfield Denis. A jogtudomány alapelvei (—.90) —.15
Chabot A. Miért nem lettek egymásé. Reg. (1.—) —.25
Chatterton Vilmos. A Tuilleriák legujabb titkai. Regényes korrajz. 2 kötet (1.50) —.35
Cherbuliez Victor. Noiel József. Reg. 2 kötet (2.—) —.70
Circulus. Séták a nagy városban (3.—) —.20
Claretie Gyula. A millió. Regény 3 köt. (3.—) —.80
— Norris. Regény. 3 kötet (3.—) —.80
Dreyfus kapitány. Öt év életemből (1.75) —.50
Lucian klaszikus bünperek (1.—) —.25
Péterfy Tamás. Gobéságok (1.—) —.25
Pekár. Dodó főhadnagy problemái (1.—) —.25
— Manőver szerelem (1.—) —.25
Thury Zoltán. Utravaló (—.75) —.20

Kimeritő könyvárjegyzékem kivánatra ingyen és bérmentve. **Egyes könyveket ugymint egész könyvtárakat magas áron vásárlok.**

Edison Tamás Alva, Llewellyn-Parkban, mint a
14257. számu
„SZÁLLITÓ BERENDEZÉS" cimü magyar szabadalom tulajdonosa szabadalmának gyártása céljából magyar gyárosokkal összeköttetést keres; szabadalmát esetleg el is adja vagy gyártási engedélyt ad. Érdeklődőknek szivesen szolgál bővebb felvilágositással

Kelemen és Társa
szabadalmi ügyvivő iroda **Budapesten,** Royal-szálloda B.

Legszebb Legjobb Legolcsóbb
PAPlan PAPlan PAPlan

	frt		fr
1 összehajtható vaságy 3 db kivehető matraccal	10.—	1 acél sodrony ágybetét	5.—
1 rouge paplan	1.80	1 tengerifü matrac	4.50
1 „ „ prima	2.80	1 afrique „	5.—
1 cachmir paplan	3.40	1 lószőr „	12.—
1 satin „	3.80	1 ablak köper függöny	3.—
1 atlasz cachmir	4.80	1 „ tunis „	1.50
1 selyem atlasz paplan	8.50	1 „ gyapju „	4.50
1 fodros selyem atl. papl.	13.50	2 ágy, 1 asztalteritő bouret	5.50
1 jó vászon paplan lepedő	2.—	2 „ 1 „ gyapju	12.—
1 „ „ ágy „	1.30	1 nagy szobaszőnyeg	2.50
1 flanell ágytakaró pokróc	2.50	1 „ „ L.	5.30
1 gyapju „ „	5.50	1 ágyelőke I.	0.85
1 jó lópokróc	1.60	1 tapestry ágyelőke	1.50
1 téli pokróc	4.60	1 mtr. jó futószőnyeg	—.40
1 szép fali szőnyeg	7.50	1 „ „ mintázott	—.75

GICHNER JÁNOS
paplan, matrác és kárpitosáru gyáros, szőnyeg, függöny, vasbutor stb. nagy raktára
Budapest, VII., Erzsébet-körut 20.
Árjegyzéket kivánatra ingyen és bérmentve küldök. Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek, nem tetsző áruk kicseréltetnek, vagy a pénz visszadatik.

Edison Tamás Alva, Llewellyn-Parkban, mint a
14306. számu
„Szárító berendezés"
cimü magyar szabadalom tulajdonosai szabadalmának gyártása céljából magyar gyárosokkal összeköttetést keres; szabadalmát esetleg el is adja, vagy gyártási engedélyt ad. Érdeklődőknek szivesen szolgál bővebb felvilágositással
KELEMEN ÉS TÁRSA szabadalmi ügyvivő iroda Budapesten, Royal-szálloda B.

Közlések Lovacrin-ról!

Utánnyomás tilos. **Egy kiváló szer** **Forditási jog minden nyelvre fenntartva.**

kopaszság, hajhullás, korpa stb. ellen
irta **Dr. Kulszycki Á., Bécs.**

Lenyomat a „Medicinisch-Chirurgischen Centralblatt" Bécs, 1901. december 27-én kelt 52. számából.

Csak kevés Dermatosok (bőrbetegségek) léteznek, amelyek gyógyitása oly nehezek, oly hozzáférhetetlenek, mint az Alopecia-ek (kopaszság). Azt hiszszük, nem tévedünk, ha azt állitjuk, hogy majdnem minden orvos azon nézetben van, hogy az Alopecia (kopaszság) gyógyithatlan és hogy ha ő egy Effluvium capillorum (hajhullás)-ban szenvedő betegnek egyikét az ezen betegség ellen ajánlott szereknek előir, ez csak aliquid fiat, hogy valami történjen teszi. Mi is ezen véleményben voltunk, mert nehány Alopeciakat kellett véletlenségből gyógykezelnünk és dacára, hogy az egész therapeutikus tudományomat kimeritettem, Status idem (állapot változatlanul) kellett megállapitani.

Ezen tényállás engem annyival is inkább megkeseritett, mivel nehány betegemhez személyes érdeklődés füzött és látnom kellett, hogy például egy még fiatal nőbetegemnél az Alopecia areata minél nagyobb dimenziókat vesz. Baráti oldalról amerikai irók által ajánlott Lovacrinra figyelmeztetve, elhatároztam azt megkisérteni csak azért, mivel tekintettel, hogy ezen vegykészitmény csak növényanyagokból áll, én feltételezhettem, hogy az legalább nem idéz elő Dermatidákat (bőrkiütéseket) vagy Intoxicatiokat. Mily nagy volt a meglepetésem, a mikor az első Alopecia areataval szenvedő betegnél — a beteg hely átmérője 3 cm. volt — a mit én Lovacrinnal gyógykezeltem, már 2 heti használat után észrevehettem. hogy a kopasz fejbőrön haj kezd mutatkozni.

Megvallom, hogy ezen tény rám azon benyomást tette, mintha hallottam volna, hogy például egy Mammacarcinom (mellmirigyek) rögtönözve gyógyittatott volna. Dacára, hogy a haj növését a beteg helyen tisztán észlelhettem, mégis hitetlenül álltam ezen határozott tény előtt, mig további két hét mulva Lovacrinnal való kezelés mellett az annyira előrehaladt, hogy az uj haj csak kevesebb Pigmentirozással (szinezet) elütött a körül levő hajaktól. Ezen eredmény által felbátoritva, több különböző eredeti Alópeciát, különböző terjedelemmel, egész teljes kopaszságig, valamint több esetekben Seborrhöe-t (korpakeletkezést) Effluvium capilorum-mal (hajhullás) összekötve, Lovacrin-nal részint egyedül, részint kollegákkal — összesen 10 esetben — gyógykezeltem és elértem teljes gyógyulást. A gyógyitási idő átlagkét-három hónapig tartott.

Enyhe vörösödés és pikkelyezés mellett a Follikákbankis hegyes hajacskák jelentek meg, melyeknek növése napról-napra észlelhető volt, mig a kopasz hely dushajjal boritva lett.

A fent emlitett kevesebb pigmentirozás, folytatólagos kezelés mellett rendes hajszinné vált. Különösen hangsulyozni kell, hogy összes betegeimnél a Lovacrin kezelés előtt hosszabb időn át a legkülönbözőbb szerek a legcsekélyebb eredmény nélkül használtattak. Hogy én Seborrhöe-nál (pikkelyképződés) csak előnyös eredményeket értem el, az eddig elmondottak után, természetes. A különleges tünemények gyorsan eltüntek, az Effluvium megszünt és rövid idő után a status quo helyre lett állitva. Összegezem: A Lovaarin-ban egy specificumunk van minden hajhullással összekötött Dermatosok ellen. Indikálónak tartom Seborrhöe, Alopecia furturacea (pikkelyképződés, kopaszságnál), melyeknek alakja krónikus Seborrhöe, a Alopesia praematura symptomatica-nál (korai hajhullás, Alopecia areata stb.-nél, Hogy mennyiben befolyásolja a Lovacrin az Alopecia más formáit, különösen az Alopecia syphilitica-t azt nem határozhatom meg, azt hiszem azonban, hogy az alapbetegség gyógykezelése mellett, benne egy kitünő Adjuvans-t találunk. A betegtörténetekből, melyek nagyobbrészt egyenlők, végül csak kettőt a melyeket találomra kiválasztottam, bővebben ismertetek: A. Fanny hivatalnok neje, 34 éves, több év óta pikkelyképződésben szenved. Nehány hónap óta észreveszi, hogy főleg fésülés alkalmával a haj csomóként kihull.

Stat. praesans. 1901. okt. 15. A hajjal boritott fejbőr egész terjedelmében pikkelyekkel süritve, csak nehezen alapjából elválható. A haj nagyon ritkitva, főleg a fejtetőn.

Therapia: Lovacrin. 1901. okt- 21. Pikkelyképződés sokkal kevesebb. Beteg önkényt mondja, hogy a hajhullás a fésülésnél sokkal kevesebb. A vizsgálat mutatja, hogy a haj gyengébb huzásnak tényleg már nem onged annyira, mint azelőtt.

Okt. 27. Pikkelyképződés és hajhullás egészen megszünt.

November 5. A fent emlitett kopasz helyek 4—5 cm. hosszu barna hajacskákkal fedve.

November 27. Beteg már egyenlő dus hajat mutat. Az uj hajnak, mint emlitve volt, barna szinezete rendes hajszinné vált.

B. T. 34 éves hivatalnok panaszkodik, hogy nehány év óta haja fokozatosan kihull.

Stat. praesens 1901. okt. 13. A fejbőr számos pikkelyekkel fedve, a homlok és fejtető tájékán a haj nagyon ritkitva, a középső fejtetőn kis kéztányérnyi nagyságu teljesen kopasz hely.

Therapia: Lovacrin. Okt. 25. Fejbőr tiszta, pikkelyképződés megszünt. Hajhullás kevesebb.

Nov. 2. A ritkitott és kopasz helyeken a fallikulu sokon kis hajacskák észlelhetők. — Nov. 10. A haj a kopashelyeken lényegesen nőtt; a többi szoros; a bőr mérsékelt Desquamatioja.

Dec. 1. Az összes kopasz helyek rendes, természetes szinü, hosszu hajjal fedve.

Nincs mentség többé pikkely, hajhullás vagy kopaszágnál, a mint azt fentebbi rajz mutatja.

A sok elismerő-levél néhánya:

Hohenzollern hercegnő ő fensége: Kérek még három palack Lovacrin-t

Metzke Márta épitész neje Krojanko Németország): Nagyenmegvoltam elégedve a palack **Lovacrin**-nal és általa azonnal uj haj keletkezett.

Zichy Edine grófnő Zichy falva; legyen szives ide még 6 és Crensl villegrófnénak egy palack **Lovacrin**-küldeni.

ollák Lina asszony Laibachban: Mutáina **Lovacrin** eredmén ével nagyon meg vagyok elégedve, kérek azonnal még 1 palackot küldeni.

Löser Ida asszony Bodenbachban: Legyen szives még egy palack **Lovacrin**-t küldeni; ezen szernagyon beválik.

Schüller J. tanár Bécsben ir: Sok éven át voltekopasz fejem és ehány hó előtt megkezdtem a **Lovacrin**-t használni. Most a fejbőröm teljesen ajjal van fedve. Ami sok orvosnak nem sikerült, azt a **Lovacrin** végeztü.

Neumann E. ur Baselben. Miután sok más szer eredménytelnen maradt, a **Lovacrin**-nak valóságos csodahatása volt. Egy kopasz hely, mely évek óta kopasz volt, uj hajjal szépen be lett fedve.

Szénási R. asszony Budapesten. Évek óta szenvedek hajhullásban. Mióta **Lovacrin**-ját használom, hajaim már nem hullnak és hajam utána nős

Jellinek Emil gazdász ur, Nagy-Vázsony Magyarország. Legyen szives ezen tényleg radikális szerből még egy palackot küldeni. Az első csodahatást tett.

Ehrlich József ur Jablonitz, (Csehország). Egy betegség után elveszitettem tökéletesen hajamat és **Lovacrin**-jának 3 palack használata után elértem az azelőtti dus hajamat.

Liebold Elfriede asszony Langenbruckban, Drezda mellett, Thalysia villa: Nagyon meg vagyok elégedve **Lovacrin-jával,** dacára, hogy csak egy pár nap óta használom.

Atschkoheimi Schmidt Clementina asszony cs. és k. őrnagy neje **Baden** Bécs mellett. Kérek azonnal még 6 palack **Lovacrin**-t miután ismerőseimnek egy-egy palackot átengedtem.

Drónay M. ur Pécs, Magyarország: Miután a **Lovacrin** eredményével meg vagyok elégedve, kérek azonnal még 3 palackot küldeni.

Kammel Florentine cs. k. kerületi őrmester neje Vöcklabruck (Felső-Austria), Az október hóban küldött palackkal nagyon meg vagyok elégedve és folytatni fogom ezen jó szer használatát.

Dragomirovits Milan Jajceben (Bosnia): kérek még három palack **Lovacrin**-t, miután vele tényleg jó eredményt elértem.

Vértesi Istvánné asszony Budapesten: M. á. v. laktelepe 51. A küldött **Lovacrin** nagyon jól bevált és ajánlani fogom ismerőseimnek. Az első palack használata után a hajhullás teljesen megszünt és a hajak növése kezdődik.

A Lovacrin a hajat sürüvé teszi, meggátolja a pikkelyeket, vart, fejpörsenyt és minden hajat nehézre, hosszura és selyemlágygyá teszi. Korán megőszült haj, festés nélkül visszakapja eredeti szinét. Lovacrin által a hajgyökér nagyon kielégitő módon megerősittetik. A fiatal haj csodálatos módon keletkezik és nő. Kis leányok, a kiknek haja rövid és látszólag életlen, anyák el lesznek ragadtatva ezen csodálatos szer hatásától. Midőn ezen szer arra van hivatva, hogy idősebb egyéneknél a pikkelyeket, a hajhullást, a kopaszságot eltávolitja és meggátolja, minden anyának fontos tudni, hogy létezik egy szer, mely kis kedvenceinek pompás hajfürtöket szerez.

Lovacrin kapható 5 koronás nagy palackokban, 3 palack 12 kor., 6 palack 20 kor.
A szétküldés postai utánvettel vagy a pénz előzetes beküldése ellen történik. Megbizások az europai raktárhoz cimzendők:

M. Feith, Bécs, VII., Mariahilferstrasse 38.
Raktár Budapest részére: Petrovics Miklós drogueriájában, IV., Bécsi-utca 2.

A véletlen általunk már számtalan embert tett szerenszéssé. Ajánljuk tehát, hogy alábbi szerencse-naptárból **születése- vagy névnapja** mellett jelzett számot mielőbb **postautalványnyal** megrendelje.

SZERENCSE-NAPTÁR.

Ezen szerencse-naptárban foglalt osztálysorsjegyek csakis **Királyfi és Társa** bankházánál kaphatók Budapest, VI., Andrássy-ut 60.

Január		Február		Március		Április		Május		Junius	
1	32907	1	78932	1	52461	1	16962	1	54505	1	20271
2	12558	2	16964	2	25382	2	92806	2	25232	2	36865
3	84550	3	32908	3	40056	3	54514	3	42704	3	54506
4	16951	4	42744	4	55282	4	63687	4	81868	4	25730
5	40051	5	25720	5	12564	5	4440	5	16971	5	92819
6	92846	6	80186	6	81853	6	99815	6	32919	6	32947
7	52451	7	20256	7	16998	7	36868	7	80190	7	84508
8	78905	8	46502	8	32905	8	42724	8	55285	8	54508
9	25719	9	99831	9	52496	9	80183	9	52482	9	25716
10	81852	10	55252	10	80196	10	54504	10	78925	10	16951
11	20252	11	63672	11	78901	11	25392	11	81869	11	55298
12	36852	12	91251	12	23153	12	81866	12	25735	12	32907
13	46524	13	54502	13	92847	13	32934	13	32925	13	36872
14	4432	14	25734	14	25712	14	78907	14	78926	14	84543
15	91260	15	36854	15	55625	15	52473	15	54515	15	25722
16	63686	16	40054	16	20261	16	84541	16	92808	16	16969
17	72309	17	81861	17	54507	17	92840	17	16980	17	52451
18	54501	18	52456	18	42701	18	23155	18	63688	18	25718
19	99804	19	16965	19	84505	19	25727	19	25715	19	32905
20	42713	20	32912	20	55299	20	55256	20	52491	20	54510
21	55261	21	78931	21	25721	21	84520	21	42731	21	78932
22	80182	22	25711	22	54509	22	91257	22	55297	22	81895
23	23161	23	54503	23	81864	23	40052	23	80191	23	52456
24	55606	24	81858	24	16966	24	78924	24	32936	24	42701
25	16995	25	84535	25	36860	25	25714	25	29817	25	32949
26	25726	26	52460	26	32914	26	85870	26	84524	26	23161
27	78946	27	92827	27	25713	27	46512	27	54517	27	81878
28	81888	28	12568	28	63647	28	16978	28	99816	28	55625
29	54511			29	25400	29	52498	29	25729	29	78901
30	32950			30	78942	30	32948	30	81876	30	54516
31	25380			31	84545			31	78933		

Julius		Augusztus		Szeptember		Október		November		December	
1	25717	1	40052	1	36854	1	92827	1	63688	1	16998
2	55256	2	80183	2	46502	2	25712	2	54510	2	25714
3	80182	3	42713	3	4440	3	55297	3	25734	3	81885
4	16965	4	23153	4	54504	4	80190	4	20261	4	20271
5	84505	5	12568	5	91257	5	32934	5	16995	5	52498
6	32908	6	32914	6	63674	6	78926	6	99816	6	36872
7	52460	7	25731	7	20252	7	81864	7	32936	7	40052
8	81852	8	16966	8	25735	8	52491	8	81876	8	25717
9	40051	9	52473	9	99815	9	25718	9	91260	9	78901
10	25723	10	81853	10	78931	10	40056	10	12564	10	54516
11	20256	11	78924	11	84520	11	54509	11	25730	11	32912
12	78905	12	55261	12	52482	12	16980	12	84541	12	46524
13	54501	13	25382	13	40054	13	25733	13	78942	13	92806
14	92806	14	84550	14	25732	14	42731	14	25400	14	25723
15	42704	15	92817	15	81868	15	55299	15	54506	15	91251
16	36852	16	72309	16	16978	16	36860	16	25711	16	32949
17	63672	17	99804	17	25392	17	80196	17	92847	17	78932
18	25380	18	25733	18	54508	18	54505	18	80191	18	36852
19	54502	19	16971	19	80186	19	25729	19	25719	19	42704
20	81885	20	81869	20	25720	20	81866	20	36865	20	25726
21	91251	21	25728	21	42724	21	63686	21	55298	21	63687
22	55252	22	55282	22	36857	22	32950	22	23155	22	52451
23	4432	23	78925	23	84524	23	81878	23	52496	23	54501
24	25724	24	54503	24	55285	24	78933	24	32947	24	32907
25	78908	25	81858	25	92819	25	25731	25	25728	25	63672
26	52461	26	54514	26	25727	26	84535	26	84543	26	25715
28	33912	27	25725	27	81895	27	32948	27	54573	27	12568
28	12558	28	92808	28	32925	28	54511	28	25713	28	54515
29	92846	29	32919	29	81861	29	42744	29	81870	29	99831
30	16964	30	84508	30	54517	30	25721	30	46512	30	78946
31	81888	31	55606			31	92840			31	25716

Kèrünk azonnali megrendelést mert ezenszámok hamar elkelnek.

Első huzás már május 22. és 23-án. A 6 huzás alatt 100,000 sorsjegy közül 50,000 nyer összesen 13 millió 160,000 koronát.

Arak az I. osztályra: I egész sorsj. 12 kor., I fél sorsj. 6 kor., I negyed sorsj. 3 kor., I nyolcad sorsj. I kor. 50 fillér.

KIRÁLYFI és TÁRSA BANKHÁZA a m. kir. szabad. osztálysorsjáték főelárusitó-helye *Budapest, VI., Andrássy-ut 60. szám.*

Természetes étrendi gyógyintézet

Topolschitz-fürdő

Stájerországban Cilli mellett (Ausztria)

Meleg forrás (30° C). Nagy légfürdőparkok és fedett sétányok. — Fénygyógyászat. — Kitünő eredmények majdnem minden idült betegségnél. Prospectusokkal (német, francia és magyar nyelven) valamint egyéb felvilágosítással szolgál

Dr. Gustav v. Huttern, Bécs, Mariahilferstrasse 31. Telefon 9485.

KÜLFÖLDI BANKHÁZAK

PÉNZCSOPORTJA

ad kölcsönöket földbirtokokra, bérházakra, községi jövedelmekre, parcellázásokra legelőnyösebb feltételek mellett.

Részletes adatokkal ellátott megkeresések

„Deutsche Credit-Anstalt"

cim alatt küldendők a „BERLINER MORGEN-ZEITUNG"-hoz BERLIN, S. W.

Baermann Arthur berlini lakos, mint a 11015. és a 11016. számu

„Féktoldat láncnélkül hajtott kerékpárok számára" és a „Toktoldat láncnélkül hajtott kerékpárok számára" cimü magyar szabadalom tulajdonosa szabadalmának gyártása céljából magyar gyárosokkal összeköttetést keres; szabadalmát esetleg el is adja, vagy gyártási engedélyt ad. Érdeklődőknek szivesen szolgál bővebb felvilágositással

KELEMEN ÉS TÁRSA szabadalmi ügyvivő iroda Budapesten Royal-szálloda B.

Polgár Sándor

m. kir. szab. nyert orvosi mű- és kötszerész

BUDAPEST,

VII., Erzsébet-körut 50.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát saját gyártmányu orvos- sebészi és betegápolási tárgyakban.

Saját gyártmánya, m. k. szabadalmaz. Polgár-féle

sérvkötő,

haskötő, görcsér elleni gummiharisnya, orthopaediai készülékek, műlábak és kezek stb.

Valódi francia különlegességek F. Berguerand fils, párisi gyárából.

Részletes képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Párisi kiállitás: Arany érem,

FERNOLENDT

cipő-fénymáz, a világ legjobb fénymáza, gyorsan mélyfekete fényt ad és a bőr tartósságát fentartja.

Alapittatott 1832-ben. Gyári raktár: Bécs, I. Schulerstrasse 21. Kapható mindenütt. Raktár Budapesten, V. Lipót-körut 24. sz.

Budapesti közuti vaspálya-társaság.

Hirdetmény.

A „Budapesti közuti vaspályatársaság"

XXXVII-ik rendes közgyülése

folyó évi április hó 16-án délután 3 és ½ órakor, a társulat saját épületében, Budapesten, V. kerület, Lipót-körut 22. sz. alatt fog megtartatni.

NAPIREND:

1. Igazgatósági évi jelentés; előterjesztése az 1901. évi zárszámadásnak és mérlegnek és a felügyelő-bizottság erre vonatkozó jelentésének, az osztalék megállapitása, határozat a felmentvény megadása érdemében.
2. A felügyelő-bizottság kiegészitése.
3. A választmány ujbóli megválasztása.
4. Több részvényes inditványai:

Meghatalmazás visszavonása részvényértékesités tárgyában; — mérleg részletezése tárgyában; — alapszabály 15., 20., 27., 40. §§-nak módositása, alapszabály 13. §. módositása tárgyában; vasutépitési leszámolás rendkivüli közgyülésen; — nyilvános versenytárgyalás behozatala munka és anyag beszerzése tárgyában; — részvényfelpénz leszámolás rendkivüli közgyülésen; — uj részvények forgalomba helyezésének korlátozása; — a társaság tulajdonát képező idegen vasuti czimletek beszerzésének és bevételének elszámolása és ezen vasutaknál való képviselet; tárczában levő részvények letétbe helyezése; — alapszabály 24. §. módositása; — szolgálati rendtartás előterjesztése; az igazgatóság különféle ténykedésének elbirálása tárgyában.

Szavazati jogot adnak a társaság közgyülésein (alapszabályok 15. és 20. §§.) egyaránt a társaság részvényei s illetőleg élvezeti jegyei, ha legalább négy nappal a közgyülés előtt az igazgatóságnál letéteményeztetnek; 20 darab részvény vagy élvezeti jegy után egy szavazat gyakorolható, oly megszoritással azonban, hogy 20. szavazatnál többet egy részvényes sem gyakorolhat sem saját nevében, sem pem pedig megbizásból.

Félhivatnak tehát a t. cz. részvényes urak, kik a jelen közgyülésen részt venni óhajtanak, miszerint a czimleteiket, a szelvényekkel együtt, beleértve a f. évi május 1-én lejárót is, **szám és névjegyzék kiséretében** bezárólag f. évi április hó 12-ig igazgatóságnál (Budapesten, V., Lipót-körut 22. szám) délelőtt 9—12 óra között, térítvény mellett letenni méltóztassanak, hol a szavazási igazolványokkal egyedejüleg az előterjesztendő zárszámla és mérleg, valamint a felügyelő-bizottság jelentése is átvehető lesz.

A letéthez szükséges nyomtatványok a társaság pénzügyi szakosztályában dijmentesen kaphatók.

Budapest, 1902. márczius hó 28.

Az igazgatóság.

(Utánnyomat nem dijaztatik.)

Titkos betegségek ellen

25 évi, részben katonaorvosi (a bécsi és budapesti katonakórházakban), részben magánorvos tapasztalatai után legmelegebben ajánlható

Dr. KAJDACSY,

v. cs. és kir. ezredorvos és kórházi főorvos

Electrotherapiai rendelő-intézete IV. Kigyó-utca 5. I. em. Klotild-palota

(átjáróház és lift-használat).

A legelhanyagoltabb hugycsőfolyásokat, legsulyosabb hugyhólyagbajokat, bujakóros sebeket, syphilist, az önfertőztetés utóbajait.

Elgyengült férfierőt

az orvosi világ által legujabban olyannyira felkarolt és hatásában páratlan sikerü

Electro-Massage vagy Psychrophor

által, magömléseket. nőknél fehérfolyást befecskendezés nélkül, a legmakacsabb bőrbetegségeket, valamint ifjukori bünök következtében beállott ideg és ennek utókövetkezményeképp létrejött hátgerincbajokat gyógyit a legujabb gyógymód szerint alaposan és biztos, állandó sikerrel. Rendel: délelőtt 9 órától 4 óráig; este 7—8 óráig. Nőknek ugy mint férfiaknak külön be- és kijárat. Külön várótermek.

Levelekre dijtalanul azonnal válaszoltatik; esetleg gyógyszerekről is gondoskodva lesz.

A nekünk bemutatott számtalan megbizható, hiteles köszönőirat folytán ezen negyedszázad óta fennálló rendelő-intézet a legmelegebben ajánlható.

Rendelő-intézet Budapest, Andrássy-ut 24. az Opera mellett.

TITKOS BETEGSÉGEKET

hugycsőfolyásokat és sebeket, az önfertőztetés utóbajait, az elgyengült férfierő, magömlések, a bujakór utókövetkezményeit, nőknél fehérfolyást, bármenynyire idültek is, valamint mindazon női betegségeket, melyeknek a magtalanság egyik főokozója és bőrbetegségeket gyógyit uj gyógymód szerint, biztos sikerrel, gyorsan és alaposan

Dr. Garai Antal

orvos, sebész, szemész- és szülész-tudor, volt csász. kir. oszt. főorvos.

RENDEL: naponta d. e. 10 órától egész délután 4 óráig, este 7 órától 8 óráig.

Dijazott levelekre legnagyobb figyelemmel válaszoltatik és gyógyszerekről is gondoskodva lesz.

Nőknek külön váróterem.

Ugyanott megjelent és a szerzőnél: Dr. GARAI ANTALnál megrendelhető NÉPSZERU UTMUTATÓ (már a 15-ik kiadásban megjelent) a nemi betegségek és ezek észszerü gyógykezeléséhez cimü könyv, volt ára 2 frt 50 kr., most csak 90 kr. A könyv jól becsomagolva lesz elküldve, 1 frt beküldése mellett bérmentve vagy 90 kr. utánvét mellett.

SZÉNÁSY, HOFFMANN és TÁRSA
SELYEMÁRUHÁZA

Legnagyobb választék a legujabb genreben, elismert legjobb izlés és csak elsőrendü gyártmány. Minták a vidékre kivánatra bérmentve küldetnek.

BUDAPEST, IV., BÉCSI-UTCA 4. SZ.

EGY GAZDÁTLAN CSÓNAK TÖRTÉNETE
IRTA: MOLNÁR FERENC REGÉNY
KAPHATÓ A „BUDAPESTI NAPLÓ" KIADÓHIVATALÁBAN. ÁRA 2 KORONA.

20,000 palack kitünő jó minőségü

pezsgő bor

és pedig **Carte Blanche és Monopole** nagy készlet miatt palackonkint 1 frt 20 krral eladó

Éder Antal pezsgőfőraktárában

Budapest, IV., Váczi-utcza 26. (Sarokház.)

Alapitva 1846. Telefon 924.

Próbaküldemény 2 palack csomagolva és bármely magyar póstaállomásra **bérmentes** küldéssel együtt 3 frt utánvétel vagy az összeg beküldése mellett.

Legalkalmasabb alkalmi ajándék.

METEOR RECORD

phonograph (beszélő gépek) a legjobbak, legolcsóbbak és legtökéletesebbek, kaphatók:

Deutsch Gábornál
Bpest, Erzsébet-tér 7.
Kimerítő árjegyzék bérmentve. Előnyös üzleti feltételek.

Magvak, Növények, Fák

bőven illusztrált, mindent körülményesen leiró és tanulmányos 1902. évre szóló uj **katalógusát**, mely nemében egyetlen és némely kertészeti szakkönyvet pótol — komoly érdeklődőknek ingyen és bérmentve küldi meg **Mühle Vilmos** cs. és kir. udvari mag- és növénykereskedése **Temesvárott**. **Semmi csomagolás, semmi póstaköltség.** Valamennyi magvak és virághagymák minden megrendelőnek **bérmentve** szállittatnak.

Nevelőnőket

német, francia, angol nemzetségbelieket, zeneismeretiel vagy anélkülit, magyar okleveles tanitónőket, bonneokat és gyermekkertésznőket leiktismeretesen ajánl és elhelyez

Szeghegné S. Lujza
Budapest. VI. Dessewffy utca 22. sz.

BERGER-féle GYÓGYITÓ

KÁTRÁNY-SZAPPAN

orvosi tekintélyek által ajánlva, Európa legtöbb államaiban fényes sikerrel alkalmaztatik

mindennemü bőrkütegek

ellen, nevezetesen idült pikkely-sömör, kosz s élősdi kütegek ugyszintén orr-rozacsság, ótvar, fagydag, lábizzadás, fej- és szakállkorpa ellen. A Berger-féle kátrányszappan tartalmazza a fakátránynak 40%-át és minden egyéb, a kereskedelemben előforduló kátrányszappanok tól lényegesen különbözik. **Csalások elkerülése végett** határozottan **Berger-féle kátrányszappan** megrendelése s az ismert védjegyre val figyelmeztetés kéretik. **Idült bőrbetegségeknél** sikerre alkalmaztatik a kátrány-szappan helyett a

Berger-féle gyógy-kátrány-kénszappan.

A gyengébb **kátrányszappan**

az ARCBŐR TISZTÁTLANSÁGAI

eltávolitására. a gyermekeknek valamennyi fejbetegségei ellen felülmulhatatlan bőrtisztitó, mosdó és fürdőszappan mindennapi használatul szolgál a

Berger-féle glycerin-kátrány-szappan

35% glycerin tartalommal és finom illattal.

Ára minden fajnak használati utasitással együtt darabonkint 35 kr.

A többi Berger-féle szappanokból különösen kiemelendők: **Bonzoe-szappan** a bőr finomitására, **borax-szappan** pattanások ellen, **carbol-szappan** a bőr simitására himlőhelyeknél és mint fertőtlenitő szappan, Berger-féle fenyőfürdő-szappan és **fenyő-pipere-szappan**. Berger-féle **gyermek-szappan** a szeszes kor részére (25 kr).

Berger-féle Potrosulfol-szappan

rezes orr, kiütés, bőrviszketegség és arcvörösség ellen (75 kr), szeplő-szappan igen hathatós.

Berger-féle kénes tejszappan

mitifresszor és arctisztátlanság ellen. Tannin szappan lábizzadás és hajkihullás ellen.

Berger-féle fogszappan kőcsőgben

1. sz. rendes fogaknak, 2. sz. dohányosoknak. Ára 30 kr., a legjobb fogtisztitó szer. A többi **Berger-féle szappanokat** illetőleg utalunk a röpiratokra. Csak **Berger-féle szappanokat** kell kérni, miután számtalan hatástalan utánzatok vannak. Miután Berger névvel hamisitások is fordulnak elő, kéretik a fentebbi védjegyre, valamint a gyárra „G. Hell. & Comp. Troppau" figyelemmel lenni.

Érdemjellel kitüntetve a nemzetközi gyógyszerkiállitáson Bécsben 1883 és arany érem a párisi kiállitáson 1890.

Budapesten nagyban és kicsinyben kapható: **Török József** gyógyszertárában, Király-utca, továbbá kicsinyben Budapesten és Magyarország összes többi városainak minden gyógyszertárában. A Berger-féle szappanok minden jobb drogueriában és illatszerkereskedésben kaphatók.

A mely gyártmányon a készitő **Réthy Béla** nem látható, az mint utánzat visszautasitandó.

14633. számu

„Rugós lamellafék lövegek és lövegrészek hátra- és előrefutasának szabályozására"

cimü 1898. decemb. 16-ról kelt magy. szabadalomra

vevők vagy engedményesek keresteinek.

Szives ajánlatok **„W. V. 1684"** alatt **Mosse Rudolfhoz, Bécs,** I., Seilerstätte 2. kéretnek.

Titkos betegségek szakorvosa

gyanánt, gyors, alapos és kényelmes módon biztos gyógyulást óhajtó szenvedőknek, 20 éves kórházi és magángyakorlati tapasztalataimi fogva legjobban ajánlható

Dr. CZINCZÁR J.

egyetem. orvostudor

gyógyit **férfiaknál és nőknél** foglalkozási zavar nélküli mindennemü bármily régi keletü

Nemi betegségeket

ugymint **hugycsőfolyást**, hólyag- és vizelési bajokat, **bujakóros sebeket, syphilist**, önfertőzésből eredő idegbajokat, a legmakacsabb **bőrbetegségeket és szépséghibákat**, továbbá

Nemi gyengeségi állapotokat
(impotencia)

meglepő **biztos eredménynyel gyorsan** a legujabb módon.

Rendelő-intézet: Budapest, VII., Keropesi-ut 14. sz. I. e.
Rendelés: délelőtt 10—4-ig, délután 6—8-ig.
Külön várótermek. Külön be- és kijárat.
Levelekre rögtöni válasz.

+Soványak+

gyengék és gyermekek szép testalkatának lesznek, ha a legjobb tápszert, a

KOPOLO-t

(törv. védve)
használják, mely igen szépen fejlődnek.
Dobozokban
à 1.80, 3.60, 6.— korona
6, 14, 30 napra.
Biztos hatás. Igen sok köszönőirat. Kapható minden jobb gyógyszertárban.
Budapesten
Dr. Egger J. L.
gyógyszertárában,
VI., Váczi-körut.
Nagyban Vitek Fr. és Társánál, Prágában.

PAPIER WLINSI

Több mint 30 esztendeje csalhatatlan szer, hogy a **mell bántalmait, náthát, nyakfájást, pneumatizmust, tagszaggatást** a leggyorsabb módon gyógyitsuk. Tessék a **Wlinsi** nevet kérni.

Paris, 31 Rue de Seine, Paris.

Kapható Budapesten Török Józsefnél.

Eladás nagyban és kicsinyben! Eladás nagyban és kicsinyben!

BUTOR-ELADÁS.

Dus választék szilárd gyártmányu asztalos és kárpitozott butorokban egyszerü és a legdiszesebb kivitelben.

Dósa Kálmán asztalos és kárpitos, Budapest, Erzsébet-tér 18. szám, I. em.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

ÓVÁS

Tudomásunkra jutott, hogy idegen gyárból származó oly pneumaticok vannak forgalomban, melyekre **védjegyhamisitás szándékával „CONTINENTAL“** szó van bélyegezve.

Figyelmeztetjük t. vevőinket és a nagyközönséget, hogy a valódi **CONTINENTAL-PNEUMATIC** a gummiba préselt sas védjegyről ismerhető fel.

Egyszersmind kinyilatkoztatjuk, hogy **feljelentéseket**, melyek a védjegybitorlás felderitésére és megbüntetésére vezetnek, szivesen és busásan **jutalmazunk.**

Magyar ruggyantaárugyár részvénytársaság
BUDAPEST.

LIPIK
Szlavóniában
I. rangu fürdőhely.

Egyetlen jódtartalmu alkalikus hőforrás (64° C). a kontinensen.

A lonjavölgyi vasut állomása (Dugoselion át). Azonkivül Pakrac-Lipik délivasut állomása (Zónatarifa) közvetlen kocsicsatlakoztatással május, szept. Szeged-Lipik d. u. 4.34 és vissza Lipik-Szeged d. e 8.5.

Kitüntetve: Budapest, Bécs, London, Róma, Brüsszel. Fényesen berendezett gyógyterem, kávéház és vendéglő, nagyszabásu park, fedett sétány, kitünő gyógyszállodák, gyermek gyógyintézet, pompásan berendezett fürdőépületek. Villanyos világitás.

Felülmulhatlan hatásu, **gyomor-, bél- és gégehurutnál, köszvény és csuzbajoknál, ischiasnál, csontbajoknál**, mindennemü **hurutos bántalmaknál**, valamint minden miriggy- és **vérbetegségeknél.** A fürdőidény alatt **Prof. Dr. Marschalkó Tamás** ur is rendel a fürdőhelyiségben.

Jódhévviz szétküldése egyenesen a forrástól, továbbá Edeskuty L. czégtől Budapesten.

Jódforrássó közvetlen a fürdőigazgatóságnál rendelhető. Bővebb felvilágositással szolgál

a fürdőigazgatóság.

Edison Tamás Alva, Llewellyn-Parkban, mint a **14307. számu**

„Eljárás és berendezés mágnesérceknek concentrálására és briquettirozására“ cimü magyar szabadalom tulajdonosa szabadalmának gyártása céljából magyar gyárosokkal összeköttetést keres; szabadalmát esetleg el is adja vagy gyártási engedélyt ad. Érdeklődőknek szivesen szolgál bővebb felvilágositással

Kelemen és Társa
szabadalmi ügyvivő iroda,
Budapesten, Royal-szálloda B.

Seabury & Johnson-féle
Benson-tapasz
a leghatásosabb szer
Köszvény, csuz, derékfájás, csipőfájás, hátbaj, mellbaj, köhögés, minden meghülés ellen.
Óvakodjanak csekélyebb értékü utánzatoktól!
Louis Ritz & Co., Hamburg.
Kapható Budapesten:
Dr. Egger Leo és Egger J. „Nádor“-gyógyszertárában VI., Váci-körut 17. szám.
„Apostol“-gyógyszertár VIII., József-körut 64. szám.
Török József gyógyszertára VI., Király-utca 12.
Dr. Rosenberg Sándor gyógyszertára VIII., Kerepesi-ut 43
„Vöröskereszt“-gyógyszertár VI., Andrássy-ut 84.

A Cervello tanár-féle
IGAZOL és az ehhez szükséges bolélegző-készülék: „SALUS“
a melyet bel- és külföldi kórházakban a ***fülső- és légzőszervek*** bajainál kipróbáltak, ***orvosi rendeletre*** minden gyógyszertárban kapható.
Prospektust és felvilágositást bérmentve küld a
Nádor-gyógyszertár
Budapest, Váci-körut 17.

Butor
csak jó minőségü.
Hálószoba, kredenc, szőnyegdivány, asztal, szék, irószertál, könyvszekrény, uri fotelek, ottomán, szalonberendezés, tükrök, ugy egyenkint is, nagyon olcsón, **eladás nagyban és kicsinyben.** Vidékre gondosan csomagolva, biztositva. Csak **VI. Teréz-körut 40. szám**
Steinberger Manó
butoriparosnál.

Finom öreg erdélyi
szilvóriumot
szállitok 50 literen felül
à kor. 1.12.
Kivánatra 40 fillér postabélyeg beküldése ellenében mintát küldök.
Müller Ferenc
Temesvár, Zápolya-u. 6.

Most jelent meg!
Negyedik bővitett kiadásban, diszes kiállitásban, tetszetős alakban
„MIRJAM“
cimü remek nyelvezettel irott magyar szövegü
Imádságos könyv
szidó nők számára.
Irta:
Dr. Kiss Arnold
budai főrabbi.
Ára
Vászonkötésben — — — 5 K.
Bőrkötésben — — — — 7 K.
Csontutánzati diszkötés 10 K.
Legfinomabb bőrkötés — 12 K.
Kapható a kiadónál
Köves Béla könyvkereskedésében Veszprémben.

AGULÁR IGNÁC
BUDAPEST,
Deák-tér 6.

A világhirü **Guzi-kenőcs** feltalálója, mely kenőcscsel, ha a cipő száz bőrét bekenjük, a vizszelés fölöslegessé.

Minden nálam vásárolt cipőért **1 évi írásbeli jótállást vállalok, ha Guzi-kenőccsel** bekenik, időelőtti elszakadás esetén külön e célra berendezett műhelyemben ingyen megjavitom.
4766

Hogy mindenki meggyőződést szerezhessen világhirü **Guzi-kenőcsöm** jóságáról, mai naptól kezdve, ki levelezőlapon cimét velem tudatja, **1 tégely Guzi-kenőcsöt és egy 100 oldalas képes árjegyzéket küldök ingyen és bérmentve.**

Mindenki, ki cipőszükségletét nálam szerzi be, 1 tégely **Guzi-kenőcsöt** és egy elegáns **cipőszámfát** kap ingyen, mely szintén hozzájárul ahhoz, hogy a cipő az 1 évet kibirja, miután a bőr ráncosodását kizárja.

Vidékre minden csomagot portómentesen küldök és csak 20 kr számitok fel.

Nem megfelelőért a pénzt hajlandóktalanul visszaadom, mértékeit elegendő ha harisnyában papirra állva, a lábtalp körvonalát lerajzolják.

Mai nappal **megnyittom a gyermekcipő-kiállitásomat,** melyben a legelőkelőbb gyermekcipőket messze alacsó áron árusitom.

Gyermekcipő, elegáns, sárga vagy fekete bőrből, 1 évig 80 kr., magas fűzős cipő, elegáns, 1 évtől 4 évig 90 kr., 4 évtől 7 évig 1 frt 80 kr., 7 évtől 10 évig 2 frt 90 kr.

Női zergebőr fűzős vagy cugos elegáns	3.—	Férfi sima vixcipő, erős	3.—
Barna bagaria fűzős cipő	3.—	Vix betétes cipő	3.20
Legfinomabb zergebőrü gombos cipő	3.40	Elegáns gavallér vix fűzős	3.20
Párisi divat, feltünő elegáns, box-calw bőrü fűzős vagy gombos cipő	3.80	Gavallér barna fűzős cipő, divatos barna bagariából	3.50
Félcipő, fekete vagy barna borjubőrből, elegáns	2.40	Szalon-lakk elegáns, fűzős vagy cugos	4.—
Szalon-lakk, fűzős vagy gombos, elegáns kivitel	3.50	Párisi divat, feltünő elegáns, box calw fűzős cipő	3.—
Szalon-lakk, kivánott cipő, keresztcsattos, elegáns	2.20	Fűzős cipő, amerikai box-bőrből, elegáns	4.50
		Tiszti sima cipő, legfin. vix vagy szalon-lakkból eleg.	4.—

Férfiul gyengeség, idegbetegségek, a fiatalság titkos bünei e kicsapongásai.
Dr. BRUN-féle
PERUIN-POR
(perui növényekből készitve).

Egyedül a dr. Brun-féle ***„Peruin-por“*** alkalmas a nemző- és szervek mindennemü gyengeségének elháritására s igy a férfiaknál a tehetetlenség a nőknél a magtalanság elhárítására, nemkülönben pótolhatlan gyógyszer a nely- és vérvesztések által előidézett ***erősitésénél, a kicsapongások, önfertőzés*** és az éjjeli ***magömlések, a gyengeség s a tehetetlenség, férfiul gyengeség*** eme kétségbevonhatatlan előjelei által előidézett ***gyengeségi állapotoknál,*** továbbá mindennemü ***idegbántalmaknál,*** n. m.: ***migrène, fejfájás,*** az ideg összeszorodása, általános lesoványodás és erőtlenedés, az arc sápadtsága, mélyul beesett, kék gyürükkel körülvett szemek, elmegyengeség, kedélyelhangoltság, álmatlanság, derékcsontfájás, hátgerinc-fájdalom, méhszervi görcsök, dugulások, oknélküli remegés, a vig tárcaságok kerülése, tehetetlenség, a női bajok, gyengeségi állapotok, a lábak és kezek reszketése, vérszegénység stb.-nél. Minden itt előszerolt idegbetegségek a gyógyszertában eddig semmiféle ismeretes szer által sem gyógyithatók oly biztosan és tökéletesen, mint a perui növényekből készitett dr. Brun-féle ***„Peruin-por“*** által. Ártalmatlanságáért kezesség vállaltatik. Ezen por titkát egyedül én birom s ezért kérem cimemet figyelembe venni. — Ára egy dobozmak pontos leirással együtt ***3*** korona. — Postamegrendelések utánvét mellett eszközöltetnek.

Kapható az egyedüli készitőnél ***MEHLSCHMIDT JÓZSEF*** gyógyszertárában ***Győrött,*** valamint a főraktárban ***Lux Mihály*** droguа-üzletében, Budapest, IV., Muzeum-körut 7. sz.

Arckenőcs
legjobb a világon. Hatása csodás. Pár nap alatt ifjitja és szépiti az ***arcot.*** — Eltávolit ***ráncokat, szeplőt, májfoltot, hőrathat*** (Mitesser) és minden más bőrbajt. Sem higanyt, sem ólmot, sem más ártalmas anyagot nem tartalmaz.
Nagy tégely 2 kor., kicsi 1 kor. Hölgypor 1 kor. Szappan 60 fillér. Fogpép 1 kor. Arcviz 2 kor.

Regenerator.
Ártalmatlan szer a haj eredeti színének visszanyerésére. Fej- és szakállhaj naponta egyszer benedvesitendő és nyolc nap mulva visszakapja eredeti színét, később hetenként csak kétszer használandó. Egy üveg ára 2 korona.

A „Közigazgatási eljárás egyszerüsitéséről“ szóló törvényjavaslat, melyet a miniszterelnök, m. kir. belügyminister ur ő nagyméltósága a törvényhozás elé terjesztett, rövid időn belül törvénynyé lesz.

E törvényjavaslat a vármegyei, törvényhatósági joggal felruházott és rendezett tanácsu **városi,** valamint a **községi** pénzkezelés és számvitelben, az eddig fennállott rendszert lényegesen módosító irányelveket tartalmaz. A beállandó változás nemcsak magán az irányelveket jelző rövid törvényen, hanem ennek részletes végrehajtási rendeletein fordul meg. A pénzkezelés és számvitel tárgyában kiadandó részletes szabályzatok nem hagyhatják figyelmen kivül az állami számvitelnek az **1897. évi XX. t.-czikkben** s ennek végrehajtási utasításában letett szabályait; ezekkel harmonizálniok kell, ugyannyira, hogy ezeknek ismerete nélkül, okaik, következményeik s vonatkozásaikban meg nem érthetők.

Az alább megjelölt munka az egyedüli, mely az állami számvitel egész anyagát s a vele összefüggő tudnivalókat tankönyvszerü tárgyalás nélkül, a gyakorlati használatra alkalmas alakban adja az érdekelt körnek rendelkezésére.

Az állami számvitelről szóló 1897. évi XX. törvényczikk
annak története, indokolása és
Második kiadás. # végrehajtási utasitása. **Második kiadás.**

Közrebocsátja **Dr. FALUSSY GUSZTÁV,** magyar királyi számvevőszéki iroda-igazgató.

A mü tartalmazza a számviteli törvény történetét, a törvényjavaslathoz az állami számvevőszék által adott indokolást, a törvényjavaslatnak képviselőházi és főrendiházi tárgyalásait, a szentesitett törvényt, ennek végrehajtási utasitását, e kettőt összefüző egymásra való hivatkozásokat, tájékoztató jegyzeteket, a törvénynek és végrehajtási utasitásnak közös, betüsoros tárgymutatóját s függelékként a szolgálati biztositékokról szóló utasitást, az állami alkalmazottak illetményeinek szabályzásáról szóló 1893. évi IV. — és az állami tisztviselők stb. nyugdijazásáról szóló 1885. évi XI. t.-czikket, jegyzetekkel; továbbá az állami alkalmazottaknak hivatalos kiküldetések és átköltözködések alkalmával járó illetményekről szóló szabályzatot s egyéb fontosabb tudnivalókat.

Ára 9 korona.

Kapható az „ATHENAEUM“ könyvkiadó-hivatalában (Budapest, Kerepesi-ut 54. szám alatt) és minden könyvkereskedésben.

Lampel-Wodianer-féle

Remekirók Képes Könyvtára

A magyar és a világirodalom remekműveinek első magyar képes kiadása.

ÖTVEN KÖTET — Az 50 kötetet közel FÉLEZER egész oldalas művészi kép fogja diszíteni. — Szerkeszti: Radó Antal, a Kisfaludy Társaság tagja. — ÖTVEN KÖTET

Ára díszkötésben 250 kor. — Ára fűzve 200 kor.

Kiadja: Lampel Róbert, (Wodianer F. és Fiai) cs. és kir. udv. könyvkereskedése.

Budapest, VI. ker., Andrássy-út 21. sz.

Gazdagon illusztrált kiadás. Gondos szöveg. Famentes papir. A köteteket nemcsak arczképek, hanem számos, egész oldalas művészi kép diszíti.

A bevezetések szerzői a következők:

Ábrányi Emil	Hevesi Sándor
Alexander Bernát	Ignotus
Ambrus Zoltán	Junius
Angyal Dávid	Kossuth Fer.
Bánóczi József	Négyessy László
Balassa József	Palágyi Menyhért
Beöthy Zsolt	Radó Antal
Dóczi Lajos báró	Rákosi Jenő
Endrődi Sándor	Riedl Frigyes
Ferenczi Zoltán	Szász Károly
Harasztí Gyula	Váczy János
Hegedüs István	Váradi Antal

A gyüjtemény művészeti részét HEGEDÜS LÁSZLÓ festőművész vezeti.

Az egyes kötetek illusztrálásában részt vesznek a legkiválóbb magyar festőművészek, úgy hogy a Remekirók Képes Könyvtára egyúttal a mai magyar festőművészet értékes gyüjteménye lesz.

Az illusztráló magyar művészek névsora:

Benczur Gyula	Mihalik Dániel
Bihari Sándor	Nagy Zsigmond
Garay Ákos	Neogrády Antal
Gergely Imre	Olgyai Ferencz
Hegedüs László	Réthi Lajos
Jászai József	Székely Bertalan
Jendrassik Jenő	Szlányi Lajos
Karlovszky B.	Teleghy László
Lotz Károly	Tull Ödön
Márk Lajos	Zichy Mihály

A külföldi remekírókat kiváló külföldi illusztrátorok képei is ékesítik.

A Remekirók Képes Könyvtárában a szerzői jog védelme alatt álló következő magyar remekirók és új fordítások jelennek meg:

Byron, Don Juán. Ford. Ábrányi Emil.
Firdúszi, Sah Naméjából. Fordította Radó Antal.
Goethe, Faust és költemények. Fordította báró Dóczi Lajos.
Heine, Dalok könyve. Ford. Endrődi Sándor.
Homeros, Ilias és Odyssea. Fordította Kemenes (Kempf) József.
Kossuth Lajos munkáiból.
Leopardi költeményei. Ford. Radó A.
Madách Imre munkái.
Molière remekei. Ford. Gabányi Árpád, Heltai Jenő, Hevesi Sándor, Somló Sándor, Váradi Antal.
Musset költeményei. Ford. Radó Antal.
Nibelungének. Ford. Szász Károly.
Reviczky Gyula költeményei.
Schiller költeményei. Fordította báró Dóczi Lajos.
Shakspere remekei. Fordította Ábrányi Emil, Hevesi Sándor, Mikes Lajos, Pásztor Árpád, Telekes Béla, Radó Antal.
Széchenyi István munkáiból.
Tegnér, Frithjoff monda.
Tóth Ede munkái.
Tóth Kálmán munkái.

Megrendeléseknél a Lampel-Wodianer-féle Remekirók Képes Könyvtára kérendő, melynek első hét kötetét 151 egész-oldalas kép diszíti.

A magyar és a világirodalom kincsesházának ötven kötetes gyüjteményéből **megjelent már a következő hét kötet:**

I—II. **Petőfi Sándor Összes Költeményei.** Életrajzi bevezetéssel ellátta: *Ferenczi Zoltán*, a kir. magyar tudom.-egyetem könyvtárának igazgatója. *Akantisz Viktor, Neogrády Antal, Telegdy László* és *Tull Ödön* festőművészek képeivel.

III—IV. **Kisfaludy Sándor Összes Költeményei.** Életrajzi bevezetéssel ellátta: *Junius (Zilahi Kiss Béla)*, a kiváló essay-iró. *Neogrády Antal, Réthi Lajos, Telegdy László* és *Tull Ödön* festőművészek képeivel.

V. **Shakspere Remekei. I.** **Coriolanus.** Fordította *Petőfi Sándor.* Jegyzetekkel ellátta *Radó Antal.*

Othello. Fordította és jegyzetekkel kisérte *Mikes Lajos.*

Romeo és Julia. Fordította és jegyzetekkel ellátta *Telekes Béla.*

Bevezető tanulmánynyal ellátta *Alexander Bernát* egyetemi tanár. *John Gilbert* világhirű angol művész illusztrációval.

VI. **Molière Remekei. I.** **A fösvény. Dandin György.** **A kényeskedők.** Fordította és jegyzetekkel ellátta *Hevesi Sándor.*

A botcsinálta doktor. Fordította *Gabányi Árpád.*

Bevezető tanulmánynyal ellátta *Harasztí Gyula*, kolozsvári egyetemi tanár.

VII. **Tóth Kálmán Válogatott Költeményei.** Bevezette *Endrődi Sándor. Neogrády Antal, Telegdy László* és *Tull Ödön* festőművészek képeivel.

A Remekirók Képes Könyvtára első hét kötetének terjedelme 3150 oldal (197 iv). S az első hét kötetet 151 egész-oldalas művészi kép ékesíti. A gyüjteményből évenkint legalább 6 újabb kötet jelenik meg.

Az 1902. év folyamán megjelenő kötetek a következők:

VIII. **Berzsenyi Dániel Munkái.** Sajtó alá rendezte és jegyzetekkel ellátta *Bánóczi József*, a Magyar Tudományos Akadémia tagja. Bevezető tanulmánnyal ellátta *Váczy János*, az akadémiai pályadijjal jutalmazott legjobb Berzsenyi-életrajz szerzője. *Gergely Imre, Mihálik Dániel, Szlányi Lajos, Teleghy László* és *Tull Ödön* festőművészek képeivel.

IX. **Madách Imre Munkái.** Bevezető tanulmánnyal ellátta *Palágyi Menyhért*, külföldön élő kiváló bölcselőnk és aesthetikusunk, a Madách-irodalom főművének szerzője. *Zichy Mihály* világhirű illusztrációival.

X. **Kossuth Lajos Munkáiból.** Sajtó alá rendezte és bevezette *Kossuth Ferencz.* Képekkel.

XI. **Homeros Iliásza.** Az eredeti versmértékben fordította és bevezette *Kemenes (Kempf) József.* Külföldi művészek rajzaival.

XII. **Schiller Frigyes Költeményei.** Fordította és bevezette *báró Dóczi Lajos.* Teljesen új, kizárólag a Remekirók Képes Könyvtára számára készült fordítás. Külföldi művészek rajzaival.

XIII. **Tóth Ede Munkái.** Az iró önéletrajzával, mely e kötetben lát először napvilágot. — Bevezetéssel ellátta *Pap Károly* tanár, Tóth Ede egyetlen nagy életrajz szerzője. *Garay Ákos* festőművész képeivel. Tóth Ede kizárólag e gyüjteményben jelenhet meg.

A további kötetek tartalma a következő: Aischylos, Balassa Bálint, Byron (I-II), Csokonai, Deák Ferencz, Euripides, Fahudi Ferencz, Firdúszi, Goethe (I-II), Gvadányi József, Gyöngyösi, Heine, Homeros (II), Katona József, Kazinczy Ferencz, Kisfaludy Károly (I-II), Kölcsey Ferencz, Kurucz-költészet, Leopardi, Mikes Kelemen, Molière (II), Musset, Népköltészet (I-II), Niebelungének, Pázmány Péter, Reviczky Gyula, Shakspere (II-IV), Sophokles, Széchenyi István, Tegnér, Tinódi, Virág Benedek, Virgilius.

Ép úgy, mint **Petőfi** ma már közkincsesé vált müveit, a melyeket bárki kiadhat, közölni fogja a **Remekirók Képes Könyvtára** közkincsesé válásuk immár közeli időpontjában **Bajza József, Garay János** és **Vörösmarty Mihály** müveit.

A Remekirók Képes Könyvtára megrendelhető csekély havi részletfizetésre bármely könyvkereskedésben. Ha a részletfizetésre való megrendelés bárminő akadályba ütközik, a megrendelés közvetlenül a kiadó-czéghez, a **Lampel Róbert-féle (Wodianer F. és Fiai)** cs. és kir. udv. könyvkereskedésbe küldendő (Budapest, Andrássy-út 21.).

Gyönyörű díszkötéses **házi könyvtár,** elsőrangú irók és aesthetikusok **bevezetéseivel, jegyzetekkel és magyarázatokkal.**

A magyar és a világirodalom remekműveinek **első és egyetlen** képes, magyar gyüjteménye.

Sajtónyilatkozatok.

A Remekirók Képes Könyvtára méltán számithat a legszivesebb fogadtatásra, mert mig minden kulturnemzetnek vannak hasonló képes klasszikus kiadásai, a magyar irodalomban eddig ilyenek legalább nagyobb gyüjteményes vállalatban nem voltak kaphatók. Igazán örvendetes, hogy a Lampel-Wodianer czég most ezt a hiányt lelkes áldozatkészséggel pótolja s ilyen fényesen czáfolja meg azokat, a kik a klasszikusok rendszeres illusztrálását igen különös módon lehetetlennek hirdetik. (Egyetértés.)

A Remekirók Képes Könyvtára gyüjteményénél szebb, becsesebb ajándékot a magyar irodalmi kultura hosszú évtizedek óta nem kapott. (Magyar Szalon.)

A Lampel-Wodianer czég kiváló szakférfiakkal gondosan átnézeti a remekirók szövegeit s minden iróhoz szakszerű bevezetéseket irat. Ily módon lassankint egy egészen **új magyar irodalomtörténet** jő létre és becses dolgozatok a világirodalom köréből is. (Magyarország.)

Remekirók Képes Könyvtára. V. kötet. Az új Shakespernek most jelent meg az első kötete. Coriolanus van benne Petőfi fordításában, a mely a régi fordítások közt a legjobbak közé tartozik. Coriolanuson kivül Othello és Romeo és Julia van a kötetben, mindkettő kiváló uj fordításban, a mely valósággal nyeresége irodalmunknak. Othello-t Mikes Lajos, Romeo és Juliát Telekes Béla fordította és látta el jegyzetekkel. A kötet elé, a melyet John Gilbert világhirű Shakspere-illusztrációi diszítenek, Alexander Bernát, a kiváló aesthetikus, irt terjedelmes bevezetést, a melyben érdekes párhuzamot von a nagy britt költő művészi fejlődése és életének eseményei között és Shakspere életrajzának fölöttébb hiányos adatait a költő műveiből vont mély következtetésekkel egészíti ki és teszi érthetővé. (Pesti Napló.)

Remekirók Képes Könyvtára. VI. kötet. Molière remekeinek első kötete a franczia vígjáték atyjának négy híres művét tartalmazza, mind a négyet új fordításban. Kiegészíti Haraszti Gyula, a kolozsvári egyetem tanárának Molière-ről irt kitünő essayje, mely harmadfél iven teljes képét adja a nagy iró életének és munkásságának. (Magyar Hirlap.)

A **Remekirók Képes Könyvtárá**-nak legújabb kötete: «Tóth Kálmán válogatott költeményeinek illusztrált kiadása». A gyönyörű illusztrációk Tull Ödön és Telegdy László festőművészek művei. A vállalat programmjához hiven, ez a kötet is el van látva a szerző arczképével, valamint bő bevezetéssel, melyet ezúttal Endrődi Sándor irt. A költő emelt benne emléket a költőnek, s méltóbb tolmácsolója aligha lehetett volna Tóth Kálmán lelki világának. (Budapesti Napló.)

Remekirók Képes Könyvtára. XII. kötet. A magyar olvasóközönségnek nyilván nagy érdeklődésére méltó dolog, hogy Dóczi Lajos báró, a ki Goethe Faust-jának fordításával egyik legérdekesebb irodalmi munkáját végezte, most Schiller költeményeinek átültetésével foglalkozik. Goethe, Schiller, Heine, Shakespeare, Molière stb. jó fordítása fölér egy eredeti nagy iró becsével bármely irodalomban. (Budapesti Hirlap.)

Magyar Könyvtár

Szerkeszti: RADÓ ANTAL.

A magyar és a külföldi irodalom termékeit oly olcsó áron hozza forgalomba, hogy azokat a legszerényebb viszonyok közötti élők is megszerezhessék. Felöleli a szépirodalom minden ágát. Már eddig is a legolcsóbb és legteljesebb házi könyvtárt nyújtja.

A legjobb minőségű famentes papiron, a legjobb nyomással jelenik meg.

Egy-egy szám ára 30 fillér.

Minden füzet egyenkint is kapható.

Kiadja:

LAMPEL R. (WODIANER F. ÉS FIAI)

cs. és kir. udvari könyvkereskedése, Budapest, Andrássy-út 21.

Verses művek.

— Lyra és optika. —

Ábrányi Emil. Márciusi dalok és egyéb költemények. (85).
Balassa Bálint. Válogatott költemények. (186.)
Berzsenyi Dániel. Válog. vers. (3)
Csokonai. Dorottya. Vig eposz. (10.)
Coppée. A kovácsok sztrájkja. — *Radó Antal.* (4.)
Faludi Ferencz. Versei. (249.)
Gyadányi. A peleskei nótárius. (79)
Heine költeményeiből. *Endrődi Sándor.* (182.)
Kalevala. Részlet. *Vikár Béla.* (209)
Kisfaludy Károly. Válogatott költeményei. (19).
Kisfaludy Sándor. Válogatott regéi. (125).
Kölcsey Ferencz. Válog. versei. (95)
Lenau verseiből. *Feleki Sándor.* (262.)
A kuruczvilág költészete. (42)
Magyar népballadák. (52.)
Magyar népdalok. (150)
Ovidius költeményeiből. *Pauloviccs.* (192.)
Két olasz költőnő. *Radó A.* (173.)
Szabolcska Mihály. Versek. (34.)
Tennyson. Arden Enoch. (50.)
Tinódi Sebestyén. Válogatott históriás énekei. (145.)
Vergilius Aeneise. I. Baróti *Szabó Dávid.* (236—237.)
Verseghy Ferencz. Válog. költeményei. (166.)
Virág Benedek. Válogatott költeményei. (115.)
Zrínyi Miklós. Szigeti veszedelem. (3.)

Szinművek.

Aischylos. Prometheüsz. *Zilahi K.* (27).
— Agamemnon. *Váradi A.* (162.)
Benito Pérez Galdós. Elektra. *Radó A.* (233—234.)
Byron. Manfréd. *Ábrányi E.* (23.)
— Kain. *Mikes Lajos.* (128).
Bruccо. Don Pietro Caruso. *Radó.* (80.)
Brieux. A bölcső. *Gábor Ig.* (203)
A vörös talár. *Lándor Tív.* (257—258).
Bródy Sándor. Hőfehérke. (246.)
Cavallotti. Énekek éneke. *Radó A.* (53.)
Dumas. A kaméliás hölgy. (15).
Du Maurier-Potter. Trilby. (9).
Giacosa. Borus szerelem. *Radó A.* (89.)
Hauptmann-Gerhard. A takácsok. (219.)
Ibsen. A népgyülölő. *Vikár B.* (41)
— A társadalom támaszai. (128.)
Katona. Bánk bán. *Beöthy Zs.* (1)
Kisfaludy Károly. A kérők. (5.)
— Szilágyi M. Mátyás diák. Hűség próbája. (202.)
Murai Károly. Huszárszerelem. (51)
Murger-Barrière. Bohémélet. (29)
Racine. Phaedra. *Ábrányi E.* (185)
Rákosi Jenő. Aesopus. (200.)
Rostand. Cyrano de Bergerac. *Ábrányi E.* (231—232.)
Rovetta. A becstelenek. *Radó A.* (18)
Sardou-Najac. Váljunk el. (25.)
Schiller. A messinai menyasszony. (43.)
Sophokles. Antigoné. Kemenes *Kempf József.* (84.)
Tell Vilmos. *Váradi A.* (255—256)
Tóth Ede. A falu rossza. (226.)
Tolstoi. A sötétség országa. *Szabó E.* (264—265).
Tóth kálmán. A király házasodik. (38.)
Turgenyev A. Kegyelemkenyér. *Barabás Ábel.* (276.)
Verga. Parasztbecsület. *Radó.* (80)
— A farkas. *Radó.* (194.)

Arany

Iskolai kiadás.

Válogatott balladái. (11—12.)
Toldi. (69—70.)
Toldi estéje. (87—88.)
Toldi szerelme. Szemelvények. (102-105.)
Kisebb költeményei. Szemelv. (74—75.)
Az első lopás. Jóka ördöge. (101.)
Katalin. Keveháza. Szent László füve. (121—122.)
Buda halála. (137—139.)
Vojtina Ars poetikája. (144.)

Jókai

Szép **angyalka.** Kis képek. (100.)
A nagyenyedi két fűzfa. (146.) Isk. kiad.
Ne nyulj hozzám és egyéb elbeszélések. (154.)
Tallérossy Zebulon levelei. (193.)
Népvilág. Elbeszélések. (254.) Isk. kiad.
Az új földesúr. (260—261.) (Isk. kiad.)
Helvila. Dráma 5 felv. (58—59.)
A fekete vér. Szinmű 5 felv. (72.)
Emlékbeszéd Rudolf trónörökösről és egyéb beszédek. (46.)
Kisebb alkalmi beszédek. (175.)

Mikszáth

A jó palóczok. (223—224.)
Két elbeszélés. (81.)
Szent Péter esernyője. (225—229.)
A tót atyafiak. (277—278.)

Petőfi Összes költeményei.

A legolcsóbb jegyzetes, tárgy szerint csoportosított kiadás. **Akantisz. Negrády, Telegdy, Tull** képeivel. Szerkesztette **Bánóczi József.**

A helység kalapácsa. **János vitéz.** (163.)
Elbeszélő költ. I—II. *Radó V.* (220 és 240.)
Az apostol. *Jakab Ödön.* (220.)
Románczok. *Lenkei Henrik.* (235.)
Haza és Szabadság. I—II. *Rádnai Rezső.* (280. és 290.)
Barátság és szerelem. I—II. *Ferenczi Zoltán.* (250. és 270.)
Családi versei. *Szinnyei F.* (158.)
Táj- és életképek. *Vajda Gyula.* (171.)
Vegyes költ. I—II. *Balassa J.* (181 és 310.)
Élete és költészete. *Somogyi Gy.* (210.)
Elbeszélések és hirlapi czikkek. (44.)
Utirajzok. (14.)

Shakspere Iskolai kiadás.

A szentiványéji álom. *Arany.* (20—21.)
János király. *Arany.* (106—108.)
Hamlet. *Arany.* (109—112.)
Coriolanus. *Petőfi.* (179—180.)
Othello. *Mikes Lajos.* (214—215.)

Moliére

Dandin György. *Hevesi Sándor.* (31.)
A fösvény. *Hevesi Sándor.* (71.)
A kényeskedők. *Hevesi Sándor.* (142.)
A botcsinálta doktor. *Gabányi.* (114.)

Kapható minden könyvkereskedésben.

Egy-egy szám ára: 30 fillér.

Kapható minden könyvkereskedésben.

Elbeszélő művek.

— Elbeszélések, humoreszkek, regények. —

Angol elbeszélők tára. I. (218.)
Amerikai elbeszélők tára. I. (247)
Franczia elbeszélők tára. I—IV. (17. 98. 161. 256.)
Német elbeszélők tára. I. (195.)
Olasz elb. tára. I—II. (13. 99.)
Orosz elbeszélők tára. I. (118.)
Spanyol elbeszélők tára. I. (76.)
Ágai A. (Porzó). Elbeszélések (24.)
Ambrus Zoltán. Hajótöröttek. (56)
— Arnyékalakok. (205.)
Amicis de Edmondo. A bor és egyéb apróságok. (7.)
Barnum milliói. (172.)
Bársony I. Vadásztörténetek. (28.)
— Szól a puska. (217.)
Beesky László. Amerikába és vissza. (127.)
Benedek Elek. Apró történ. (228.)
Berkeley. A kis márkiné. (229)
Boccaccio. Válogatott elbeszélések a Dekameronból. (96.)
Bourget. Három elbeszélés. (33.)
Bródy Sándor. Emberfejek. (197.)
Butti E. A. Az erkölcstelen. (48.)
Coppée. Henriette. (82.)
— Adós fizess! (124.)
Csehov. Elbeszélések. (60.)
Cyprián. Elbeszélések. (190.)
Dickens. Vázlatok. (204.)
Dosztojevszkij. Egy játékos naplója. (169—170).
Conan Doyle. Dr. Holmes kalandjai. (189, 222 és 273.)
Droz G. Az ur, az asszony és a baba. (39.)
Endrődy S. Ghitta. (212.)
Farina Salvatore. Erősebb a szerelemnél. (11.)
Fáy A. Válogatott meséi. (54.)
France Anatole. Régi dolgok. (140)
Gorkij. Elbeszélések. (252)
— Malva. (269)
Heltai Gáspár. Válog. meséi. (90)
Heltai Jenő. Elbeszélések. (249.)
Herczeg F. Elbeszélések (198.)
Kazár Emil. Elbeszélések. (206.)
Kármán J. Fanni hagyományai. (22)
Kabos Ede. Elbeszélések. (67.)
Kenedi G. Három elbeszélés. (174.)
Kielland. Elbeszélések. (92.)
Kipling Rudyard. Indiai történetek. I. II. 66. és 164.)
— A Dsungel könyve. Képpel. I. II. III. (149, 191, 251.)
Kisfaludy K. Vig elbeszélései. (148)
Kóbor Tamás. Elbeszélések. (129.)
Kozma A. Vig elbeszélések. (47.)
Maupassant. Apró elbeszélések. (2)
Meyer K. Egy fiu szenvedése. (57.)
Mőller M. Ottó. Az aranycsináló. (181—182.)
Multatuli. Elbeszélések. (213.)
Murai Károly. Mese-mese. (116.)
Musset. Tizian fia. (91.)
Ouida. Tonia. (160.)
— Elbeszélések. (274.)
Pap Dániel. Utolsó szerelem. (113)
Pierre Loti. Tünőképek. (215.)
Poe Edgar. Rejtelmes történetek. I—II. (45. és 141.)
Patapenko. Egy vén diák elbeszéléseiből. (187.)
Szabóné Nogáll J. Mara. (147.)
Szalagh gróf. A medve. (55.)
Serao Matilde. Lányok. (83.)
Sipulus. Humoreszkek. I—II. (6.134)
Szomaházy I. Elbeszélések. (16.)
Tábori R. Különös történetek. (159)
Tarczai György. Dönk vitéz Rómában. (184.)
Theuriet. Virágos erdő. (266—267)
Thury Z. Urak és parasztok. (143.)
Tolnai Lajos. Elbeszélések. (86.)
Tolsztoj N. Leo. Népies elb. (126)
Turgenyev. Az ötödik kerék. (35)
Tutsek Anna. Elbeszélések. (263)
Vértesi Arnold. Kisvárosi tört. (40)
Zöldi M. Színészhistóriák. (136.)
H. G. Wells. Világok harcza. (93-94)
— Az időgép. Regény. (157)
— Dr. Moreau szigete. Reg. (207-208)
Yke. Ujjászületés. Regény. (62)

Történeti-, irodalom- és műtörténeti, bölcsészeti, természettudományi, szónoki munkák és utleirások.

id. Ábrányi Kornél. Képek a magyar zenevilágból. (176.)
Angyal Dávid. Bethlen Gábor élete. Képekkel. (133.)
Anonymus. Béla király névtelen jegyzőjének könyve. (30.)
Apor Péter. Metamorphosis Transylvaniae. (168.)
Apponyi Albert gróf. Válogatott beszédei. (271—272.)
Áldássy Antal. Pázmány Péter élete. Képekkel. (63.)
Bécsi képes krónika. (188.)
Cicero. Az öregségről. (65.)
Cornelius Nepos. Hires férfiakról. (201.)
Cserei Mihály Históriája. (120.)
Deák F. 1861. első felirati beszéde. (26.)
Esküdtek és esküdtbirák könyve. (155—156.)
Falk Miksa. Erzsébet királynéról. (64.)
Faludy F. A Téli Éjtszakákból. (211.)
Flammarion. Csillagos estek. (37.)
Galeotto Marzio könyve. Mátyás királyról. (259.)
Graeza Gy. 1848. márczius 15. (32.)
Junius. Katona József élete. (199.)
Kazinczy Ferencz levelei. (180.)
— Pályám emlékezete. (135.)
Keleti Gusztáv. Markó Károly. Képekkel. (97.)
Kézai. Magyar krónikája. (227.)
Korchmáros. Kerekpáros káté. Képekkel. (117.)
Kossuth L. 1849. jul. 11. beszéde. (86.)
Kölcsey Ferencz vál. beszédei. (61.)
Majthényi Flóra. Spanyolországi képek. (165.)
Mindszenthy G. naplója. (168.)
Mikes Kelemen vál. levelei. (169.)
Nansen Fridtjof. Éjen és jégen át. Képekkel. (77—78.)
Pázmány. Kempis Krisztus követéséről. (151—153.)
Petsner J. Képek a régi Pest-Budáról. (275.)
Szendrey Julia naplója és levelei. (49.)
Plutarchos. Perikles. (73.)
— Coriolanus. (167.)
Radó Antal. Dante. (221.)
Sallustius. Catilina. (268.)
Szalárdi J. Siralmas krónikája. (68.)
Szemere-Marczy. Sakkönyv. (177-78.)
Széchenyi István gróf. Hitel. (238—239.)
Tacitus. Germánia. (279.)
Vanderheym G. Husz hónap Abessiniában. (183.)
Zrinyi. Az török áfium ellen való orvosság. (216.)

A „Magyar Könyvtár" eddig megjelent számai együtt részletfizetésre is kaphatók.

Triesti általános biztositó-társulat

(ASSICURAZIONI GENERALI.)

Kiadás — Nyereség- és veszteség-számla az A. mérleghez. Elemi biztositási ág (1901.) — **Bevétel**

Kiadás

	korona	fillér	korona	fillér
I. Kárfizetések: (beleértve a kárfelvételi költségeket):				
1. Tüzbiztositás,*) levonva a viszontbiztositók részét	6.358,777	48		
2. Szállitmánybiztositás, levonva a viszontbiztositók részét	3.123,816	48	9.482,593	97
II. Üzleti kiadások (levonva a viszontbiztositók téritményeit):				
1. Szervezési költségek (folyó számadással teljesen fedeztetett)	—	—		
2. Jutalékok	1.787,927	76		
3. Folyó igazgatási költségek	1.650 687	66		
4. Adók és illetékek	1.335,009	34	4.773,624	76
III. Leirások és egyéb kiadások:				
1. Leirások kétes követelésekre	17.640	61		
2. Árfolyamveszteség pénznemekben és külföldi váltókban	24,266	91		
3. Járulék, átutalások és kamat a hivatalnokok ellátási pénztárába	309,832	69	351,740	21
IV. Tartalék függő károkra:				
1. Tüzbiztositás,*) levonva a viszontbiztositók részét	945,118	—		
2. Szállitmánybiztositás, levonva a viszontbiztositók részét	1.168,000	—	2.113,118	—
V. A biztositási alapok állása a számadási év végén:				
1. Dijtartalék:				
a) tüzbiztositás, *) levonva a viszontbiztositók részét	7,359,014	10		
b) Szállitmánybiztositás, levonva a viszontbiztositók részét	265,051	—		
	7.624,065	10		
2. Tőkésitett nyereségtartalék	2.625,000	—		
3. Az értékpapirok árfolyam-ingadozásának tartaléka	3.122,026	35		
4. Kétes követelések tartaléka	80,000	—	13.451,091	45
VI. Évi üzleti nyereség	.	.	1.359,456	06
*) Belevonva a betöréses lopás elleni és tükörüvegbiztositást.				
Összesen	.	.	31.531.624	45

Bevétel

	korona	fillér	korona	fillér
I. A biztositási alapok áthozatala a mult évről;				
1. Dijtartalék (levonva a viszontbiztositók részét)	7.791,806	64		
2. Tőkésitett nyereségtartalék	2.625,000	—		
3. Értékpapirok árfolyam ingadozásának tartaléka	3.038.327	27		
4. Kétes követelések tartaléka	80,000	—	13.534,633	91
II. Függő károk tartaléka a mult évről (levonva a viszontbiztositók részét):				
1. Tüzbiztositás	808,582	—		
2. Szállitmanybiztositás	1.909,658	—	2.718,240	—
III. Dijbevétel (levonva a törléseket):				
1. Tüzbiztositás *) Kor. 19.496,472.21 le: viszontbiztositás „ 8.608,385·53	10.888,086	68		
2. Szállitmánybiztositás Kor. 4.937,050 1[illegible] le: viszontbiztositás „ 2.739.953·56	2,197,096	58	13.085,183	26
IV. A tőkebefektetések hozadéka:				
1. Kölcsön- és leszámitolási kamatok, valamint hitelintézeteknél és takarékpénztáraknál levő betétek kamatai	227,839	40		
2. Jelzálogkölcsönök kamatai	61,142	75		
3. Értékpapirok kamatai	383,205	70		
4. Ingatlanok tiszta hozadéka	101,04	35	773,238	20
V. Egyéb bevételek:				
1. Kötvény-illetékek:				
a) Tüzbiztositás*)	1.224,388	37		
b) Szállitmánybiztositás	40,300	65		
	1,264,689	—		
2. Más kezelési bevételek	18,210	85		
3. Értékpapirok után folyósitott árfolyamnyereség	58,730	15		
4. „ „ könyvszerü	85,699	8	1.420,329	08
*) Belevonva a betöréses lopás elleni és a tükörüvegbiztositást.				
Összesen	.	.	31.531,424	45

Nyereség- és veszteség-számla a B. mérleghez. Életbiztositási ág (1901.)

Kiadás

	korona	fil	koron	fil
I. Esedékes biztositások és járadékok fizetése:				
1. Halálesetre szóló és vegyes biztositások, levonva a viszontbiztositók részét	8.118,854	22		
2. Elélés esetére szóló biztositások, lev. a viszontbizt. részét	1.062,510	72		
3. Járadékbiztositások	459,988	55	9,641,353	49
II. Fizetések visszavásárolt kötvényekért, levonva a viszontbiztositók részét	.	.	2.167,111	2
III. Osztalék-fizetések biztositottaknak	.	.	581,187	—
IV. Üzleti kiadások (levonva a viszontbiztositók téritményeit):				
1. Szervezési költségek } (a folyó számlán teljesen törlesztve)	—	—		
2. Szerzési költségek	1.765,068	85		
3. Folyó kezelési költségek	1.704,919	94		
4. Behajtási jutalékok	502,801	22		
5. Orvosi költségek	219,078	9		
6. Adók és illetékek	631,35[illegible]	8	4.823,222	38
V. Leirások és egyéb kiadások:				
1. Leirások kétes követelésekre	9,724	72		
2. Árfolyamveszteség pénznemekben és külföldi váltókban	11,505	[illegible]	21,230	07
VI. Függő károk tartaléka:				
1. Halálesetre szóló és vegyes biztositások, levonva a viszontbiztositók részét	1.058,599	09		
2. Elélési biztositások, levonva a viszontbiztositók részét	306,730	—		
3. Járadékbiztositások	10,294	17	1.375 623	26
VII. A biztositási alapok állása a számadási év végén:				
1. Dijtartalék				
a) Haláles. szóló és vegy. bizt., levonva a viszontbizt. részét . . Kor. 124.277,695·25 *b)* Elélési bizt., lev. a viszontb. részét „ 9.637,815·54 *c)* Járadékbiztositások „ 6.692.559·32	140608,070	11		
2. Dij-átvitelek				
a) Haláles. szóló és vegy. bizt., levonva a viszontbiztositók részét Kor. 6.184,543·62 *b)* Elélési bizt., lev. a viszontb. részét „ 347,616·80 *c)* Járadékbizt., „ „ „ 24,916·36	6.557,076	78		
3. Külön tart. a kamatláb esetleges hanyatlásának kiegyenlitésére	560,000	—		
4. Tőkésitett nyereségtartalék	2.625,000	—		
5. Értékpapirok árfolyam-tartaléka és kiegészitő-tartalék	6.930,461	64		
6. Kétes követelések tartaléka	80,000	—		
7. A biztositottak osztalékalapja a kamatokkal együtt	1.901,191	72	159261,800	25
VIII. Évi üzleti nyereség	.		1.751,807	2
Összesen	.	.	179622,785	89

Bevétel

	korona	fil	korona	fil
I. A biztositási alapok áthozatala a mult évről:				
1. Dijtartalék } (levonva a viszontbiztositók részét)	128624,235	13		
2. Dijátvitelek }	5,876.501	26		
3. Külön tartalék a kamatláb esetleges hanyatlásának fedezésére	560,000	—		
4. Tőkésitett nyereség-tartalék	2.625,000	—		
5. Értékpapirok árfolyamingadozásának tartaléka és kiegészitő tartalék	3.379,624	17		
6. Kétes követelések tartaléka	80,000	—		
7. A biztositottak osztalékalapja	2.412,077	17	145484,461	64
II. Függő károk tartaléka a mult évről (levonva a viszontbiztositók részét)			1.221,116	05
III. Dijbevétel:				
1. Halál esetére szóló és vegyes biztositások Kor. 22.411,348·18 levonva a viszontbiztositási dijat „ 1 389,224 15	21.022,124	03		
2. Elélési biztositások Kor. 1.180,639·0[illegible] levonva a viszontbiztositási dijat „ 21 880 5[illegible]	1,158.758	49		
3. Járadékbiztositások „ 1.909,[illegible]42·6[illegible] levonva a viszontbiztositási dijat „ 83,3[illegible]	1.909,459	36	24.090,341	88
IV. A tőkeberuházások hozadéka:				
1. Kölcsön- és leszámitolási kamatok, valamint a hitelintézeteknél és takarékpénztáraknál levő betétek kamatai	23,483	41		
2. Kötvényekre adott kölcsönök kamatai	838,784	85		
3. Jelzálogkölcsönök kamatai	456,471	08		
4. Értékpapirok kamatai	4.577,417	69		
5. Ingatlanok tiszta hozadéka	730,633	74	6.626,790	77
V. Egyéb bevételek:				
1. Kötvényilletékek	510,466	28		
2. Egyéb kezelési bevételek	9,379	80		
3. Értékpapirok után folyósitott árfolyamnyereség	56,415	96		
4. Értékpapirok után könyvszerü árfolyam-nyereség	1.623,818	56	2.200,075	55
Összesen	.		179622,785	89

A Triesti általános biztositó-társulat (Assicurazioni Generali) vagyonállása 1901. december 31-én.

Vagyon

Folyó szám	A tétel neve	A korona	fi	B korona	fi	Összesen korona	fi
1	A részvényesek adóslevelei a tőke be nem fizetett részéről	3.675,000	—	3.675,000	—	7.350,000	—
2	Készpénzkészlet az intézet igazgatóságai s fiókjainál	821,092	03	199,651	55	1.020,743	58
3	Rendelkezésre álló pénzek hitelintézeteknél s takarékpénztáraknál	6.681,054	99	83,959	38	6.765,014	87
4	**Ingatlan birtok:**						
	a) Városi ingatlanok	—	—	16.012,000	—	16.012,000	—
	b) Mezőgazdasági birtokok	2.258,000	—	—	—	2.258,000	—
	c) Ujonnan szerzett ingatlan Bécsben	—	—	504,000	—	504,000	—
	d) Átépitésben levő épület Budapesten	—	—	900,000	—	900,000	—
5	a) Állami és más értékpapirok	7.726,097	03	113.672,524	74	121.398,621	77
	b) Folyó kamatok	284,097	10	785,849	72	1 069,946	82
6	Váltók a tárczában	1.140,190	42	—	—	1.140,190	42
7	Jelzálog-kölcsönök	1.343,046	43	10.853,244	23	12.196,290	66
8	Kölcsönök értékpapirokra	2.467,253	17	—	—	2.467,253	17
9	Kölcsönök saját életbiztositási kötvényeinkre	—	—	17.799,821	32	17,799,821	32
10	Maradvány a viszontbiztositók számláiból	1.346,388	87	41,937	33	1.388,326	20
11	Maradvány az intézet fiókjainak számláiból	1.977,416	99	1 015,338	94	2.992,755	93
12	Maradvány az A. mérleg folyó számlájából	—	—	2.417,280	65	2.417,280	65
13	Adósok különböző czimek alatt	1.120,727	03	39,445	90	1.160,172	93
14	Letétek kezesség és biztositék gyanánt	6.534,042	52	7.338,725	77	13.872,768	29
15	Butorzat és vasszekrények a társaság összes hivatalaiban, czégtáblák, papir- és nyomtatvány az összes raktárakban	—	—	—	—	—	—
16	Előlegezett jutalékok és szervezési költségek	—	—	—	—	—	—
		87.374,406	58	175.338,779	58	212 713.186	11
	Az 1901. decz. 31-én a jövő évekre érvényben maradó dijkötelezvények értéke . . kor. 80.281,416·02						

Teher

Folyó szám	A tétel neve	A korona	fi	B korona	fi	Összesen korona	fi
1	Alaptőke	5.250,000	—	5.250,000	—	10.500 ,000	—
2	Tőkésitett nyereségtartalék	2.625,000	—	2.625,000	—	5.250,000	—
3	a) Tartalékalap az értékpapirok árfolyam-ingadozásának fedezésére	3.122,026	35	3.550,837	47	6.672,863	82
	b) Kiegészitő tartalék értékpapirok árfolyamingadozásának fedezésére	—	—	3.379,624	17	3.379,624	17
4	Tartalékalap kétes követelések fedezésére	80,000	—	80,000	—	160,000	—
5	a) Dijtartalék folyó biztositásokra december 31-én: az A mérlegen	7.624,065	10	—	—	7.624,065	10
	a B „	—	—	140608,070	11	140 608,070	11
	b) Dijátvitel a B mérlegen	—	—	6.557,076	78	6.557,076	78
	c) Külön alap a kamatláb esetleges hanyatlásának kiegyenlitésére	—	—	560,000	—	560,000	—
6	Tartalék függőben levő kárfizetésekre december 31-én: az A mérlegben	2.113,118	—	—	—	2.113,118	—
	a B „ (5–6: A viszontbizt. részének levonásával)	—	—	1.875,628	26	1.875,628	26
7	Osztalékalap az életbiztositásban nyereménynyel biztositottak javára	—	—	1.901,191	72	1.901,191	72
8	*a)* A hivatalnokok ellátási pénztárának vagyona	2.567,763	57	—	—	2.567,763	57
	b) A hivatalnokok ellát. pénzt. kieg. tartaléka	221,260	25	—	—	221,260	25
	c) A hivatalnokok ellát. pénztárának nyugdijalapja	114,221	—	—	—	114,221	—
9	Jelzáloghitelezők	—	—	—	—	—	—
10	Egyenleg a viszontbiztositók számláján	1.564,866	85	273,397	78	1.838,264	63
11	Egyenleg az intézet fiókjainak számláján	33,619	70	215	88	33,835	58
12	Egyenleg a B mérleg folyó számláján	2.417,280	65	—	—	2.417,280	65
13	Hitelezők különböző czimeken	1.721,088	50	87,709	07	1.808,797	57
14	Betétek kezesség és biztositék gyanánt	7.534,042	52	7.338,725	77	13.872,768	29
15	*a)* Nyereség-áthozat a mult évről (A mérleg) . . kor. 21.598·03 *b)* Nyereség az évi üzletből „ 1.359,456·06	1.381,054	09	1.751,807	52	3,132.861	61
		87.374,406	58	175 338,779	58	212,713,18[illegible]	11
	A jövő években lejárandó tüzbiztositási dijak . . . kor. 80.281,416·02						

A cs. kir. szab. Assicurazioni Generali központi igazgatósága Triestben.

Besso M., dr. Bozza Camillo, Costi János J. H., Fano Jakab, dr. Levi J., gróf Papadopoli Miklós, Romanin-Jacur Manó, Vivante Fortunato.

A vezértitkár: Richetti Ödön.

Teljes mérleggel a társulat mindenkinek, a ki e czélból hozzá fordul, a legnagyobb készséggel szolgál.

Az intézet elfogad: **élet-, tüz-, szállitmány-, üveg-, betöréses lopás- és harangtörés és repedés** elleni biztositásokat. Közvetit továbbá: **jégbiztositásokat a Magyar jég- és viszontbiztositó r. t.,** valamint **baleset elleni biztositásokat az Első o. általános baleset ellen biztositó társaság** számára.

Magyarországi vezérügynökség: Steinhardt, Poór. Az intézet hivatalos helyiségei Budapesten, Dorottya-utca 10. sz. a. az intézet saját házában.

DÓCZI M.

cipész

Budapest legmegbizhatóbb legnagyobb és legolcsóbb

cipő-raktára

Kerepesi-ut 10.

Gombos füz. v. cugos lakk-cipő, férfi 4, női... — — ... 3.50
Férfi v. női boxbőr füzős 3.50
Füz. v. cugos orosz lakból férfi 3.80, női ... — ... — 3.30
Lakk regatta férfi 3.50, női 2.50
Férfi Chevreaux 4.50, női — 4.—
Férfi v. női cugos cipő — 3.—
„ „ „ füzős cipő ... — 3.20
Lakk kivágott — ... — 1.50—2
Egy csatos 2.20, kereszt-csattos — ... — — — — ... 2.50
Fehér v. rózsaselyem cipő 1.80
Fehér keztyübőr cipő — ... 2.—

Árjegyzék, csomagolás, szállitólevél ingyen. Vidékre 10 frton felül franco. Nem tetsző árut becserélek

ÉNZT

SORSJEGYEKRE
és
ÉRTÉKPAPIROKRA

(visszafizethető tetszés szerinti kisebb részletekben is) bármily összeget igen olcsón ad

Kőváry Ármin

bank- és váltó-üzlete
osztálysorsjáték-főelárusító.
IV. k., Ferenciek-tere 9
Gróf Cziráky-p aleta.

Zálogházból* veszek *cédulákat.

Eladok

12 latos ezüst evőkészlet 12 személyre 140 frt, 6 személyre 65 frtól kezdve és feljebb. Mindennemű finom ezüst tárgyak barokk és francia stylusban. Nagy raktár arany férfi láncokból, massiv arany-gyürük 6 forint 40 kr. arany férfi-órák 12 frt, arany női órák 9 frtól kezdve 12 darab massiv evőeszköz 6 frt 50 kr.

Képes árjegyzéket bérmentve és ingyen.

Grünberger A. Béla örökösei

Budapesten, Harisbazár Váci-utca 30. I., em. 23.

Sacco-, Ferenc József- és Jaquet-öltönyök

fekete- és divatszinekben.

Felöltők, Derby- és Ulster átmeneti kabátok Havelock, esőköpönyegek, nadrágok, divatszövet- és Pique-mellények

a legnagyobb választékban.

Saját készitményü férfi- és fiuruha-áruház

Lukács Gyula férfiszabó

ezelőtt KRAUSZ LIPÓT FIA,

Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 18. sz., az Udvari kávéház mellett.

Nagy választék fiu- és gyermek-öltönyökben.

Mértékszerinti megrendelésekre a legfinomabb bel- és külföldi szövetek vannak raktáron. Mintákat kivánatra bérmentve küldök.

Uj gyógymód **Katapborese** Uj gyógymód

IDEG és NEMI

BETEGSÉGEK.

radikális gyógyitására legjobban ajánljuk

Dr. MITZGER

kiváló gyógyhatásairól elismert intézet

Budapest, VI., Teréz-körut 44. I. em

Tapasztalt gyors és biztos eredmények folytán honorárium teljes gyógyulás után fizethető.

INGYEN

és bérmentve küldi

Weiner Mátyás

női divat-áruháza

Budapest, VI., Andrássy-ut 3. sz.

nagy

tavaszi- és nyári minta-gyüjteményét

mely a legszebb gyapju- és mosókelmék dus választékát tartalmazza.

Minták megrendelésénél kivánatos az óhajtott minőség megjelölése.

Élőkerités.

Gleditschia csemeték és magvak.

Óriás tövisü, **igen gyorsan fejlődő sövénynövény. Ez az** egyedüli, melyből **oly örökös kerités nevelhető pár év alatt,** rendkivül csekély kiadással, melyen nemhogy **ember,** de semmiféle állat, még az apró nyulak sem hatolhatnak át. **Minden rendeléshez rajzokkal ellátott ültetési és kezelési utasitás mellékeltetik.** Ezer csemete elég 200 méterre. — **Ára 6 frt.** Nagy mulasztást követ el mindenki, kinek örökös áthatlan keritésre van szüksége, ha nem ezt alkalmazza, szikes, köves, homok, agyag-, nedves talajban is egyenlően tenyészik. Azért is terjed ugy el, hogy alig van az országnak oly része, hol nagyban ne szaporitanák.

Szőlőoltványok

szokványminőségben.

Diócsemeték. **Óriási jövedelmet** biztositó voltánál fogva, ennek tenyésztése **számos** gazdaságban az utóbbi időben rendkivül elterjedt.

Szines fénynyomatu **főárjegyzék ingyen és bérmentve** küldetik minden rendelési **kötelezettség nélkül. Az árjegyzésen** kivül még egy olyan **könyvet kap** ezzel, ki azt cimére ingyen és bérmentve küldetni kéri, mely ninesen az a ház, vagy család, a hol annak tartalmát haszonra ne forditanák, városon, falun, pusztán, gazdag vagy szegény családnál egyaránt. Igy még azoknak is igen érdekében áll, **kik rendelni semmit nem akarnak,** mert benne számos oly közlemények foglaltatnak, melyek mindenkinek nagy szolgálatot tesznek. Cim:

„Érmelléki első szőlőoltvány-telep“ Nagy-Kágya, u. p. Székelyhid.

A szerelem titka! **Irta Dr. Fáng O. I.,** haremorvos. Uj, sok művészi akt-képpel ékesitett mű. Ára (2 K. helyett) csak 1 K.

Népszerű orvosi müvek:

Dr. Álbrecht: As ember és Neme, Nemi szerelemről, élvezetről, férfierő fentartása és visszanyerése stb. (2 K. h.) csak 1 K. **Dr. Gerlach:** Gyermektelen szerelem, a nemzés korlátozása. Orv. tanácsok. (2 K. h.) csak 1 K. **Dr. Benschädt:** Fiu-e vagy leány? A megoldott probléma (2 K. h.) 1 K. **Dr. Kornig:** A szüzesség egészségtana. Orv. tanácsok (2 K. h.) 1 K. **Amor és Hymen.** Szerelmesek tudnivalói. Csak 1 K. **Dr. Tarnay:** A női betegs. megelőzése, gyógyitása. Megbizható tanácsadó. (2 K. h. 1 K. **Dr. Ernst:** Önsegély. Képekkel (2 K. h.) 1 K. **Dr. Kelen:** A nemi élet elfajulásai. Kicsapongások, kéjgyilk. stb. (2 K. h.) 1 K.

Montegazza: A szerelem élettana. Szerelmesek okulására. (A meghóditás. A kéj. A szerelem fegyverei, fajai, pokla, gyalázatosságai hibái és bünei. A csábitás és viszontszeretés művészete.) (2 K. h.) 1 K.

Gárdonyi: A világjáró angol (2 K.) 1 K. A lámpás (2.—) —.60 fillér. **Petőfi** összes költ. diszk. (2.—) 1.20. **Pompadour márkiné szerelmi kalandjai** (2.—) 1.— **Ohnet:** Serge Panin élettharcai (2.—) —.80. **Boccáccio:** Száz vig elbeszélése, száz képpel (2.—) 1.—. **Faublas lovag szerelmi kalandjai.** Uj kiadás. Számos érdekes képpel (2.—) 1.—. **Bartulus A.:** Kávénénikék vig reg. (2.—) —.60. **Thewrewk:** Ninesenek többé leányok (2.—) —.60.

Monolog, vig szavalásra 38-féle a javából csak 20 fillér darabja, az összes egyszerre csak 4 korona.

Nyelvmester a német, francia, angol, olasz, orosz, spanyol, latin, portugál, román és tót nyelv magántanulására. pontos kiejtéssel 60 fillér kötetje.

Megjelent a legteljesebb nagy budapesti Kugler G.

Szakácskönyve

és házicukrászata, mely a) magyar konyha és b) finom francia konyha összes vényeit oly remekül elmondja, hogy bárki **magánuton** ugy a **magyar,** valamint a finom **francia** konyha szerinti **főzés művészetét és a házicukrászatot** mester nélkül a legalaposabban elsajátitja. A vények **ugy vannak** megirva, hogy először az anyag **pontos mennyiségét megadja** és azután világosan, pompásan **leirja.** hogy kell **elkésziteni** végre mindig a finom francia konyha műkifejezését is.

Akantisz — Rozsnyai: A sakkjáték kézikönyve, mesterjátszmák és problemák gyüjteményével és a sakk logikája és művészi sakkozás aranyszabályai, magántanulásra (5.—) 4.—.

Válogatott zeneművek:

Fülbemászó, a legujabb és legszebb **101 uj magyar népdal,** melyet **Huber Sándor** zongorára énekkel cigányos modorban átirt és az összes eddigieket fölülmulja, **ára 3 K. — 101 uj népdal,** hegedüre cigányos modorban, brilláns módon átirta **Bloch József** tanár, **ára 3 K.** A hegedűátiratok a zongorakiadványhoz alkalmazkodnak és együtt játszhatók. — **Szulamit** legjobb kiadása zongorára, énekkel **Beer Sándortól,** két kötetben **6 K. — Szulamit** cimbalomra **Allaga Gézától,** két kötetben **6 K. — Allaga: Legujabb tánc- és dalalbuma,** cimbalomra, pompás kötet **3 K. 60 fill. Divatos uj dalok: Stil tu** Emlékszel-e? **1 K. — Az én bánatom 1 K. 50 fill. Élsz-e még? 1.50 K.**

10 K. felüli rend. franko az ár előre beküldése ellenében

ROZSNYAI KÁROLY

könyv-, zeneműkereskedés- és antiquariumában. Budapesten, Muzeum-körut 15. szám. Bárki által hirdetett könyv- vagy zeneművet a legujabbat is, jutányos áron azonnal szállithatok és megveszek. Árjegyzék ingyen.

Neumann-féle ruhák

mégis a legjobbak tartósságuk, kitünő állásuk és olcsó szabott áraiknál fogva

	korona
Sacco-öltöny	28—60-ig
Felöltők	24—70-ig
Havelockok	16—50-ig
Raglanok	28—72-ig
Ulsterek	30—80-ig

Dusan felszerelt

fiuruha-osztály

Képes árjegyzékkel ingyen és bérmentve szolgálok.

NEUMANN M.

cs. és kir. udvari szállitó

BUDAPEST, IV., MUZEUM-KÖRUT 1. SZ.

Titkos betegségek

gyógyitására e specialista legjobban ajánlható számos éven át szerzett **gazdag kórházi tapasztalatai** alapján

Dr. FABINYI J.

v. kórházi orvos, specialista

gyógyit legrövidebb idő alatt biztos sikerrel férfiaknál és nőknél: hugycsőfolyást, hólyagbajokat, bujakóros sebeket, syphilist, ennek következményeit, makacs bőrbajokat és az önfertőzésből támadt idegbetegségeket.

Meglepő az eredmény férfiui gyengeségnél (impotentia) ugy fiatal, mint öregebb egyéneknél. Levelekre dijtalanul válasz; kivánatra gyógyszerek.

Lakás: Budapest, Erzsébet-körut 12. sz., (Dohány-utca sarok, I. emelet).

Bejárat a lépcsőnél. *Külön várótermek.*

Rendelés délelőtt 9—3-ig. este 6—8-ig.

Ne vegyen cipőárut,

mielőtt az én kipróbált, elismert cipőimet meg nem tekintette Ön meggyőződik, hogy az én cipőáruim a legolcsóbbak és legtartósabbak. Milliók viselik az én gyártmányamat. Napról-napra gyarapodnak vevőim. Gyár saját házamban, a hol 1200 munkást foglalkoztatok. Verseny ki van zárva.

Alapittatott 1864-ben.

Női bőrcipő, füzős, fekete v. barna	3.—	Férfi borjubőr cugos, egy darabból	3.—
„ „ gombos	3.30	„ „ betétes, elegáns	3.20
„ „ box calb füz. bakancs szab.	3.50	„ keztyübőr, sevró v. lakk cipő	3.80
„ lakk, keztyübőr v. sevró füzős	3.60	„ fekete v. barna füzős, elegáns	3.30
„ lastin cugos, sziv alaku	2.60	„ pincér cipő, fekete v. barna, könnyü szeges talp	1.20
„ fekete v. barna, szöges talp, házi utcai cipő	1.20	„ posztó v. bőr házi cipő	1.—

Vidéki megrendelésnél szebbet küldök, mintha az illető választotta volna ki. **Árjegyzék több 100 divatos ábrával bérmentve és ingyen.** Nem tetszés esetén a cipőt kicserélem vagy a pénzt visszaadom.

Agulár Dávid

Budapest, VII., Erzsébet-körut 6.

STOMATIN

Száj- és fogápoló szerek

A ki jó, egészséges, tiszta és fehér fogakat akar, használjon:

STOMATIN-FOGPORT, STOMATIN-FOGPASZTÁT vagy STOMATIN-FOGPÉPET.
Ára 1 korona. Ára 1 korona. Ára 70 fillér.

A ki azt akarja, hogy szája tiszta, szagtalan és üde legyen, használjon:

STOMATIN-SZÁJVIZET és STOMATIN-SZÁJIZT (CACHOU)
Ára 1 korona. Ára 70 fillér.

Honi gyártmány. Kapható mindenütt. Budapest főraktár: Török J. és dr. Egger L. és J. urak gyógyszertára.

Szétküldési főraktár: STOMATIN-GYÁR Zombor.

Sérvben szenvedők!

Ingyen és bérmentve küldök minden érdeklődőnek a **sérvek keletkezése, kezelése és gyógyitására** vonatkozó népszerü tudományos ismertetést. Bővebbet

KELETI J.

ortopédiai műintézete és cs. és kir. szab. sérvkötő gyárában

Budapest, IV., Koronaherceg-utca 17.

THE

ENGLISH CLOTHING COMPANY

KOCH

TESTVÉREK

„King“
Sacco-öltöny cikkos és kockás cheviottból 18, 16, 14 és **12** frt.

„King“
legujabb felöltő **15** frt
Schottland felöltő 24, 18 és **12** frt.
Vajda felöltő, szürke **7** frt.

26 Károly-körut

Budapesten a legnagyobb

férfi-, fiu- és gyermekruha

áruház,

Károly-körut 26. sz.

földszint, első és második emelet.

VERSENYKIVÜLI OLCSÓ, SZABOTT ÁRAK.

Nem importált gyári munka.

Előnyös szövet bevásárlásunk folytán a tisztelt vevőközönségnek oly előnyöket nyujtunk, hogy a legkisebb bevásárlásnál is készpénz takaritható meg.

Meg nem felelő árurt a pénzt visszaadjuk.

Elsőrendü mérték utáni szabóságra

a t. közönség figyelmét különösen fölkérjük.

„Vapeur“
gyermek-felöltő,
kék cheviottból 10, 8 és **6** frt.
Ugyanez drappszinben 10, 8, 7 és **6** frt.
Gyermekfelöltőkben óriási választék **4** frttól följebb.

Angol királyi tengerész-kosztüm.
Előirás szerint 10, 7 és **6** frt.
Különféle fazonu kosztümök **3** frttól följebb, nagy raktár.

A nagyhéten a t. c. közönség kényelmére esti 1 óráig nyitva, villámos világitás mellett.

Goldberger Sám. F. és Fiai

kartonnyomó-gyár, Budapest, III. Ó-Buda

RAKTÁRAK:

BUDAPEST, ●●●● V. SAS-UTCA 27.

BÉCS, ●●●●●● GONZAGAGASSE 12.

Szabott árak!!!

Saját készitmény!!!

UNGÁR IZSÓ

elismert jó férfiszabó cég

BUDAPEST, VIII., JÓZSEF-KÖRUT 7. SZÁM.

Ajánlja dus választéku, saját készitményü

férfiruhákat.

Saját készitmény!!!

Szabott árak!!!

Állandó raktár valódi angol és belföldi gyapjuszövetekben, a melyekből férfiruhák izléses és legujabb divat szerint mérték után jutányos árban készittetnek.